

MOVA MOBIUS 60

Robotic Vacuum Cleaner
User Manual



The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

MOVA

Contents

EN	User Manual	1
DE	Benutzerhandbuch	34
FR	Manuel d'utilisation	68
IT	Manuale utente	101
ES	Manual de usuario	134
NL	Gebruikershandleiding	167
PL	Instrukcja obsługi	200
NO	Brukerhåndbok	234
SV	Användarmanual	267
EL	Εγχειρίδιο χρήστη	300
PT	Manual do utilizador	333
TR	Kullanıcı Kılavuzu	366
HE	מדריך למשתמש	399
AR	دليل الاستخدام	432

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

Usage Restrictions

- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- Clear the area to be cleaned. Children shall not play with the appliance. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
- Do not install, charge or use the appliance in the bathrooms or around the pools.
- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- Ensure that the appliance operates correctly in a proper environment. Otherwise, do not use the appliance.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.

Safety Information

Usage Restrictions

- Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.
- Do not place the robot upside down. Do not use the LDS cover, robot cover, or bumper as a handle for the robot.
- Use the robot in environments with an ambient temperature above 0°C and below 40°C. Make sure there is no liquid or sticky substance on the floor.
- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot.
- Keep the cleaning tool out of reach of children.
- Do not operate the appliance in a room where an infant or child is sleeping.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Only clean water and the officially-approved cleaning solution can be added to the clean water tank. Do not add any other liquid such as alcohol or disinfectant. The ratio of the cleaning solution to clean water can be checked on the cleaning solution bottle. Keep the cleaning solution out of reach of children.

Usage Restrictions

- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
- Plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- Do not wipe the robot or the base station with a wet cloth or rinse them with any liquid. After cleaning washable parts, fully dry the parts before reinstalling and using them.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

Batteries and Charging

- Do not use any third-party battery or base station. The robot can only be used with the model RCVE0204 base station.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or the base station on your own.
- Do not place the base station near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the base station's charging contacts.

Safety Information

Batteries and Charging

- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the power cord becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- If the robot will not be used for an extended period of time, fully charge it, then turn it off and store it in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.

Laser Safety Information

- The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

CLASS 1 LASER PRODUCT
CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689:2021



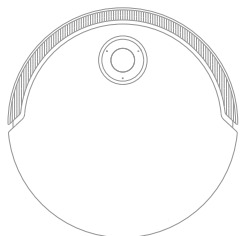
For indoor use only



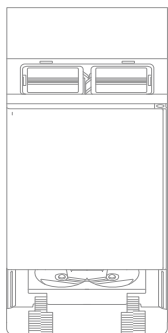
Read operator's manual

Hereby, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. declares that the radio equipment type RLV83LE is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.mova.tech>
For detailed e-manual, please go to <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

Package Contents



Robot



Base Station

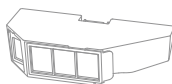
Robot Accessories



Mop Pad × 12
(3 pairs pre-
installed)



Mop Pad
Holder × 6
(install
before use)



Dust Box and
Dust Box Filter × 1
(pre-installed)

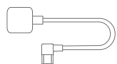


Side Brush
(pre-installed)



Main Brush
(pre-installed)

Base Station Accessories



Power Cord



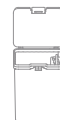
Base Station Ramp
Extension Plate
(install before use)



Auto Solution
Dispenser Module
- Dual Compartment
(pre-installed)



Clean Water
Tank
(pre-installed)



Used Water
Tank
(pre-installed)



Washboard
Filter
(pre-installed)



Dust Bag × 2
(1 pre-
installed)

Other Accessories



User Manual



Quick Start Guide



Floor Cleaner※



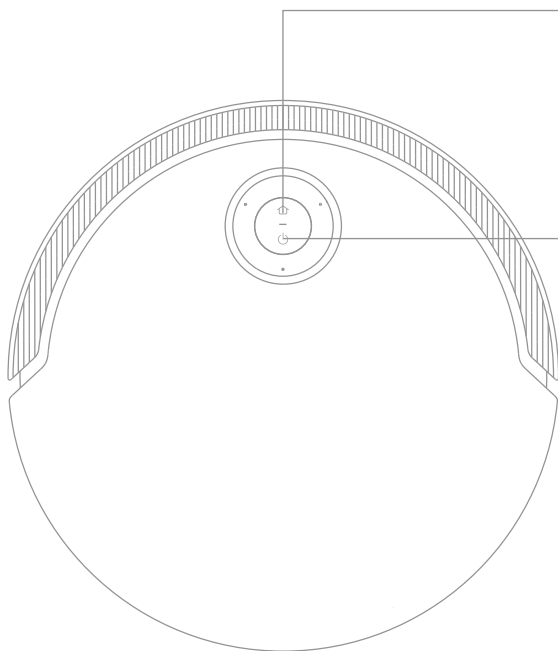
Specialized Cleaning
Solution※

※ The cleaning solutions included in the box may vary (e.g. Pet Odor Solution, Wood Floor Care Solution), and the actual contents shall prevail based on the final packaging. Detailed operating procedures for cleaning solutions are specified on their bottle labels. If depleted, purchase replacements exclusively through official channels.

Product Overview

EN

Robot



🏠 Dock Button

- Press to send the robot back to the base station
- The child lock is on, press and hold for 3 seconds to disable the child lock
- The child lock is off, press and hold for 3 seconds to enable the spot cleaning function

⏻ Power / Clean Button

- Press and hold for 3 seconds to turn on or off
- Press to start cleaning after the robot is turned on

Circular Status Indicator

- Solid Blue: Cleaning or cleanup completed
- Solid Green: Charging
- Blinking Orange: Error

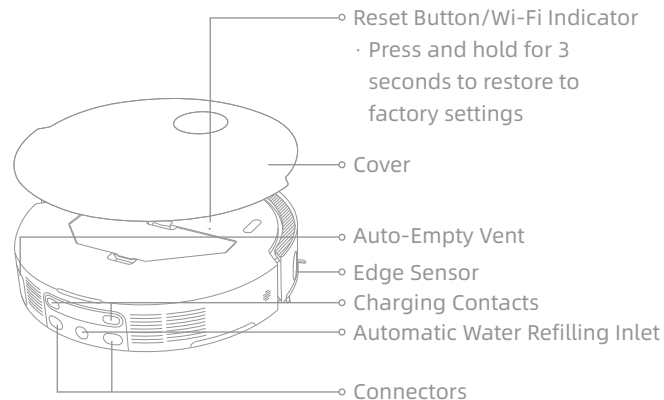
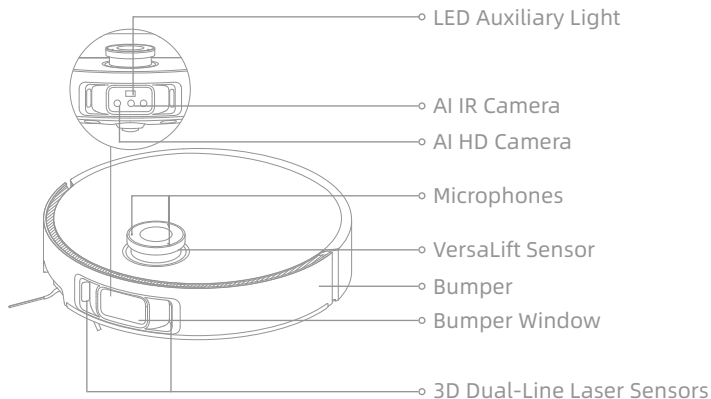
Button Status Indicator

- Solid White: Cleaning or cleanup completed
- Breathing White: Charging (not low battery)
- Solid Orange: Standby at low battery or paused at low battery
- Breathing Orange: Charging (low battery)
- Blinking Orange: Error

Note:

- Press any button on the robot to pause while the robot is cleaning or returning to charge.
- Child Lock can be enabled/disabled through the MOVAhome App.

Robot and Sensors

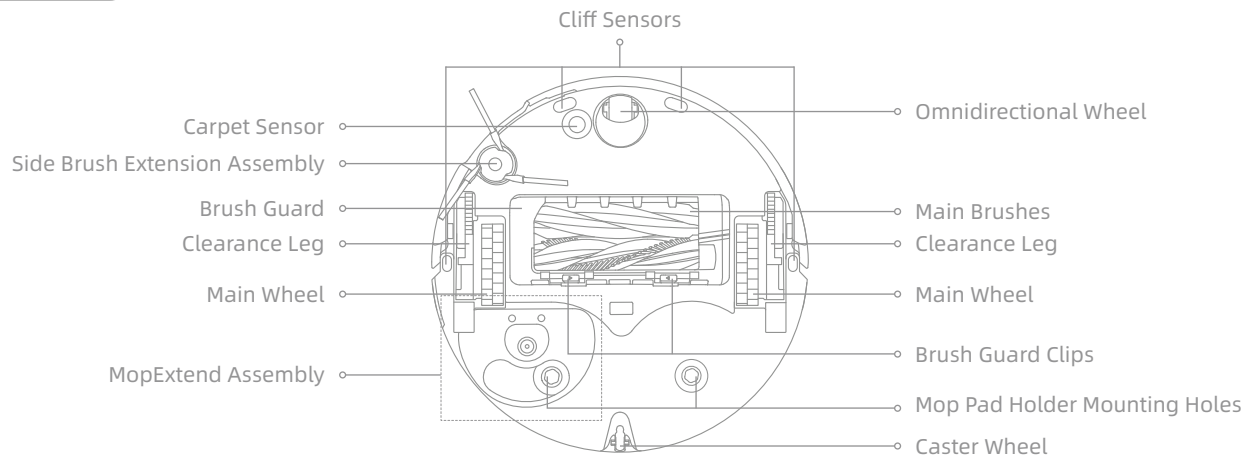


Note: The VersaLift sensor will be lowered when the robot is in standby mode, charging on the base station, or cleaning low-clearance areas. In the case of cleaning low-clearance areas, do not move the robot as it may affect its positioning.

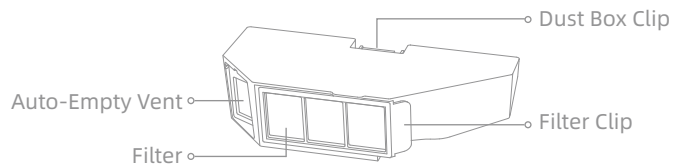
Product Overview

EN

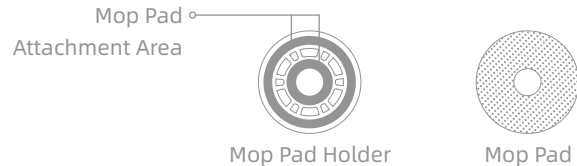
Robot and Sensors



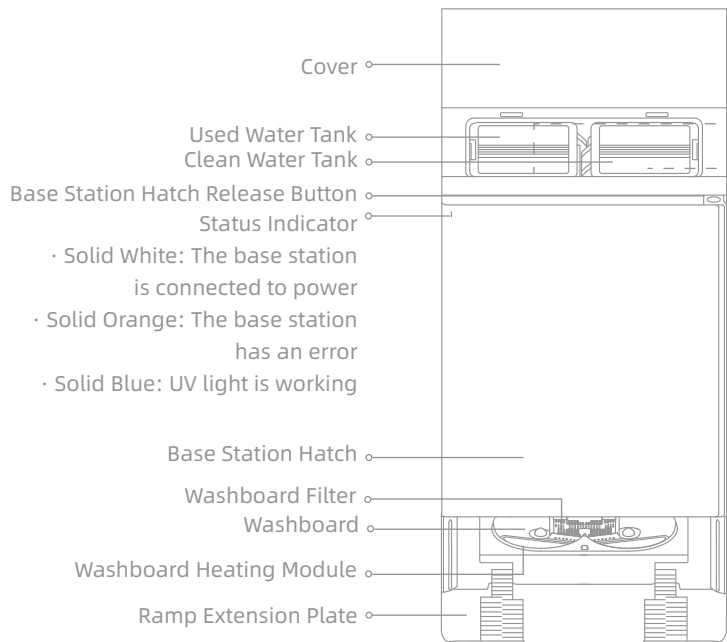
Dust Box



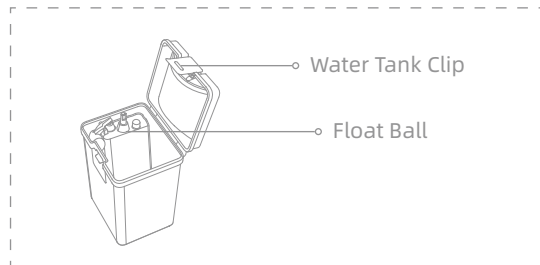
Mop Assembly



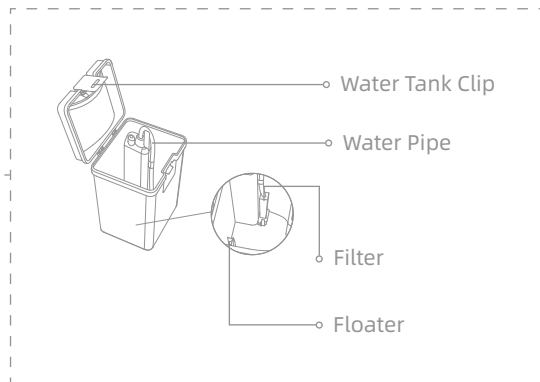
Base Station



Used Water Tank



Clean Water Tank



Product Overview

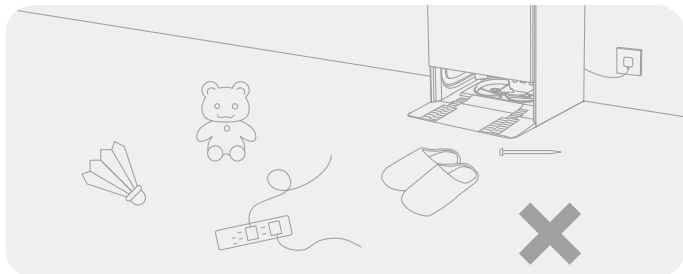
Base Station



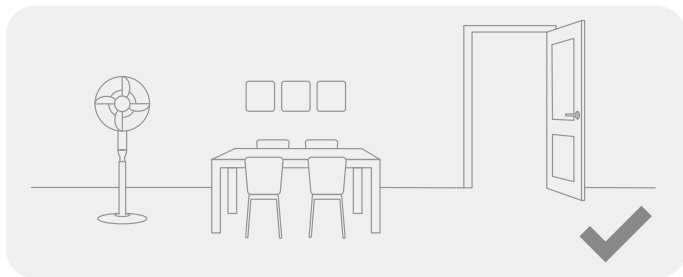
Note: The dual-compartment can be replaced with a single compartment (600 mL) to add more cleaning solution. If needed, please purchase separately through official channels.

Note: The water hookup kit for auto refilling and draining needs to be purchased separately. (Only available in specific regions)

EN Preparing Your Home



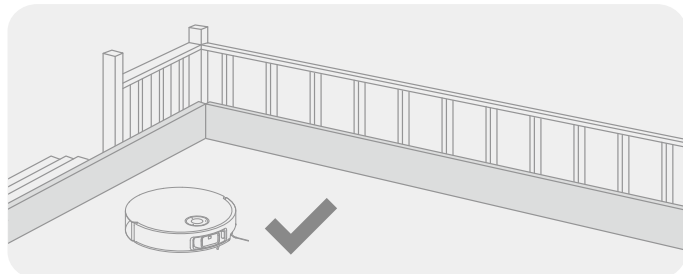
Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.



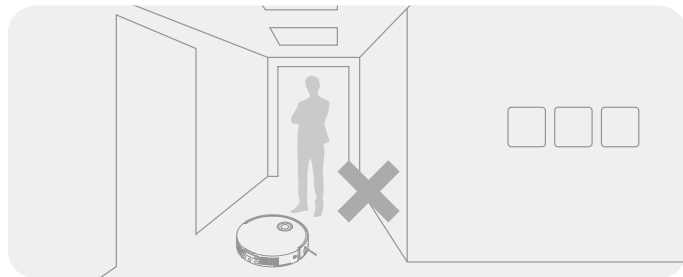
Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.

Note:

- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- The LED auxiliary light will provide auxiliary lighting in dimly lit environments.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.



Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs to ensure the secure and smooth operations of the robot.

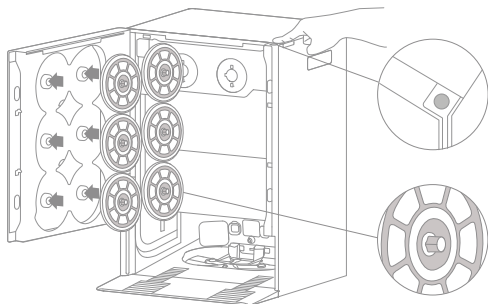


To prevent the robot from missing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, threshold, hallway, or narrow places.

Before Use

1. Open the Base Station Hatch and Install the Mop Assemblies

Press the hatch release button to open the base station hatch. Align the color indicators on the mop assemblies with the corresponding docks. Insert each assembly until it clicks into place.

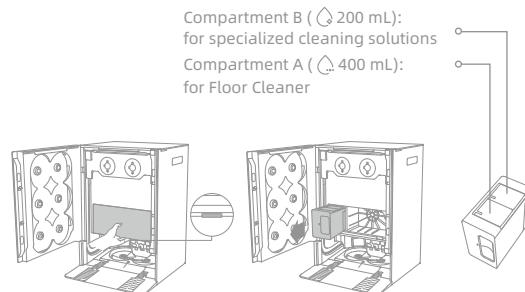


Note:

- To ensure smooth operation, do not misalign mop assembly positions.
- During initial use, install only the base station mop assemblies first. Do not install mop assemblies to the robot or connect the base station to power at this stage.

2. Add MOVA Cleaning Solutions

- ① Remove the dust tank cover and pull out the auto solution dispenser module.
- ② Open the upper lids of the module and add the corresponding cleaning solution to Compartment A and Compartment B respectively, as shown in the figure below.
- ③ Close the lids, put the module back into the base station, and then reinstall the dust tank cover and close the base station hatch. Cleaning solutions will be automatically dispensed during operation.

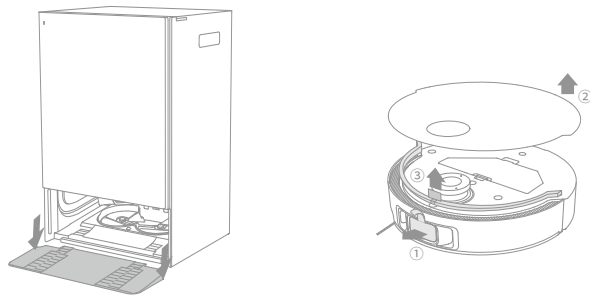


Note:

- Do not mix or interchange the solutions for the compartments to prevent malfunction. Detailed operating procedures for cleaning solutions are specified on their bottle labels.
- The auto solution dispenser module can be filled up for use. Do not add any liquids that are not officially-approved to prevent malfunction.
- Install the auto solution dispenser module until it clicks into place.
- Do not force the hatch closed as this may dislodge the mop assemblies.

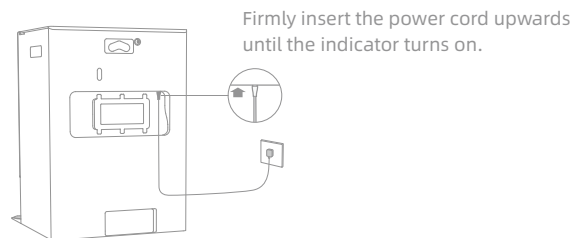
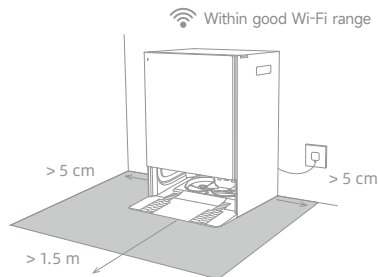
Before Use

3. Install the Ramp Extension Plate and Remove Robot Protections



4. Place the Base Station and Connect to an Electrical Outlet

Place the base station in a location that is as open as possible with a good Wi-Fi signal. Leave enough space as shown in the figure and remove any objects in the shaded area. Insert the power cord into the base station and plug it into the socket. If the mop assemblies are correctly installed and the base station hatch is closed, the transport carrier will automatically rise to the top of base station hatch within 20 seconds.



Note:

- Make sure that no objects might block the signaling area.
- To prevent water stains from wetting wood floors or carpets, placing the base station on tile floors or marble floors is recommended.
- Do not open the base station door during operation; otherwise, the mop assembly transport carrier may stop moving.
- Before returning or relocating the device, use the app to retract the mop assembly transport carrier to the washboard.

Before Use

5. Connecting with the MOVAhome App

(1) Press and hold the power button on the robot for 3 seconds to turn it on. Remove the robot cover and scan the QR code on the robot, or search "MOVAhome" in the app store to download and install the app.

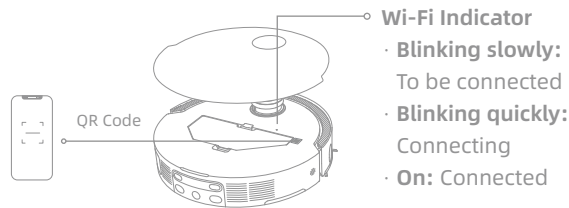
Note:

- Only 2.4 GHz Wi-Fi is supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

(2) Open the MOVAhome App, tap "Scan QR code to connect", and scan the same QR code on the robot again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

Note:

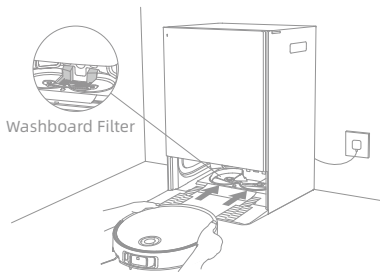
- To reset Wi-Fi, repeat step 2 and then follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.
- To disconnect the device from Wi-Fi network, press and hold the Reset button on the robot for 3 seconds.



Before Use

6. Connect the Robot to the Base Station

After confirming the transport carrier has fully ascended, place the robot into the base station (orient according to the figure below and ensure the washboard filter is securely installed). Then you will hear a voice notification when the robot successfully connects to the base station. After the robot is fully charged, the status indicators on the robot and the base station will remain lit for 10 minutes and then dim.

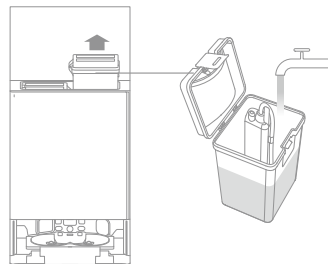


Note:

- It is recommended to fully charge the robot before its first use. When the robot cannot be turned on after the battery is depleted, manually connect the robot with the station to charge it.
- If the mop transport carrier has not raised, please reconnect the power cord and ensure that the carrier is raised and then docked the robot to the base station.

7. Add Water to the Clean Water Tank

Take out the clean water tank from the base station and fill up the tank with clean water. Then install it back into the base station.



Note: Do not add hot water into the water tank, as this may cause the tank to become deformed.

How to Use

Turn On/Off

Press and hold the button  for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator will remain lit. Or, place the robot onto the base station by aligning the charging contacts of the robot with those of the base station, and then the robot will turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the base station and press and hold the button  for 3 seconds.

Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions in the app to quickly create a map. The robot will start mapping without cleaning. When the robot returns to the base station, the mapping process has been completed and the map will be saved automatically.

Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it.

If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.

Note: If the robot is paused and placed onto the base station, the current cleaning process will end.

Auto Resume Cleaning

If the battery is too low, the robot will automatically return to the base station to charge. After charging to the appropriate battery level, it will resume unfinished cleaning tasks.

Note: To use this function, please enable it in the app.

Do Not Disturb (DND) Mode

The DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable the DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00-8:00 by default.

Note:

- The scheduled cleaning tasks will be performed as usual during the DND period.
- In this mode, please select whether to resume cleaning, activate auto dust collection, and lower the voice volume in the Do Not Disturb section of the app.

Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold the button  for 10 seconds to forcefully turn it off. Then, press and hold the button  for 3 seconds to turn the robot on.

How to Use

Spot Cleaning

When the child lock is off, press and hold the button  to enable the spot cleaning mode. In this mode, the robot cleans a square-shaped area of 1.5 × 1.5 meters around it and returns to its starting point once the spot cleaning is completed.

Auto-Mop Swap

Attach all three mop assemblies to their designated docks on the base station hatch. After completing fast mapping, the robot will start cleaning using the optimized sequence preset in the app. The app predefines mop-to-zone assignments.

During mopping, the robot will automatically return to the base station to swap mop assemblies based on zone requirements. If needed, these settings can be adjusted in the app.

Note: Auto-Mop Swap is enabled by default in the app. If disabled, the robot will use only the default mop assembly for cleaning.

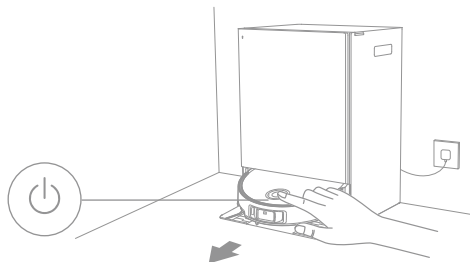
Vacuum and Mop

Note: After installing the mop assembly, the robot will operate in "Vacuum and Mop" mode by default during its first use. To adjust the cleaning mode, go to the Cleaning Mode settings in the app and select from the following three additional options:

1. Mop after Vacuuming
2. Vacuum Only
3. Mop Only

1. Start cleaning

Press the power button on the robot or use the app to start cleaning. After automatically installing the mop assemblies, the robot will start from the base station and perform the cleaning task based on the optimal cleaning plan generated from the created map.



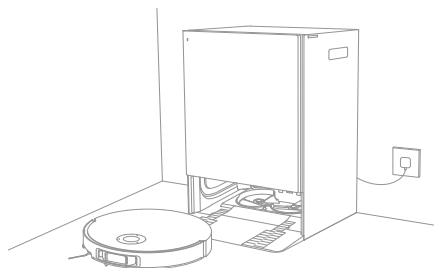
How to Use

Note:

- To ensure the robot easily returns to the base station after cleaning, it is recommended to make the robot start from the base station.
- The mop pads will be cleaned before the robot starts mopping, please wait patiently.
- Do not move the base station, the clean water tank, the used water tank, or the washboard filter during operation.
- Hot water cleaning can be enabled in the app for mop pad cleaning, which applies to all modes. To prevent scalding, do not touch the washboard when the function is on.

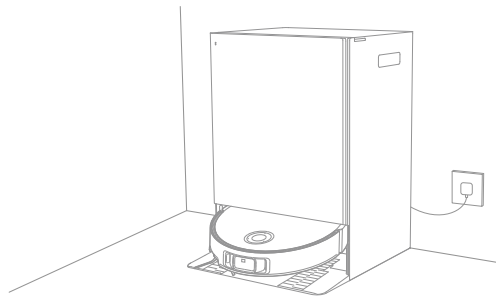
2. Auto mop washing

When cleaning, the robot will automatically return to the base station to wash mop pads based on the mop pad cleaning frequency specified in the app. The base station will automatically refill the robot's water tank and the robot will resume cleanup.



3. Automatically empty the dust box and wash and dry the mop pads

After the robot finishes a cleaning task and returns to the base station to charge, the base station will automatically empty the dust box and then wash and dry the mop pads.



Note:

- If the auto-empty function is turned off in the app, the base station will not automatically empty the dust box.
- The base station will empty the dust box according to the setting in the app.

4. Clean the used water tank

After the robot has completed its task, please clean the used water tank to prevent any odor.

Parts

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Used water tank	After each use	/
Clean water tank	Once every 2 weeks	
Main brushes		Every 6 to 12 months
Dust box's filter		Every 3 to 6 months
Side brush		
Mop pad holders		/
Washboard filter	Once every 1 to 2 months	/
Washboard heating module	Once every 6 months	
Base station's signaling area	Once every month	
Charging contacts		
Auto-empty vents		
Omnidirectional wheel		
Caster wheel		
Edge sensor		
VersaLift sensor		
3D dual-line laser sensors		

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Carpet sensor	Once every month	/
Cliff sensors		
Bumper window		
Bumper		
Robot's automatic water refilling inlet		
Bottom of the robot		
Dust box	Clean it as needed	/
Main wheels		
Clearance legs		
Dust bag	/	Every 2 to 4 months
Mop pads		Every 1 to 3 months

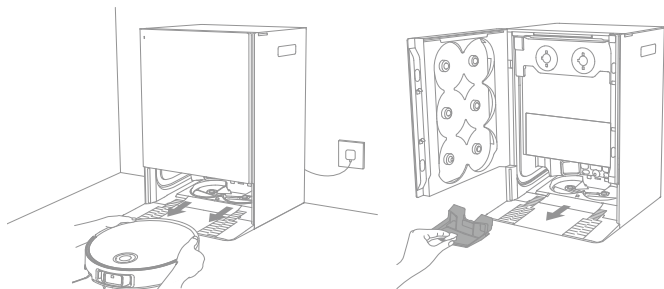
Note: The frequency of maintenance and replacement depends on actual usage. If an exception occurs due to special circumstances, prompt maintenance or replacement is recommended.

Routine Maintenance

EN

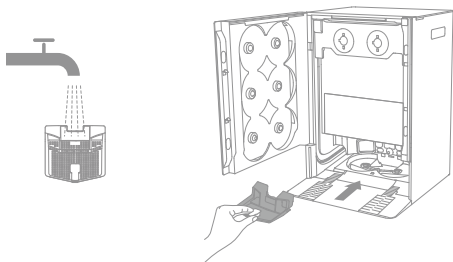
Washboard Filter

1. After mop pad cleaning is complete, take out the robot, open the base station hatch and remove the washboard filter.

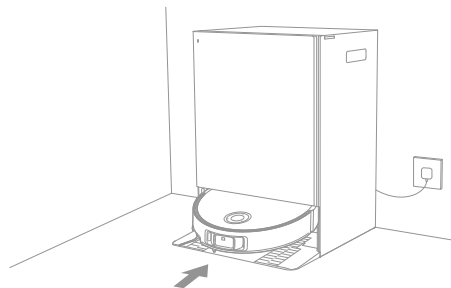


Note: The washboard may remain hot. Allow to cool before handling.

2. Rinse the washboard filter with clean water and wipe it clean. Then, reinstall it into the washboard and close the base station hatch.



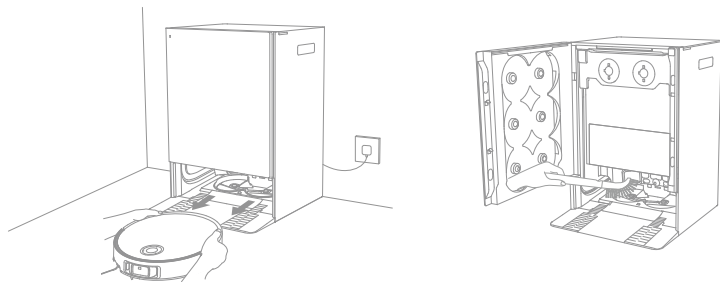
3. Use the app or press the button  to return the robot to the base station, or manually put the robot back.



Routine Maintenance

Washboard Heating Module

During use, the washboard heating module may develop scale. To remove it, take out the robot, pour a small amount of white vinegar (5% acetic acid) on the surface of the heating module and clean it with a brush.



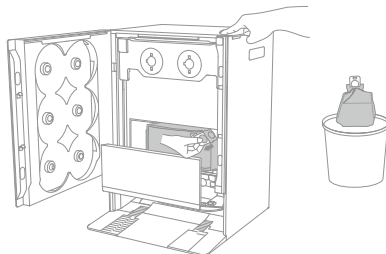
Note:

- The washboard may remain hot. Allow to cool before handling.
- An appropriate descaler can also be used in accordance with the instructions it provides.
- Do not add white vinegar or descaler directly into the clean water tank to help prevent malfunction.
- Do not use sharp tools or corrosive liquids such as hydrochloric acid to clean the heating module.

Routine Maintenance

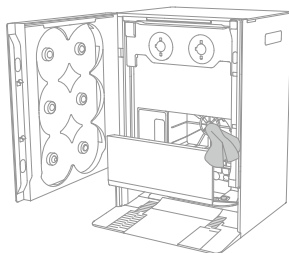
Dust Bag

1. Press the hatch release button to unlock the base station, and then remove the dust tank cover and discard the dust bag.

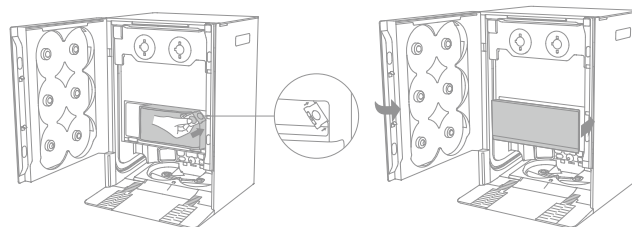


Note: Pulling outwards on the handle will seal the bag to prevent the dust and debris from accidentally falling out.

2. Remove the dust and debris from the filter with a dry cloth.



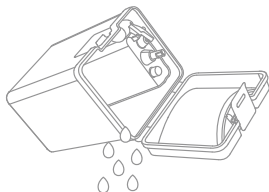
3. Install a new dust bag, then reinstall the dust tank cover and close the base station door.



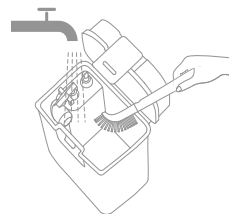
Note: Do not force the hatch closed as this may dislodge the mop assemblies.

Used Water Tank

1. Remove the used water tank, open its cover and pour out the used water.



2. Rinse the used water tank with clean water, and use a proper cleaning tool to clean the inner wall of the used water tank.

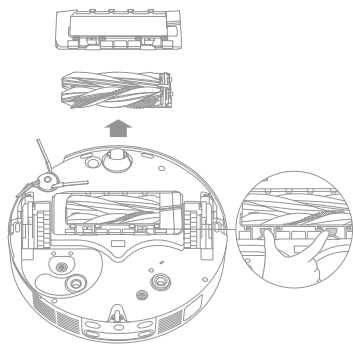


Note: The float ball in the used water tank is a movable part. Do not apply too much force when cleaning it to avoid damaging it.

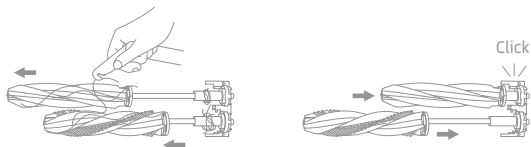
Routine Maintenance

Main Brushes

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard, and then lift the brushes out of the robot.

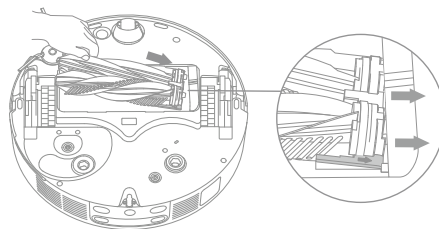


2. Pull out the brushes as shown in the figure. Use a proper cleaning tool to remove any hair tangled in the brush. After cleaning, push the brushes firmly into the main brush holder until they click into place.

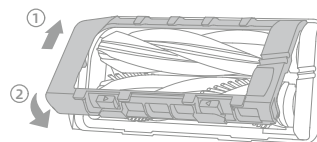


Note: Be careful while pulling out the main brushes to prevent injury.

3. With the screen-printed arrows facing upwards, insert the main brush holder into the slots downwards in an inclined way.

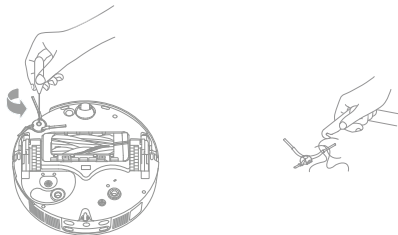


4. Align the front end of the brush guard with the slot, insert it downwards in an inclined way, and then press it into place.

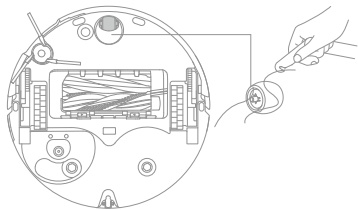


Side Brush

Unscrew the side brush with a screwdriver, clean the hair from the brush, and then screw it back on.



Omnidirectional Wheel

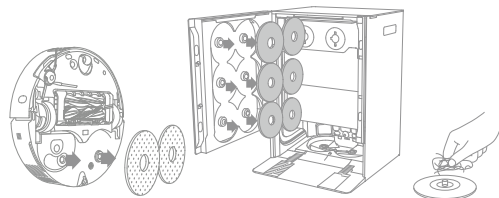


Note:

- Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel. Do not use excessive force.
- Rinse the omnidirectional wheel under the running water and put it back after drying it completely.

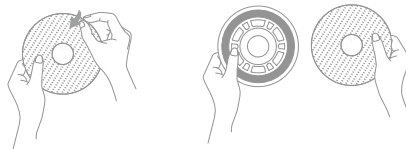
Mop Pad Holders

Remove and clean the mop pad holders. After cleaning, reinstall them into their corresponding docks on the base station hatch.



Mop Pads

Remove the mop pads from the mop pad holders to replace them.



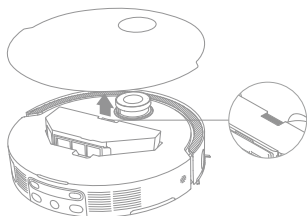
Note: When replacing the mop pads, ensure that each mop pad is installed in the mop pad holder of the matching color.

Routine Maintenance

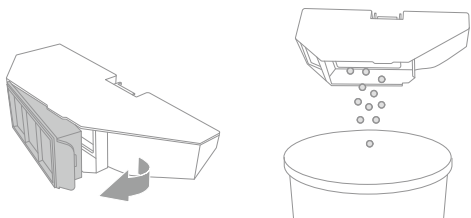
EN

Dust Box and Filter

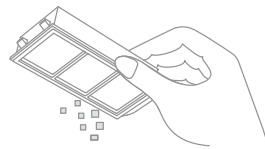
1. Remove the robot cover and press the dust box clip to remove the dust box.



2. Remove the dust box filter, and then empty the dust box.

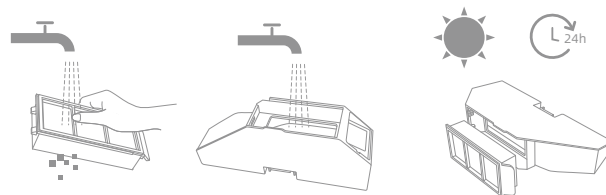


3. Gently tap the basket of the filter to remove the dirt.



Note: Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

4. Rinse the dust box and filter with water and dry them completely before reinstalling.

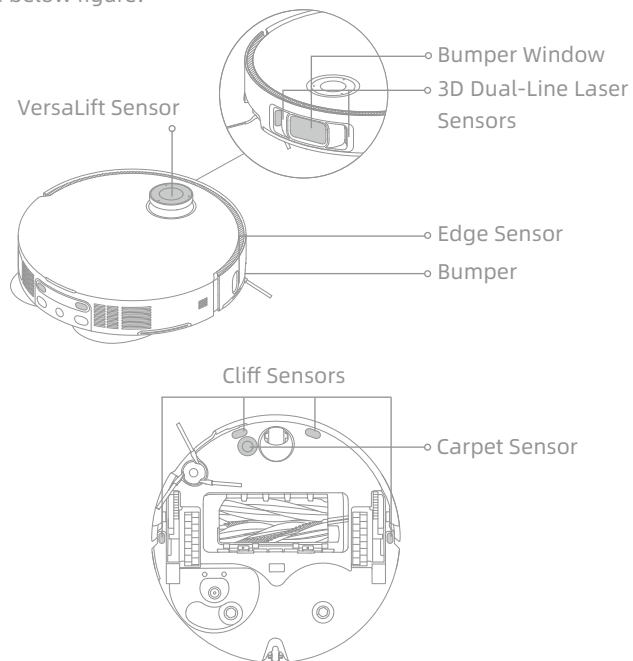


Note:

- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

Robot Sensors

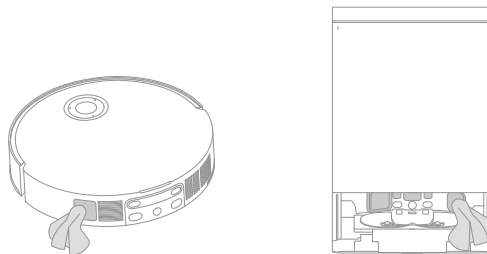
Wipe the robot sensors by using a soft and dry cloth, as shown in the below figure:



Note: A wet cloth can damage sensitive elements within the robot and the base station. Please use a dry cloth for cleaning.

Auto-Empty Vents, Charging Contacts and Signaling Area

Clean the auto-empty vents, charging contacts and the signaling area with a soft and dry cloth.



Note: The washboard may remain hot. Allow to cool before cleaning.

Routine Maintenance

Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Make sure that the battery remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damage from over-discharging, charge the robot at least once every three months.

Problem	Solution
The robot will not turn on.	The battery is low. Recharge the robot on the base and try again. The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to use the robot in environments with an ambient temperature above 0 °C (32 °F) and below 40° C (104° F).
The robot will not charge.	The base station is not connected to power, please make sure both ends of its power cord are correctly plugged in. The contact between the charging contacts on the base station and the robot is poor, please clean the charging contacts. Check whether there is any foreign object at the connectors of the robot and remove the foreign object if any.
The robot fails to connect to Wi-Fi.	The Wi-Fi network password is incorrect. Make sure the password used to connect to your Wi-Fi network is correct. The robot does not support a 5 GHz Wi-Fi connection. Make sure the robot is connected to a 2.4 GHz Wi-Fi connection. The Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. The robot may not be ready to be configured. Please exit and re-enter the app, and then try again as instructed.
The robot cannot find and return to the base station.	The base station is disconnected from power or moved when the robot is not on it. Please connect the base station to the power supply or place the robot onto the base station to charge. There are too many obstructions around the base station. Place the base station in a more open area. Moving the robot may cause it to re-position itself, and it will recreate a map if re-positioning fails. If the robot is too far from the base station, it might not be able to automatically return on its own, in which case you will need to manually place the robot onto the base station. Wipe the signaling area on the base station to remove dust or debris.

Troubleshooting

Problem	Solution
The robot gets stuck in front of the base station and cannot return to it.	Check whether there is enough space on both sides or in front of the base station to prevent the robot from being blocked. The route for returning to charge is blocked, e.g. the door is closed. The robot may slip if the floor in front of the base station is overly wet. If so, clean the excess water before trying again. It is recommended to move the base station to a different place and try again. Make sure the ramp extension plate is installed properly.
The robot will not turn off.	The robot cannot be turned off when it is charging. It is recommended to move the robot from the base station, and then press and hold the button  for 3 seconds to turn it off. If the robot cannot be turned off by performing step 1, press and hold the button  for 10 seconds to forcibly turn off the robot. If the problem persists, please contact after-sales service.
The charging speed is slow.	It takes about 4.5 hours to fully charge the robot when its battery is low. If you operate the robot at temperatures outside of the specified range, the charging speed will automatically slow down to extend the battery life. The charging contacts on both the robot and the base station may be dirty, please wipe them with a dry cloth.
The noise increases while the robot is operating.	Check whether the dust box filter is clogged. If so, clean it or replace it. A hard object may be caught in the main brushes or the dust box. Check and remove any hard object. The main brushes or the side brush may become tangled. Check and remove any foreign objects. Switch the suction mode to Standard or Quiet.
The robot moves without following the set route.	Objects such as power cords and slippers should be organized before using the robot. Working on wet slippery surfaces causes the main wheel to slip. It is recommended to dry the wet places before using the robot. Wipe the bumper window and 3D dual-line laser sensors on the robot with a clean, soft cloth to keep them clean and unobstructed.

Problem	Solution
The robot misses the rooms to be cleaned.	Make sure that the doors of the rooms to be cleaned are open. The place in front of the room to be cleaned may be wet and slippery, causing the robot to slip and work abnormally. Please try drying the floor before using the robot.
The robot will not resume cleaning after charging.	Make sure that the robot is not set to the Do Not Disturb (DND) mode, which will prevent it from resuming cleaning. The robot will not resume cleaning after you manually place the robot on the base station or send the robot to charge via the app or the button  .
The station cannot automatically empty the dust box.	Check whether the dust bag in the dust tank is full. If the dust bag is not full, check whether there is any obstruction at the auto-empty vents of the robot, the base station, or the dust box. If any, clean the blocked part in time.
The water level in the washboard is abnormal.	Check whether the seal on the used water tank is loose or not correctly installed, and manually reset it if so. If the problem persists, please contact the after-sales service team. Gently press down on the used water tank to make sure it is installed correctly. Remove the washboard filter and check whether the sewage drain outlet is blocked and clean it. Check the cleaning solution. Do not add any liquid other than the officially-approved cleaning solution.
The mop pad holder is raised abnormally.	Please remove the mop pad holder to check if there is any foreign object stuck in it, and try to restart the robot. If the problem persists, please contact the after-sales service team.
There is water under the clean water tank or around the seal.	When taking out the clean water tank, some water in the pipe may be left under the tank or around the seal. This is normal. Please wipe with a dry cloth.

For more support, contact us via <https://www.mova.tech>

Specifications

Robot

Model	RLV83LE
Charging Time	Approx. 4.5 hours
Rated Voltage	14.4 V $\overline{\text{---}}$
Rated Power	75 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Base Station/Charging Dock

Power consumption in off mode: $\leq 0.3 \text{ W}$

Power consumption in standby mode: $\leq 0.5\text{W}$ (within 15 minutes after the robot leaves the base station/charging dock)

Robot&Base Station/Charging Dock

The equipment does not have a standby mode or other equivalent states in terms of standby requirements, power management function, or the ability to deactivate wireless network connections due to battery maintenance needs. The power consumption of the equipment is likely to be higher than other equipment models meeting these functional requirements.

Base Station

Model	RCVE0204
Rated Input	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Rated Output	20 V $\overline{\text{---}}$ 2 A
Rated Power (during dust emptying)	700 W
Rated Power (during hot water cleaning)	640W
Rated Power (during charging and drying)	175 W

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

Note:

- Rated Power (during hot water cleaning) is determined by the power value during the representative period (water temperature 25°C).
- Rated Power (during charging and drying) is determined by the power value during full load period.

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

CAUTION:

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.

Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.

Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Removal Guide:

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Lesen Sie das Benutzerhandbuch vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf, um Stromschläge, Brände oder Verletzungen durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts zu vermeiden.

Nutzungsbeschränkungen

- Um einen sicherer Betrieb dieses Produkts zu gewährleisten und um jegliche Risiken zu vermeiden, darf es nicht von Kindern unter 8 Jahren oder von Personen mit körperlichen, sensorischen oder intellektuellen Defiziten bzw. eingeschränkter Erfahrung oder Kenntnissen ohne die Aufsicht der Eltern oder eines Erziehungsberechtigten benutzt werden. Kinder dürfen die Reinigung und Wartung nicht ohne Aufsicht durchführen.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.
- Dieses Gerät enthält Akkus, die nur von Fachpersonal ausgetauscht werden können.
- Räumen Sie den zu reinigenden Bereich ab. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Achten Sie auf einen sicheren Abstand zwischen Kindern und Haustieren und dem Roboter, während dieser in Betrieb ist.
- Das Gerät darf nicht in Badezimmern oder in der Nähe von Schwimmbecken installiert, aufgeladen oder verwendet werden.
- Dieses Produkt ist nur für die Bodenreinigung in Wohnräumen geeignet. Verwenden Sie es nicht im Freien, auf anderen Oberflächen als Bodenbeläge oder in einer gewerblichen oder industriellen Umgebung.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer geeigneten Umgebung ordnungsgemäß funktioniert. Andernfalls dürfen Sie das Gerät nicht verwenden.
- Bei Beschädigung des Netzkabels muss es durch ein spezielles Kabel oder eine spezielle Einheit ersetzt werden, die Sie beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhalten können.

Nutzungs- schränkungen

- Benutzen Sie den Roboter nicht in einem Bereich, der über dem Boden freisteht, ohne dass eine Schutzbarriere vorhanden ist.
- Stellen Sie den Roboter nicht auf den Kopf. Nutzen Sie die LDS-Abdeckung, die Roboterabdeckung oder den Stoßfänger nicht als Griff für den Roboter.
- Verwenden Sie den Roboter in Räumen mit einer Umgebungstemperatur von über 0 °C und unter 40 °C. Stellen Sie sicher, dass sich keine Flüssigkeiten oder klebrigen Substanzen auf dem Boden befinden.
- Entfernen Sie vor dem Betrieb des Geräts alle freistehenden Gegenstände vom Boden, sowie alle auf dem Reinigungspfad herumliegenden Kabel oder Netzkabel, um Schäden bzw. Verletzungen durch Nachziehen zu vermeiden.
- Entfernen Sie zerbrechliche oder kleine Gegenstände vom Boden, um eine Kollision des Roboters mit diesen Gegenständen und deren Beschädigung zu vermeiden.
- Halten Sie Haare, Finger und andere Körperteile von der Saugöffnung des Roboters fern.
- Bewahren Sie das Reinigungswerkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einem Zimmer mit schlafenden Säuglingen oder Kindern.
- Verhindern Sie, dass sich Kinder, Haustiere oder andere Gegenstände auf den Roboter befinden, unabhängig davon, ob er steht oder sich bewegt.
- In den Frischwasserbehälter darf nur sauberes Wasser und die offiziell zugelassene Reinigungsflüssigkeit eingefüllt werden. Fügen Sie keine anderen Flüssigkeiten wie z. B. Alkohol oder Desinfektionsmittel hinzu. Das richtige Mischungsverhältnis von Reinigungsflüssigkeit und sauberem Wasser steht auf der Flasche mit der Reinigungsflüssigkeit. Bewahren Sie die Reinigungsflüssigkeit außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Nutzungsbeschränkungen

- Verwenden Sie den Roboter nicht zum Reinigen im Falle von brennenden Gegenständen. Verwenden Sie den Roboter nicht, um entflammbare oder brennbare Flüssigkeiten, ätzende Gase oder unverdünnte Säuren oder Lösungsmittel aufzusaugen.
- Keine harten oder scharfen Gegenstände aufsaugen. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von Gegenständen wie Steinen, großen Papierstücken oder anderen Gegenständen, die zur Verstopfung des Geräts führen können.
- Vor der Reinigung oder Wartung des Geräts muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Wischen Sie den Roboter oder die Basisstation nicht mit einem feuchten Tuch ab und spülen Sie diese nicht mit Flüssigkeiten aus. Lassen Sie die abwaschbaren Teile nach der Reinigung vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder einbauen und benutzen.
- Verwenden Sie dieses Gerät gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch. Der Benutzer ist für alle auf Grund einer unsachgemäßen Verwendung dieses Produkts entstandenen Verluste oder Schäden verantwortlich.

Akkus und Aufladen

- Verwenden Sie keine Akkus oder eine Basisstation von externen Anbietern. Der Roboter kann nur mit der Basisstation Modell RCVE0204 verwendet werden.
- Versuchen Sie nicht, den Akku oder die Basisstation selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu verändern.
- Stellen Sie die Basisstation nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf.
- Reinigen Sie die Ladekontakte der Basisstation niemals mit einem feuchten Tuch oder nassen Händen.

- Akkus und Aufladen**
- Entsorgen Sie alte Akkus nicht unsachgemäß. Nicht benötigte Batterien sollten in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt werden.
 - Im Falle einer Beschädigung oder eines Defekts des Netzkabels stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an den Kundendienst.
 - Achten Sie darauf, dass der Roboter beim Transport ausgeschaltet ist und möglichst in seiner Originalverpackung aufbewahrt wird.
 - Bei längerer Nichtbenutzung des Roboters sollte er vollständig aufgeladen, danach ausgeschaltet und an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahrt werden. Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle 3 Monate auf, um eine Tiefentladung des Akkus zu vermeiden.

- Informationen zur Lasersicherheit**
- Der Lasersensor in diesem Produkt entspricht der Norm IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 für Laserprodukte der Klasse 1. Bei der Verwendung ist direkter Augenkontakt zu vermeiden.

LASERPRODUKT DER KLASSE 1

LASERPRODUKT FÜR VERBRAUCHER

EN 50689:2021



Nur für den Innenbereich geeignet



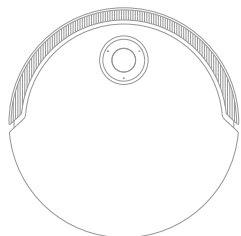
Bedienungsanleitung lesen

Hiermit erklärt XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. dass das Funkgerät des Typs RLV83LE den Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: <https://www.mova.tech>
Eine ausführliche elektronische Anleitung finden Sie unter <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

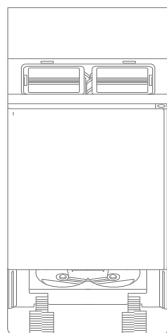
Produktübersicht

DE

Packungsinhalt

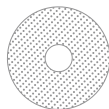


Roboter



Basisstation

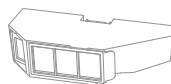
Roboter-Zubehör



Wischpad × 12
(3 Paare
vorinstalliert)



Wischpadhalter × 6
(vor Gebrauch
installieren)



Staubbehälter
und Staubbehälter-
filter × 1
(vorinstalliert)

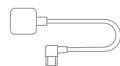


Seitenbürste
(vorinstalliert)

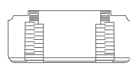


Hauptbürste
(vorinstalliert)

Basisstation-Zubehör



Netz kabel



Rampenverlängerungs-
platte der
Basisstation
(vor Gebrauch instal-
lieren)



Automatisches Lö-
sungsspendermodule
- Doppelfach
(vorinstalliert)



Frischwasser-
behälter
(vorinstalliert)



Schmutzwasser-
behälter
(vorinstalliert)



Waschplatten-
filter
(vorinstalliert)



Staubbeutel ×
2
(1 vorinstal-
liert)

Sonstiges Zubehör



Benutzerhand-
buch



Schnellstartanlei-
tung



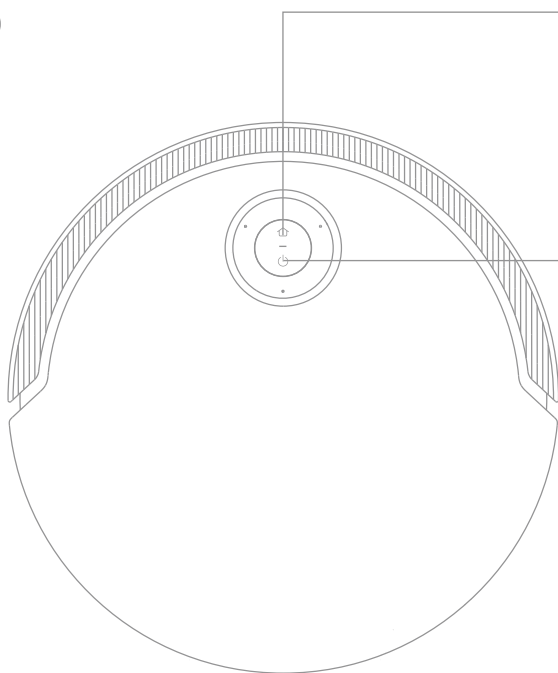
Bodenreiniger※



Spezielle Reini-
gungsflüssigkeit※

※ Die Reinigungsflüssigkeiten, die im Lieferumfang enthalten sind, können variieren (z. B. Flüssigkeit gegen Tiergerüche, Flüssigkeit zur Pflege von Holzböden) und der tatsächliche Inhalt ist gemäß der endgültigen Verpackung maßgebend. Detaillierte Gebrauchsanweisungen für Reinigungsflüssigkeiten sind auf den Flaschenetiketten angegeben. Bei Verbrauch ausschließlich über offizielle Kanäle nachkaufen.

Roboter



🏠 Dockingtaste

- Drücken Sie diese Taste für die Rückkehr des Roboters zur Basisstation
- Wenn die Kindersicherung ist aktiviert, halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kindersicherung zu deaktivieren
- Wenn die Kindersicherung deaktiviert ist, halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Punktreinigungsfunktion zu aktivieren

⏻ Einschalt-/ Reinigungstaste

- Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten
- Drücken Sie diese Taste, um die Reinigung nach dem Einschalten des Roboters zu starten

Kreisförmige Statusanzeige

- Dauerhaft blau: Reinigung oder Säuberung abgeschlossen
- Dauerhaft grün: Laden
- Blinkt orange: Fehler

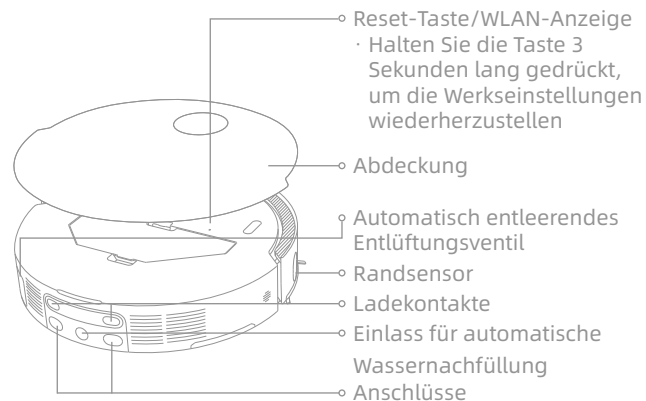
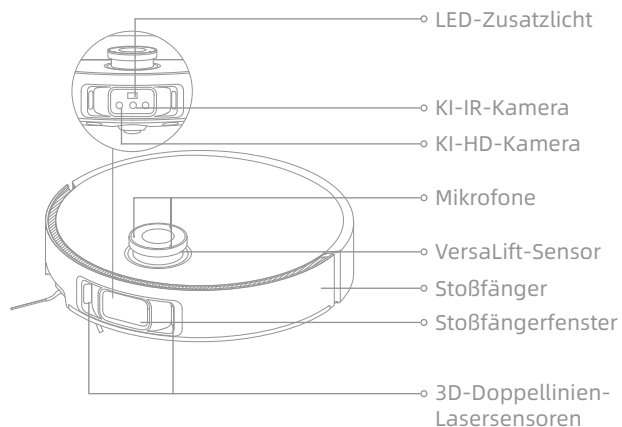
Tasten-Statusanzeige

- Leuchtet weiß: Reinigung oder Säuberung abgeschlossen
- Hauchend weiß: Aufladen (bei nicht niedrigem Akkustand)
- Leuchtet orange: Stand-by bei niedrigem Akkustand oder angehalten bei niedrigem Akkustand
- Hauchend orange: Aufladen (bei niedrigem Akkustand)
- Blinkt orange: Fehler

Hinweis:

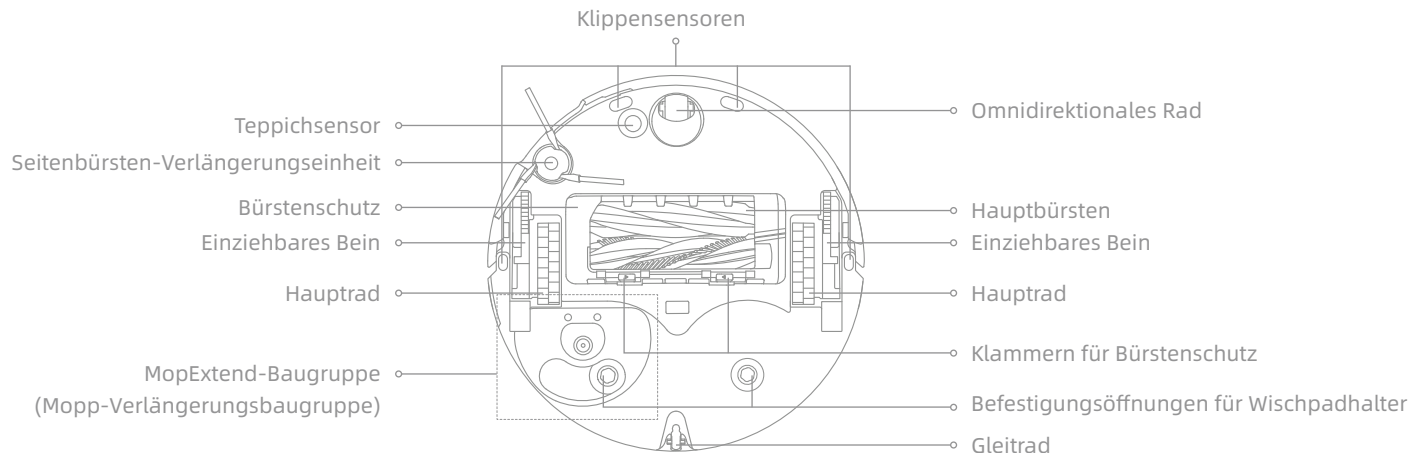
- Durch Drücken einer beliebigen Taste am Roboter können Sie den Betrieb pausieren während der Roboter reinigt oder zur Ladestation zurückkehrt.
- Die Kindersicherung kann über die MOVAhome App aktiviert/deaktiviert werden.

Roboter und Sensoren

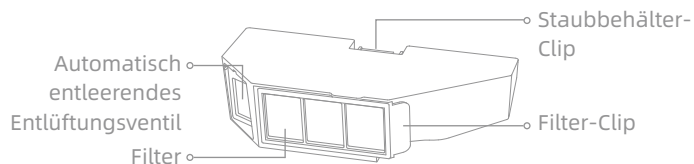


Hinweis: Der VersaLift-Sensor wird abgesenkt, wenn sich der Roboter im Stand-by-Modus befindet, an der Basisstation lädt oder Bereiche mit geringem Abstand reinigt. Bewegen Sie den Roboter beim Reinigen von Bereichen mit geringem Abstand nicht, da dies seine Positionierung beeinträchtigen könnte.

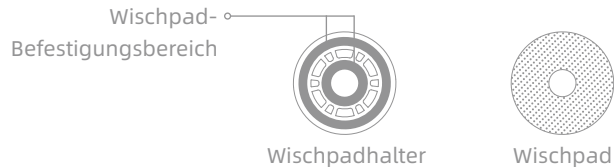
Roboter und Sensoren



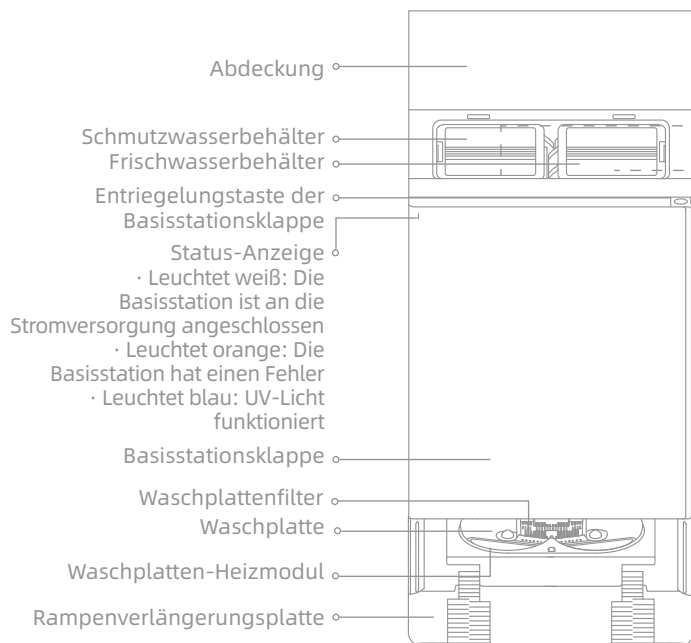
Staubbehälter



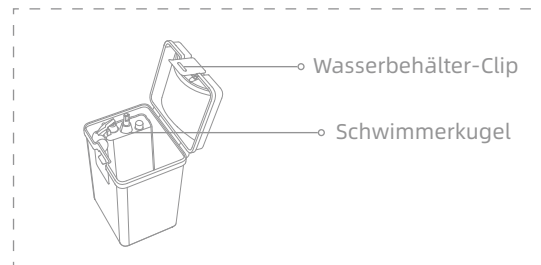
Wischmopp-Baugruppe



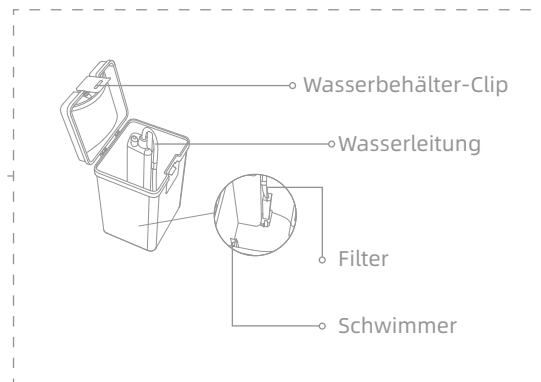
Basisstation



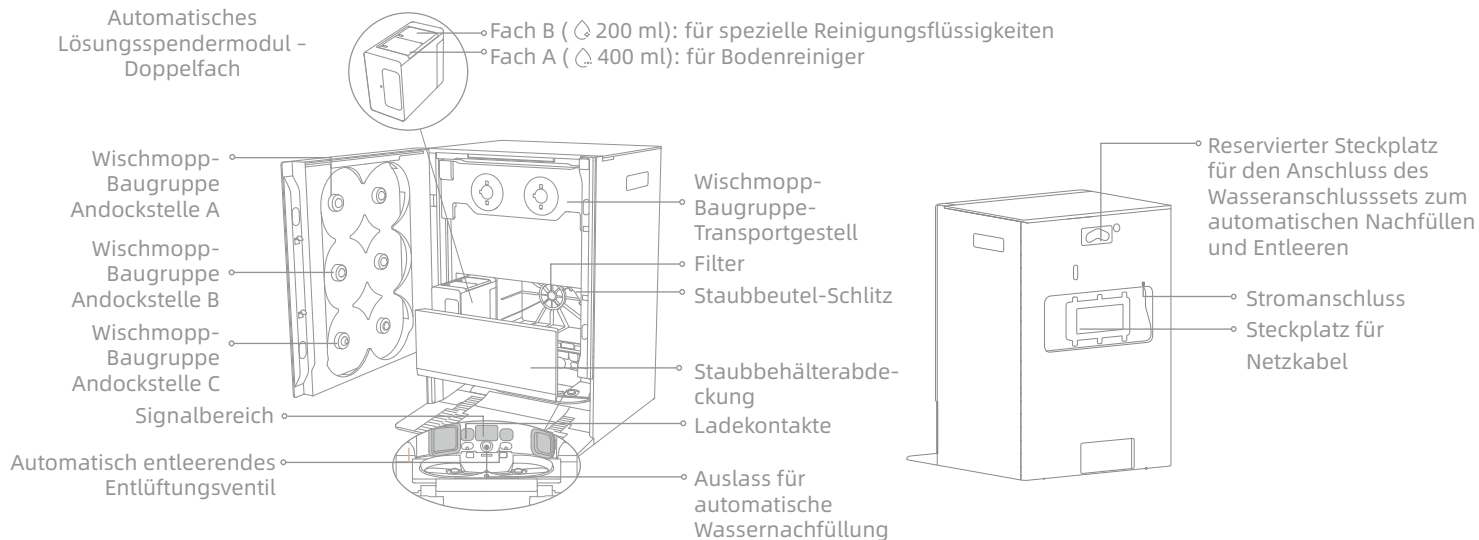
Schmutzwasserbehälter



Frischwasserbehälter



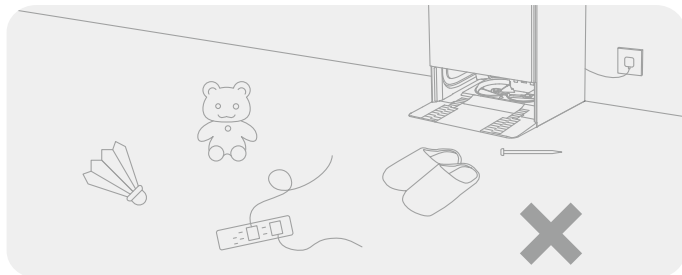
Basisstation



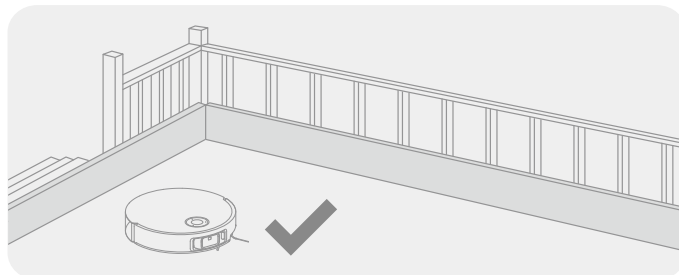
Hinweis: Das Doppelfach kann durch ein Einzelfach (600 ml) ersetzt werden, um mehr Reinigungslösung hinzuzufügen. Bitte bestellen Sie es bei Bedarf über offizielle Kanäle.

Hinweis: Das Wasseranschlusset für das automatische Nachfüllen und Entleeren muss separat erworben werden. (Nur in bestimmten Regionen verfügbar)

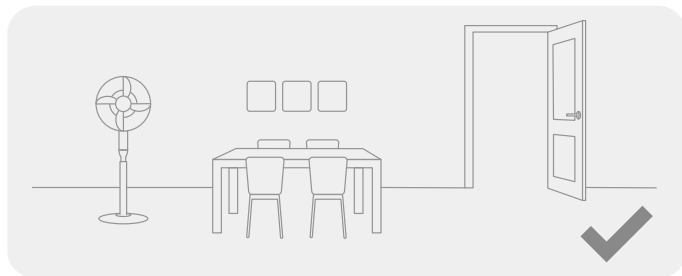
Vorbereitung des Zuhauses



Entfernen Sie vor der Reinigung instabile, zerbrechliche, wertvolle oder gefährliche Gegenstände und räumen Sie Kabel, Tücher, Spielzeug, harte und scharfe Gegenstände vom Fußboden auf, um ein Verfangen, Zerkratzen oder Umfallen des Roboters und damit verbundene Verluste zu vermeiden.



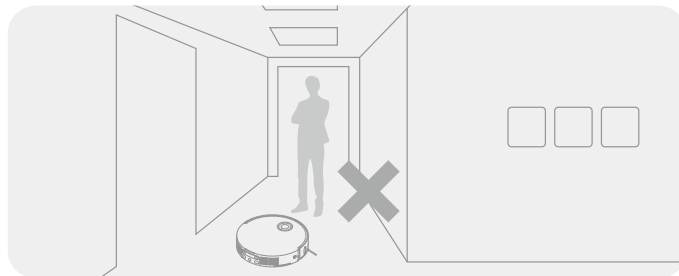
Montieren Sie vor der Reinigung die physische Barriere an den Kanten von Treppen, um dem Roboter ein reibungsloses Arbeiten zu ermöglichen.



Öffnen Sie die Tür des zu reinigenden Raumes und stellen Sie die Möbel in die geeignete Position, um mehr Platz zu schaffen.

Hinweis:

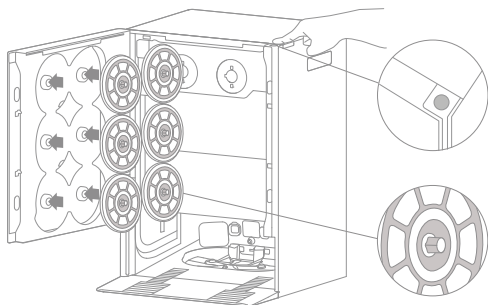
- Folgen Sie dem Roboter bei der ersten Inbetriebnahme während des Reinigungsvorgangs, um mögliche Hindernisse rechtzeitig zu entfernen.
- LED-Zusatzlicht sorgt für zusätzliche Beleuchtung in schwach beleuchteten Umgebungen.
- Saugen Sie keine harten Gegenstände wie Steine, Stahlkugeln und Spielzeugteile oder scharfe Gegenstände wie Bauschutt, Glasscherben und Nägel auf, da dadurch der Boden verkratzt werden kann.



Um zu verhindern, dass der Roboter die zu reinigenden Bereiche nicht erkennt, sollten Sie sich nicht vor dem Roboter, vor Schwellen, Fluren oder engen Stellen aufhalten.

1. Öffnen Sie die Basisstationsklappe und installieren Sie die Wischmopp-Baugruppen

Drücken Sie die Entriegelungstaste, um die Basisstationsklappe zu öffnen. Richten Sie die Farbmarkierungen an den Wischmopp-Baugruppen auf die entsprechenden Andockstellen aus. Setzen Sie jede Baugruppe ein, bis sie mit einem Klick einrastet.

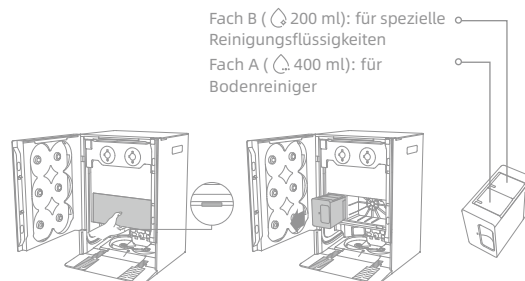


Hinweis:

- Achten Sie darauf, dass die Positionen der Wischmopp-Baugruppen nicht vertauscht werden, um einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten.
- Bei der ersten Verwendung setzen Sie zunächst nur die Wischmopp-Baugruppen in die Basisstation ein. Befestigen Sie in dieser Phase noch keine Wischmopp-Baugruppen am Roboter und schließen Sie die Basisstation noch nicht an die Stromversorgung an.

2. MOVA-Reinigungsflüssigkeiten einfüllen

- ① Entfernen Sie die Staubbehälterabdeckung und ziehen Sie das Modul für den automatischen Lösungsspender heraus.
- ② Öffnen Sie die oberen Abdeckungen des Moduls und geben Sie die entsprechende Reinigungslösung in Fach A bzw. Fach B, wie in der nachfolgenden Abbildung dargestellt.
- ③ Schließen Sie danach die Deckel, setzen Sie das Modul wieder in die Basisstation ein, bringen Sie die Staubbehälterabdeckung wieder an und schließen Sie die Klappe der Basisstation. Die Reinigungslösung wird während des Betriebs automatisch ausgegeben.

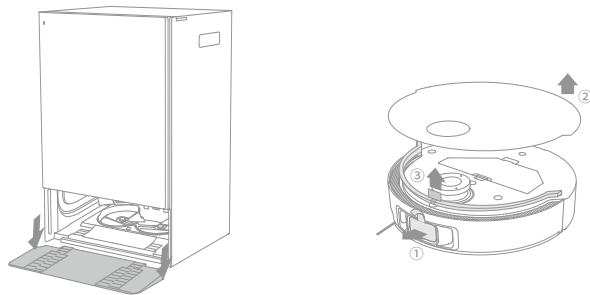


Hinweis:

- Mischen oder vertauschen Sie die Lösungen für die Fächer nicht, um eine Fehlfunktion zu vermeiden. Detaillierte Gebrauchsanweisungen für Reinigungsflüssigkeiten sind auf den Flaschenetiketten angegeben.
- Das automatische Lösungsspendermodul kann zur Verwendung aufgefüllt werden. Fügen Sie keine Flüssigkeiten hinzu, die nicht offiziell zugelassen sind, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Installieren Sie das automatische Lösungsspendermodul, bis es einrastet.
- Schließen Sie die Klappe nicht mit Gewalt, da sich dadurch die Wischmopp-Baugruppen lösen könnten.

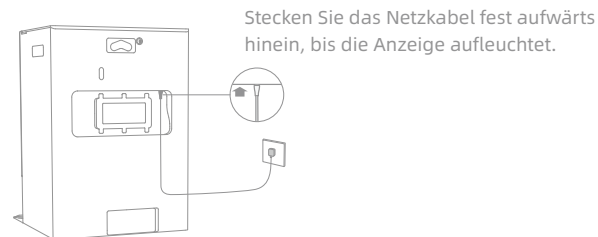
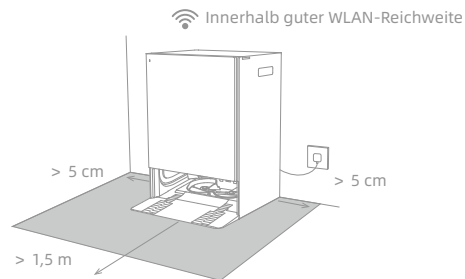
Vor der Verwendung

3. Installieren Sie die Rampenverlängerungsplatte und entfernen Sie den Roboterschutz



4. Stellen Sie die Basisstation auf und stecken Sie den Stecker in die Steckdose

Stellen Sie die Basisstation an einem möglichst freistehenden Ort mit gutem WLAN-Signal auf. Lassen Sie genügend Platz, wie in der Abbildung gezeigt, und entfernen Sie alle Objekte im schattierten Bereich. Schließen Sie das Netzkabel an die Basisstation an und stecken Sie es in die Steckdose. Wenn die Wischmopp-Baugruppen ordnungsgemäß angebracht sind und die Basisstationklappe geschlossen ist, bewegt sich das Transportgestell innerhalb von 20 Sekunden automatisch an die Oberseite der Basisstationklappe.



Hinweis:

- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände den Signalisierungsbereich blockieren.
- Damit keine Wasserflecken auf Holzböden oder Teppichen entstehen, sollten Sie die Basisstation auf Fliesen- oder Marmorböden aufstellen.
- Öffnen Sie die Basisstationstür nicht während des Betriebs, da es sonst passieren kann, dass der Wischmopp- Baugruppe-Transportgestell stehen bleibt.
- Vor dem Zurückgehen oder Standortwechsel des Gerätes sollten Sie das Wischmopp-Baugruppe-Transportgestell per App wieder auf die Waschplatte einfahren.

Vor der Verwendung

5. Verbinden mit der MOVAhome App

(1) Zum Einschalten des Roboters die Ein-/Aus-Taste am Roboter drücken und 3 Sekunden lang gedrückt halten. Entfernen Sie die Abdeckung des Roboters und scannen Sie den QR-Code auf dem Roboter, oder suchen Sie im App-Store nach „MOVAhome“, um die App herunterzuladen und zu installieren.

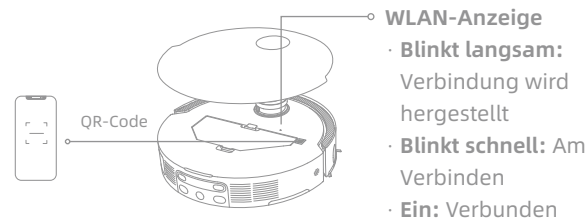
Hinweis:

- Es wird nur 2,4-GHz-WLAN unterstützt.
- Aufgrund von Aktualisierungen der App-Software kann der tatsächliche Betrieb von den Anweisungen in dieser Anleitung abweichen. Bitte folgen Sie den auf der aktuellen App-Version basierenden Anweisungen.

(2) Öffnen Sie die MOVAhome App, tippen Sie auf „Scannen Sie den QR-Code zum Verbinden“, und scannen Sie denselben QR-Code auf dem Roboter erneut, um das Gerät hinzuzufügen. Bitte folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung herzustellen.

Hinweis:

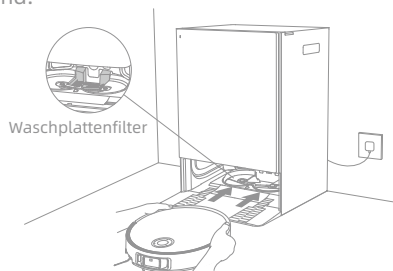
- Zum Zurücksetzen der WLAN-Verbindung wiederholen Sie Schritt 2 und folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung zu erstellen.
- Halten Sie die Reset-Taste am Roboter 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät vom WLAN-Netzwerk zu trennen.



Vor der Verwendung

6. Roboter mit der Basisstation verbinden

Vergewissern Sie sich, dass das Transportgestell vollständig nach oben gefahren ist, und setzen Sie den Roboter in die Basisstation ein (orientieren Sie sich an der folgenden Abbildung und achten Sie darauf, dass der Waschplattenfilter ordnungsgemäß installiert ist). Anschließend hören Sie eine Sprachmeldung, wenn sich der Roboter erfolgreich mit der Basisstation verbunden hat. Nach dem vollständigen Aufladen des Roboters leuchten die Status-Anzeigen am Roboter und an der Basisstation 10 Minuten lang und erlöschen anschließend.

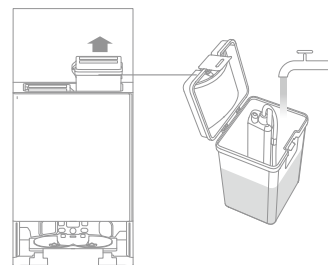


Hinweis:

- Es wird empfohlen, den Roboter vor der ersten Inbetriebnahme vollständig aufzuladen. Wenn sich der Roboter aufgrund eines leeren Akkus nicht einschalten lässt, verbinden Sie ihn zum Aufladen manuell mit der Basisstation.
- Sollte sich das Mopp-Transportgestell nicht erhoben haben, schließen Sie bitte das Netzkabel erneut an und vergewissern Sie sich, dass das Gestell nach oben gefahren ist, bevor Sie den Roboter an die Ladestation andocken.

7. Wasser in den Frischwasserbehälter füllen

Nehmen Sie den Frischwasserbehälter aus der Basisstation heraus und füllen Sie den Behälter mit sauberem Wasser. Danach setzen Sie ihn wieder in die Basisstation ein.



Hinweis: Füllen Sie kein heißes Wasser ein, da sonst der Frischwasserbehälter verformt werden kann.

Benutzung

Einschalten/Ausschalten

Zum Einschalten des Roboters halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt. Die Betriebsanzeige leuchtet weiter. Oder stellen Sie den Roboter auf die Basisstation, indem Sie die Ladekontakte des Roboters mit denen der Basisstation ausrichten. Dann schaltet sich der Roboter automatisch ein und beginnt mit dem Laden. Um den Roboter auszuschalten, entfernen Sie den Roboter von der Basisstation und halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt.

Schnelle Kartenerstellung

Nach der erstmaligen Konfiguration des Netzwerks folgen Sie zur schnellen Kartenerstellung den Anweisungen in der App. Der Roboter beginnt mit der Kartenerstellung ohne Reinigung. Wenn der Roboter zur Basisstation zurückkehrt, ist die Kartenerstellung abgeschlossen und die Karte wird automatisch gespeichert.

Pause/Ruhemodus

Wenn der Roboter läuft, drücken Sie eine beliebige Taste, um ihn anzuhalten.

Wird der Roboter länger als 10 Minuten angehalten, geht er automatisch in den Ruhemodus über. Alle Anzeigen am Roboter schalten sich aus. Drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Roboter, oder nutzen Sie die App, um den Roboter wieder in Betrieb zu nehmen.

Hinweis: Wird der Roboter ausgeschaltet und auf die Basisstation gestellt, endet die aktuelle Reinigungsaufgabe.

Reinigung automatisch fortsetzen

Wenn der Akku zu schwach ist, kehrt der Roboter automatisch zur Basisstation zum Aufladen zurück. Wenn der Akku ausreichend aufgeladen ist, setzt er die noch nicht abgeschlossenen Reinigungsaufgaben fort.

Hinweis: Zur Nutzung dieser Funktion müssen Sie diese in der App aktivieren.

Nicht-Stören-Modus (DND)

Der Nicht-Stören-Modus (DND) ist ab Werk standardmäßig deaktiviert. Sie können den Nicht-Stören-Modus (DND) über die App aktivieren oder den DND-Zeitraum ändern. Der Nicht-Stören-Zeitraum (DND) ist standardmäßig auf 22:00-8:00 Uhr eingestellt.

Hinweis:

- Die geplanten Reinigungsaufgaben werden während des Nicht-Stören-Zeitraums (DND) wie gewohnt ausgeführt.
- Wählen Sie in diesem Modus aus, ob Sie die Reinigung fortsetzen, das automatische Staubfangen aktivieren und die Sprachlautstärke im Bereich „Nicht stören“ in der App verringern möchten.

Roboter neu starten

Wenn der Roboter nicht mehr reagiert oder sich nicht ausschalten lässt, halten Sie die Taste  10 Sekunden lang gedrückt, um ihn zwangsweise auszuschalten. Halten Sie dann die Taste  3 Sekunden lang gedrückt, um den Roboter einzuschalten.

Benutzung

Punktreinigung

Wenn die Kindersicherung deaktiviert ist, halten Sie die Taste  gedrückt, um den Punktreinigungsmodus zu aktivieren. In diesem Modus reinigt der Roboter einen quadratischen Bereich von 1,5 x 1,5 Meter um ihn herum und kehrt zu seinem Ausgangspunkt zurück, sobald die Reinigung bestimmter Bereiche abgeschlossen ist.

Automatischer Wischmopp-Wechsel

Bringen Sie alle drei Wischmopp-Baugruppen an den dafür vorgesehenen Halterungen an der Basisstationsklappe an. Nach Abschluss der Schnellkartierung beginnt der Roboter mit der Reinigung anhand der in der App voreingestellten optimierten Reihenfolge. In der App sind die Zuweisungen von Wischmopps zu den einzelnen Zonen festgelegt.

Während des Wischvorgangs kehrt der Roboter automatisch zur Basisstation zurück, um die Wischmopp-Baugruppen je nach den Anforderungen der jeweiligen Zone zu wechseln. Weitere Einstellungen können nach Bedarf in der App vorgenommen werden.

Hinweis: Automatischer Wischmopp-Wechsel ist in der App standardmäßig aktiviert. Wenn die Funktion deaktiviert ist, verwendet der Roboter zum Reinigen nur die standardmäßige Wischmopp-Baugruppe.

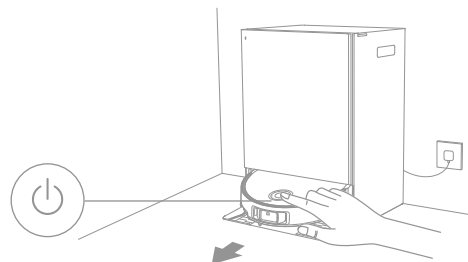
Staubsaugen und Wischen

Hinweis: Nach dem Anbringen der Wischmopp-Baugruppe läuft der Roboter bei der Erstinbetriebnahme standardmäßig im Modus „Saugen und Wischen“. Wenn Sie den Reinigungsmodus anpassen möchten, navigieren Sie in der App zu den Einstellungen für den Reinigungsmodus und wählen Sie eine der folgenden drei zusätzlichen Optionen aus:

1. Wischen nach dem Staubsaugen
2. Nur Staubsaugen
3. Nur Wischen

1. Reinigung starten

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste auf dem Roboter oder nutzen Sie die App, um die Reinigung zu starten. Nach dem automatischen Einbau der Wischmopp-Baugruppen startet der Roboter von der Basisstation und führt die Reinigungsaufgabe basierend auf dem optimalen Reinigungsplan aus, der anhand der erstellten Karte generiert wird.

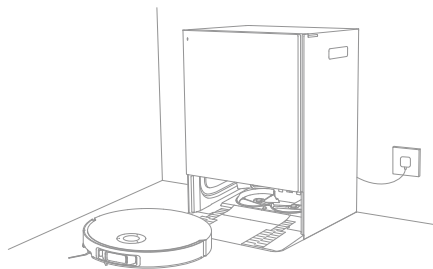


Hinweis:

- Um eine problemlose Rückkehr des Roboters zur Basisstation nach der Reinigung zu gewährleisten, empfiehlt es sich, den Roboter von der Basisstation aus starten zu lassen.
- Der Wischmopp wird gereinigt, bevor der Roboter mit dem Wischen beginnt, bitte warten Sie mit Geduld.
- Bewegen Sie die Basisstation, den Frischwasserbehälter, den Schmutzwasserbehälter oder das Waschbrettfilter während der Reinigung nicht.
- Die Heißwasserreinigung kann für die Reinigung von Wischpads in der App aktiviert werden, was für alle Modi gilt. Berühren Sie die Waschplatte bei aktivierter Funktion nicht, um Verbrühungen zu vermeiden.

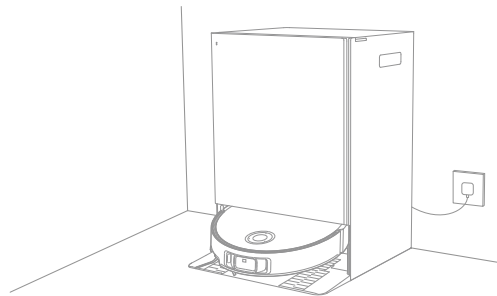
2. Automatisches Waschen des Wischmopps

Während der Reinigung kehrt der Roboter automatisch zur Basisstation zurück, um die Wischmopps zu waschen, je nach der in der App festgelegten Häufigkeit der Wischmoppreinigung. Die Basisstation füllt automatisch den Wasserbehälter des Roboters auf und der Roboter setzt die Reinigung fort.



3. Automatisches Entleeren des Staubbehälters und Waschen und Trocknen der Wischmopps

Nachdem der Roboter eine Reinigungsaufgabe erledigt hat und zum Aufladen zur Basisstation zurückkehrt, entleert die Basisstation automatisch den Staubbehälter. Anschließend wäscht und trocknet sie die Mopps.



Hinweis:

- Wenn die automatische Entleerungsfunktion in der App ausgeschaltet ist, leert die Basisstation den Staubbehälter nicht automatisch.
- Die Basisstation leert den Staubbehälter gemäß der Einstellung in der App.

4. Reinigen Sie den Schmutzwasserbehälter

Nachdem der Roboter seine Aufgabe erfüllt hat, reinigen Sie bitte den Schmutzwasserbehälter, um Geruchsbildung zu vermeiden.

Regelmäßige Wartung

Teile

Um den Roboter in einem einwandfreien Zustand zu halten, wird empfohlen, in der App oder in der folgenden Tabelle die Hinweise zur regelmäßigen Wartung des Zubehörs zu beachten.

Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
Schmutzwasserbehälter	Nach jedem Gebrauch	/
Frischwasserbehälter	Einmal alle 2 Wochen	
Hauptbürsten		Alle 6 bis 12 Monate
Staubbehälterfilter		Alle 3 bis 6 Monate
Seitenbürste		
Wischpadhalter		/
Waschplattenfilter	Einmal alle 1 bis 2 Monate	/
Waschplatten-Heizmodul	Einmal alle 6 Monate	
Signalbereich der Basisstation	Einmal im Monat	
Ladekontakte		
Automatisch entleerendes Entlüftungsventil		
Omnidirektionales Rad		
Gleitrad		
Randsensor		
VersaLift-Sensor		
3D-Doppellinien-Lasersensoren		

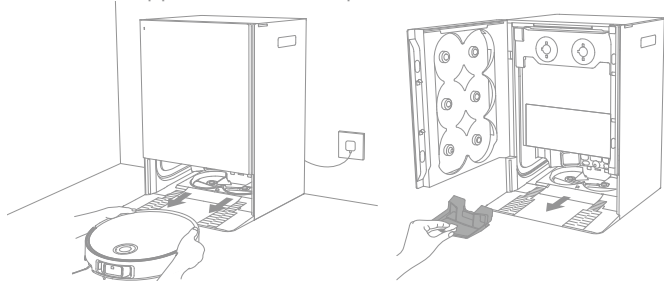
Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
Teppichsensor	Einmal im Monat	/
Klippensensoren		
Stoßfängerfenster		
Stoßfänger		
Öffnung für automatisches Wassernachfüllen des Roboters		
Unterseite des Roboters		
Staubbehälter	Nach Bedarf reinigen	
Haupträder		
Einziehbares Bein		
Staubbeutel	/	Alle 2 bis 4 Monate
Wischpads		Alle 1 bis 3 Monate

Hinweis: Die Häufigkeit der Wartung und des Ersatzes hängt von der tatsächlichen Nutzung ab. Sollte durch besondere Umstände eine Ausnahme auftreten, wird eine sofortige Wartung oder ein sofortiger Ersatz empfohlen.

Regelmäßige Wartung

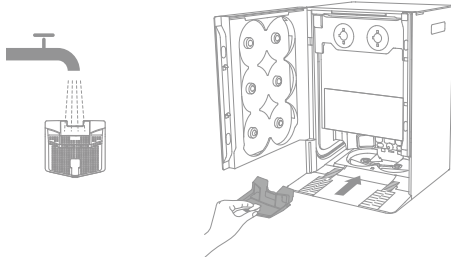
Waschplattenfilter

1. Nachdem die Reinigung des Wischmopps abgeschlossen ist, nehmen Sie den Roboter heraus und öffnen Sie die Basisstationsklappe, um den Waschplattenfilter zu entfernen.

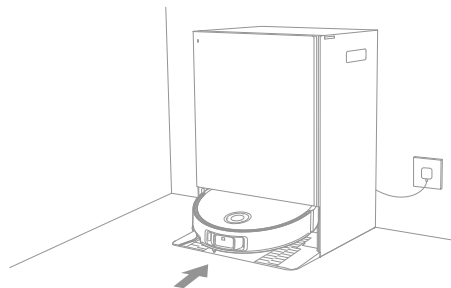


Hinweis: Die Waschplatte kann heiß bleiben. Lassen Sie diese abkühlen, bevor Sie sie anfassen.

2. Spülen Sie den Waschplattenfilter mit frischem Wasser ab und wischen Sie sie sauber. Setzen Sie ihn anschließend wieder in die Waschplatte ein und schließen Sie die Basisstationsklappe.



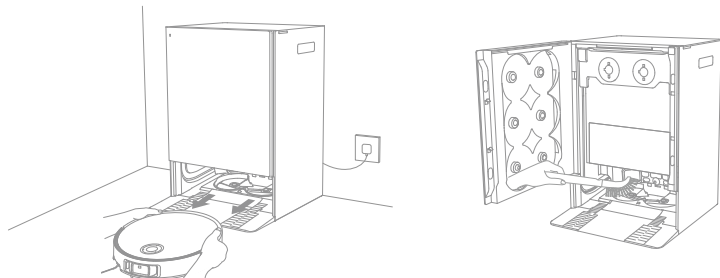
3. Verwenden Sie die App oder drücken Sie , um den Roboter zur Basisstation zurückzubringen, oder setzen Sie den Roboter manuell zurück.



Regelmäßige Wartung

Waschplatten-Heizmodul

Während des Betriebs kann sich auf dem Waschplatten-Heizmodul Kesselstein bilden. Zum Entfernen dieser Ablagerungen nehmen Sie den Roboter heraus, gießen eine kleine Menge weißen Essig (5 % Essigsäure) auf die Oberfläche des Heizmoduls und reinigen es mit einer Bürste.



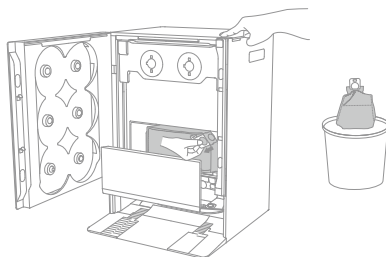
Hinweis:

- Die Waschplatte kann heiß bleiben. Lassen Sie diese abkühlen, bevor Sie sie anfassen.
- Es kann auch ein geeigneter Entkalker gemäß den beigegeführten Anweisungen verwendet werden.
- Geben Sie keinen weißen Essig oder Entkalker direkt in den Frischwasserbehälter, um eine Funktionsstörung zu vermeiden.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Heizmoduls keine scharfen Werkzeuge oder ätzenden Flüssigkeiten wie Salzsäure.

Regelmäßige Wartung

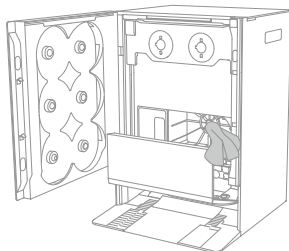
Staubbeutel

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste, um die Basisstation zu entriegeln, nehmen Sie dann die Staubbehälterabdeckung ab und entsorgen Sie den Staubbeutel.

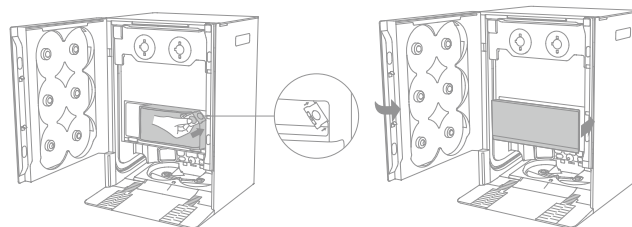


Hinweis: Wenn Sie den Griff herausziehen, wird der Beutel verschlossen, damit Staub und Schmutz nicht versehentlich herausfallen können.

2. Entfernen Sie den Staub und die Verunreinigungen mit einem trockenen Tuch vom Filter.



3. Setzen Sie einen neuen Staubbeutel ein, bringen Sie die Staubbehälterabdeckung wieder an und schließen Sie die Basisstationstür.



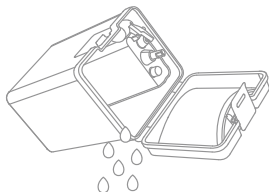
Hinweis: Schließen Sie die Klappe nicht mit Gewalt, da sich dadurch die Wischmopp-Baugruppen lösen könnten.

Regelmäßige Wartung

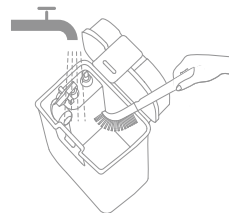
DE

Schmutzwasserbehälter

1. Entfernen Sie den Schmutzwasserbehälter, öffnen Sie den Deckel und gießen Sie das Schmutzwasser aus.



2. Spülen Sie den Schmutzwasserbehälter mit sauberem Wasser aus, und reinigen Sie die Innenwand des Schmutzwasserbehälters mit dem geeigneten Reinigungswerkzeug.

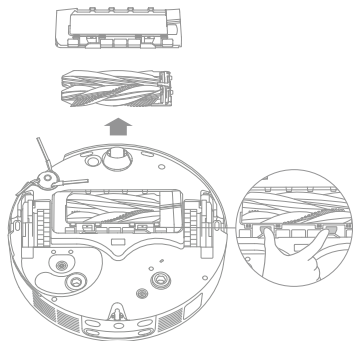


Hinweis: Die Schwimmerkugel im Schmutzwasserbehälter ist ein bewegliches Teil. Üben Sie beim Reinigen nicht zu viel Kraft aus, um sie nicht zu beschädigen.

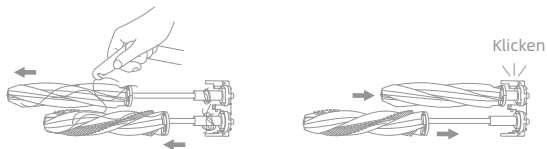
Regelmäßige Wartung

Hauptbürsten

1. Drücken Sie den Bürstenschutz-Clip nach innen, um den Bürstenschutz zu entfernen und die Bürste aus dem Roboter zu heben.

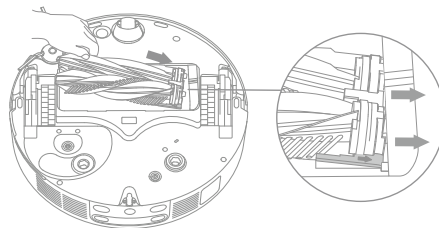


2. Ziehen Sie die Bürsten wie in der Abbildung gezeigt heraus. Entfernen Sie mit dem geeigneten Reinigungswerkzeug alle in der Bürste verhedderten Haare. Nach der Reinigung drücken Sie die Bürsten fest in den Hauptbürstenhalter, bis sie einrasten.

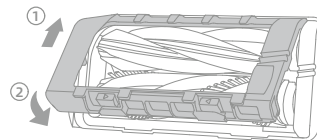


Hinweis: Seien Sie beim Herausziehen der Hauptbürsten vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden.

3. Führen Sie den Hauptbürstenhalter mit den aufgedruckten Pfeilen, die nach oben zeigen, schräg nach unten in die Schlitzte ein.



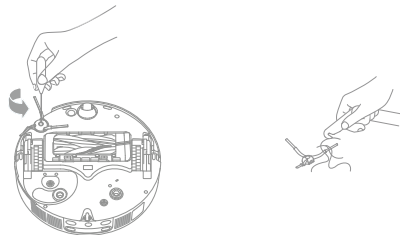
4. Richten Sie das vordere Ende des Bürstenschutzes am Schlitz aus, setzen Sie ihn schräg nach unten ein und drücken Sie ihn dann fest.



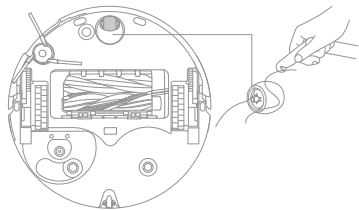
Regelmäßige Wartung

Seitenbürste

Schrauben Sie die Seitenbürste mit einem Schraubenzieher ab, reinigen Sie die Haare von der Bürste und schrauben Sie sie wieder an.



Omnidirektionales Rad

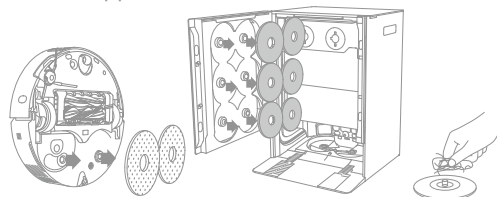


Hinweis:

- Trennen Sie die Achse und den Reifen des Rundumlaufwads mit einem Werkzeug, z. B. einem kleinen Schraubendreher. Üben Sie dabei keine übermäßige Kraft aus.
- Spülen Sie das omnidirektionale Rad unter fließendem Wasser ab und setzen Sie es nach dem vollständigen Trocknen wieder ein.

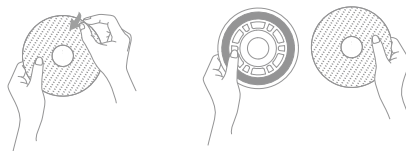
Wischpadhalter

Entfernen und reinigen Sie die Wischpadhalter. Setzen Sie sie nach der Reinigung wieder in die entsprechenden Halterungen an der Basisstationsklappe ein.



Wischpads

Entfernen Sie die Wischpads aus den Wischpadhaltern, um sie auszutauschen.

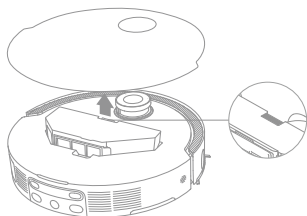


Hinweis: Achten Sie beim Wechseln der Wischpads darauf, dass jedes Wischpad in den Wischpadhalter der passenden Farbe eingesetzt wird.

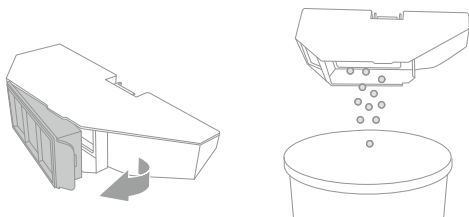
Regelmäßige Wartung

Staubbehälter und Filter

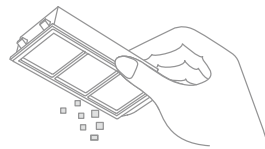
1. Entfernen Sie die Abdeckung des Roboters und drücken Sie den Staubbehälter-Clip, um den Staubbehälter zu entfernen.



2. Entfernen Sie den Staubbehälterfilter und leeren Sie anschließend den Staubbehälter.

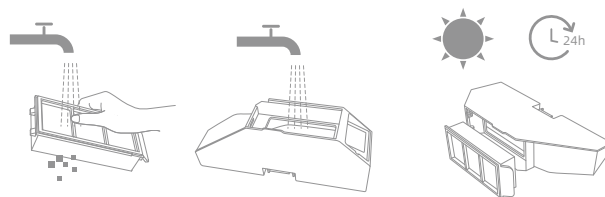


3. Klopfen Sie leicht auf den Korb des Filters, um den Schmutz zu entfernen.



Hinweis: Reinigen Sie den Filter niemals mit einer Bürste, einem Finger oder scharfen Gegenständen, um Schäden zu vermeiden.

4. Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter mit Wasser ab und trocknen Sie sie vor dem Einbau vollständig ab.



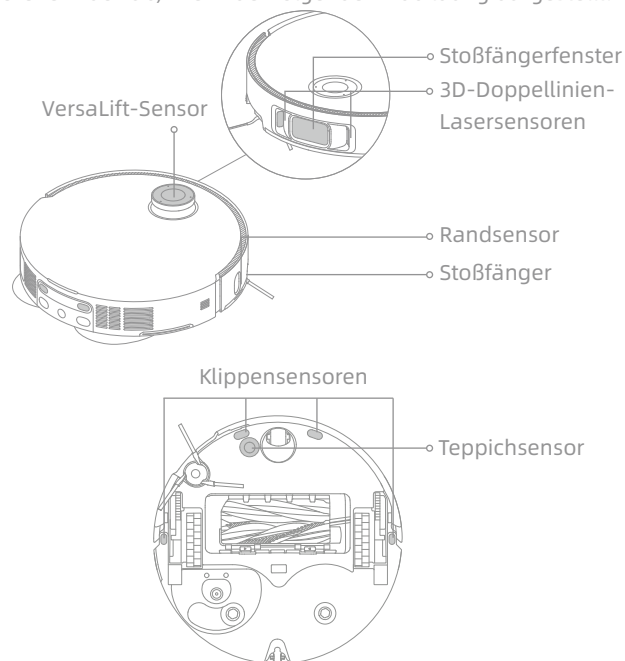
Hinweis:

- Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter nur mit sauberem Wasser ab. Keine Reinigungsmittel verwenden.
- Verwenden Sie den Staubbehälter und den Filter nur, wenn sie vollständig trocken sind.

Regelmäßige Wartung

Roboter-Sensoren

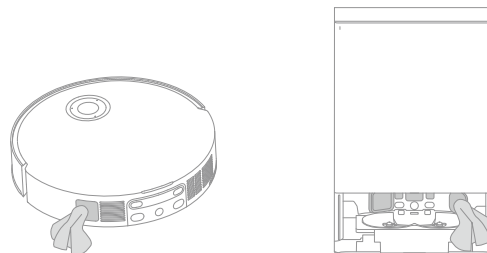
Wischen Sie die Roboter-Sensoren mit einem weichen und trockenen Tuch ab, wie in der folgenden Abbildung dargestellt:



Hinweis: Ein feuchtes Tuch kann empfindliche Elemente im Inneren des Roboters und der Basisstation beschädigen. Bitte nutzen Sie ein trockenes Tuch zur Reinigung.

Automatisch entleerte Entlüftungsöffnungen, Ladekontakte und Signalbereich

Reinigen Sie die automatisch entleerenden Entlüftungsventile, Ladekontakte und den Signalisierungsbereich mit einem weichen, trockenen Tuch.



Hinweis: Die Waschplatte kann heiß bleiben. Lassen Sie diese abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.

Regelmäßige Wartung

Akku

Der Roboter enthält einen leistungsstarken Lithium-Ionen-Akku. Sorgen Sie bei täglichem Gebrauch um eine ausreichende Ladung des Akkus, um eine optimale Akkuleistung zu erhalten. Schalten Sie den Roboter bei längerem Nichtgebrauch aus und verstauen Sie ihn. Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle drei Monate auf, um Schäden durch Überentladung zu vermeiden.

Problem	Lösung
Der Roboter lässt sich nicht einschalten.	Der Akku ist schwach. Laden Sie den Roboter an der Ladestation auf und versuchen Sie es dann erneut. Die Temperatur des Akkus ist zu niedrig oder zu hoch. Es wird empfohlen, den Roboter in Umgebungen mit einer Umgebungstemperatur über 0 °C (32 °F) und unter 40 °C (104 °F) zu verwenden.
Der Roboter lädt sich nicht auf.	Die Basisstation ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen. Bitte stellen Sie sicher, dass beide Enden des Netzkabels korrekt angeschlossen sind. Der Kontakt zwischen den Ladekontakten an der Basisstation und dem Roboter ist schlecht, bitte reinigen Sie die Ladekontakte. Überprüfen Sie, ob sich an den Anschlüssen des Roboters Fremdkörper befinden, und entfernen Sie ggf. diese Fremdkörper.
Der Roboter kann keine Verbindung zum WLAN herstellen.	Das Passwort für das WLAN-Netzwerk ist falsch. Überprüfen Sie, ob das Passwort für die Verbindung mit Ihrem WLAN-Netzwerk korrekt ist. Der Roboter unterstützt keine 5 GHz-WLAN-Verbindung. Stellen Sie sicher, dass der Roboter mit einer 2,4-GHz-WLAN-Verbindung verbunden ist. Das WLAN-Signal ist schwach. Stellen Sie sicher, dass sich der Roboter in einem Gebiet mit guter WLAN-Abdeckung befindet. Der Roboter ist möglicherweise nicht für die Konfiguration bereit. Beenden Sie die App, starten Sie diese erneut, und versuchen Sie es dann noch einmal wie angewiesen.
Der Roboter findet nichts und kehrt zur Basisstation zurück.	Die Basisstation ist nicht an das Stromnetz angeschlossen oder wurde bewegt, während der Roboter nicht auf ihr steht. Bitte schließen Sie die Basisstation an das Stromnetz an oder stellen Sie den Roboter zum Aufladen auf die Basisstation. Es gibt zu viele Hindernisse um die Basisstation herum. Platzieren Sie die Basisstation in einen freistehenden Bereich. Wenn der Roboter bewegt wird, muss er sich möglicherweise neu positionieren, und er erstellt eine neue Karte, wenn die Neupositionierung fehlschlägt. Wenn der Roboter zu weit von der Basisstation entfernt ist, kann er möglicherweise nicht automatisch zurückkehren. In diesem Fall müssen Sie den Roboter manuell auf die Basisstation stellen. Wischen Sie den Signalisierungsbereich an der Basisstation ab, um Staub oder Schmutz zu entfernen.

Problem	Lösung
Der Roboter bleibt vor der Basisstation stecken und kann nicht zu ihr zurückkehren.	Überprüfen Sie, ob auf beiden Seiten oder vor der Basisstation genügend Platz vorhanden ist, um zu verhindern, dass der Roboter blockiert wird. Der Weg zur Rückkehr zum Laden ist blockiert, z. B. wenn die Tür geschlossen ist. Der Roboter kann wegrutschen, wenn der Boden vor der Basisstation übermäßig nass ist. Wenn dies der Fall ist, entfernen Sie zunächst das überschüssige Wasser, bevor Sie es erneut versuchen. Es wird empfohlen, die Basisstation an einen anderen Ort zu stellen und es erneut zu versuchen. Vergewissern Sie sich, dass die Rampenverlängerungsplatte richtig installiert ist.
Der Roboter lässt sich nicht ausschalten.	Der Roboter kann während des Ladevorgangs nicht ausgeschaltet werden. Zum Ausschalten des Roboters wird empfohlen, ihn von der Basisstation zu entfernen und die Taste (⏻) 3 Sekunden lang gedrückt zu halten. Wenn sich der Roboter durch Ausführen von Schritt 1 nicht ausschalten lässt, halten Sie die Taste (⏻) 10 Sekunden lang gedrückt, um ein Ausschalten des Roboters zu erzwingen. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
Die Aufladegeschwindigkeit ist langsam.	Bei niedrigem Akkuladestand dauert es etwa 4,5 Stunden, den Roboter vollständig aufzuladen. Wenn Sie den Roboter bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs betreiben, wird die Ladegeschwindigkeit automatisch verlangsamt, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern. Die Ladekontakte sowohl am Roboter als auch an der Basisstation können verschmutzt sein, bitte wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch ab.
Die Geräusche nehmen zu, während der Roboter in Betrieb ist.	Prüfen Sie, ob der Staubbehälterfilter verstopft ist. Wenn ja, reinigen Sie ihn oder ersetzen Sie ihn. Ein harter Gegenstand könnte in der Hauptbürsten oder im Staubbehälter eingeklemmt sein. Prüfen und entfernen Sie alle harten Gegenstände. Die Hauptbürsten oder die Seitenbürste kann sich verheddern. Prüfen und entfernen Sie alle Fremdkörper. Schalten Sie den Saugmodus auf Standard oder Leise.
Der Roboter bewegt sich, ohne der festgelegten Route zu folgen.	Gegenstände wie Stromkabel und Hausschuhe sollten vor dem Einsatz des Roboters aufgeräumt werden. Beim Einsatz auf nassen, rutschigen Oberflächen rutscht das Hauptrad durch. Es wird empfohlen, die nassen Stellen vor dem Einsatz des Roboters zu trocknen. Wischen Sie das Stoßfängerfenster und die 3D-Doppellinien-Lasersensoren des Roboters mit einem sauberen, weichen Tuch ab, um sie sauber und funktionsfähig zu halten.

Problem	Lösung
Der Roboter kann die zu reinigenden Räume nicht erreichen.	Stellen Sie sicher, dass die Türen der zu reinigenden Räume offen sind. Der Boden vor dem zu reinigenden Zimmer kann nass und rutschig sein, so dass der Roboter wegrutscht und nicht ordnungsgemäß funktioniert. Trocknen Sie den Boden, bevor Sie den Roboter benutzen.
Der Roboter nimmt die Reinigung nach dem Laden nicht wieder auf.	Vergewissern Sie sich, dass der Roboter nicht auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt ist, da er dann die Reinigung nicht fortsetzen kann. Der Roboter setzt die Reinigung nicht fort, nachdem Sie den Roboter manuell auf die Basisstation gestellt haben oder den Roboter über die App oder durch Drücken der Taste  zum Aufladen geschickt haben.
Die Station kann den Staubbehälter nicht automatisch leeren.	Prüfen Sie, ob der Staubbeutel im Staubbehälter voll ist. Wenn der Staubbeutel nicht voll ist, prüfen Sie, ob die automatisch entleerten Entlüftungsöffnungen des Roboters, der Basisstation oder des Staubbehälters verstopft sind. Falls ja, beseitigen Sie die Verstopfung rechtzeitig.
Der Wasserstand der Waschplatte ist nicht normal.	Überprüfen Sie, ob die Dichtung am Schmutzwasserbehälter lose oder nicht richtig installiert ist, und setzen Sie sie gegebenenfalls manuell zurück. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst. Drücken Sie vorsichtig auf Schmutzwasserbehälter, um sicherzustellen, dass er richtig installiert ist. Nehmen Sie den Waschplattenfilter heraus und prüfen Sie, ob der Abwasserabflussanschluss verstopft ist, und reinigen Sie ihn. Überprüfen Sie die Reinigungsflüssigkeit. Fügen Sie keine anderen Flüssigkeiten als die offiziell zugelassene Reinigungsflüssigkeit hinzu.
Der Wischpadhalter ist abnormal angehoben.	Bitte entfernen Sie den Wischpadhalter, prüfen Sie, ob sich ein Fremdkörper darin befindet, und starten Sie den Roboter neu. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
Unter dem Frischwasserbehälter oder um die Dichtung herum befindet sich Wasser.	Wenn Sie den Frischwasserbehälter herausnehmen, kann etwas Wasser in der Leitung unter dem Behälter oder um die Dichtung herum zurückbleiben. Dies ist normal. Wischen Sie es bitte mit einem trockenen Tuch ab.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an <https://www.mova.tech>

Roboter

Modell	RLV83LE
Ladezeit	Ca. 4,5 Stunden
Bemessungsspannung	14,4 V ---
Bemessungsleistung	75 W
Betriebsfrequenz	2.400 bis 2.483,5 MHz
Maximale Ausgangsleistung	< 20 dBm

Basisstation/Ladestation

Energieverbrauch im Aus-Modus: $\leq 0,3$ W

Energieverbrauch im Stand-by-Modus: $\leq 0,5$ W (innerhalb von 15 Minuten, nachdem der Roboter von der Basisstation/Ladestation entfernt wurde)

Roboter&Basisstation/Ladestation

Das Gerät verfügt nicht über einen Stand-by-Modus oder einen anderen vergleichbaren Status hinsichtlich der Stand-by-Anforderungen, der Energieverwaltungsfunktion oder der Möglichkeit, drahtlose Netzwerkverbindungen wegen der erforderlichen Batteriewartung zu deaktivieren. Der Stromverbrauch des Geräts dürfte höher sein als bei anderen Modellen, die diese Funktionsanforderungen erfüllen.

Basisstation

Modell	RCVE0204
Nenneingang	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Nennausgang	20 V --- 2 A
Bemessungsleistung (während der Staubentleerung)	700 W
Bemessungsleistung (während der Heißwasserreinigung)	640 W
Bemessungsleistung (während des Ladens und Trocknens)	175 W

Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät in einem Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers gehalten werden.

Hinweis:

- Die Bemessungsleistung (während der Heißwasserreinigung) wird durch den Leistungswert während des angegebenen Zeitraums (Wassertemperatur 25 °C) bestimmt.
- Die Bemessungsleistung (beim Lade- und Trocknungsvorgang) wird durch den Leistungswert während der Vollastperiode bestimmt.

Entsorgung und Entfernung von Batterien

Die eingebaute Lithium-Ionen-Batterie enthält umweltgefährdende Substanzen. Stellen Sie vor der Entsorgung der Batterie sicher, dass die Batterie von qualifizierten Technikern entfernt und in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt wird.

- Der Akku muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden;
- Das Gerät muss beim Entfernen des Akkus vom Stromnetz getrennt werden;
- Der Akku muss sicher entsorgt werden.

ACHTUNG:

Bevor Sie den Akku entfernen, trennen Sie die Stromversorgung und lassen Sie den Akku komplett leer laufen.

Nicht benötigte Batterien sollten in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt werden.

Lassen Sie den Akku nicht in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, um Explosionsrisiken zu vermeiden.

Unter missbräuchlicher Verwendung kann Flüssigkeit aus der Batterie ausgestoßen werden. Wenn Sie aus Versehen anfassen, spülen Sie mit Wasser und suchen Sie medizinische Hilfe.

Anleitung zum Herausnehmen:

1. Drehen Sie den Roboter um, entfernen Sie mit einem geeigneten Werkzeug die Schrauben auf der Rückseite des Roboters und nehmen Sie dann die Abdeckung ab.
2. Lösen Sie die Klemmen zwischen dem Akku und der Leiterplatte, um den Akku zu entfernen.



Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Produkt einer getrennten Erfassung für elektrische und elektronische Geräte zugeführt werden muss und nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Bitte entnehmen Sie Batterien und Lampen, die nicht vom Gerät umschlossen sind, vor der Abgabe aus dem Gerät und entsorgen diese über die offiziellen Sammelstellen für Batterien und Lampen.

Beim Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie beim Vertreiber ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurückgeben. Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 cm können unentgeltlich bei Vertreibern von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² sowie in Geschäften des Lebensmittelhandels (z.B. Supermärkten, Lebensmitteldiscountern, Drogerien) mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, abgegeben werden, ohne dass ein Neugerät erworben werden muss. Größere Elektrogeräte können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen abgegeben werden.

Durch die korrekte Entsorgung tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Erfassung und Behandlung von Elektroaltgeräten entstehen können.

Bitte löschen Sie sämtliche personenbezogenen Daten auf dem Gerät, bevor Sie es entsorgen.

Für weitere Informationen kontaktieren sie bitte Ihre Kommunalverwaltung, Ihren örtlichen Abfallentsorger oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Informations sur la sécurité

Pour éviter tout risque d'électrocution, de départ de feu ou de blessures lié à une utilisation non conforme de l'appareil, veuillez attentivement lire le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour toute référence ultérieure.

Restrictions d'utilisation

- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants âgés de moins de 8 ans et des personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou intellectuel, ou une connaissance ou une expérience limitée sans la surveillance d'un parent ou d'un tuteur pour assurer un fonctionnement en toute sécurité et éviter les risques. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par les enfants sans supervision.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.
- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.
- Dégagez la surface à nettoyer. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Assurez-vous que les enfants et animaux de compagnie se tiennent à distance du robot en fonctionnement.
- Évitez d'installer, de charger ou d'utiliser l'appareil dans les salles de bains ou autour des piscines.
- Ce produit est conçu pour nettoyer le sol dans un environnement domestique uniquement. Ne l'utilisez pas à l'extérieur, sur des surfaces brutes, ou dans un milieu industriel ou commercial.
- Assurez-vous que l'appareil fonctionne correctement dans un environnement approprié. Sinon, n'utilisez pas l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un assemblage ou cordon spécial disponible auprès du fabricant ou de son réparateur agréé.

Informations sur la sécurité

Restrictions d'utilisation

- N'utilisez pas le robot dans un espace suspendu au-dessus du sol sans barrière de protection.
- Ne renversez pas le robot. N'utilisez pas le couvercle LDS, le capot du robot ou le pare-chocs comme poignée pour tenir le robot.
- Utilisez le robot dans des environnements à une température ambiante supérieure à 0 °C et inférieure à 40 °C. Assurez-vous qu'il n'y a pas de liquide ou de substance collante sur le sol.
- Pour éviter tout risque de dommage ou blessure causé par un raclement, retirez tous les objets mobiles du sol, ainsi que les câbles ou cordons d'alimentation sur l'itinéraire de nettoyage avant de faire fonctionner l'appareil.
- Retirez les objets fragiles ou de petite taille présents sur le sol pour empêcher le robot de les heurter ou de les endommager.
- Tenez les cheveux, les doigts et toute autre partie du corps éloignés de l'orifice d'aspiration du robot.
- Gardez l'outil de nettoyage hors de la portée des enfants.
- N'utilisez pas l'appareil dans une pièce où un nourrisson ou un enfant dort.
- Ne placez pas un enfant, un animal domestique ou tout objet sur le robot, qu'il soit en marche ou à l'arrêt.
- Vous pouvez uniquement verser de l'eau propre et la solution de nettoyage agréée dans le réservoir d'eau propre. N'ajoutez pas un autre liquide tel que de l'alcool ou un désinfectant. Le rapport entre la solution de nettoyage et l'eau propre figure sur le flacon de solution de nettoyage. Gardez la solution de nettoyage hors de la portée des enfants.

Informations sur la sécurité

FR

Restrictions d'utilisation

- N'utilisez pas le robot pour nettoyer des objets qui brûlent. N'utilisez pas le robot pour ramasser des liquides combustibles ou inflammables, des gaz corrosifs ou des acides ou des solvants non dilués.
- N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des objets tels que des cailloux, des gros morceaux de papier ou tout objet susceptible d'obstruer l'appareil.
- La fiche doit être débranchée de la prise avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
- N'essuyez pas le robot ou la station de base avec un chiffon humide et ne les rincez pas avec un liquide. Après le nettoyage des pièces lavables, séchez-les complètement avant de les réinstaller et de les utiliser.
- Veuillez utiliser ce produit conformément aux instructions présentes dans le monde d'emploi. Les utilisateurs sont responsables de toute perte ou de tout dommage occasionné par une utilisation non conforme de ce produit.

Batteries et recharge

- N'utilisez pas de batterie ou de station de base tierce. Le robot ne peut être utilisé qu'avec la station de base RCVE0204.
- N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier la batterie ou la station de base vous-même.
- Ne placez pas la station de base à proximité d'une source de chaleur.
- N'utilisez pas un chiffon mouillé ou et ne manipulez pas l'appareil les mains humides pour essuyer ou nettoyer les contacts de charge de la station de base.

Informations sur la sécurité

Batteries et recharge

- N'éliminez pas les batteries usagées de manière inappropriée. Les batteries non utilisées doivent être mises au rebut dans un centre de recyclage approprié.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé ou coupé, arrêtez de l'utiliser immédiatement et contactez le service après-vente.
- Assurez-vous que le robot est éteint lorsque vous le transportez et rangez-le dans son emballage d'origine si possible.
- Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez-le complètement, puis éteignez-le et rangez-le dans un endroit sec et frais. Rechargez le robot au moins tous les 3 mois pour ne pas trop décharger la batterie.

Informations de sécurité sur le laser

- Le capteur laser de ce produit répond à la norme IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 des appareils à laser de classe 1. Veuillez éviter de regarder directement le laser pendant l'utilisation.

APPAREIL À LASER DE CLASSE 1

APPAREIL À LASER DESTINÉ AU GRAND PUBLIC

EN 50689:2021



Pour un usage en intérieur uniquement

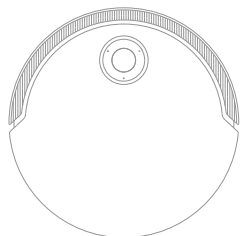


Lire le mode d'emploi

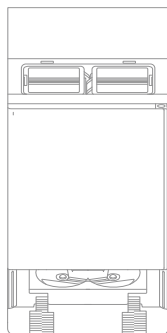
Par le présent document, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. déclare que le modèle d'équipement radio RLV83LE répond à la directive 2014/53/UE. L'intégralité du texte de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.mova.tech>
Pour consulter le mode d'emploi en ligne, veuillez accéder à <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

Présentation du produit

Contenu de l'emballage

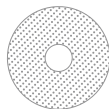


Robot



Station de base

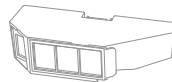
Accessoires du robot



Serpillère x 12
(3 paires pré-
installées)



Support de
serpillère x 6
(installer avant
utilisation)



Compartment à
poussière et filtre
du compartiment
à poussière x 1
(préinstallé)

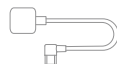


Brosse
latérale
(préinstallé)

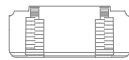


Brosse principale
(préinstallé)

Accessoires de la station de base



Cordon
d'alimentation



Plaque d'extension
de rampe de la
station de base
(installer avant
utilisation)



Module de
Distribution de
Solution Automatique
- Double
compartiment
(préinstallé)



Réservoir d'eau
propre
(préinstallé)



Réservoir d'eau
sale
(préinstallé)



Filtre de la
planche à laver
(préinstallé)



Sac à poussière
x 2
(1 préinstallée)

Autres accessoires



Mode d'emploi



Guide de
démarrage rapide



Nettoyant pour
sols※

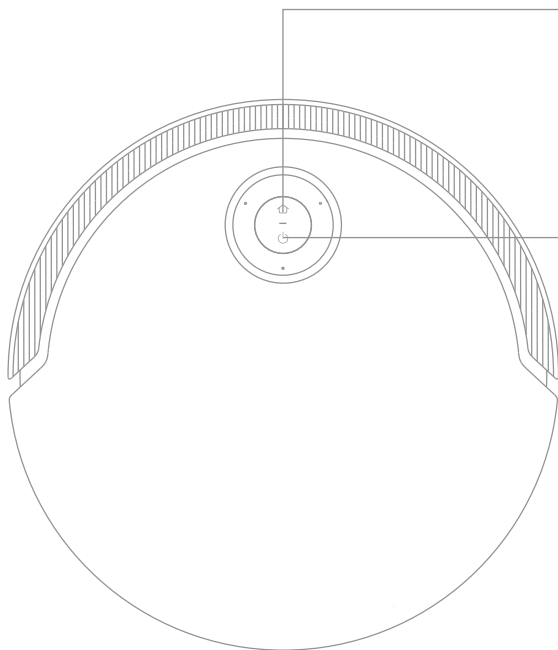


Solution spécialisée
de nettoyage※

※ Les solutions de nettoyage incluses dans la boîte peuvent varier (par exemple, solution anti-odeurs d'animaux, solution d'entretien des parquets) et le contenu réel prévaudra en fonction de l'emballage final. Les procédures d'utilisation détaillées des solutions de nettoyage sont indiquées sur les étiquettes des bouteilles. Toute recharge doit être achetée exclusivement auprès des distributeurs officiels.

Présentation du produit

Robot



🏠 Bouton de station d'accueil

- Appuyez pour renvoyer le robot à la station de base
- Si le verrouillage enfants est activé, appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver le verrouillage enfants
- Si le verrouillage enfants est désactivé, appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour activer la fonction de nettoyage localisé

🔌 Bouton d'alimentation/nettoyage

- Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre
- Appuyez pour commencer le nettoyage une fois le robot allumé

Indicateur d'état circulaire

- Bleu fixe : Nettoyage ou lavage terminé
- Vert fixe : Mise en charge
- Orange clignotant : Erreur

Indicateur d'état de bouton

- Blanc fixe : Nettoyage ou lavage terminé
- Clignote lentement en blanc : En charge (pas de batterie faible)
- Orange fixe : En veille avec batterie faible ou en pause avec batterie faible
- Clignote lentement en orange : En charge (batterie faible)
- Orange clignotant : Erreur

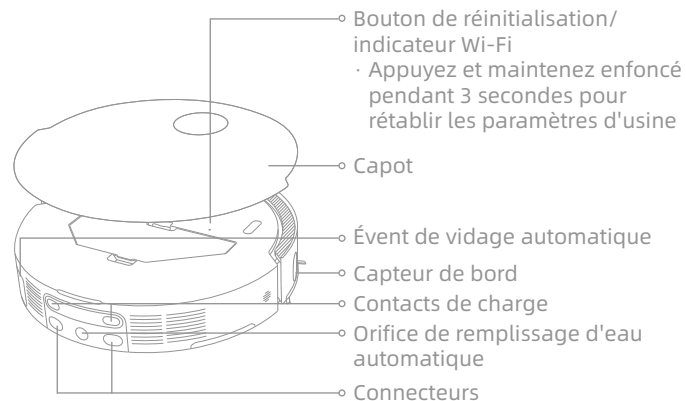
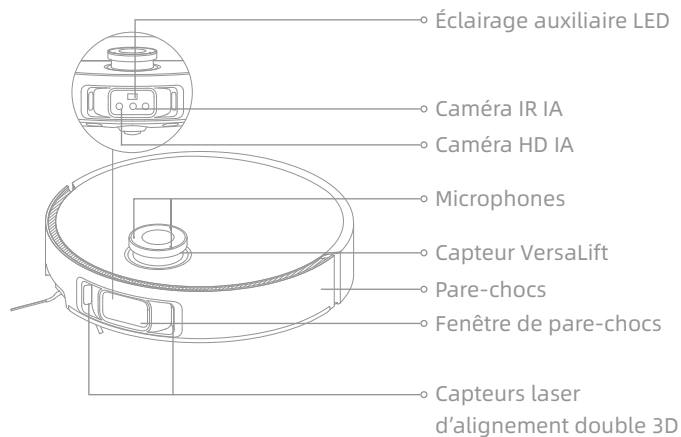
Remarque :

- Appuyez sur n'importe quel bouton du robot pour faire une pause pendant que le robot nettoie ou revient pour se charger.
- Le Verrouillage enfants peut être activé/désactivé avec l'application MOVAhome.

Présentation du produit

FR

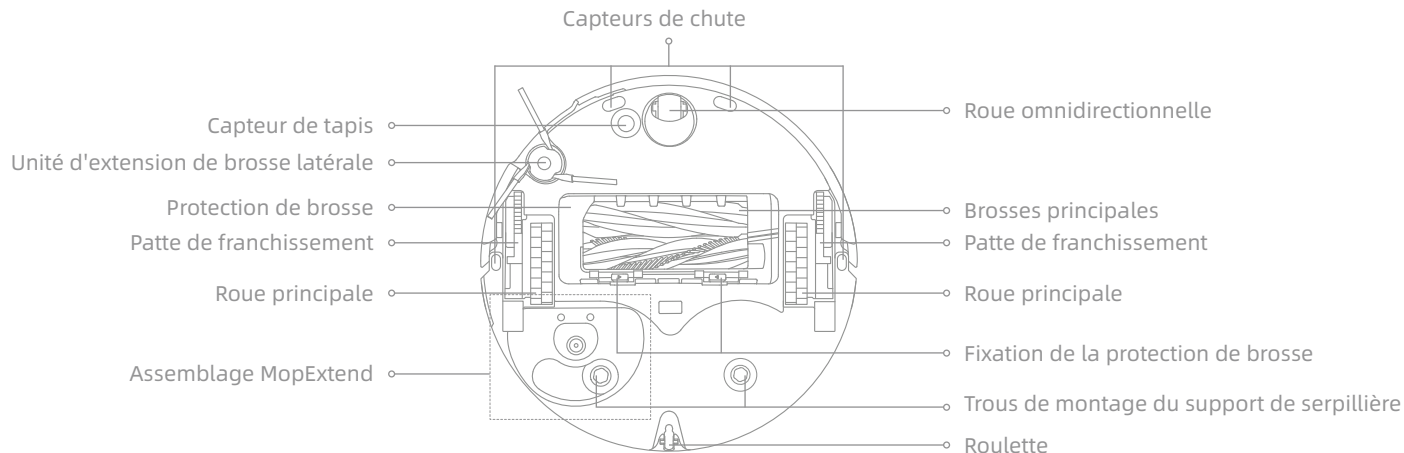
Robot et capteurs



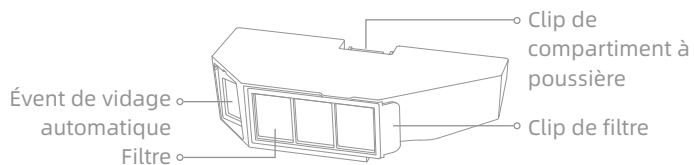
Remarque : Le capteur VersaLift sera abaissé lorsque le robot est en mode veille, en charge sur la station de base ou lorsqu'il nettoie des zones à faible dégagement. En cas de nettoyage de zones à faible dégagement, ne déplacez pas le robot car cela pourrait affecter son positionnement.

Présentation du produit

Robot et capteurs



Compartiment à poussière

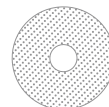


Unité de serpillière

Zone de fixation de serpillière



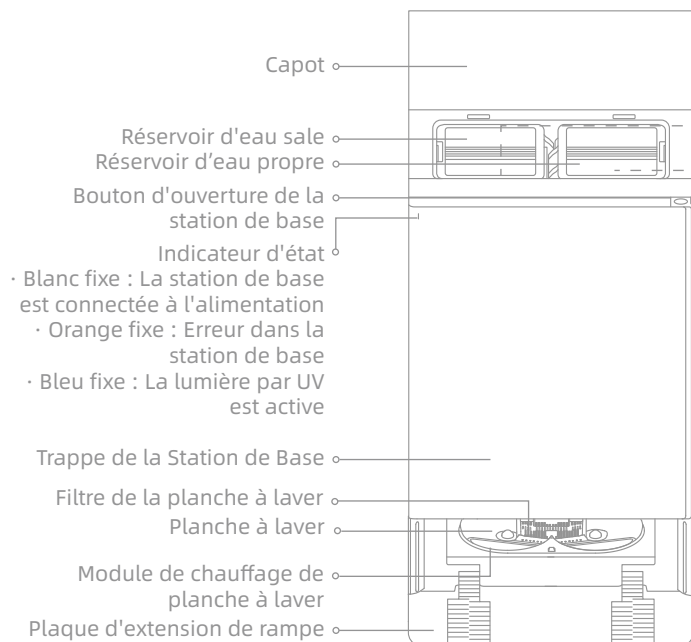
Support de serpillière



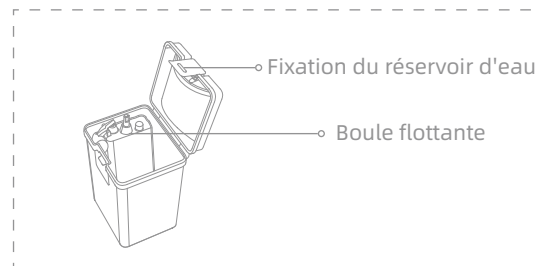
Serpillère

Présentation du produit

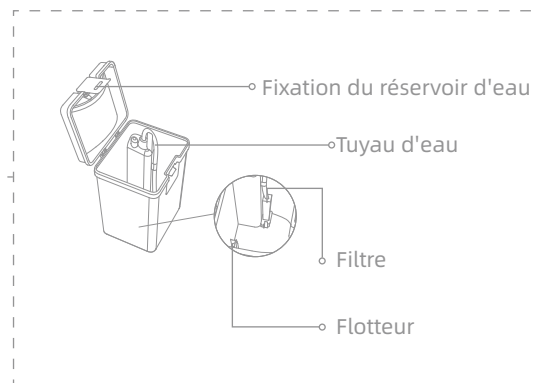
Station de base



Réservoir d'eau sale

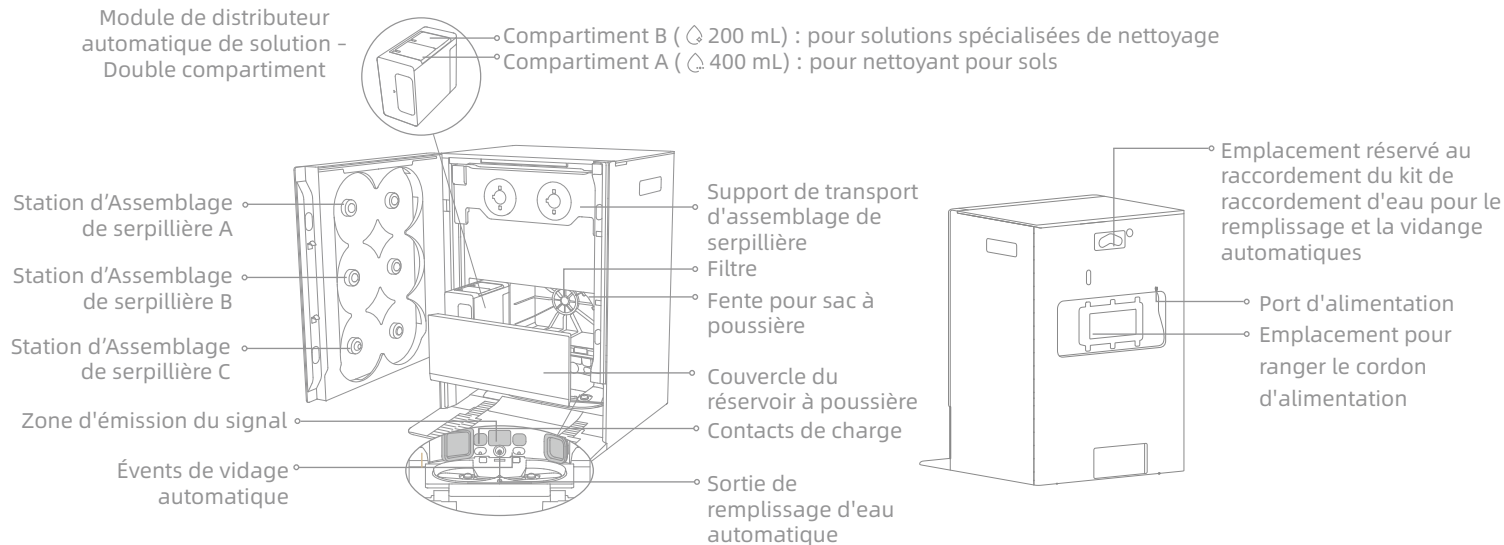


Réservoir d'eau propre



Présentation du produit

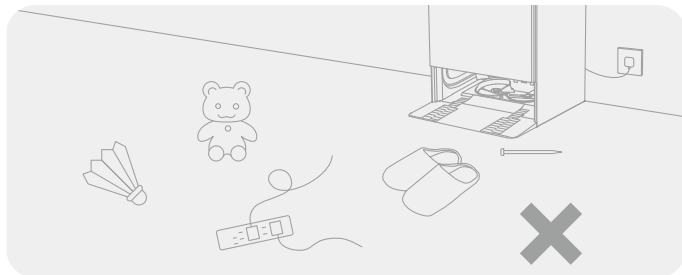
Station de base



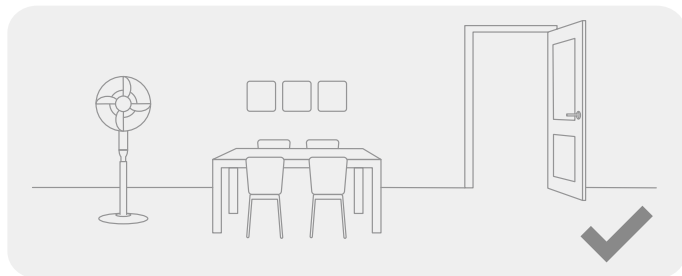
Remarque : Le double compartiment peut être remplacé par un seul compartiment (600 ml) pour ajouter plus de solution de nettoyage. Si nécessaire, veuillez les acheter séparément auprès des canaux officiels.

Remarque : Le kit de raccordement à l'eau pour le remplissage et la vidange automatiques doit être acheté séparément. (Disponible uniquement dans certaines régions)

Préparer son intérieur



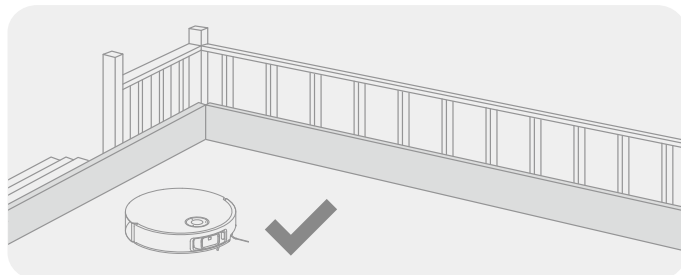
Avant de procéder au nettoyage, éloignez les objets instables, fragiles, précieux ou dangereux, et ramassez les câbles, les chiffons, les jouets, les objets durs et pointus qui se trouvent sur le sol, afin d'éviter que le robot ne les emmêle, ne les raye ou ne les renverse, ce qui entraînerait des pertes.



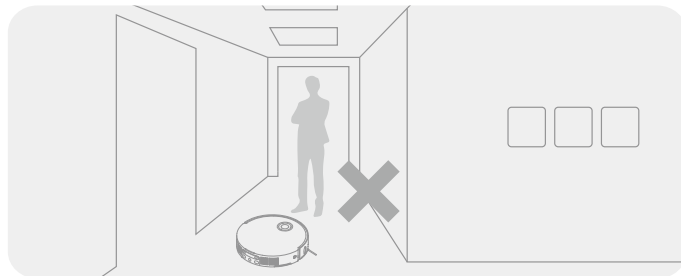
Ouvrez la porte de la pièce à nettoyer et placez les meubles dans un espace approprié pour laisser plus d'espace.

Remarque :

- À la première utilisation du robot, suivez-le pendant qu'il nettoie afin de retirer tout obstacle éventuel à temps.
- L'éclairage auxiliaire LED fournira un éclairage d'appoint dans les environnements faiblement éclairés.
- N'aspirez pas des objets durs tels que des cailloux, des boules en acier et des pièces de jouet, ou des objets tranchants tels que des déchets de construction, du verre brisé et des clous, sinon cela peut rayer le sol.



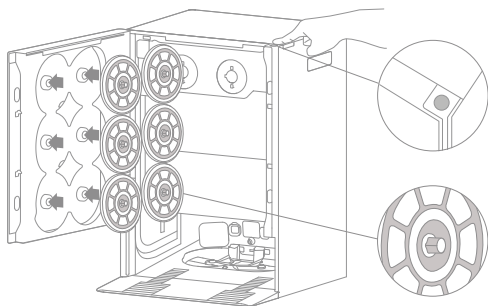
Avant le nettoyage, placez une barrière physique au bord de l'escalier pour garantir la sécurité et le bon fonctionnement du robot.



Pour permettre au robot de bien identifier les zones qui doivent être nettoyées, ne restez pas devant le robot, un seuil, un couloir ou des endroits étroits.

1. Ouvrez la trappe de la station de base et installez les assemblages de serpillière

Appuyez sur le bouton d'ouverture de la trappe pour ouvrir la trappe de la station de base. Alignez les indicateurs de couleur sur les assemblages de serpillière avec les points d'ancrage correspondants. Insérez chaque assemblage jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

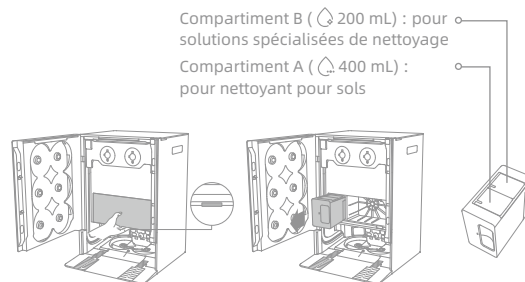


Remarque :

- Pour assurer un bon fonctionnement, ne désalignez pas les positions de l'assemblage du serpillière.
- Lors de la première utilisation, installez d'abord uniquement les assemblages de serpillière de la station de base. N'installez pas les assemblages de serpillière sur le robot et ne branchez pas la station de base à l'alimentation à ce stade.

2. Ajouter les solutions de nettoyage MOVA

- ① Retirez le couvercle du réservoir à poussière et sortez le module de distributeur automatique de solution.
- ② Ouvrez les couvercles supérieurs du module et versez la solution de nettoyage correspondante dans les compartiments A et B respectivement, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.
- ③ Fermez les couvercles, remettez le module dans la station de base, puis réinstallez le couvercle du réservoir à poussière et refermez la trappe de la station de base. Les solutions de nettoyage seront automatiquement distribuées pendant le fonctionnement.

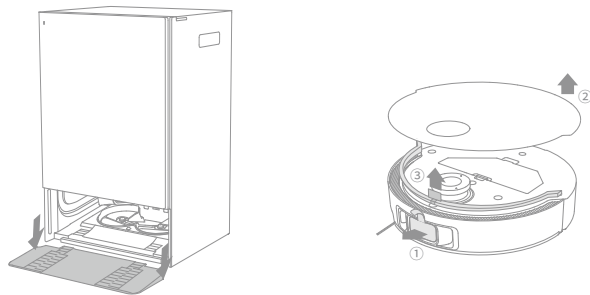


Remarque :

- Ne mélangez ni n'intervertissez les solutions des compartiments afin d'éviter tout dysfonctionnement. Les procédures d'utilisation détaillées des solutions de nettoyage sont indiquées sur les étiquettes des bouteilles.
- Le module de distributeur automatique de solution peut être rempli pour utilisation. N'ajoutez aucun liquide non officiellement approuvé pour éviter toute défaillance.
- Installez le module de distributeur automatique de solution en veillant à bien l'engager.
- Ne forcez pas la fermeture de la trappe, car cela pourrait déloger les ensembles de vadrouilles.

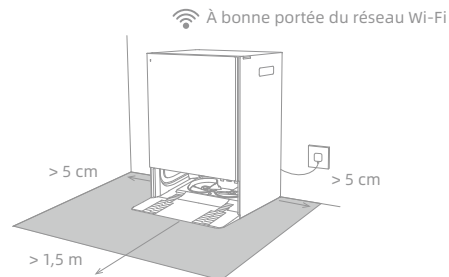
Avant l'utilisation

3. Installer la plaque d'extension de rampe et retirer les protections du robot

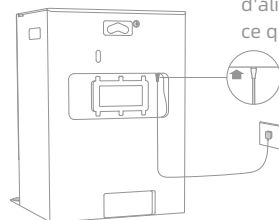


4. Placer la station de base et la brancher sur une prise électrique

Placez la station de base dans un endroit le plus dégagé possible et disposant d'un signal Wi-Fi satisfaisant. Libérez suffisamment d'espace, comme montré sur le schéma, et retirez tous les objets de la zone grisée. Insérez le cordon d'alimentation dans la station de base et branchez-le sur la prise. Si les assemblages de serpillière sont correctement installés et que la trappe de la station de base est fermée, le support de transport montera automatiquement jusqu'au sommet de la trappe de la station de base dans les 20 secondes.



Insérez fermement le cordon d'alimentation vers le haut jusqu'à ce que l'indicateur s'allume.



Remarque :

- Assurez-vous qu'aucun objet ne bloque la zone d'émission du signal.
- Pour éviter que l'eau ne mouille les parquets ou les tapis, il est recommandé d'installer la station de base sur des sols en carrelage ou en marbre.
- N'ouvrez pas la porte de la station de base pendant le fonctionnement, sinon le support de transport de l'unité de serpillière pourrait s'arrêter.
- Avant de renvoyer ou de déplacer l'appareil, utilisez l'application pour rétracter le support de transport de l'unité de serpillière jusqu'à la planche à laver.

5. Connexion avec l'application MOVAhome

(1) Appuyez sur le bouton d'alimentation du robot et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour l'activer. Retirez le capot du robot et scannez le code QR sur le robot ou recherchez « MOVAhome » dans l'App Store pour télécharger et installer l'application.

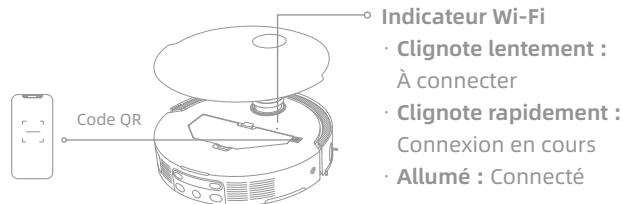
Remarque :

- Seul le réseau Wi-Fi 2,4 GHz est reconnu.
- Le logiciel d'application étant soumis à des mises à jour, les opérations réelles peuvent donc différer des instructions de ce manuel. Veuillez suivre les instructions selon la version actuelle de l'application.

(2) Ouvrez l'application MOVAhome, appuyez sur « Scanner le code QR pour se connecter », et scannez à nouveau le même code QR sur le robot pour ajouter l'appareil. Suivez les messages d'instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.

Remarque :

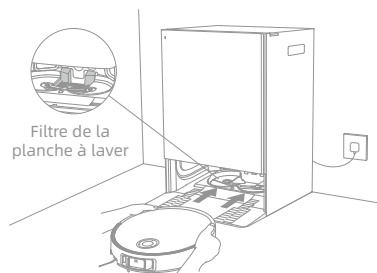
- Si vous souhaitez réinitialiser le Wi-Fi, répétez l'étape 2, puis suivez les instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.
- Pour déconnecter l'appareil du réseau Wi-Fi, appuyez sur le bouton de réinitialisation du robot et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.



Avant l'utilisation

6. Connecter le robot à la station de base

Après avoir confirmé que le support de transport est complètement monté, placez le robot dans la station de base (orientez-le selon la figure ci-dessous et assurez-vous que le filtre de la planche à laver est solidement installé). Une notification vocale est émise lorsque le robot est bien connecté à la station de base. Une fois le robot complètement chargé, les indicateurs d'état sur le robot et sur la station de base resteront allumés pendant 10 minutes, puis diminueront en luminosité.

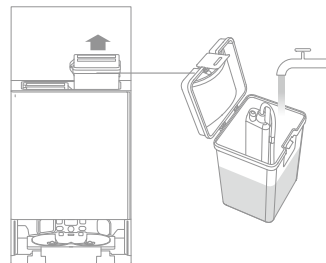


Remarque :

- Il est conseillé de charger complètement le robot avant la première utilisation. Quand le robot ne peut pas être activé lorsque la batterie est déchargée, connectez manuellement le robot à la station pour le recharger.
- Si le support de transport du serpillière n'est pas relevé, rebranchez le cordon d'alimentation et assurez-vous que le support est relevé, puis connectez le robot à la station de base.

7. Verser l'eau dans le réservoir d'eau propre

Retirez le réservoir d'eau propre de la station de base et remplissez-le d'eau propre. Puis remettez-le en place dans la station de base.



Remarque : Ne versez pas d'eau chaude dans le réservoir d'eau car cela peut le déformer.

Allumer/Éteindre

Maintenez le bouton  du robot enfoncé pendant 3 secondes pour l'allumer. L'indicateur d'état reste allumé. Ou, placez le robot sur la station de base en alignant les contacts de charge du robot avec ceux de la station. Le robot s'allumera automatiquement pour commencer la charge. Pour éteindre le robot, éloignez-le de la station de base et maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes.

Cartographie rapide

Après avoir configuré le réseau pour la première fois, suivez les instructions de l'application pour créer rapidement une carte. Le robot commencera à cartographier sans nettoyage. Lorsque le robot retourne à la station de base, le processus de cartographie est terminé et la carte sera automatiquement enregistrée.

Pause/Veille

Lorsque le robot fonctionne, appuyez sur n'importe quel bouton pour le mettre en pause.

Si le robot est mis en pause pendant plus de 10 minutes, il passe automatiquement en mode veille. Tous les indicateurs sur le robot s'éteindront. Appuyez sur n'importe quel bouton du robot, ou utilisez l'application pour réactiver le robot.

Remarque : Si le robot est en pause et placé sur la station de base, le processus de nettoyage en cours prendra fin.

Reprise automatique du nettoyage

Si la batterie est trop faible, le robot retournera automatiquement à la station de base pour se recharger. Après avoir rechargé la batterie au niveau approprié, il reprendra les tâches de nettoyage inachevées.

Remarque : Pour utiliser cette fonction, veuillez l'activer dans l'application.

Mode Ne pas déranger (DND)

Le mode DND est désactivé par défaut à l'usine. Vous pouvez utiliser l'application pour activer le mode DND ou modifier la période DND. La période DND est de 22h00 à 8h00 par défaut.

Remarque :

- Les tâches de nettoyage planifiées seront effectuées comme d'habitude pendant la période DND.
- Dans ce mode, vous pouvez choisir de reprendre le nettoyage, d'activer le dépoussiérage automatique et de réduire le volume de la voix dans la section Ne pas déranger de l'application.

Redémarrage du robot

Si le robot ne répond plus ou ne peut pas être éteint, maintenez le bouton  enfoncé pendant 10 secondes pour l'éteindre de force. Ensuite, maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le robot.

Mode d'emploi

Nettoyage localisé

Lorsque le verrouillage enfants est désactivé, appuyez et maintenez le bouton  enfoncé pour activer la fonction de nettoyage localisé. Dans ce mode, le robot nettoie une surface carrée de 1,5 x 1,5 mètres autour de lui, et retourne à son point de départ à la fin du nettoyage localisé.

Échange Automatique de Serpillières

Fixez les trois assemblages de serpillière à leurs points d'ancrage respectifs sur la trappe de la station de base. Après avoir terminé la cartographie rapide, le robot commencera le nettoyage en suivant la séquence optimisée prédéfinie dans l'application. L'application prédéfinit l'affectation des agents à chaque zone.

Pendant le lavage, le robot retournera automatiquement à la station de base pour échanger les assemblages de serpillière selon les besoins de chaque zone. Si nécessaire, ces paramètres peuvent être ajustés dans l'application.

Remarque : Le remplacement automatique des serpillières est activé par défaut dans l'application. Si cette option est désactivée, le robot utilisera uniquement l'unité de serpillière par défaut pour le nettoyage.

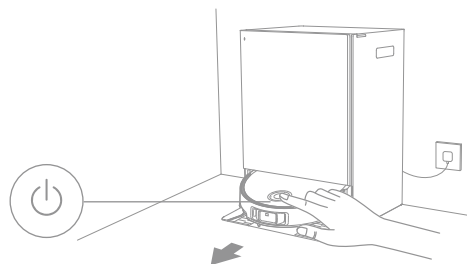
Aspiration et nettoyage

Remarque : Après avoir installé l'assemblage de serpillière, le robot fonctionnera par défaut en mode « Aspiration et nettoyage » lors de sa première utilisation. Pour régler le mode de nettoyage, accédez aux paramètres du mode de nettoyage dans l'application et sélectionnez parmi les trois options supplémentaires suivantes :

1. Nettoyage après l'aspiration
2. Aspiration uniquement
3. Nettoyage uniquement

1. Commencer le nettoyage

Appuyez sur le bouton d'alimentation sur le robot ou utilisez l'application pour commencer le nettoyage. Après avoir installé automatiquement les unités de serpillière, le robot démarre de la station de base et exécute la tâche de nettoyage en fonction du plan de nettoyage optimal généré à partir de la carte créée.

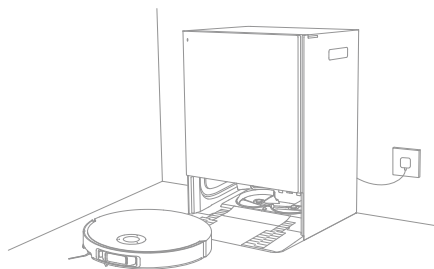


Remarque :

- Pour s'assurer que le robot retourne facilement à la station de base après le nettoyage, il est recommandé de faire démarrer le robot à partir de la station de base.
- Les serpillières seront nettoyées avant que le robot ne commence à nettoyer, veuillez patienter.
- Ne déplacez pas la station de base, le réservoir d'eau propre, le réservoir d'eau sale ou la planche à laver pendant toute utilisation.
- Le nettoyage à l'eau chaude peut être activé dans l'application pour les tâches de lavage de serpillière. Cela s'applique à tous les modes. Pour éviter les brûlures, ne touchez pas la place à laver lorsque la fonction est activée.

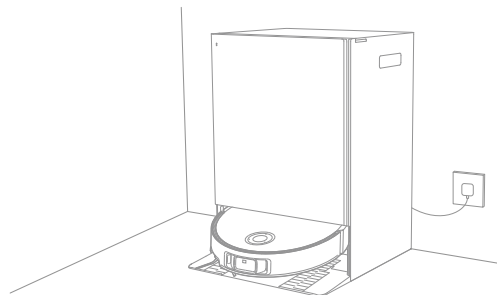
2. Lavage automatique des serpillières

Lors du nettoyage, le robot retournera automatiquement à la station de base pour laver les serpillières en fonction de la fréquence de nettoyage spécifiée des serpillières dans l'application. La station de base remplira automatiquement le réservoir d'eau du robot et le robot reprendra le nettoyage.



3. Vider automatiquement la compartiment à poussière, puis laver et sécher les serpillières

Une fois que le robot a terminé une tâche de nettoyage et retourne à la station de base pour se recharger, la station de base commencera automatiquement à vider le compartiment à poussière, puis nettoiera et séchera les serpillières.

**Remarque :**

- Si la fonction de vidage automatique est désactivée dans l'application, la station de base ne videra pas automatiquement le compartiment à poussière.
- La station de base videra le compartiment à poussière en fonction du réglage défini dans l'application.

4. Nettoyer le réservoir d'eau sale

Une fois que le robot a terminé sa tâche, veuillez nettoyer le réservoir d'eau sale pour éviter toute odeur.

Entretien de routine

Pièces

Pour maintenir le robot en bon état, il est recommandé de se référer à l'utilisation des accessoires dans l'application ou au tableau suivant pour l'entretien de routine.

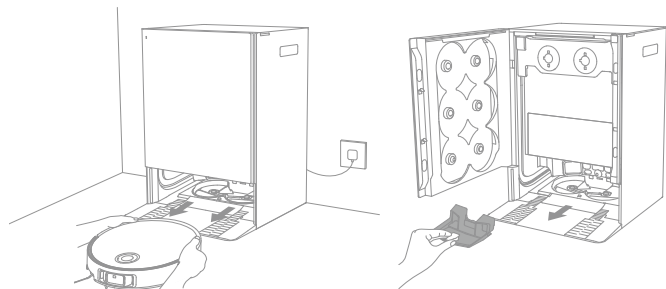
Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Réservoir d'eau sale	Après chaque utilisation	/
Réservoir d'eau propre	Une fois toutes les 2 semaines	Tous les 6 à 12 mois
Brosses principales		Tous les 3 à 6 mois
Filtre du compartiment à poussière		/
Brosse latérale		
Supports de serpillière		
Filtre de la planche à laver	Tous les 1 à 2 mois	/
Module de chauffage de planche à laver	Une fois tous les 6 mois	
Zone d'émission du signal de la station de base	Une fois par mois	
Contacts de charge		
Événements de vidage automatique		
Roue omnidirectionnelle		
Roulette		
Capteur de bord		
Capteur VersaLift		
Capteurs laser d'alignement double 3D		

Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Capteur de tapis	Une fois par mois	/
Capteurs de chute		
Fenêtre de pare-chocs		
Pare-chocs		
Orifice de remplissage d'eau automatique du robot		
Dessous du robot		
Compartiment à poussière	Nettoyez au besoin	/
Roues principales		
Pattes de franchissement		
Sac à poussière	/	Tous les 2 à 4 mois
Serpillières		Tous les 1 à 3 mois

Remarque : La fréquence d'entretien et de remplacement dépend de l'utilisation. Si une exception se produit en raison de circonstances particulières, les pièces doivent être entretenues ou remplacées.

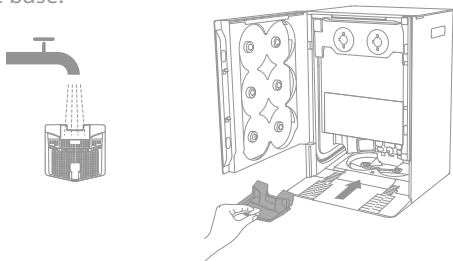
Filtre de la planche à laver

1. Une fois le nettoyage de la serpillière terminé, sortez le robot, ouvrez la trappe de la station de base et retirez le filtre de la planche à laver.

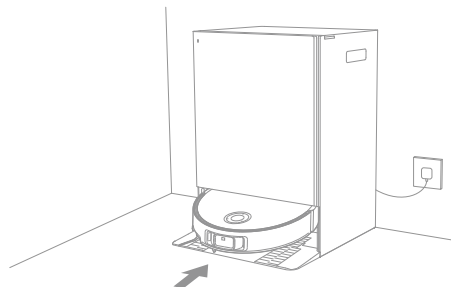


Remarque : La planche à laver peut rester chaude. Laissez refroidir avant de manipuler.

2. Rincez le filtre de la planche à laver à l'eau claire puis essuyez-le. Ensuite, réinstallez-le dans la planche à laver et fermez la trappe de la station de base.



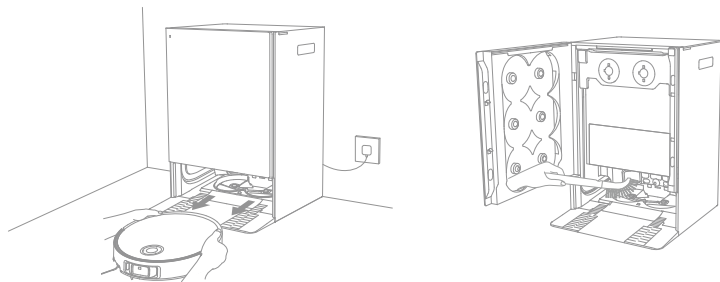
3. Utilisez l'application ou appuyez sur le bouton  pour ramener le robot à la station de base, ou remplacez le robot manuellement.



Entretien de routine

Module de chauffage de planche à laver

Au cours de l'utilisation, le module de chauffage de la planche à laver peut s'entarter. Pour l'enlever, retirez le robot, versez une petite quantité de vinaigre blanc (5 % d'acide acétique) sur la surface du module de chauffage et nettoyez-le avec une brosse.

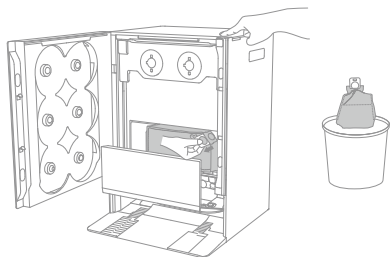


Remarque :

- La planche à laver peut rester chaude. Laissez refroidir avant de manipuler.
- Un détartrant approprié peut également être utilisé conformément aux instructions fournies.
- N'ajoutez pas de vinaigre blanc ou de détartrant directement dans le réservoir d'eau propre afin d'éviter tout dysfonctionnement.
- N'utilisez pas d'outils tranchants ou de liquides corrosifs tels que l'acide chlorhydrique pour nettoyer le module de chauffage.

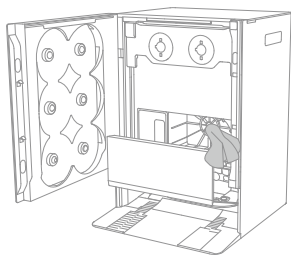
Sac à poussière

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour déverrouiller la station de base, puis retirez le couvercle du réservoir à poussière et jetez le sac à poussière.

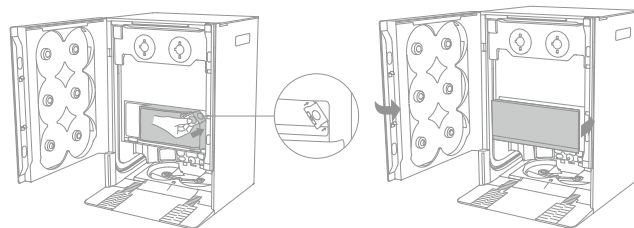


Remarque : Tirez la poignée vers l'extérieur pour bien fermer le sac et empêcher la poussière et les débris de tomber accidentellement.

2. Retirez la poussière et les débris du filtre avec un chiffon sec.



3. Installez un nouveau sac à poussière, puis réinstallez le couvercle du réservoir à poussière et fermez la porte de la station de base.



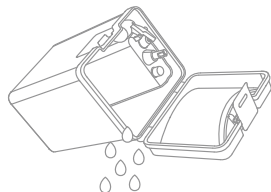
Remarque : Ne forcez pas la fermeture de la trappe, car cela pourrait déloger les ensembles de vadrouilles.

Entretien de routine

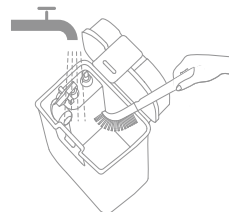
FR

Réservoir d'eau sale

1. Retirez le réservoir d'eau sale, enlevez son couvercle et évacuez l'eau sale.



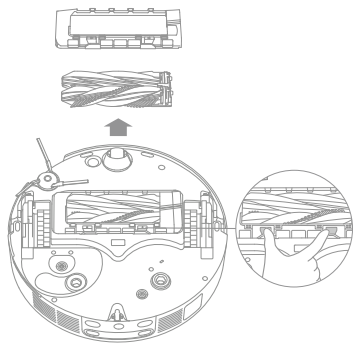
2. Rincez le réservoir d'eau sale à l'eau claire et utilisez un outil de nettoyage adapté pour nettoyer la paroi intérieure du réservoir d'eau sale.



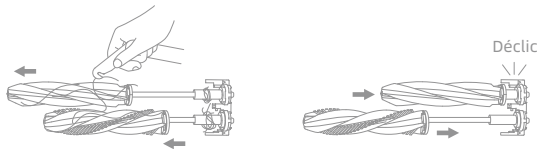
Remarque : La boule flottante dans le réservoir d'eau sale est une pièce mobile. N'appliquez pas une force excessive lorsque vous la nettoyez pour ne pas l'endommager.

Brosses principales

1. Appuyez sur la fixation de la protection de brosse pour retirer la protection de brosse et soulevez les brosses pour les retirer du robot.

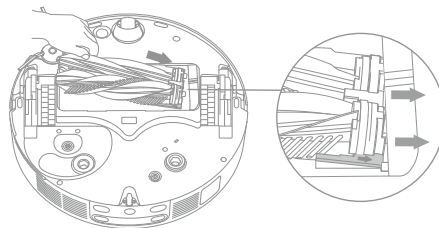


2. Retirez les brosses comme illustré sur la figure. Utilisez un outil de nettoyage approprié pour éliminer les poils emmêlés dans la brosse. Après le nettoyage, poussez fermement les brosses dans le support de brosse principale jusqu'à ce qu'elles se mettent en place en émettant un clic.

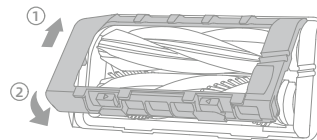


Remarque : Soyez prudent lorsque vous retirez les brosses principales afin d'éviter toute blessure.

3. Les flèches sérigraphiées orientées vers le haut, insérez le support de la brosse principale dans les fentes vers le bas et de manière inclinée.



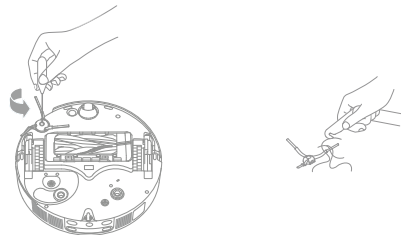
4. Alignez l'extrémité avant de la protection de brosse avec la fente, insérez-la vers le bas de manière inclinée, puis appuyez dessus pour la mettre en place.



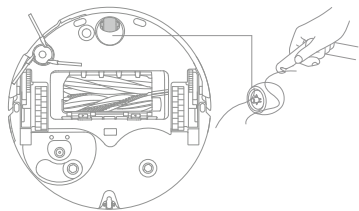
Entretien de routine

Brosse latérale

Dévissez la brosse latérale à l'aide d'un tournevis, retirez les poils de la brosse, puis revissez-la.



Roue omnidirectionnelle

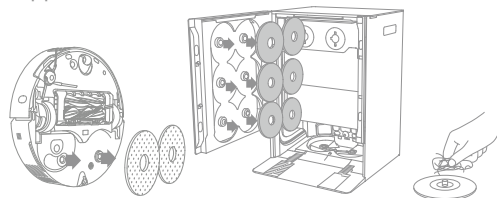


Remarque :

- Utilisez un outil tel qu'un petit tournevis pour séparer l'essieu et le pneu de la roue omnidirectionnelle. N'utilisez pas une force excessive.
- Rincez la roue omnidirectionnelle sous l'eau courante et remettez-la après l'avoir complètement séchée.

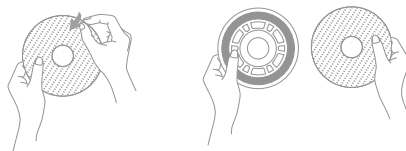
Supports de serpillière

Retirez et nettoyez les supports de serpillière. Après les avoir nettoyés, réinstallez-les dans les points d'ancrage correspondants sur la trappe de la station de base.



Serpillères

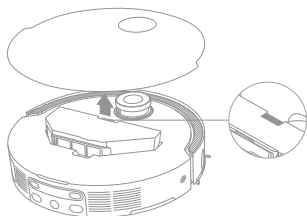
Retirez les serpillières du support pour les remplacer.



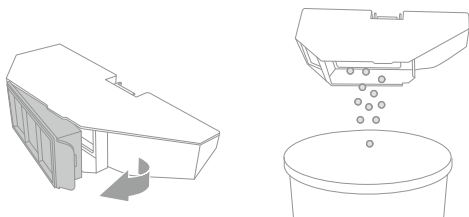
Remarque : Lorsque vous remplacez les serpillières, assurez-vous que chaque serpillière est installée dans le support de serpillière de la couleur correspondante.

Filtre et compartiment à poussière

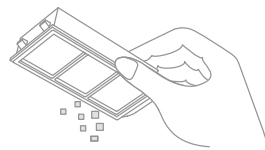
1. Ouvrez le couvercle du robot et appuyez sur la fixation de compartiment à poussière pour retirer celui-ci.



2. Retirez le filtre du compartiment à poussière et videz le compartiment.

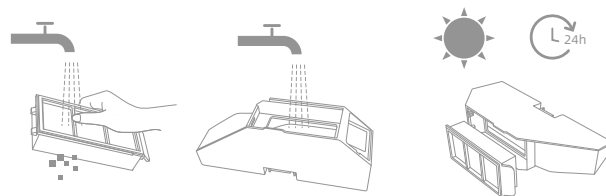


3. Tapotez doucement le panier du filtre pour enlever la saleté.



Remarque : N'essayez pas de nettoyer le filtre avec une brosse, les doigts ou des objets pointus pour éviter de l'endommager.

4. Rincez le compartiment à poussière et le filtre à l'eau et séchez-les complètement avant de les réinstaller.



Remarque :

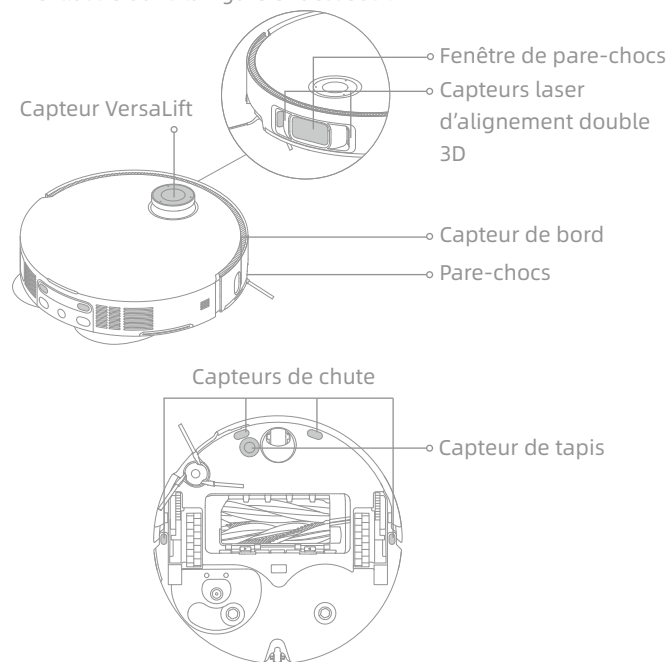
- Rincez le compartiment à poussière et le filtre uniquement à l'eau claire. N'utilisez aucun détergent.
- Utilisez le compartiment à poussière et le filtre uniquement lorsqu'ils sont complètement secs.

Entretien de routine

FR

Capteurs de robot

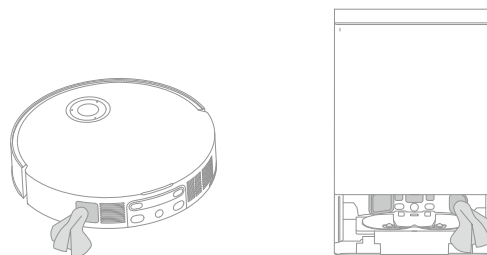
Essuyez les capteurs de robot à l'aide d'un chiffon doux et sec, comme illustré dans la figure ci-dessous :



Remarque : Un chiffon humide peut endommager les éléments sensibles dans le robot et la station de base. Veuillez utiliser un chiffon sec pour le nettoyage.

Événements

Nettoyez les événements de vidange automatique, les contacts de charge et la zone d'émission du signal avec un chiffon doux et sec.



Remarque : La planche à laver peut rester chaude. Laissez refroidir avant de nettoyer.

Entretien de routine

Batterie

Le robot contient une batterie lithium-ion haute performance. Assurez-vous que la batterie reste bien chargée pour une utilisation quotidienne afin de maintenir les performances optimales de la batterie. Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, éteignez-le et rangez-le. Pour éviter tout risque de dommages lié à une décharge excessive, rechargez le robot au moins une fois tous les trois mois.

Problème	Solution
Le robot ne s'allume pas.	La batterie est faible. Rechargez la batterie sur la base et réessayez. La température de la batterie est trop basse ou trop élevée. Il est recommandé d'utiliser le robot dans des environnements dont la température ambiante est supérieure à 0 °C (32 °F) et inférieure à 40 °C (104 °F).
Le robot ne se recharge pas.	La station de base n'est pas connectée à l'alimentation, veuillez vous assurer que les deux extrémités de son cordon d'alimentation sont correctement branchées. Le contact entre les contacts de charge sur la station de base et le robot est défaillant, veuillez nettoyer les contacts de charge. Vérifiez la présence d'objet étranger au niveau des connecteurs du robot et retirez-le le cas échéant.
Le robot ne se connecte pas au réseau Wi-Fi.	Le mot de passe du réseau Wi-Fi n'est pas correct. Assurez-vous que le mot de passe utilisé pour vous connecter à votre réseau Wi-Fi est correct. Le robot ne prend pas en charge la connexion Wi-Fi 5 GHz. Assurez-vous que le robot est relié à une connexion Wi-Fi 2,4 GHz. Le signal Wi-Fi est faible. Assurez-vous que le robot se trouve dans une zone avec une bonne couverture Wi-Fi. Le robot peut ne pas être prêt à être configuré. Veuillez quitter et rouvrir l'application, puis essayez à nouveau comme indiqué.
Le robot ne peut pas trouver la station de base et y retourner.	La station de base est déconnectée de l'alimentation ou déplacée lorsque le robot n'est pas dessus. Veuillez connecter la station de base à l'alimentation électrique ou placer le robot sur la station de base pour le charger. Il y a trop d'obstacles autour de la station de base. Placez la station de base dans une zone plus dégagée. Tout déplacement du robot peut entraîner son repositionnement, il recréera alors une carte s'il n'est pas correctement repositionné. Si le robot est trop éloigné de la station de base, il peut ne pas revenir automatiquement à la station de base lui-même, auquel cas vous devrez manuellement placer le robot sur la station de base. Essayez la zone d'émission du signal sur la station de base pour éliminer la poussière ou les débris.

Dépannage

Problème	Solution
Le robot reste bloqué devant la station de base et ne peut pas retourner vers elle.	Vérifiez qu'il y a suffisamment d'espace des deux côtés ou devant la station de base pour éviter que le robot ne soit bloqué. L'itinéraire pour revenir se recharger est bloqué, par ex. la porte est fermée. Le robot peut glisser si le sol devant la station de base est trop humide. Dans ce cas, nettoyez l'excès d'eau avant de réessayer. Il est recommandé de déplacer la station de base dans un autre endroit et réessayez. Assurez-vous que la plaque d'extension de rampe est correctement installée.
Le robot ne s'éteint pas.	Le robot ne peut pas être désactivé lorsqu'il se recharge. Il est recommandé de déplacer le robot de la station de base, puis de maintenir le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour l'éteindre. Si le robot ne peut pas être éteint en effectuant l'étape 1, maintenez le bouton  enfoncé pendant 10 secondes pour éteindre le robot de force. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.
La vitesse de charge est lente.	La charge complète du robot, lorsque le niveau de la batterie est bas, dure environ 4,5 heures. Si vous utilisez le robot à des températures en dehors de la plage indiquée, la vitesse de charge ralentira automatiquement pour prolonger l'autonomie de la batterie. Les contacts de charge sur le robot et la station de base peuvent être sales, veuillez les essuyer avec un chiffon sec.
Le bruit augmente lors du fonctionnement du robot.	Vérifiez si le compartiment à poussière est bouché. Si c'est le cas, nettoyez-le ou remplacez-le. Un objet est peut-être coincé dans les brosses principales ou le compartiment à poussière. Vérifiez et retirez l'objet. Les brosses principales ou la brosse latérale sont peut-être bloquées. Vérifiez et retirez tous les objets étrangers. Passez le mode d'aspiration sur Standard ou Silencieux.
Le robot se déplace sans suivre l'itinéraire défini.	Les objets tels que cordons d'alimentation et pantoufles doivent être rangés avant d'utiliser le robot. Les surfaces mouillées et glissantes peuvent faire patiner la roue principale. Il est recommandé de sécher les endroits humides avant d'utiliser le robot. Essuyez la vitre de pare-chocs et les capteurs laser d'alignement double 3D sur le robot avec un chiffon propre et doux pour les maintenir propres et dégagés.

Problème	Solution
Le robot n'a pas trouvé les pièces à nettoyer.	Assurez-vous que la porte de chaque pièce à nettoyer est ouverte. La zone devant la pièce à nettoyer est peut-être glissante et mouillée, et le robot glisse et ne fonctionne pas normalement. Séchez le sol avant d'utiliser le robot.
Le robot ne reprend pas le nettoyage après la recharge.	Assurez-vous que le robot n'est pas programmé sur le mode Ne pas déranger (DND), ce qui peut l'empêcher de reprendre le nettoyage. Le robot ne reprendra pas le nettoyage après l'avoir placé manuellement sur la station de base ou l'avoir envoyé se recharger via l'application ou le bouton  .
La station ne vide pas automatiquement le compartiment à poussière.	Vérifiez si le sac à poussière dans le compartiment à poussière est plein. Si le sac à poussière n'est pas plein, vérifiez si les événements de vidage automatique du robot, de la station de base ou du compartiment à poussière ne sont pas obstrués. Si c'est le cas, dégagez la pièce bloquée.
Le niveau d'eau dans la planche à laver est anormal.	Vérifiez si le joint sur le réservoir d'eau sale est desserré ou mal installé, et fixez-le à nouveau manuellement le cas échéant. Si le problème persiste, contactez l'équipe de service après-vente. Enfoncez légèrement le réservoir d'eau sale pour vous assurer qu'il est correctement installé. Retirez la planche à laver et vérifiez si le tuyau d'eau sale est bouché, et nettoyez-le. Vérifiez la solution de nettoyage. N'ajoutez pas de liquide autre que la solution de nettoyage approuvée.
Le support de serpillière ne se soulève pas normalement.	Veuillez retirer le support de serpillière pour vérifier la présence d'objet étranger coincé à l'intérieur, et essayer de redémarrer le robot. Si le problème persiste, contactez l'équipe de service après-vente.
De l'eau est présente sous le réservoir d'eau propre ou autour du joint d'étanchéité.	Lorsque vous retirez le réservoir d'eau propre, de l'eau contenue dans le tuyau peut être présente sous le réservoir ou autour du joint d'étanchéité. Cela est normal. Veuillez essuyer à l'aide d'un chiffon sec.

Pour obtenir de l'aide, contactez-nous via <https://www.mova.tech>

Caractéristiques techniques

Robot

Modèle	RLV83LE
Temps de charge	Environ 4,5 h
Tension nominale	14,4 V ---
Puissance nominale	75 W
Fréquence de fonctionnement	2400-2483,5 MHz
Puissance de sortie maximale	< 20 dBm

Station de base/station de recharge

Consommation électrique en mode arrêt : $\leq 0,3 \text{ W}$

Consommation électrique en mode veille : $\leq 0,5 \text{ W}$ (dans les 15 minutes une fois que le robot a quitté la station de base/station de recharge)

Robot & station de base/station de recharge

L'équipement ne dispose pas d'un mode veille ou d'autres états équivalents en termes d'exigences de veille, de fonction de gestion de l'alimentation ou de capacité à désactiver les connexions au réseau sans fil en raison des besoins d'entretien de la batterie. La consommation d'énergie de l'équipement est susceptible d'être plus élevée que celle d'autres modèles d'équipement répondant à ces exigences fonctionnelles.

Station de base

Modèle	RCVE0204
Entrée nominale	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Sortie nominale	20 V --- 2 A
Puissance nominale (pendant le dépoussiérage)	700 W
Puissance nominale (pendant le nettoyage à l'eau chaude)	640 W
Puissance nominale (pendant la charge et le séchage)	175 W

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance de séparation d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

Remarque :

- La puissance nominale (pendant le nettoyage à l'eau chaude) est déterminée par la valeur de puissance pendant la période représentative (température de l'eau à 25 °C).
- La puissance nominale (pendant la charge et le séchage) est déterminée par la valeur de puissance pendant la période de pleine charge.



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
piles et cordons
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISONÀ DÉPOSER
EN MAGASINÀ DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Retrait et élimination de la batterie

La batterie lithium-ion intégrée contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant d'éliminer la batterie, assurez-vous qu'elle est enlevée par un technicien qualifié et déposée dans un centre de recyclage approprié.

- la batterie doit être retirée de l'appareil avant d'être mise au rebut ;
- l'appareil doit être débranché de la source d'alimentation lors du retrait de la batterie ;
- la batterie doit être mise au rebut en toute sécurité.

ATTENTION :

Avant d'enlever la batterie, débranchez l'appareil et déchargez au maximum la batterie.

Les batteries non utilisées doivent être mises au rebut dans un centre de recyclage approprié.

N'exposez pas la batterie à un environnement à haute température pour éviter les risques d'explosion.

En cas de mauvaise manipulation, du liquide peut s'échapper de la batterie. En cas de contact, rincez à l'eau et consultez un médecin.

Guide pour le retrait :

1. Retournez le robot, utilisez l'outil adapté pour retirer les vis à l'arrière du robot, puis enlevez le couvercle.
2. Débranchez les bornes entre la batterie et la carte de circuit imprimé pour retirer la batterie.

Informations concernant les DEEE



Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE d'après la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères non triées. Vous devez protéger la santé humaine et l'environnement en déposant votre équipement usagé dans un point de collecte prévu à cet effet pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement et les autorités locales. Des procédures d'élimination et de recyclage adéquates permettent d'éviter les effets nocifs sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations sur le site, ainsi que les modalités et conditions des points de collecte de ce type.

Informazioni sulla sicurezza

Per evitare scosse elettriche, incendi o lesioni causate da un uso improprio dell'apparecchio, leggere attentamente il manuale d'uso prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo per riferimenti futuri.

- Restrizioni di utilizzo**
- Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni o da persone con deficit fisici, sensoriali, intellettuali o con esperienza o conoscenze limitate senza la supervisione di un genitore o di un tutore per garantire un funzionamento sicuro ed evitare qualsiasi rischio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
 - L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione.
 - Questo apparecchio contiene batterie che possono essere sostituite solo da personale specializzato.
 - Liberare l'area da pulire. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Assicurarsi che bambini e animali domestici siano tenuti a distanza di sicurezza dal robot durante il suo funzionamento.
 - Non installare, caricare o utilizzare l'apparecchio nei bagni o intorno alle piscine.
 - Questo prodotto è destinato esclusivamente alla pulizia dei pavimenti in ambiente domestico. Non utilizzare all'aperto, su superfici non pavimentate o in ambienti commerciali o industriali.
 - Assicurarsi che l'apparecchio funzioni correttamente in un ambiente adeguato. In caso contrario, non utilizzare l'apparecchio.
 - Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o un gruppo speciale disponibile presso il produttore o il suo agente di assistenza.

- Restrizioni di utilizzo**
- Non utilizzare il robot in un'area sospesa sopra il livello del suolo senza una barriera protettiva.
 - Non posizionare il robot a testa in giù. Non utilizzare il coperchio dell'LDS, il coperchio del robot o il paraurti come impugnatura del robot.
 - Utilizzare il robot in ambienti con temperatura ambiente superiore a 0 °C e inferiore a 40 °C. Assicurarsi che non vi siano liquidi o sostanze appiccicose sul pavimento.
 - Per evitare danni o danni da trascinamento, prima di mettere in funzione l'apparecchio, rimuovere tutti gli oggetti lasciati sul pavimento e i cavi o i fili di alimentazione che si trovano sul percorso di pulizia.
 - Rimuovere gli oggetti fragili o piccoli dal pavimento per evitare che il robot li urti e li danneggi.
 - Tenere capelli, dita e altre parti del corpo lontano dall'apertura di aspirazione del robot.
 - Tenere lo strumento di pulizia fuori dalla portata dei bambini.
 - Non mettere in funzione l'apparecchio in una stanza in cui dorme un neonato o un bambino.
 - Non collocare bambini, animali domestici o altri oggetti sopra il robot, indipendentemente dal fatto che sia fermo o in movimento.
 - Nel serbatoio dell'acqua pulita è possibile aggiungere solo acqua pulita e la soluzione detergente ufficialmente approvata. Non aggiungere altri liquidi come alcol o disinfettanti. Il rapporto tra la soluzione detergente e l'acqua pulita può essere controllato sul flacone della soluzione detergente. Tenere la soluzione detergente fuori dalla portata dei bambini.

Informazioni sulla sicurezza

- Restrizioni di utilizzo**
- Non utilizzare il robot per pulire oggetti molto caldi. Non utilizzare il robot per raccogliere liquidi infiammabili o combustibili, gas corrosivi, acidi o solventi non diluiti.
 - Non aspirare oggetti duri o taglienti. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere oggetti come sassi, grandi pezzi di carta o qualsiasi altro oggetto che possa intasare l'apparecchio.
 - La spina deve essere rimossa dalla presa di corrente prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione dell'apparecchio.
 - Non pulire il robot o la stazione base con un panno bagnato e non sciacquarli con alcun liquido. Dopo aver pulito le parti lavabili, asciugarle completamente prima di reinstallarle e utilizzarle.
 - Utilizzare questo prodotto in conformità alle istruzioni contenute nel manuale d'uso. Gli utenti sono responsabili di eventuali perdite o danni derivanti dall'uso improprio di questo prodotto.
- Batterie e ricarica**
- Non utilizzare batterie o stazioni base di parte terza. Il robot può essere utilizzato solo con la stazione base modello RCVE0204.
 - Non tentare di smontare, riparare o modificare da soli la batteria o la stazione base.
 - Non collocare la stazione base vicino a una fonte di calore.
 - Non utilizzare un panno o le mani bagnate per pulire i contatti di ricarica della stazione base.

Informazioni sulla sicurezza

Batterie e ricarica

- Non smaltire impropriamente le vecchie batterie. Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un centro di riciclo appropriato.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato o rotto, interrompere immediatamente l'uso e contattare il servizio di assistenza.
- Assicurarsi che il robot sia spento durante il trasporto e, se possibile, conservato nell'imballaggio originale.
- Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, caricarlo completamente, quindi spegnerlo e conservarlo in un luogo fresco e asciutto. Ricaricare il robot almeno una volta ogni 3 mesi per evitare di scaricare eccessivamente la batteria.

Informazioni sulla sicurezza del laser

- Il sensore laser di questo prodotto è conforme alla norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 per i prodotti laser di Classe 1. Evitare il contatto diretto con gli occhi durante l'uso.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1

PRODOTTO LASER DI CONSUMO

EN 50689:2021



Solo per uso interno

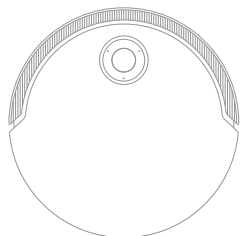


Leggere il manuale dell'operatore

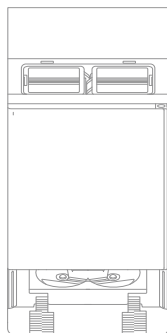
Con la presente, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio tipo RLV83LE è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://www.mova.tech>
Per un manuale elettronico dettagliato, visitare il sito <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

Panoramica del Prodotto

Contenuto della confezione

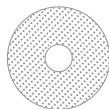


Robot



Stazione base

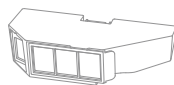
Accessori del robot



Tampone del
mocio × 12
(3 coppie
preinstallate)



Supporto per
il tampone del
mocio × 6
(installare prima
dell'uso)



Contenitore della
polvere e filtro del
contenitore della
polvere × 1
(preinstallato)

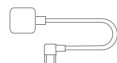


Spazzola
laterale
(preinstallato)



Spazzola
principale
(preinstallato)

Accessori della stazione base



Cavo di
alimentazione



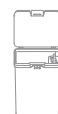
Piastra di estensione
della rampa della
stazione base
(installare prima
dell'uso)



Modulo erogatore
automatico del
detergente
- Doppio scomparto
(preinstallato)



Serbatoio
dell'acqua
pulita
(preinstallato)



Serbatoio
dell'acqua
sporca
(preinstallato)



Filtro della
piastra di
lavaggio
(preinstallato)



Sacchetto della
polvere × 2
(1 preinstallato)

Altri accessori



Manuale d'uso



Guida rapida



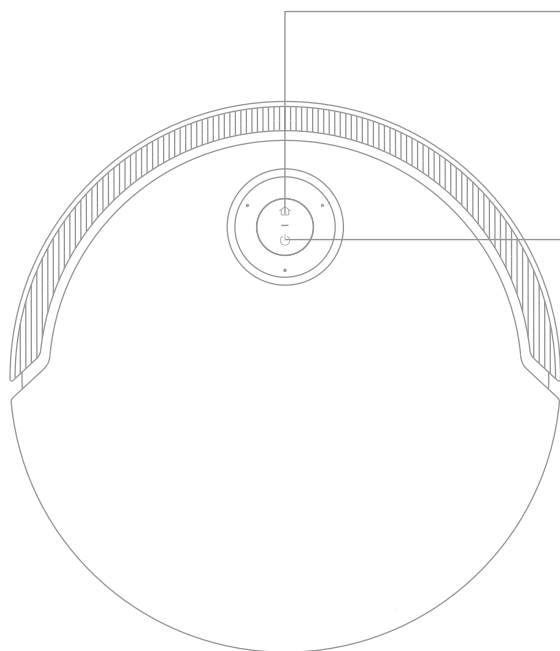
Pulizia dei
pavimenti※



Soluzione detergente
specializzata※

※ Le soluzioni detergenti incluse nella confezione possono variare (ad esempio, soluzione contro gli odori di animali domestici, soluzione per la cura dei pavimenti in legno) e il contenuto effettivo sarà quello riportato sulla confezione finale. Le procedure operative dettagliate per le soluzioni detergenti sono specificate sulle etichette delle bottiglie. In caso di esaurimento, acquistare i ricambi esclusivamente attraverso i canali ufficiali.

Robot



🏠 Pulsante Stazione

- Premere per rimandare il robot alla stazione base
- Il blocco bambini è attivo, tenere premuto per 3 secondi per disattivarlo
- Il blocco bambini non è attivo, tenere premuto per 3 secondi per attivare la funzione di pulizia localizzata

🔌 Pulsante di accensione / pulizia

- Tenere premuto per 3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo
- Premere per avviare la pulizia dopo l'accensione del robot

Indicatore di stato circolare

- Blu fisso: Pulizia o ripulitura completata
- Verde fisso: In carica
- Arancione lampeggiante: Errore

Indicatore di stato del pulsante

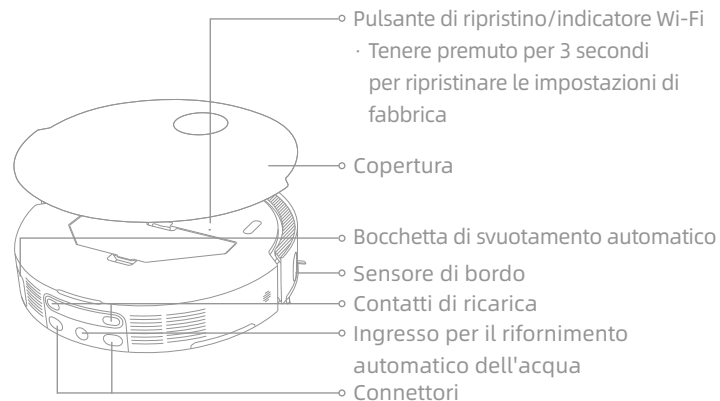
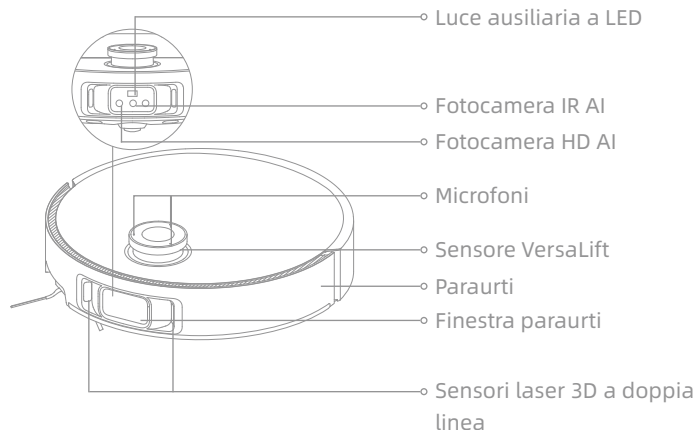
- Bianco fisso: Pulizia o ripulitura completata
- Bianco intermittente: In carica (non batteria scarica)
- Arancione fisso: Standby a batteria scarica o in pausa a batteria scarica
- Arancione lampeggiante: In carica (batteria scarica)
- Arancione lampeggiante: Errore

Nota:

- Premere un pulsante qualsiasi del robot per mettere in pausa il robot durante la pulizia o la ricarica.
- Il blocco bambini può essere attivato/disattivato tramite l'App MOVAhome.

Panoramica del prodotto

Robot e sensori

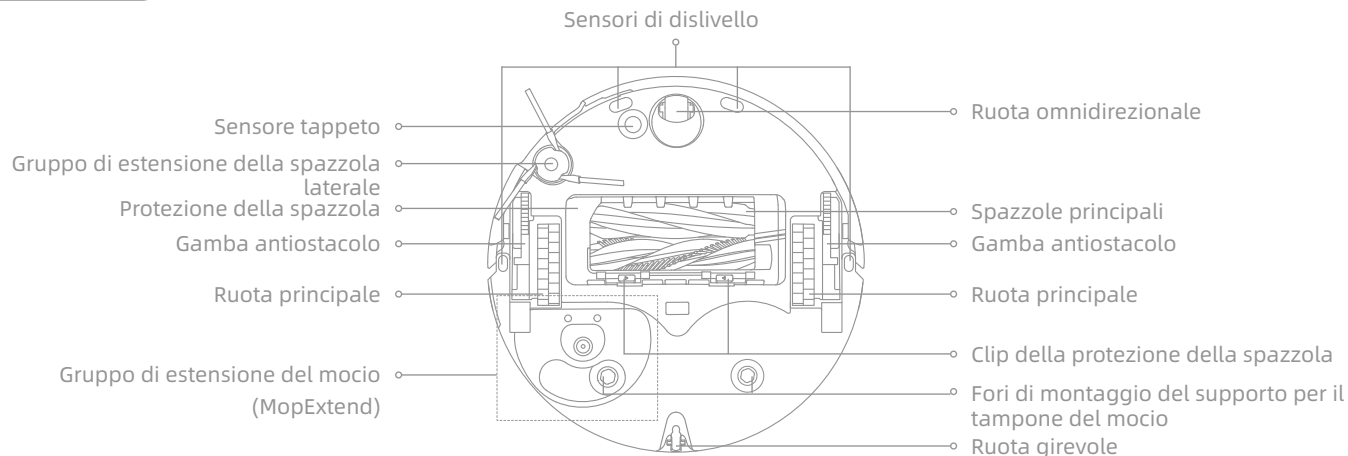


Nota: Il sensore VersaLift si abbassa quando il robot è in modalità standby, in carica sulla stazione base o quando pulisce aree ad altezza ridotta. In caso di pulizia di aree ad altezza ridotta, non spostare il robot per non comprometterne il posizionamento.

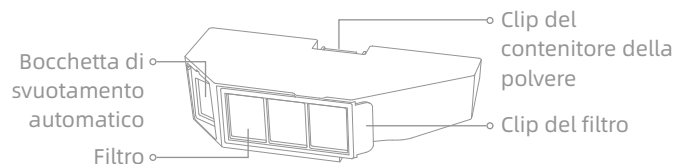
Panoramica del prodotto

IT

Robot e sensori



Contenitore della polvere

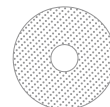


Gruppo mocio

Area di attacco del
tampone del mocio



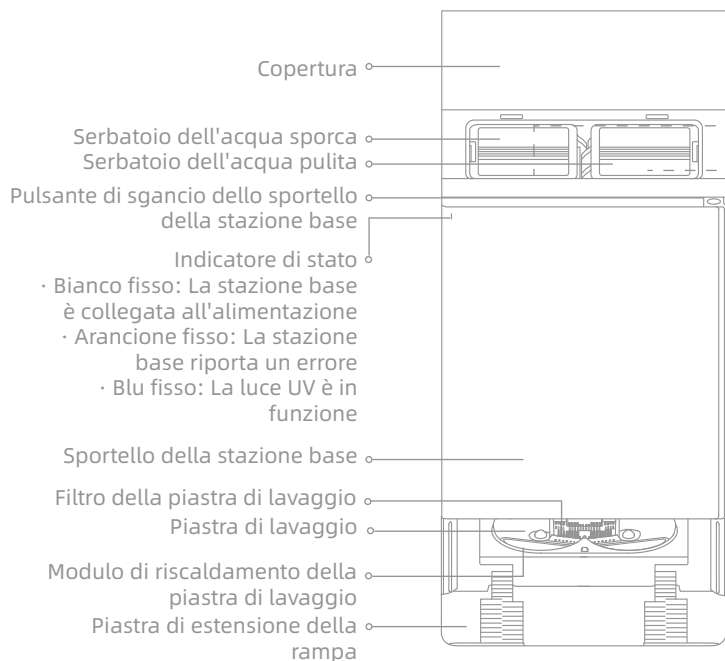
Supporto per il
tampone del mocio



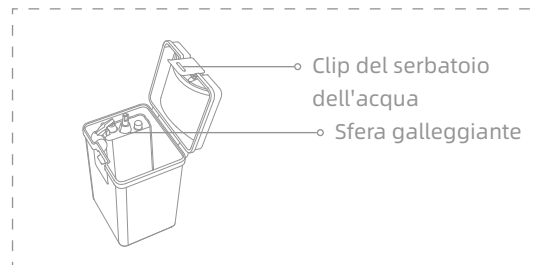
Tampone del
mocio

Panoramica del prodotto

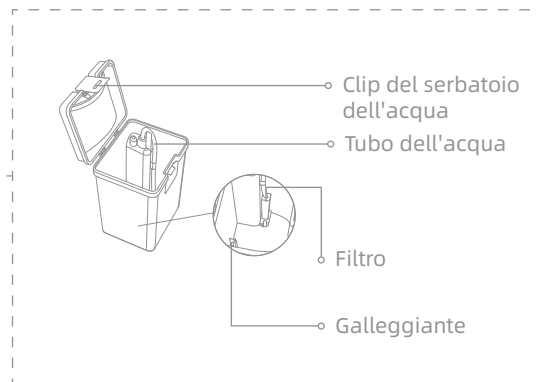
Stazione base



Serbatoio dell'acqua sporca



Serbatoio dell'acqua pulita

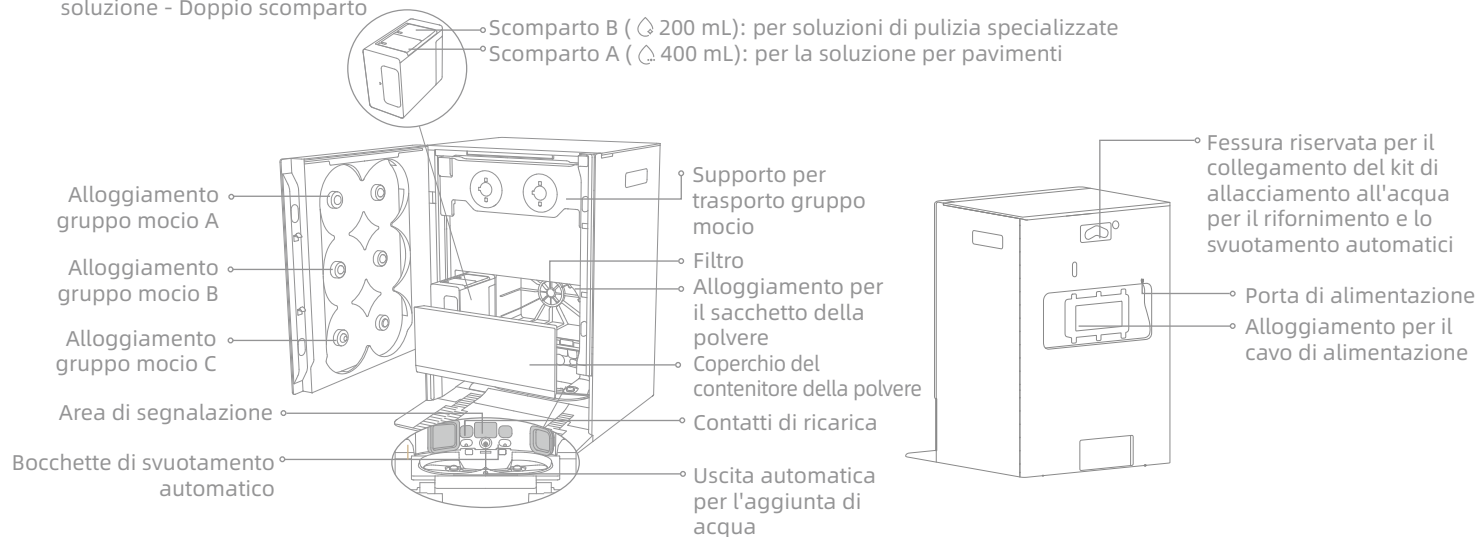


Panoramica del prodotto

IT

Stazione base

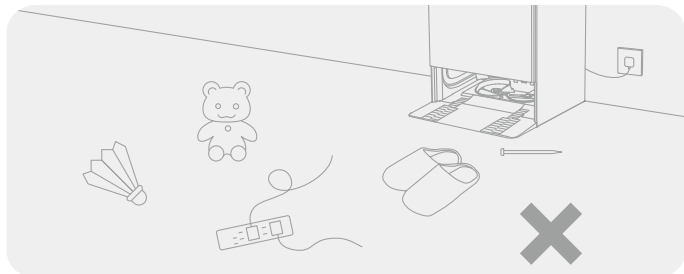
Modulo automatico erogatore della
soluzione - Doppio scomparto



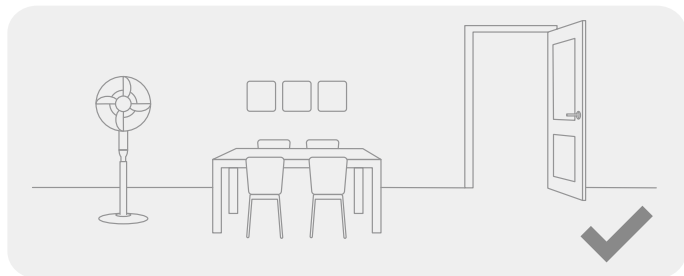
Nota: Il doppio scomparto può essere sostituito con uno singolo (600 mL) per aggiungere più soluzione detergente. Se necessario, acquistarli separatamente attraverso i canali ufficiali.

Nota: Il kit di allacciamento all'acqua per il riempimento e lo svuotamento automatico deve essere acquistato separatamente. (Disponibile solo in alcune regioni)

IT Preparar la casa



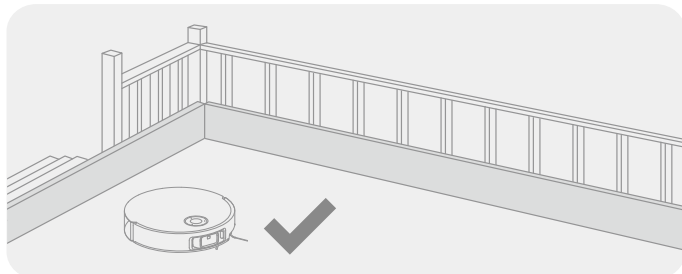
Prima di procedere alla pulizia, allontanare gli oggetti instabili, fragili, di valore o pericolosi e togliere i cavi, i panni, i giocattoli, gli oggetti duri e gli oggetti appuntiti che si trovano a terra, per evitare che il robot possa impigliarsi, graffiarsi o rovesciarsi e causare danni.



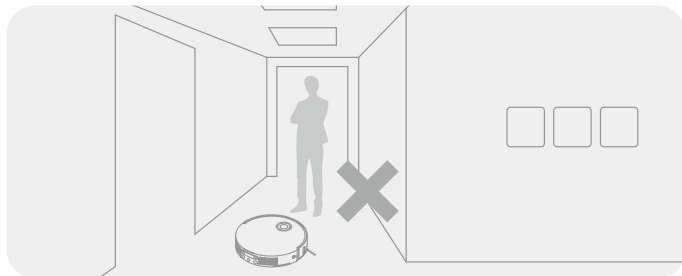
Aprire la porta della stanza da pulire e sistemare i mobili al loro posto per lasciare più spazio.

Nota:

- Quando si utilizza il robot per la prima volta, seguirlo durante la pulizia per eliminare in tempo eventuali ostacoli.
- Le luci a LED ausiliarie forniranno un'illuminazione ausiliaria negli ambienti scarsamente illuminati.
- Non aspirare oggetti duri come pietre, sfere d'acciaio e parti di giocattoli, né oggetti appuntiti come rifiuti edili, vetri rotti e chiodi, per evitare di graffiare il pavimento.



Prima della pulizia, posizionare una barriera fisica sul bordo delle scale per garantire il funzionamento sicuro e senza intoppi del robot.

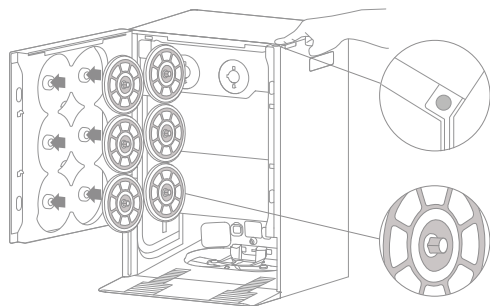


Per evitare che il robot non riconosca le aree da pulire, non sostare davanti al robot, alle soglie, ai corridoi o ai luoghi angusti.

Prima dell'uso

1. Aprire lo sportello della stazione base e installare i gruppi mocio

Premere il pulsante di sblocco per aprire lo sportello della stazione base. Allineare gli indicatori di colore sui gruppi mocio con i corrispondenti alloggiamenti. Inserire ciascun gruppo fino a quando non scatta in posizione.

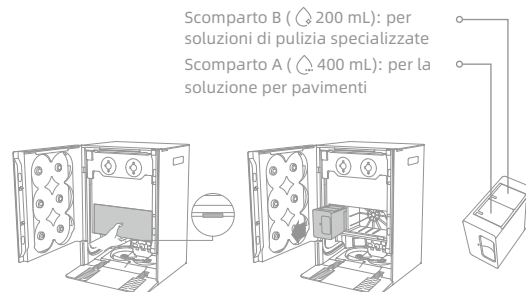


Nota:

- Per garantire un funzionamento corretto, non disallineare le posizioni del gruppo mocio.
- Al primo utilizzo, installare prima solo i gruppi mocio della stazione base. In questa fase non installare i gruppi mocio sul robot né collegare la stazione base all'alimentazione.

2. Aggiungere le soluzioni detergenti MOVA

- ① Rimuovere il coperchio del contenitore della polvere ed estrarre il modulo automatico erogatore della soluzione.
- ② Aprire i coperchi superiori del modulo e aggiungere la soluzione detergente corrispondente rispettivamente nello scomparto A e nello scomparto B, come mostrato nella figura seguente.
- ③ Chiudere i coperchi, riposizionare il modulo nella stazione base, quindi rimontare il coperchio del contenitore della polvere e chiudere lo sportello della stazione base. La soluzione detergente verrà erogata automaticamente durante il funzionamento.



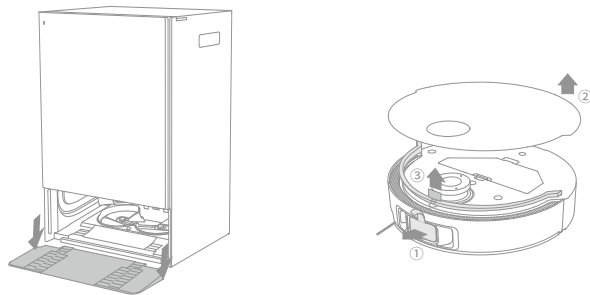
Scomparto B (200 mL): per soluzioni di pulizia specializzate
Scomparto A (400 mL): per la soluzione per pavimenti

Nota:

- Non mescolare o scambiare le soluzioni dei due scomparti per evitare malfunzionamenti. Le procedure operative dettagliate per le soluzioni detergenti sono specificate sulle etichette delle bottiglie.
- Il modulo automatico erogatore della soluzione può essere riempito per l'uso. Per evitare malfunzionamenti non aggiungere altri liquidi che non siano ufficialmente approvati.
- Installare il modulo automatico erogatore della soluzione fino a farlo scattare in posizione.
- Non forzare la chiusura dello sportello, poiché ciò potrebbe causare lo spostamento dei gruppi del mocio.

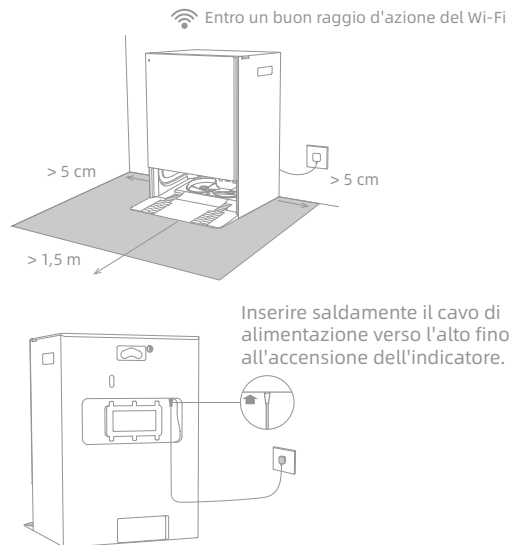
Prima dell'uso

3. Installare la piastra di estensione della rampa e rimuovere le protezioni del robot



4. Posizionare la stazione base e collegarla a una presa elettrica

Collocare la stazione base in una posizione il più possibile aperta e con un buon segnale Wi-Fi. Lasciare uno spazio sufficiente come mostrato nella figura e rimuovere gli oggetti nell'area ombreggiata. Inserire il cavo di alimentazione nella stazione base e collegarlo alla presa. Se i gruppi mocio sono installati correttamente e lo sportello della stazione base è chiuso, il supporto di trasporto si solleva automaticamente in cima allo sportello della stazione base entro 20 secondi.



Nota:

- Assicurarsi che nessun oggetto possa bloccare l'area di segnalazione.
- Per evitare che le macchie d'acqua bagnino i pavimenti in legno o i tappeti, si consiglia di collocare la stazione base su pavimenti in piastrelle o in marmo.
- Non aprire lo sportello della stazione base durante il funzionamento, altrimenti il carrello di trasporto del mocio potrebbe bloccarsi.
- Prima di restituire o riposizionare il dispositivo, utilizzare l'app per ritrarre il carrello di trasporto del mocio sulla piastra di lavaggio.

Prima dell'uso

5. Collegamento con l'App MOVAhome

(1) Tenere premuto il pulsante di accensione sul robot per 3 secondi per accenderlo. Rimuovere il coperchio del robot e scansionare il codice QR sul robot, oppure cercare "MOVAhome" nell'App Store per scaricare e installare l'app.

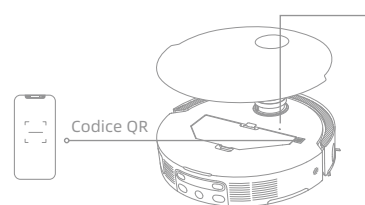
Nota:

- È supportato solo il Wi-Fi a 2,4 GHz.
- A causa degli aggiornamenti del software dell'app, le operazioni effettive potrebbero differire dalle indicazioni contenute nel presente manuale. Seguire le istruzioni in base alla versione attuale dell'app.

(2) Aprire l'app MOVAhome, toccare "Scansiona il codice QR per connetterti" e scansionare nuovamente lo stesso codice QR sul robot per aggiungere il dispositivo. Seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.

Nota:

- Per ripristinare il Wi-Fi, ripetere il passo 2 e seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.
- Per scollegare il dispositivo dalla rete Wi-Fi, tenere premuto il pulsante di Ripristino sul robot per 3 secondi.



Indicatore Wi-Fi

· **Lampeggia lentamente:**
Da connettere

· **Lampeggia rapidamente:**
Connessione in corso

· **Fisso:** Connesso

Prima dell'uso

6. Collegare il robot alla stazione base

Dopo aver verificato che il carrello di trasporto sia salito completamente, posizionare il robot nella stazione base (orientare secondo la figura sottostante e assicurarsi che il filtro della piastra di lavaggio sia installato saldamente). Quando il robot si connette con successo alla stazione base, viene emessa una notifica vocale. Dopo che il robot è stato completamente caricato, gli indicatori di stato sul robot e sulla stazione base rimarranno accesi per 10 minuti e poi si spegneranno.

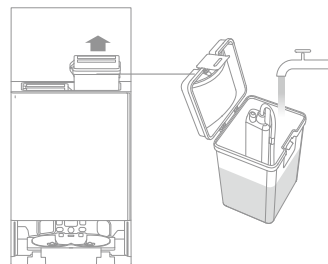


Nota:

- Si raccomanda di caricare completamente il robot prima del suo primo utilizzo. Se non è possibile accendere il robot dopo l'esaurimento della batteria, collegare manualmente il robot alla stazione per caricarlo.
- Se il carrello di trasporto del mocio non si è sollevato, ricollegare il cavo di alimentazione e assicurarsi che il carrello sia sollevato, quindi agganciare il robot alla stazione base.

7. Aggiungere acqua al serbatoio dell'acqua pulita

Estrarre il serbatoio dell'acqua pulita dalla stazione base e riempirlo con acqua pulita. Quindi reinserirlo nella stazione base.



Nota: Non aggiungere acqua calda nel serbatoio dell'acqua per evitare che il serbatoio si deformi.

Modalità d'utilizzo

Accensione/spegnimento

Tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per accendere il robot. L'indicatore di alimentazione rimane acceso. In alternativa, posizionare il robot sulla stazione base allineando i contatti di ricarica del robot con quelli della stazione base; il robot si accenderà automaticamente e inizierà la ricarica. Per spegnere il robot, allontanarlo dalla stazione base e tenere premuto il pulsante  per 3 secondi.

Mappatura veloce

Dopo aver configurato la rete per la prima volta, seguire le istruzioni dell'App per creare rapidamente una mappa. Il robot inizierà a tracciare una mappa senza pulire. Quando il robot torna alla stazione base, il processo di mappatura è stato completato e la mappa viene salvata automaticamente.

Pausa/Riposo

Quando il robot è in funzione, premere un pulsante qualsiasi per metterlo in pausa.

Se il robot rimane in pausa per più di 10 minuti, entra automaticamente in modalità di riposo. Tutti gli indicatori del robot si spengono. Premere un pulsante qualsiasi del robot o utilizzare l'app per attivarlo.

Nota: Se il robot viene messo in pausa e posizionato sulla stazione di ricarica, il compito di pulizia in corso viene interrotto.

Ripresa automatica della pulizia

Se la batteria è troppo scarica, il robot torna automaticamente alla stazione base per ricaricarsi. Dopo la ricarica al livello di batteria appropriato, riprenderà le attività di pulizia non ancora concluse.

Nota: Per utilizzare questa funzione, abilitarla nell'app.

Modalità Non disturbare (DND)

La modalità DND è disattivata per impostazione predefinita in fabbrica. Con l'app è possibile attivare la modalità DND o modificare il periodo di DND. Per impostazione predefinita, il periodo di DND va dalle 22:00 alle 8:00.

Nota:

- Le attività di pulizia programmate saranno eseguite come di consueto durante il periodo di DND.
- In questa modalità, selezionare se riprendere la pulizia, attivare la raccolta automatica della polvere e abbassare il volume della voce nella sezione Non disturbare dell'app.

Riavvio del robot

Se il robot smette di rispondere o non può essere spento, tenere premuto il pulsante  per 10 secondi per spegnerlo. Quindi, tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per accendere il robot.

Pulizia localizzata

Quando il blocco bambini è disattivato, tenere premuto il pulsante  per attivare la modalità di pulizia localizzata. In questa modalità, il robot pulisce un'area quadrata di 1,5 x 1,5 metri intorno a sé e torna al punto di partenza una volta completata la pulizia localizzata.

Cambiamento automatico del mocio

Fissare tutti e tre i gruppi del mocio agli appositi alloggiamenti sulla base della stazione di ricarica. Dopo aver completato la mappatura rapida, il robot inizierà la pulizia utilizzando la sequenza ottimizzata preimpostata nell'app. L'app predefinisce l'assegnazione dei moci alle zone.

Durante il lavaggio, il robot tornerà automaticamente alla stazione base per sostituire i gruppi del mocio in base alle esigenze della zona. Se necessario, queste impostazioni possono essere modificate nell'app.

Nota: La funzione di cambio automatico del mocio è attivata nell'app come impostazione predefinita. Se disattivata, il robot utilizzerà solo il gruppo mocio predefinito per la pulizia.

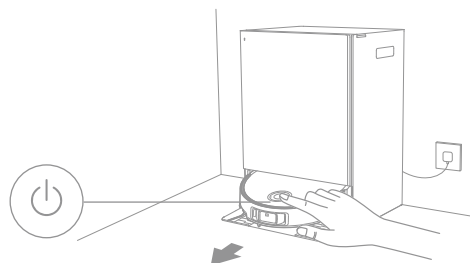
Aspirazione e lavaggio

Nota: Dopo aver installato il gruppo mocio, il robot funzionerà in modalità "Aspirazione e Lavaggio" per impostazione predefinita durante il primo utilizzo. Per regolare la modalità di pulizia, accedere alle impostazioni della modalità di pulizia nell'app e selezionare una delle seguenti tre opzioni aggiuntive:

1. Lavaggio dopo aver passato l'aspirapolvere
2. Solo aspirapolvere
3. Solo lavaggio

1. Avvio della pulizia

Premere il pulsante di accensione sul robot o utilizzare l'app per avviare la pulizia. Dopo aver installato automaticamente i gruppi del mocio, il robot partirà dalla stazione base ed eseguirà l'attività di pulizia in base al piano di pulizia ottimale generato dalla mappa creata.



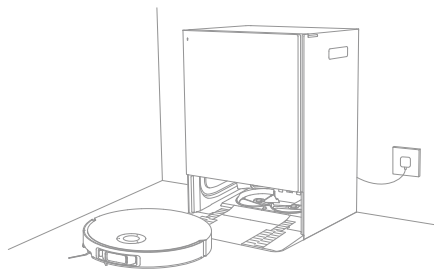
Modalità d'utilizzo

Nota:

- Per garantire che il robot torni facilmente alla stazione base dopo la pulizia, si raccomanda di far partire il robot dalla stazione base.
- I tamponi del mocio verranno puliti prima che il robot inizi a pulire, attendere pazientemente.
- Non spostare la stazione base, il serbatoio dell'acqua pulita, il serbatoio dell'acqua sporca o la piastra di lavaggio durante il funzionamento.
- La pulizia con acqua calda può essere attivata nell'app per le attività di pulizia del tampone del mocio, e questo vale per tutte le modalità. Per evitare scottature, non toccare la piastra di lavaggio quando la funzione è attiva.

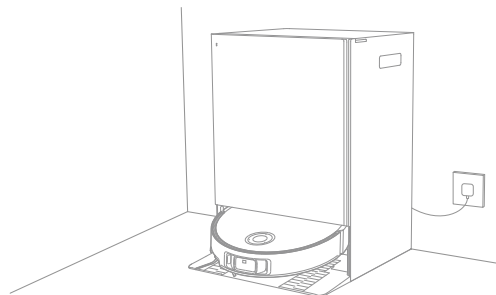
2. Lavaggio automatico del mocio

Durante la pulizia, il robot torna automaticamente alla stazione base per lavare i tamponi del mocio in base alla frequenza di pulizia degli stessi specificata nell'app. La stazione base riempirà automaticamente il serbatoio dell'acqua del robot e quest'ultimo riprenderà le operazioni di pulizia.



3. Svuota automaticamente il contenitore della polvere e lava e asciuga i tamponi del mocio

Dopo che il robot ha terminato un'attività di pulizia e torna alla stazione base per ricaricarsi, la stazione base svuota automaticamente il contenitore della polvere, quindi pulisce e asciuga i tamponi del mocio.



Nota:

- Se la funzione di svuotamento automatico è disattivata nell'app, la stazione base non svuoterà automaticamente il contenitore della polvere.
- La stazione base svuoterà il contenitore della polvere in base alle impostazioni dell'app.

4. Pulire il serbatoio dell'acqua sporca

Dopo che il robot ha completato il suo compito, è opportuno pulire il serbatoio dell'acqua sporca per evitare qualsiasi odore.

Manutenzione ordinaria

Parti di ricambio

Per mantenere il robot in buone condizioni, si raccomanda di fare riferimento all'utilizzo degli accessori nell'app o alla tabella seguente per la manutenzione ordinaria.

Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Serbatoio dell'acqua sporca	Dopo ogni utilizzo	/
Serbatoio dell'acqua pulita	Una volta ogni 2 settimane	
Spazzole principali		Ogni 6-12 mesi
Filtro del contenitore della polvere		Ogni 3-6 mesi
Spazzola laterale		
Supporti per il tampone del mocio		/
Filtro della piastra di lavaggio	Una volta ogni 1-2 mesi	/
Modulo di riscaldamento della piastra di lavaggio	Una volta ogni 6 mesi	
Area di segnalazione della stazione base	Una volta al mese	
Contatti di ricarica		
Bocchette di svuotamento automatico		
Ruota omnidirezionale		
Ruota girevole		
Sensore di bordo		
Sensore VersaLift		
Sensori laser 3D a doppia linea		

Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Sensore tappeto	Una volta al mese	/
Sensori di dislivello		
Finestra paraurti		
Paraurti		
Ingresso per il rifornimento automatico di acqua del robot		
Fondo del robot		
Contenitore della polvere	Pulire se necessario	
Ruote principali		
Gambe antiostacolo		
Sacchetto per la polvere	/	Ogni 2-4 mesi
Tamponi del mocio		Ogni 1-3 mesi

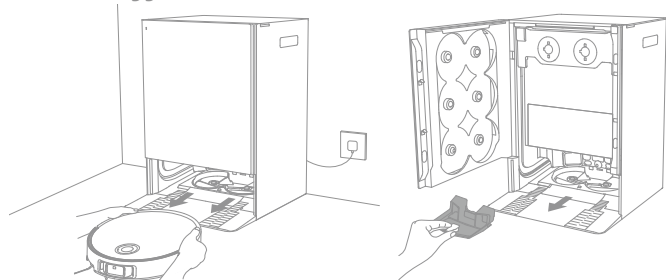
Nota: La frequenza della manutenzione e della sostituzione dipende dall'uso effettivo. Se si verifica un'eccezione dovuta a circostanze particolari, si consiglia una manutenzione o una sostituzione tempestiva.

Manutenzione ordinaria

IT

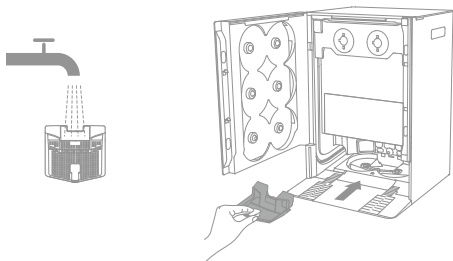
Filtro della piastra di lavaggio

1. Al termine della pulizia del tampone del mocio, estrarre il robot, aprire lo sportello della stazione base e rimuovere il filtro della piastra di lavaggio.

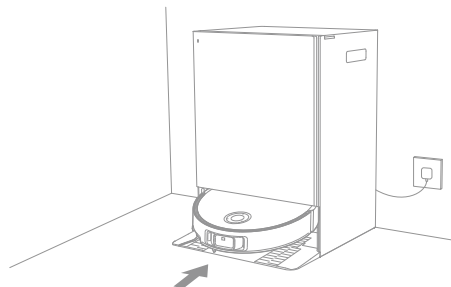


Nota: La piastra di lavaggio può restare calda. Lasciarla raffreddare prima di maneggiarla.

2. Sciacquare il filtro della piastra di lavaggio con acqua pulita e asciugarlo. Quindi, reinserirlo nella piastra di lavaggio e chiudere lo sportello della stazione base.



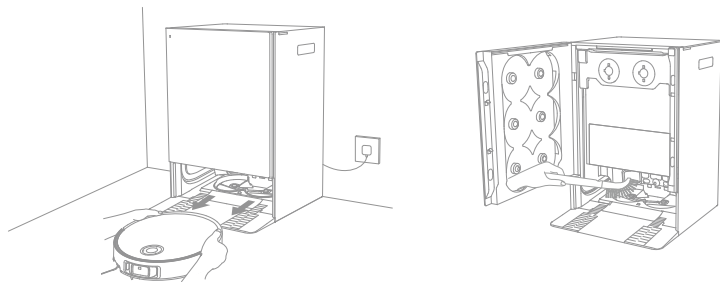
3. Utilizzare l'app o premere il pulsante  per riportare il robot alla stazione base, oppure rimetterlo a posto manualmente.



Manutenzione ordinaria

Modulo di riscaldamento della piastra di lavaggio

Durante l'uso, il modulo di riscaldamento della piastra di lavaggio può sviluppare incrostazioni. Per rimuoverle, estrarre il robot, versare una piccola quantità di aceto bianco (5% di acido acetico) sulla superficie del modulo di riscaldamento e pulirlo con una spazzola.



Nota:

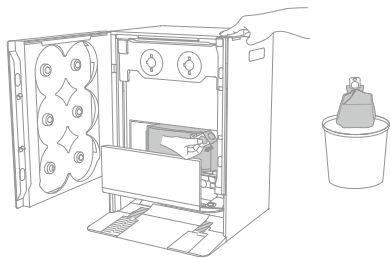
- La piastra di lavaggio può restare calda. Lasciarla raffreddare prima di maneggiarla.
- È inoltre possibile utilizzare un decalcificante appropriato secondo le relative istruzioni.
- Non aggiungere aceto bianco o decalcificante direttamente nel serbatoio dell'acqua pulita per evitare malfunzionamenti.
- Non utilizzare strumenti affilati o liquidi corrosivi come l'acido cloridrico per pulire il modulo di riscaldamento.

Manutenzione ordinaria

IT

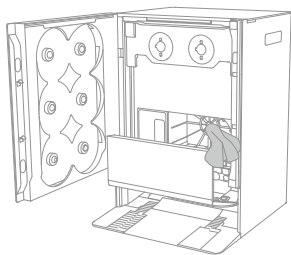
Sacchetto per la polvere

1. Premere il pulsante di sblocco dello sportello per sbloccare la stazione base, quindi rimuovere il coperchio del contenitore della polvere e gettare il sacchetto per la polvere.

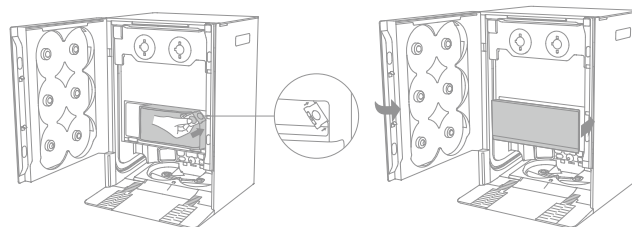


Nota: Tirando verso l'esterno la maniglia, il sacchetto viene sigillato per evitare che polvere e detriti cadano accidentalmente.

2. Rimuovere la polvere e i detriti dal filtro con un panno asciutto.



3. Installare un nuovo sacchetto per la polvere, quindi reinstallare il coperchio del contenitore della polvere e chiudere lo sportello della stazione base.

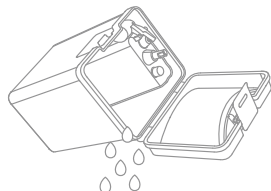


Nota: Non forzare la chiusura dello sportello, poiché ciò potrebbe causare lo spostamento dei gruppi del mocio.

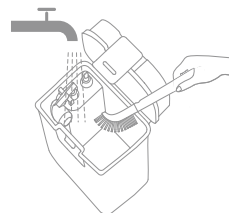
Manutenzione ordinaria

Serbatoio dell'acqua sporca

1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua usata, aprire il coperchio e versare l'acqua.



2. Sciacquare il serbatoio dell'acqua usata con acqua pulita e utilizzare uno strumento di pulizia adatto per pulire la parete interna del serbatoio.



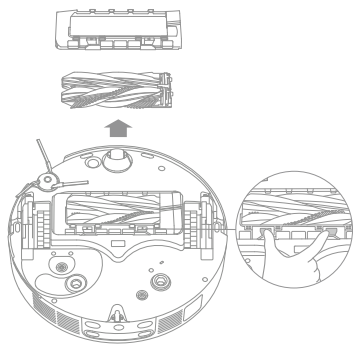
Nota: La sfera del galleggiante nel serbatoio dell'acqua sporca è una parte mobile. Non applicare troppa forza durante la pulizia per evitare di danneggiarla.

Manutenzione ordinaria

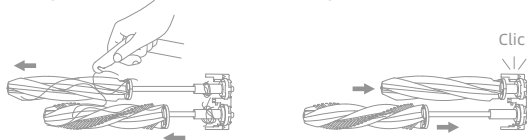
IT

Spazzole principali

1. Premere i fermi della protezione della spazzola verso l'interno per rimuoverla e sollevare le spazzole dal robot.

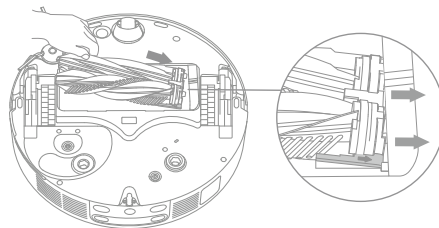


2. Estrarre le spazzole come mostrato nella figura. Utilizzare un utensile di pulizia adatto per rimuovere i peli impigliati nella spazzola. Dopo la pulizia, spingere con forza le spazzole nella staffa principale fino a farle scattare in posizione.

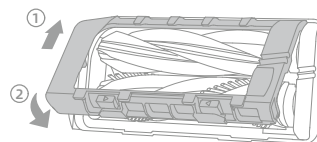


Nota: prestare attenzione durante l'estrazione delle spazzole principali per evitare lesioni.

3. Con le frecce serigrafate rivolte verso l'alto, inserire la staffa della spazzola principale nelle fessure verso il basso in direzione inclinata.



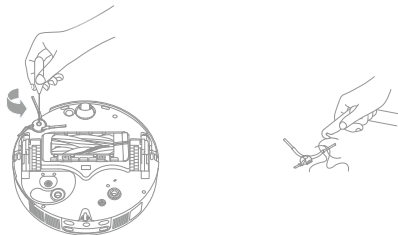
4. Allineare l'estremità anteriore della protezione della spazzola alla fessura, inserirla verso il basso in direzione inclinata e quindi premerla in posizione.



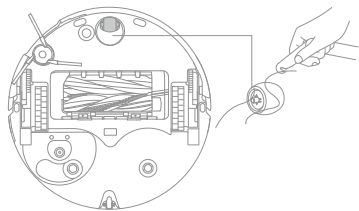
Manutenzione ordinaria

Spazzola laterale

Svitare la spazzola laterale con un cacciavite, pulire i peli dalla spazzola e riavvitarla.



Ruota omnidirezionale

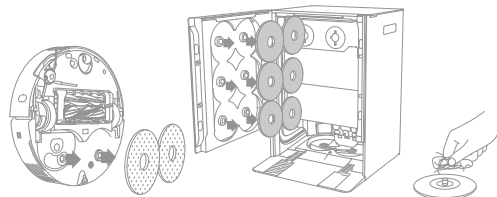


Nota:

- Utilizzare un utensile, ad esempio un piccolo cacciavite, per separare l'asse e il pneumatico della ruota omnidirezionale. Non usare una forza eccessiva.
- Sciacquare la ruota omnidirezionale sotto l'acqua corrente e rimontarla dopo averla asciugata completamente.

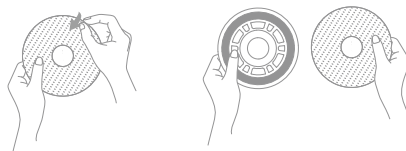
Supporti per il tampone del mocio

Rimuovere e pulire i supporti per il tampone del mocio. Dopo averli puliti, reinserirli negli alloggiamenti corrispondenti sullo sportello della stazione base.



Tamponi del mocio

Per sostituirli, rimuovere i tamponi dal relativo supporto.



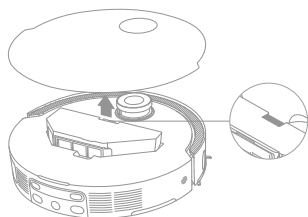
Nota: Quando si sostituiscono i tamponi del mocio, assicurarsi che ogni tampone sia inserito nel supporto del mocio del colore corrispondente.

Manutenzione ordinaria

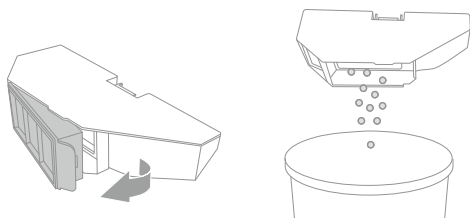
IT

Contenitore della polvere e filtro

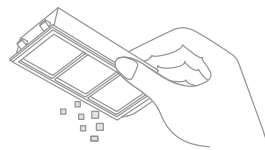
1. Rimuovere il coperchio del robot e premere la clip del contenitore della polvere per rimuoverlo.



2. Rimuovere il filtro del contenitore della polvere e svuotare il contenitore.

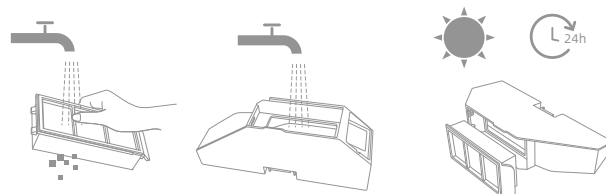


3. Picchiare delicatamente il cestello del filtro per rimuovere lo sporco.



Nota: Non tentare di pulire il filtro con spazzole, dita o oggetti appuntiti per evitare di danneggiarlo.

4. Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro con acqua e asciugarli completamente prima di rimontarli.



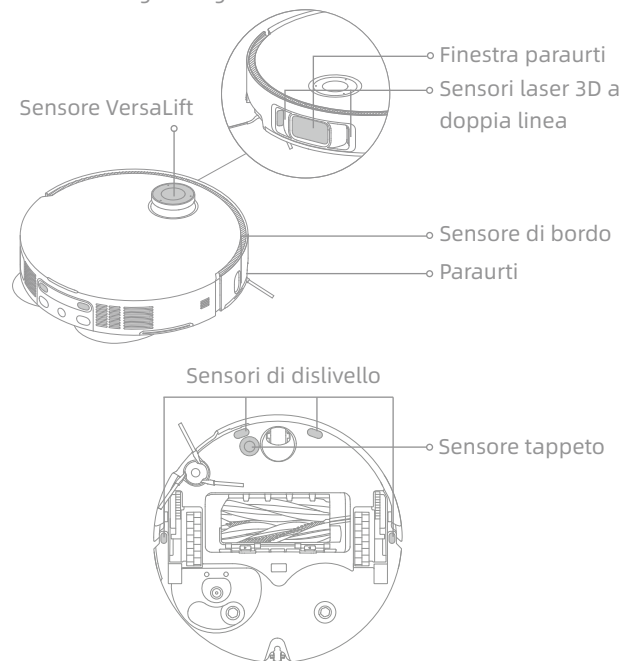
Nota:

- Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro solo con acqua pulita. Non utilizzare alcun detergente.
- Utilizzare il contenitore della polvere e il filtro solo quando sono completamente asciutti.

Manutenzione ordinaria

Sensori del robot

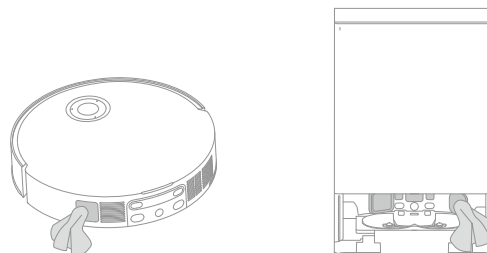
Pulire i sensori del robot con un panno morbido e asciutto, come mostrato nella figura seguente:



Nota: Un panno bagnato può danneggiare gli elementi sensibili del robot e della stazione base. Per la pulizia utilizzare un panno asciutto.

Bocchette di svuotamento automatico, contatti di ricarica e area di segnalazione

Pulire le bocchette di svuotamento automatico, i contatti di ricarica e l'area di segnalazione con un panno morbido e asciutto.



Nota: La piastra di lavaggio può restare calda. Lasciarla raffreddare prima di eseguire la pulizia.

Manutenzione ordinaria

Batteria

Il robot contiene una batteria agli ioni di litio ad alte prestazioni. Assicurarsi che la batteria rimanga ben carica durante l'uso quotidiano per mantenere prestazioni ottimali. Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, spegnerlo e metterlo via. Per evitare danni dovuti a scariche eccessive, caricare il robot almeno una volta ogni tre mesi.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non si accende.	La batteria è scarica. Ricaricare il robot sulla base e riprovare. La temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta. Si consiglia di utilizzare il robot in ambienti con una Temperatura ambiente superiore a 0 °C e inferiore a 40 °C.
Il robot non si carica.	La stazione base non è collegata all'alimentazione, accertarsi che entrambe le estremità del cavo di alimentazione siano collegate correttamente. Il contatto tra i contatti di ricarica della stazione base e il robot è insufficiente; pulire i contatti di ricarica. Verificare la presenza di oggetti estranei sui connettori del robot ed eventualmente rimuoverli.
Il robot non riesce a connettersi al Wi-Fi.	La password della rete Wi-Fi non è corretta. Assicurarsi che la password utilizzata per la connessione alla rete Wi-Fi sia corretta. Il robot non supporta una connessione Wi-Fi a 5 GHz. Assicurarsi che il robot sia collegato a una connessione Wi-Fi a 2,4 GHz. Il segnale Wi-Fi è debole. Assicurarsi che il robot si trovi in un'area con una buona copertura Wi-Fi. Il robot potrebbe non essere pronto per essere configurato. Uscire e rientrare nell'app, quindi riprovare come indicato.
Il robot non riesce a trovare e a tornare alla stazione base.	La stazione base viene scollegata dall'alimentazione o spostata quando il robot non è su di essa. Collegare la stazione base all'alimentazione o di posizionare il robot sulla stazione base per caricarlo. Ci sono troppi ostacoli intorno alla stazione base. Posizionare la stazione base in un'area più aperta. Lo spostamento del robot può provocare il suo riposizionamento e, se il riposizionamento non riesce, il robot ricrea una mappa. Se il robot è troppo lontano dalla stazione base, potrebbe non essere in grado di tornare automaticamente da solo, nel qual caso sarà necessario posizionare manualmente il robot sulla stazione base. Pulire l'area di segnalazione della stazione base per rimuovere polvere o detriti.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot si blocca davanti alla stazione base e non può tornare indietro.	Verificare se lo spazio a disposizione su entrambi i lati o davanti alla stazione base è sufficiente per evitare che il robot venga bloccato. Il percorso di ritorno alla carica è bloccato, ad esempio la porta è chiusa. Il robot può scivolare se il pavimento davanti alla stazione base è troppo bagnato. In tal caso, pulire l'acqua in eccesso prima di riprovare. Si consiglia di spostare la stazione base in un altro luogo e riprovare. Assicurarsi che la piastra di estensione della rampa sia installata correttamente.
Il robot non si spegne.	Il robot non può essere spento quando è in carica. Si consiglia di allontanare il robot dalla stazione base e di tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per spegnerlo. Se non è possibile spegnere il robot eseguendo il punto 1, tenere premuto il pulsante  per 10 secondi per spegnere forzatamente il robot. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.
La velocità di ricarica è lenta.	La ricarica completa del robot richiede circa 4,5 ore quando la batteria è scarica. Se si utilizza il robot a temperature che non rientrano nell'intervallo specificato, la velocità di ricarica rallenterà automaticamente per prolungare la durata della batteria. I contatti di ricarica del robot e della stazione base potrebbero essere sporchi; pulirli con un panno asciutto.
Il rumore aumenta durante il funzionamento del robot.	Controllare se il filtro del contenitore della polvere è intasato. In tal caso, pulirlo o sostituirlo. Un oggetto duro può rimanere incastrato nelle spazzole principali o nel contenitore della polvere. Controllare e rimuovere eventuali oggetti duri. Le spazzole principali o quella laterale potrebbero incastrarsi. Controllare e rimuovere eventuali corpi estranei. Commutare la modalità di aspirazione su Standard o Silenzioso.
Il robot si muove senza seguire il percorso impostato.	Oggetti come cavi di alimentazione e pantofole devono essere messi via prima di utilizzare il robot. Il lavoro su superfici bagnate e scivolose provoca lo slittamento della ruota principale. Si raccomanda di asciugare i punti bagnati prima di utilizzare il robot. Pulire la finestra del paraurti e i sensori laser 3D a doppia linea del robot con un panno morbido e pulito per mantenerli puliti e non ostruiti.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non trova le stanze da pulire.	Assicurarsi che le porte delle stanze da pulire siano aperte. Il luogo antistante la stanza da pulire potrebbe essere bagnato e scivoloso, causando lo scivolamento del robot e un funzionamento anormale. Prima di utilizzare il robot, provare ad asciugare il pavimento.
Il robot non riprende la pulizia dopo la ricarica.	Assicurarsi che il robot non sia impostato sulla modalità Non disturbare (DND), che gli impedisce di riprendere la pulizia. Il robot non riprende la pulizia dopo che è stato riportato manualmente alla stazione base o inviato alla ricarica tramite l'app o il pulsante  .
La stazione non può svuotare automaticamente il contenitore della polvere.	Controllare se il sacchetto della polvere nel contenitore è pieno. Se il sacchetto della polvere non è pieno, verificare se ci sono ostruzioni nelle bocchette di svuotamento automatico del robot, della stazione base o del contenitore della polvere. Se ci sono, pulire prontamente la parte bloccata.
Il livello dell'acqua nella piastra di lavaggio è anormale.	Controllare se la guarnizione del serbatoio dell'acqua sporca è allentata o non è installata correttamente e, in tal caso, ripristinarla manualmente. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita. Premere delicatamente sul serbatoio dell'acqua sporca per verificare che sia installato correttamente. Rimuovere la piastra di lavaggio e controllare se lo scarico delle acque reflue è ostruito e pulirlo. Controllare la soluzione detergente. Non aggiungere altri liquidi oltre alla soluzione detergente ufficialmente approvata.
Il supporto del mocio è sollevato in modo anormale.	Rimuovere il supporto del mocio per verificare che non vi siano oggetti estranei incastrati e provare a riavviare il robot. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.
Presenza di acqua sotto il serbatoio dell'acqua pulita o intorno alla guarnizione.	Quando si estraie il serbatoio dell'acqua pulita, è possibile che rimanga dell'acqua nel tubo sotto il serbatoio o intorno alla guarnizione. Questo è normale. Pulire con un panno asciutto.

Per ulteriore supporto, contattateci tramite <https://www.mova.tech>

Specifiche

Robot

Modello	RLV83LE
Tempo di ricarica	Circa 4,5 ore
Tensione nominale	14,4 V $\equiv$
Potenza nominale	75 W
Frequenza di funzionamento	2400-2483,5 MHz
Potenza di uscita massima	< 20 dBm

Stazione base/Stazione di ricarica

Consumo energetico in modalità off: $\leq 0,3$ W

Consumo energetico in modalità standby: $\leq 0,5$ W (entro 15 minuti dopo che il robot lascia la stazione base/di ricarica)

Stazione base/Stazione di ricarica

L'apparecchiatura non dispone di una modalità di standby o di altri stati equivalenti in termini di requisiti di standby, funzione di gestione dell'alimentazione o capacità di disattivare le connessioni di rete wireless per esigenze di manutenzione della batteria. Il consumo di energia dell'apparecchiatura è probabilmente superiore a quello di altri modelli di apparecchiature che soddisfano questi requisiti funzionali.

Stazione base

Modello	RCVE0204
Ingresso nominale	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Uscita nominale	20 V $\equiv$ 2 A
Potenza nominale (durante lo svuotamento della polvere)	700 W
Potenza nominale (durante la pulizia con acqua calda)	640 W
Potenza nominale (durante la carica e l'asciugatura)	175 W

In condizioni normali di utilizzo, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza di almeno 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

Nota:

- La potenza nominale (durante la pulizia con acqua calda) è determinata dal valore della potenza durante il periodo rappresentativo (temperatura dell'acqua 25 °C).
- La potenza nominale (durante la carica e l'asciugatura) è determinata dal valore della potenza a pieno carico.

Scatola	Manuale	Manuale	Pellicola	Pellicola	Borsa	Maniglia	Pellicola
PAP 20	PAP 21	PAP 22	PVC 3	PET 1	CPE 7	PE 4/PP 5	PP 5
Carta			Plastica				
RACCOLTA DIFFERENZIATA							
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.							

Smaltimento e rimozione della batteria

La batteria agli ioni di litio incorporata contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di smaltire la batteria, assicurarsi che venga rimossa da tecnici qualificati e smaltita presso un centro di riciclo appropriato.

- la batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere rottamata;
- l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione quando si rimuove la batteria;
- la batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

CAUTELA:

Prima di rimuovere la batteria, scollegare l'alimentazione ed esaurire la batteria il più possibile.

Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un centro di riciclo appropriato.

Non esporre ad ambienti ad alta temperatura per evitare rischi di esplosione.

In caso di condizioni difficili, è possibile che il liquido venga espulso dalla batteria. In caso di contatto, sciacquare con acqua e consultare un medico.

Guida alla rimozione:

1. Capovolgere il robot, utilizzare uno strumento appropriato per rimuovere le viti sul retro del robot, quindi rimuovere il coperchio.
2. Scollegare i terminali tra la batteria e la scheda PCB per rimuovere la batteria.

Informazioni RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE come da direttiva 2012/19/UE) che non devono essere mescolati con i rifiuti domestici indifferenziati. Per proteggere la salute umana e l'ambiente, invece, è necessario consegnare i rifiuti di apparecchiature a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, nominato dal governo o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclo corretti aiutano a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sull'ubicazione e sui termini e le condizioni di tali punti di raccolta, contattare l'installatore o le autorità locali.

Información sobre seguridad

Para evitar una descarga eléctrica, incendios o lesiones provocados por un uso indebido del aparato, debe leer el manual de usuario cuidadosamente antes de usar el aparato y guardarlo para consultas futuras.

- Restricciones de uso**
- Este producto no debe ser usado por niños de menos de 8 años ni personas con deficiencias físicas, sensoriales, intelectuales, o experiencia o conocimiento limitados sin la supervisión de un adulto o tutor para asegurar un uso seguro y evitar riesgos. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
 - El aparato solamente debe utilizarse con la unidad de alimentación eléctrica proporcionada con el aparato.
 - Este aparato cuenta con baterías que únicamente pueden ser sustituidas por personas cualificadas.
 - Despeje el área a limpiar. Los niños no deben jugar con el aparato. Asegúrese de que niños y mascotas se encuentren a una distancia segura del robot mientras esté en funcionamiento.
 - No instale, cargue ni utilice el aparato en los baños o alrededor de las piscinas.
 - Este producto es únicamente para la limpieza de suelos en un entorno doméstico. No lo use en exteriores, en superficies que no sean el suelo, ni en un establecimiento comercial o industrial.
 - Asegúrese de que el aparato funciona correctamente en un ambiente apropiado. De otro modo, no utilice el aparato.
 - Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable especial o conjunto suministrado por el fabricante o su agente de servicio.

Información sobre seguridad

- Restricciones de uso**
- No use el robot en un área suspendida por encima del nivel del suelo sin barrera protectora.
 - No coloque el robot boca abajo. No use la tapa del LDS, la tapa del robot o el paragolpes como asa para el robot.
 - Utilice el robot en ambientes con una temperatura ambiente por encima de 0 °C y por debajo de 40 °C. Asegúrese de que no haya líquido o sustancias pegajosas en el suelo.
 - Para evitar daños por arrastre, despeje los objetos sueltos del suelo y retire los cables o los cables de alimentación del camino de limpieza antes de poner en funcionamiento el aparato.
 - Retire artículos frágiles o pequeños del suelo para impedir que el robot choque con ellos y los dañe.
 - Mantenga el pelo, los dedos y otras partes corporales lejos de la abertura de succión del robot.
 - Mantenga la herramienta de limpieza fuera del alcance de los niños.
 - No utilice el aparato en una habitación en la que duerman bebés o niños.
 - No coloque niños, mascotas o algún artículo encima del robot, independientemente de si está parado o en movimiento.
 - Únicamente agua limpia y la solución de limpieza oficialmente aprobada pueden añadirse al depósito de agua limpia. No añada otros líquidos tales como alcohol o desinfectante. La proporción de solución de limpieza y agua limpia puede comprobarse en la botella de solución de limpieza. Mantenga la solución de limpieza fuera del alcance de los niños.

Información sobre seguridad

- Restricciones de uso**
- No use el robot para limpiar objetos que arden. No use el robot para recoger líquidos inflamables o combustibles, gases corrosivos, o ácidos o solventes sin diluir.
 - No aspire objetos duros o afilados. No utilice el aparato para recoger objetos tales como piedras, pedazos grandes de papel o algún artículo que pueda taponar el aparato.
 - Antes de limpiar o realizar el mantenimiento en el aparato hay que retirar el enchufe de la toma de corriente.
 - No restriegue el robot o la estación base con un trapo mojado ni lo enjuague con líquido. Después de limpiar las piezas lavables, séquelas totalmente antes de volver a instalarlas y utilizarlas.
 - Use este producto según las instrucciones del Manual de Usuario. Los usuarios son responsables de cualquier pérdida o daño que puedan producirse por el uso indebido de este producto.
- Baterías y carga**
- No use baterías o estaciones base de terceros. El robot únicamente se puede usar con la estación base modelo RCVE0204.
 - No intente usted mismo desensamblar, reparar o modificar la batería o la estación base.
 - No coloque la estación base cerca de una fuente de calor.
 - No use un trapo o las manos mojados para restregar o limpiar los contactos de carga de la estación base.

Información sobre seguridad

Baterías y carga

- No deseche incorrectamente las baterías antiguas. Las baterías innecesarias deben desecharse en instalaciones de reciclaje apropiadas.
- Si el cable de alimentación se daña o se rompe, deje de utilizarlo de inmediato y contacte con el servicio de posventa.
- Asegúrese de que el robot esté apagado cuando vaya a ser transportado y manténgalo en su embalaje original si es posible.
- Si el robot no se va a usar durante un periodo de tiempo prolongado, cárguelo totalmente, apáguelo y almacénelo en un lugar fresco y seco. Recargue el robot al menos una vez cada 3 meses para evitar que la batería se descargue en exceso.

Información sobre seguridad láser

- El sensor láser de este producto cumple la Norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para productos láser Clase 1. Cuando lo use, evite el contacto directo con los ojos.

PRODUCTO LÁSER CLASE 1

PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO

EN 50689:2021



Solo para uso en interiores

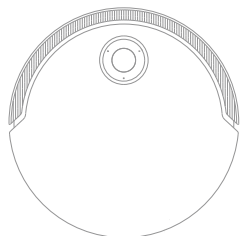


Lea el manual del operador

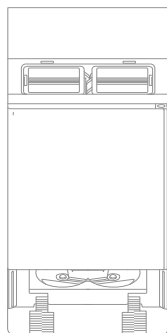
Por la presente, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. declara que el equipo de radio tipo RLV83LE cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web: <https://www.mova.tech>
Para un manual electrónico detallado, vaya a la dirección <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

Descripción general del producto

Contenido del embalaje

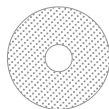


Robot



Estación base

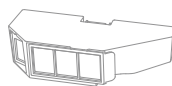
Accesorios del robot



Mopa × 12
(3 pares
preinstalados)



Soporte de
mopa × 6
(instalar antes
de usar)



Caja de polvo y
filtro de caja de
polvo × 1
(preinstalado)



Cepillo lateral
(preinstalado)



Cepillo principal
(preinstalado)

Accesorios de la estación base



Cable de
alimentación



Placa de extensión de
rampa de la estación
base
(instalar antes de usar)



Módulo dispensador
automático de
soluciones - Doble
compartimento
(preinstalado)



Depósito de
agua limpia
(preinstalado)



Depósito de
agua usada
(preinstalado)



Filtro de la
bandeja de
lavar
(preinstalado)



Bolsa de polvo × 2
(1 preinstalada)

Otros accesorios



Manual de
Usuario



Guía de inicio
rápido



Limpiador de
suelos※

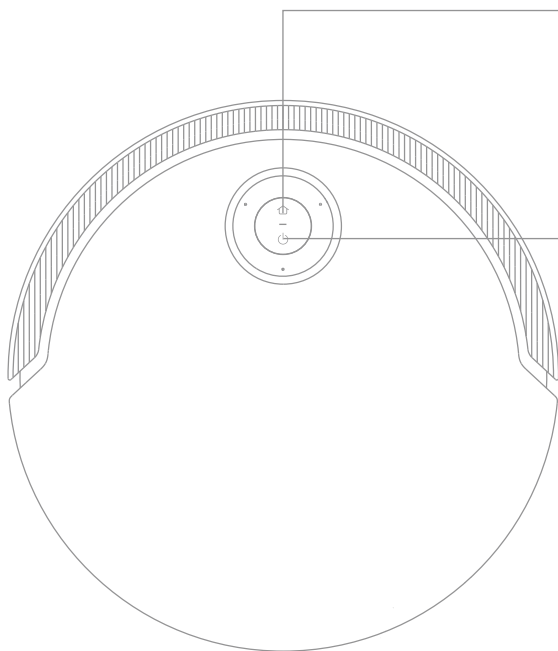


Solución de limpieza
especializada※

※ Las soluciones de limpieza incluidas en la caja puede variar (por ejemplo, solución para olores de mascotas, solución para el cuidado de suelos de madera), y el contenido real prevalecerá según el embalaje final. Los procedimientos de uso detallados para las soluciones de limpieza se especifican en las etiquetas de las botellas correspondientes. Si se agota, compre productos de sustitución solo a través de los canales oficiales.

Descripción general del producto

Robot



🏠 Botón de acoplamiento

- Pulse para enviar el robot de regreso a la estación base
- El bloqueo infantil está activado. Mantenga pulsado durante 3 segundos para desactivar el bloqueo infantil
- El bloqueo infantil está desactivado. Mantenga pulsado durante 3 segundos para activar la función de limpieza localizada

🔌 Botón de encendido / limpieza

- Mantenga pulsado durante 3 segundos para encender o apagar
- Pulse para empezar a limpiar después de encender el robot

Indicador de estado circular

- Azul fijo: Limpieza o limpieza completada
- Verde fijo: Carga
- Parpadeo en naranja: Error

Indicador de estado del botón

- Blanco fijo: Limpieza o limpieza completada
- Parpadeo lento en blanco: Carga (sin baja batería)
- Naranja fijo: En espera con poca batería o pausado con poca batería
- Parpadeo lento en naranja: Carga (batería baja)
- Parpadeo en naranja: Error

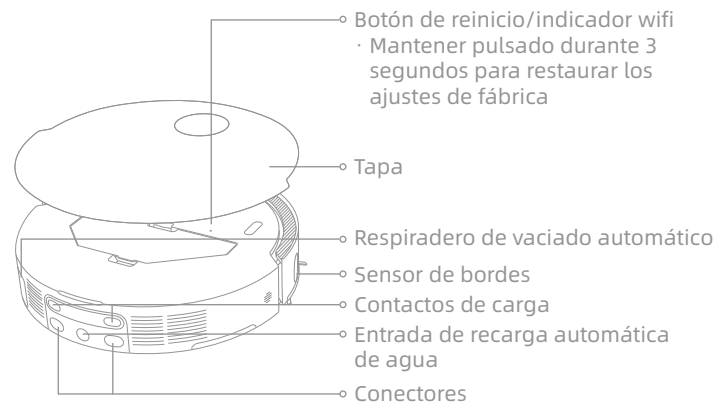
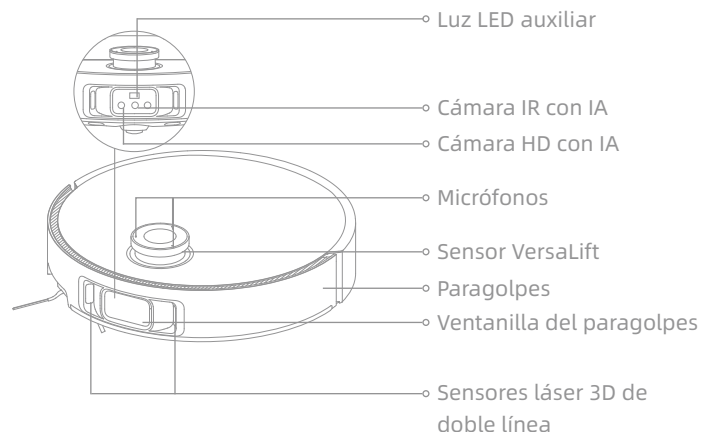
Nota:

- Pulse cualquier botón en el robot para pausar mientras el robot limpia o vuelve para cargarse.
- El bloqueo infantil se puede activar/desactivar mediante la aplicación MOVAhome.

Descripción general del producto

ES

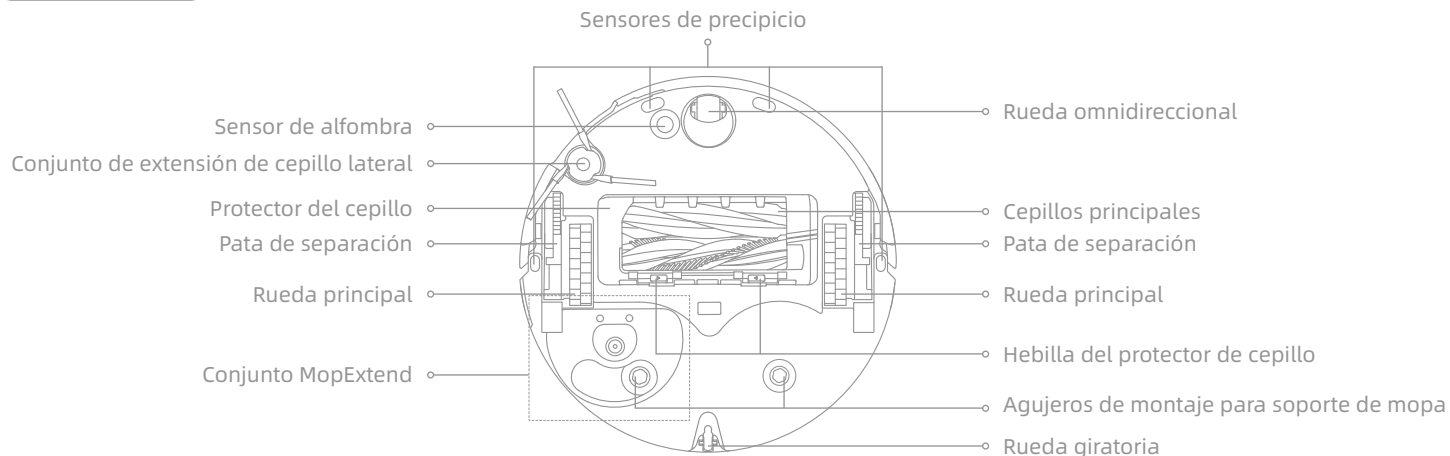
Robot y sensores



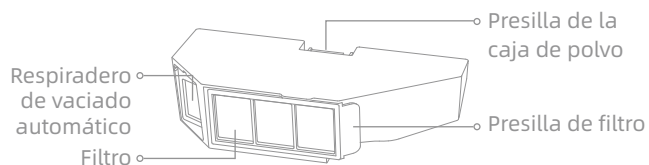
Nota: El sensor VersaLift se bajará cuando el robot esté en modo de espera, cargando en la estación base o limpiando las áreas de poco espacio libre. En caso de limpiar las zonas de poco espacio libre, no mueva el robot, ya que puede afectar a su posicionamiento.

Descripción general del producto

Robot y sensores



Caja de polvo

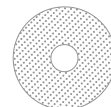


Conjunto de mopa

Área de fijación de mopa



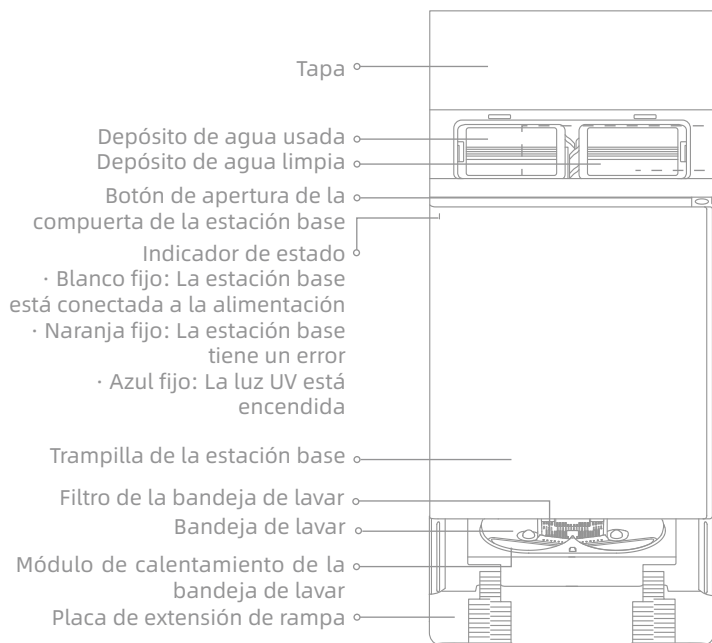
Soporte de mopa



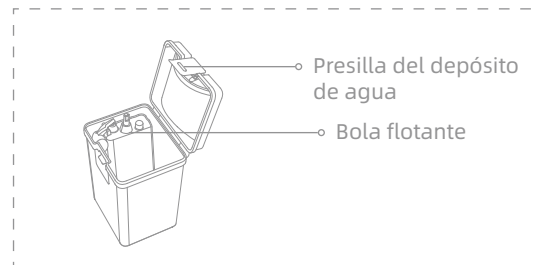
Almohadilla de mopa

Descripción general del producto

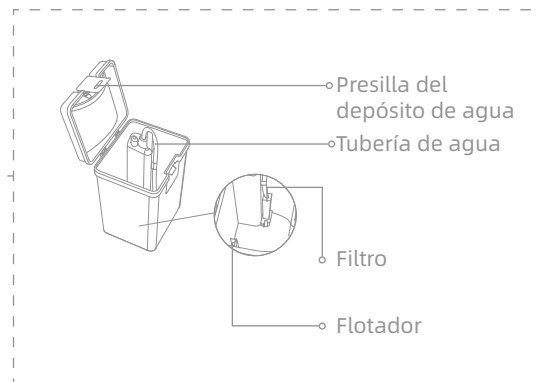
Estación base



Depósito de agua usada

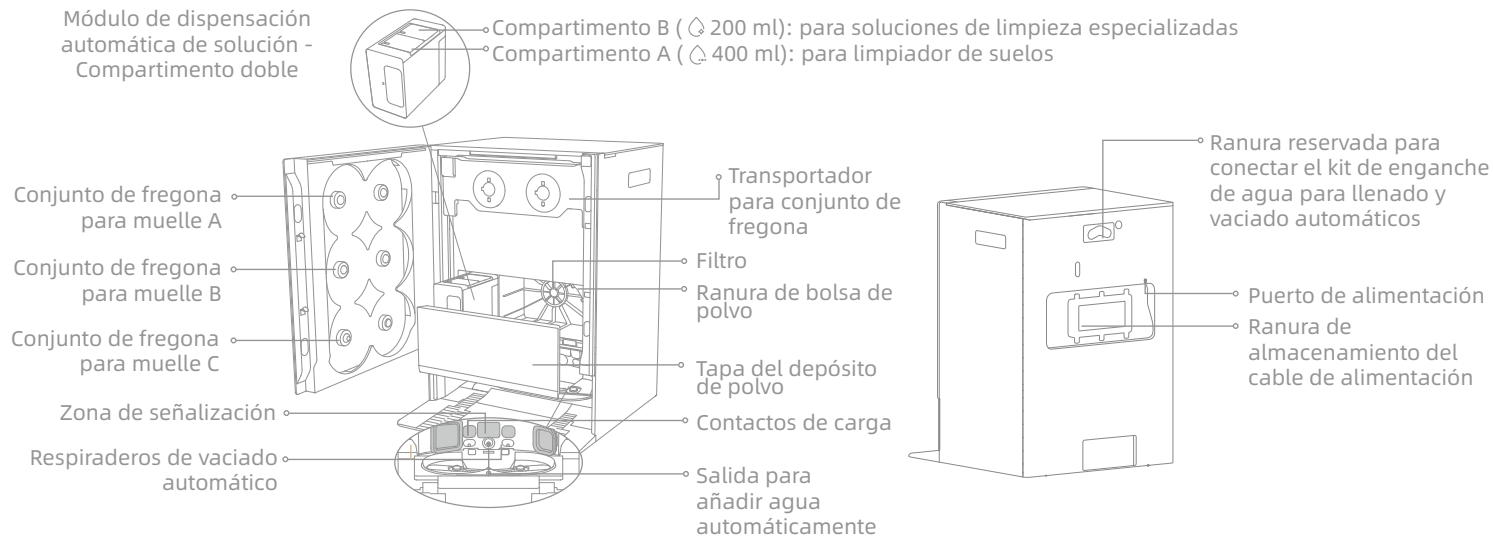


Depósito de agua limpia



Descripción general del producto

Estación base

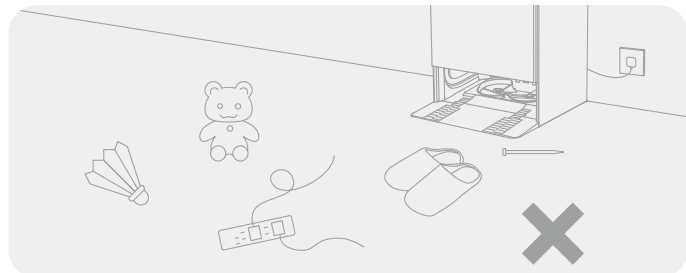


Nota: El compartimento doble se puede sustituir por uno único (600 ml) para añadir más solución limpiadora. Si es necesario, cómprelo por separado a través de los canales oficiales.

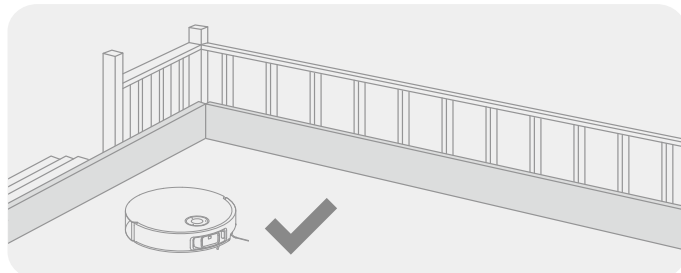
Nota: El kit de conexión de agua para llenado y vaciado automáticos se tiene que comprar por separado. (Únicamente disponible en regiones específicas)

Preparando su hogar

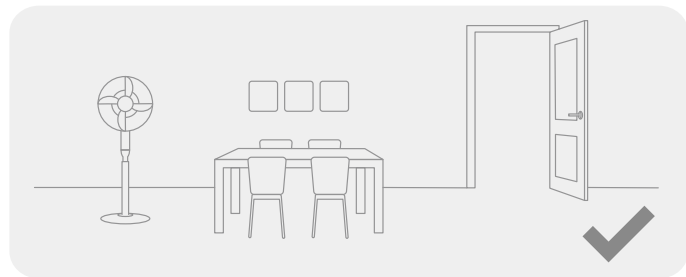
ES



Antes de limpiar, retire los artículos inestables, frágiles, valiosos o peligrosos, y recoja los cables, la ropa, los juguetes y los objetos afilados y rígidos del suelo para evitar que se enreden, se arañen o se golpeen con el robot causando pérdidas.



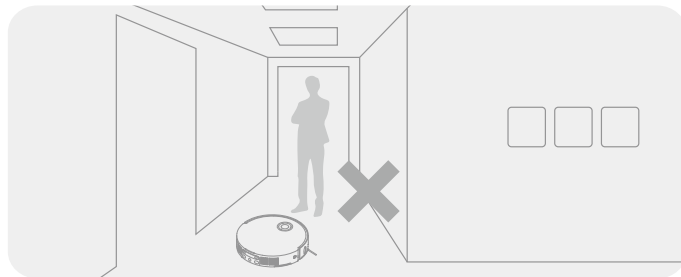
Antes de empezar a limpiar, ponga una barrera física en el borde de las escaleras para garantizar un funcionamiento seguro y fluido del robot.



Abra la puerta de la habitación que va a limpiar y coloque los muebles en el lugar apropiado para hacer más espacio.

Nota:

- Cuando utilice el robot por primera vez, sígalo mientras realiza la limpieza para quitar de inmediato cualquier obstáculo potencial.
- La luz LED auxiliar proporcionará iluminación auxiliar en ambientes con poca luz.
- No aspire objetos rígidos como piedras, bolas de acero ni piezas de juguetes, u objetos afilados como residuos de construcción, cristales rotos y clavos, de lo contrario, el suelo podría rayarse.

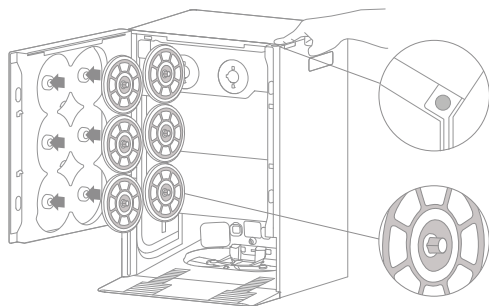


Para evitar que el robot no reconozca áreas que se tienen que limpiar, no permanezca de pie delante del robot, el umbral, en el pasillo o lugares estrechos.

Antes de usar

1. Abra la compuerta de la estación base e instale los conjuntos de mopa

Pulse el botón de apertura de la compuerta para abrir la compuerta de la estación base. Alinee los indicadores de color de los conjuntos de fregonas con los correspondientes soportes. Inserte cada conjunto hasta que encaje en su sitio.



Nota:

- Para garantizar un funcionamiento correcto, no desalinee las posiciones del conjunto de la fregona.
- Durante el primer uso, instale primero solo los conjuntos de fregonas de la estación base. No instale los conjuntos de fregonas en el robot ni conecte la estación base a la fuente de alimentación en este momento.

2. Añadir soluciones de limpieza MOVA

- ① Retire la tapa del depósito de polvo y saque el módulo de dispensación automática de solución.
- ② Abra las tapas superiores del módulo y añada la solución de limpieza correspondiente en los compartimentos A y B respectivamente, como se muestra en la figura.
- ③ Cierre las tapas, retroceda el módulo a la estación base, vuelva a instalar la cubierta del depósito de polvo y cierre la compuerta de la estación base. Las soluciones de limpieza se dispensan automáticamente durante el funcionamiento.

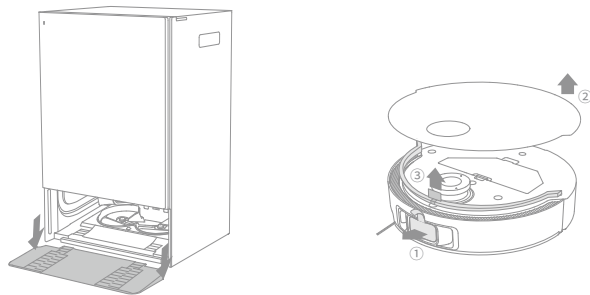


Nota:

- No mezcle ni intercambie las soluciones de ambos compartimento para evitar fallos de funcionamiento. Los procedimientos de uso detallados para las soluciones de limpieza se especifican en las etiquetas de las botellas correspondientes.
- El módulo dispensador automático de solución puede ser llenado para su uso. Para evitar un funcionamiento incorrecto, no añada líquidos no aprobados oficialmente.
- Instale el módulo de dispensación automática de solución hasta que encaje en su sitio.
- No fuerce la tapa para cerrarla, ya que podría desprenderse el conjunto de la fregona.

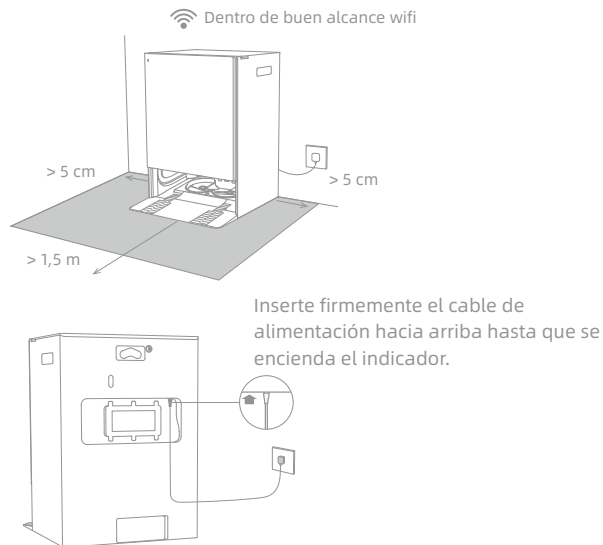
Antes de usar

3. Instale la placa de extensión de rampa y retire las protecciones del robot



4. Colocar la estación base y conectar a una toma eléctrica

Coloque la estación base en un lugar lo más abierto posible con una buena señal wifi. Deje suficiente espacio como se muestra en la figura y retire los objetos en el área sombreada. Inserte el cable de alimentación en la estación base y conéctelo a la toma. Si los conjuntos de fregonas están bien instalados y la compuerta de la estación base está cerrada, el transportador subirá automáticamente a la parte superior de la compuerta de la estación base en menos de 20 segundos.



Nota:

- Asegúrese de que ningún objeto pueda bloquear el área de señalización.
- Para evitar que las manchas de agua mojen los suelos de madera o las alfombras, se recomienda colocar la estación base sobre suelos de baldosas o de mármol.
- No abra la puerta de la estación base en funcionamiento; de lo contrario, la transportador para conjunto de almohadilla de mopa puede dejar de moverse.
- Antes de devolver o reubicar el dispositivo, use la aplicación para retraer el transportador para conjunto de almohadilla de mopa a la bandeja de lavar.

5. Conectarse con la aplicación MOVAhome

(1) Mantenga pulsado el botón de encendido en el robot durante 3 segundos para encenderlo. Reitre la tapa del robot y escanee el código QR del robot, o busque "MOVAhome" en la tienda de aplicaciones para descargarla e instalarla.

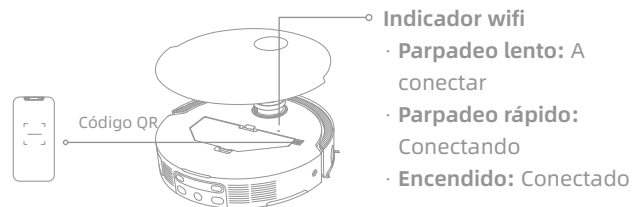
Nota:

- Solo compatible con wifi de 2,4 GHZ.
- Debido a las actualizaciones de software de la aplicación, el funcionamiento real puede diferir de las indicaciones en este manual. Siga las instrucciones en función de la versión actual de la aplicación.

(2) Abra la aplicación MOVAhome, toque "Escanear código QR para conectarse" y escanee de nuevo el mismo código QR en el robot para añadir el dispositivo. Siga las indicaciones para finalizar la conexión wifi.

Nota:

- Para restablecer la wifi, repita el paso 2 y luego siga las indicaciones para finalizar la conexión wifi.
- Para desconectar el dispositivo de la red wifi, mantenga pulsado el botón de reinicio del robot durante 3 segundos.



Antes de usar

6. Conectar el robot a la estación base

Tras confirmar que el transportador está completamente subido, coloque el robot en la estación base (colóquelo según la figura siguiente y asegúrese de que el filtro de la bandeja de lavar está bien instalada). Se oirá una indicación de voz cuando el robot se conecte con éxito a la estación base. Después de cargar totalmente el robot, los indicadores de estado en el robot y la estación base permanecerán encendidos durante 10 minutos y luego se atenuarán.

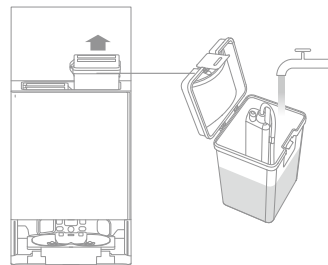


Nota:

- Antes de usarlo por primera vez, se recomienda cargar totalmente el robot. Cuando el robot no se pueda encender después de que la batería se haya agotado, conéctelo manualmente a la estación base para cargarlo.
- Si el transportador de mopa no se ha subido, vuelva a conectar el cable de alimentación y asegúrese de que el transportador de fregona está levantado y después acople el robot a la estación base.

7. Añada agua al depósito de agua limpia

Saque el depósito de agua limpia de la estación base y llénelo con agua limpia. A continuación, instálelo de nuevo en la estación base.



Nota: No llene el depósito de agua con agua caliente, esto podría provocar que el depósito se deforme.

Modo de uso

Encender/apagar

Mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos para encender el robot. El indicador de encendido permanecerá encendido. O bien, coloque el robot en la estación base alineando los contactos de carga del robot con los de la estación base, y, a continuación, el robot se encenderá automáticamente y empezará a cargar. Para apagar el robot, aléjelo de la estación base y mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos.

Mapeo rápido

Después de configurar la red por primera vez, siga las instrucciones de la aplicación para crear rápidamente un mapa. El robot comenzará a mapear sin limpiar. El proceso de mapeo se completará cuando el robot regrese a la estación base y el mapa se guardará automáticamente.

Pausa/Reposo

Cuando el robot esté funcionando, pulse cualquier botón para pausarlo.

Si el robot está en pausa durante más de 10 minutos, entrará automáticamente en modo de reposo. Todos los indicadores del robot se apagarán. Para activar el robot, pulse cualquier botón del robot o la estación base, o use la aplicación.

Nota: Si el robot se pone en pausa y se coloca en la estación base, terminará el proceso de limpieza actual.

Reanudación automática de la limpieza

Si las baterías tienen muy poca carga, el robot vuelve automáticamente a la estación base para cargar. Después de cargar hasta el nivel de batería adecuado, el robot retomará las tareas de limpieza no finalizadas.

Nota: Para usar esta función, actívela en la aplicación.

Modo No molestar (DND)

El modo DND está inhabilitado de forma predeterminada desde la fábrica. Se puede usar la aplicación para habilitar el modo DND o modificar el periodo DND. El periodo DND es 22:00-8:00 de manera predeterminada.

Nota:

- Las tareas de limpieza programada se realizarán de la manera habitual durante el periodo DND.
- En este modo, elija si desea reanudar la limpieza, activar la recogida automática de polvo y bajar el volumen de voz en la sección No molestar de la aplicación.

Reinicio del robot

Si el robot deja de responder o no puede apagarse, mantenga pulsado el botón  durante 10 segundos para forzar el apagado. Luego, mantenga presionado el botón  durante 3 segundos para encender el robot.

Modo de uso

Limpieza localizada

Cuando el bloqueo para niños está desactivado, mantenga pulsado el botón  para activar el modo de limpieza puntual. En este modo, el robot limpia un área de forma cuadrada de 1,5 x 1,5 metros a su alrededor y vuelve a su punto de partida una vez que se completa la limpieza localizada.

Cambio automático de fregona

Fije los tres conjuntos de fregonas en sus soportes correspondientes en la tapa de la estación base. Una vez completado el mapeo rápido, el robot comenzará a limpiar utilizando la secuencia optimizada preestablecida en la aplicación. La aplicación predefine las asignaciones de fregona a zona.

Durante el fregado, el robot volverá automáticamente a la estación base para cambiar los conjuntos de fregonas en función de las necesidades de cada zona. En caso necesario, estos ajustes se pueden ajustado en la app.

Nota: El cambio automático de fregona está habilitado de forma predeterminada en la aplicación. Si la función se desactiva, el robot usará únicamente el conjunto de mopa predeterminado para limpiar.

Aspirar y pasar la mopa

Nota: Tras instalar el conjunto de fregona, el robot funcionará en el modo "Aspirar y pasar la mopa" de forma predeterminada durante su primer uso. Para ajustar el modo de limpieza, vaya a los ajustes del modo de limpieza en la aplicación y seleccione una de las siguientes tres opciones adicionales:

1. Pasar la mopa después de aspirar
2. Solo aspirar
3. Solo mopa

1. Empezar a limpiar

Pulse el botón de encendido en el robot o use la app para empezar a limpiar. Después de instalar automáticamente los conjuntos de mopa, el robot empezará desde la estación base y realizará la tarea de limpieza en función del plan de limpieza óptimo generado [desde] el mapa creado.



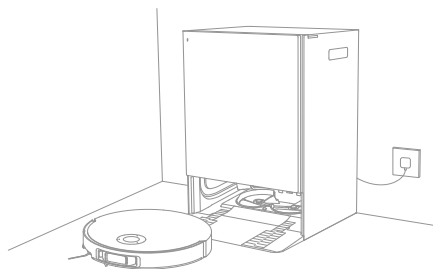
Modo de uso

Nota:

- Para asegurarse de que el robot vuelve fácilmente a la estación base después de limpiar, se recomienda que el robot empiece desde la estación base.
- Las mopas se limpiarán antes de que el robot comience a pasar la mopa, espere con paciencia.
- No mueva la estación base, el depósito de agua limpia, el depósito de agua usada ni el filtro de tabla de lavar durante el funcionamiento.
- La limpieza con agua caliente puede activarse en la aplicación para lavar las mopas, lo que se aplica a todos los modos. Para evitar quemaduras, no toque la bandeja de lavar cuando la función está activada.

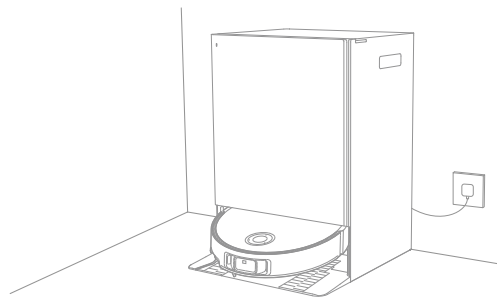
2. Lavado automático de la mopa

Cuando está limpiando, el robot vuelve automáticamente a la estación base para lavar las mopas en función de la frecuencia de limpieza de mopa especificada en la aplicación. La estación base recargará automáticamente el depósito de agua del robot y este retomará la limpieza.



3. Vaciar automáticamente el depósito de polvo y lavar y secar las mopas

Cuando el robot finaliza una tarea de limpieza y vuelve a la estación base para cargarse, la estación base vaciará automáticamente el depósito de polvo y después lavará y secará las mopas.



Nota:

- Si la función de vaciado automático está desactivada en la aplicación, la estación base no vaciará automáticamente el depósito de polvo.
- La estación base vaciará el depósito de polvo según el ajuste en la aplicación.

4. Limpieza del depósito de agua usada

Cuando el robot haya completado su tarea, limpie el depósito de agua usada para evitar olores.

Mantenimiento rutinario

Piezas

Para mantener el robot en buenas condiciones, se recomienda consultar el uso de accesorios en la aplicación o en la siguiente tabla de mantenimiento rutinario.

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Depósito de agua usada	Después de cada uso	/
Depósito de agua limpia	Una vez cada 2 semanas	
Cepillos principales		Cada 6 a 12 meses
Filtro del depósito de polvo		Cada 3 a 6 meses
Cepillo lateral		
Soporte de mopa		/
Filtro de la bandeja de lavar	Una vez cada 1 a 2 meses	/
Módulo de calentamiento de la bandeja de lavar	Una vez cada 6 meses	
Área de señalización de la estación base	Una vez al mes	
Contactos de carga		
Respiraderos de vaciado automático		
Rueda omnidireccional		
Rueda giratoria		
Sensor de bordes		
Sensor VersaLift		
Sensores láser 3D de doble línea		

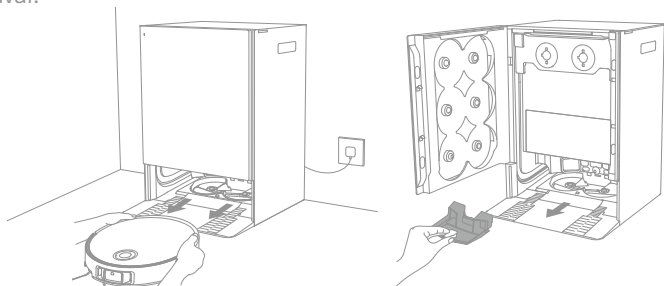
Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Sensor de alfombra	Una vez al mes	/
Sensores de precipicio		
Ventanilla del paragolpes		
Paragolpes		
Entrada de recarga automática de agua del robot		
Parte inferior del robot	Limpie cuando sea necesario	/
Caja de polvo		
Ruedas principal		
Patas de separación	/	Cada 2 a 4 meses
Bolsa de polvo		Cada 1 a 3 meses
Almohadillas de mopa		

Nota: La frecuencia de mantenimiento y sustitución depende del uso real. Si ocurre una excepción debido a circunstancias especiales, se recomienda un mantenimiento o sustitución inmediatos.

Mantenimiento rutinario

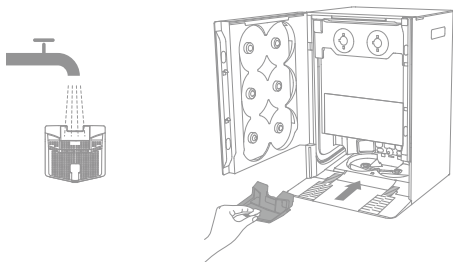
Filtro de la bandeja de lavar

1. Cuando se complete la limpieza de la almohadilla de mopa, abra la compuerta de la estación base y retire el filtro de la bandeja de lavar.

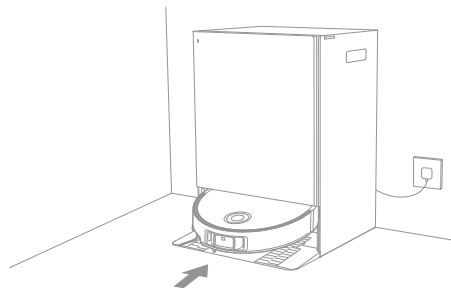


Nota: La tabla de lavar puede permanecer caliente. Deje enfriar antes de manipular.

2. Enjuague el filtro de la bandeja de lavar con agua limpia y límpielo. A continuación, vuelva a instalarlo en la bandeja de lavar y cierre la compuerta de la estación base.



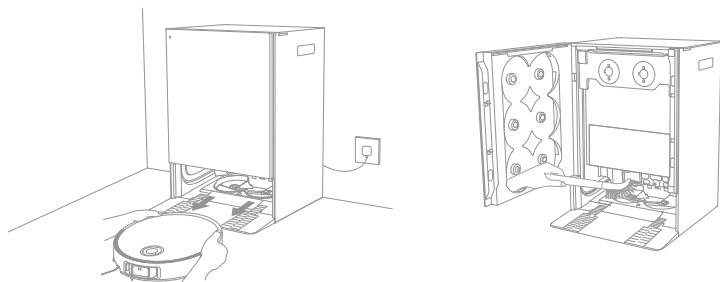
3. Use la aplicación o pulse el botón  para devolver el robot a la estación base, o colóquelo manualmente.



Mantenimiento rutinario

Módulo de calentamiento de la bandeja de lavar

Durante el uso, el módulo de calentamiento de la bandeja de lavar puede desarrollar cal. Para eliminarla, extraiga el robot, vierta una pequeña cantidad de vinagre blanco (5 % de ácido acético) sobre la superficie del módulo de calentamiento y limpie con un cepillo.



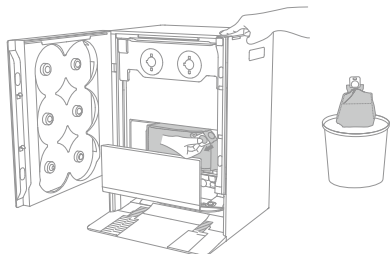
Nota:

- La bandeja de lavar puede permanecer caliente. Deje enfriar antes de manipular.
- También se puede usar un descalcificador apropiado según las instrucciones que proporcione.
- No añada vinagre blanco o descalcificador directamente en el depósito de agua limpia para evitar una disfunción.
- No use herramientas afiladas o líquidos corrosivos tales como ácido clorhídrico para limpiar el módulo de calentamiento.

Mantenimiento rutinario

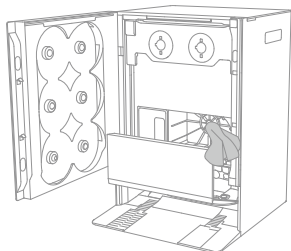
Bolsa de polvo

1. Presione el botón de apertura de la compuerta para desbloquear la compuerta la estación base y, a continuación, retire la tapa del depósito de polvo y deseche la bolsa de polvo.

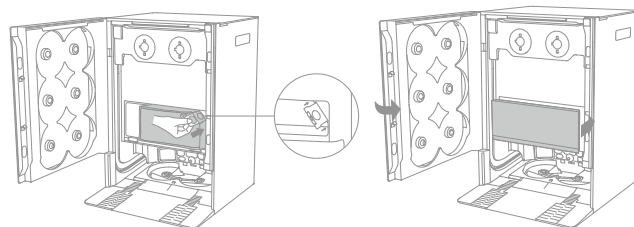


Nota: Tirar del tirador hacia fuera sellará la bolsa para evitar que el polvo y los residuos se caigan accidentalmente.

2. Quite el polvo y la suciedad del filtro con un paño seco.



3. Instale una nueva bolsa de polvo, luego reinstale la tapa del depósito de polvo y cierre la puerta de la estación base.



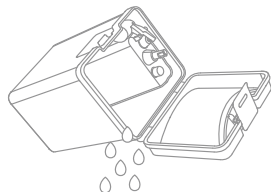
Nota: No fuerce la tapa para cerrarla, ya que podría desprenderse el conjunto de la fregona.

Mantenimiento rutinario

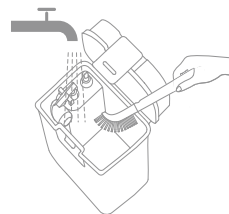
ES

Depósito de agua usada

1. Retire el depósito de agua usada, abra la tapa y vierta el agua usada.



2. Enjuague el depósito de agua usada con agua limpia, y use una herramienta de limpieza adecuada para limpiar la pared interior del depósito de agua usada.

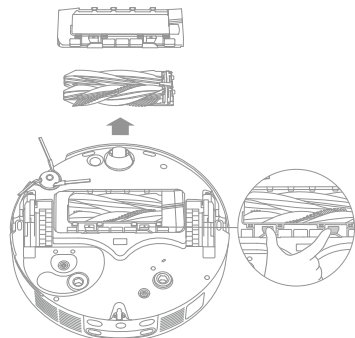


Nota: La bola flotante en el depósito de agua usada es una pieza móvil. No aplique demasiada fuerza al limpiarla para evitar dañarla.

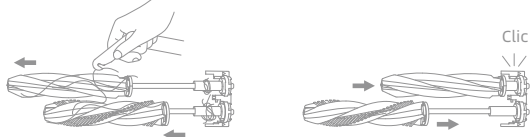
Mantenimiento rutinario

Cepillos principales

1. Presione las presillas del protector de cepillo hacia dentro para quitar el protector de cepillo y sacar los cepillos del robot.

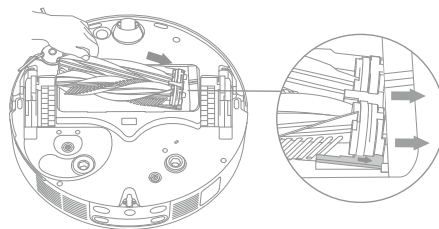


2. Saque los cepillos como se muestra en la figura. Use una herramienta de limpieza adecuada para retirar los pelos enredados en el cepillo. Después de la limpieza, presione firmemente para introducir los cepillos en el soporte del cepillo principal hasta que escuche un chasquido.

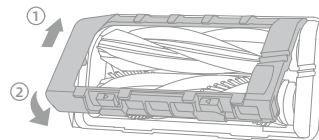


Nota: Tenga cuidado cuando saque los cepillos principales para evitar lesiones.

3. Con las flechas impresas mirando hacia arriba, inserte el soporte del cepillo principal en los huecos inclinándolo hacia abajo.



4. Alinee la parte delantera del protector de cepillo con la ranura, insértelo inclinándolo hacia abajo, y luego presiónelo en su lugar.

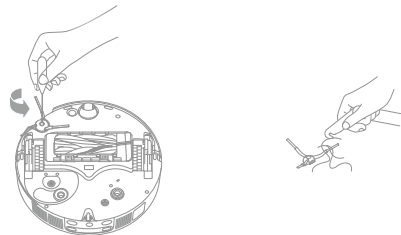


Mantenimiento rutinario

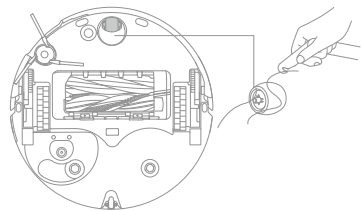
ES

Cepillo lateral

Desenrosque el cepillo lateral con un destornillador, quite el pelo del cepillo, y vuelva a enroscarlo.



Rueda omnidireccional

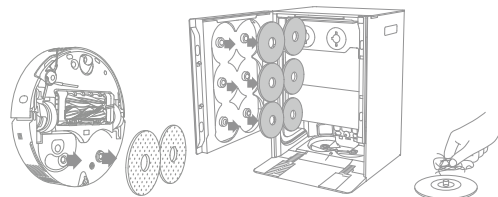


Nota:

- Use una herramienta como un pequeño destornillador para separar el eje y el neumático de la rueda omnidireccional. No ejerza excesiva fuerza.
- Enjuague la rueda omnidireccional con agua corriente y vuelva a colocarla después de secarla completamente.

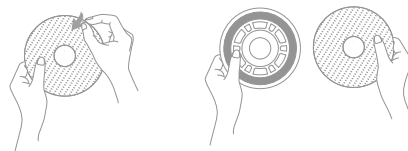
Soportes de mopa

Retire y limpie los soportes de mopa. Después de limpiar, reinstálelos en sus soportes correspondientes en la compuerta de la estación base.



Almohadillas de mopas

Retire las mopas de los soportes de mopa para sustituirlas.

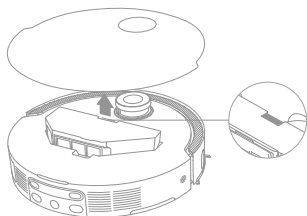


Nota: Cuando sustituya las almohadillas de mopa, asegúrese de que cada almohadilla de mopa esté instalada en el soporte de mopa del mismo color.

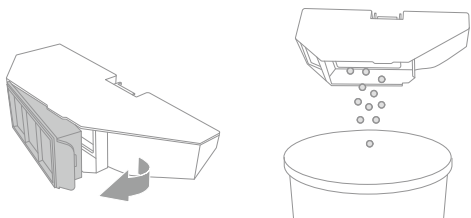
Mantenimiento rutinario

Depósito de polvo y filtro

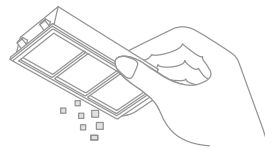
1. Retire la tapa del robot y presione la presilla de la caja de polvo para retirar la caja de polvo.



2. Retire el filtro del depósito de polvo y vacíe el depósito de polvo.

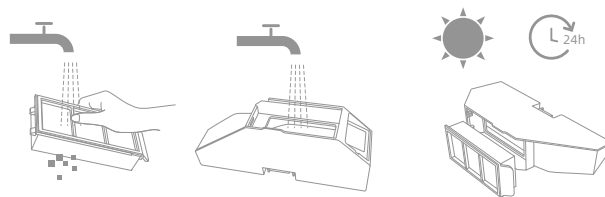


3. Golpee suavemente la canasta del filtro para eliminar la suciedad.



Nota: No intente limpiar el filtro con un cepillo, los dedos u objetos afilados para evitar daños.

4. Enjuague el depósito de polvo y el filtro con agua y séquelos completamente antes de reinstalar.



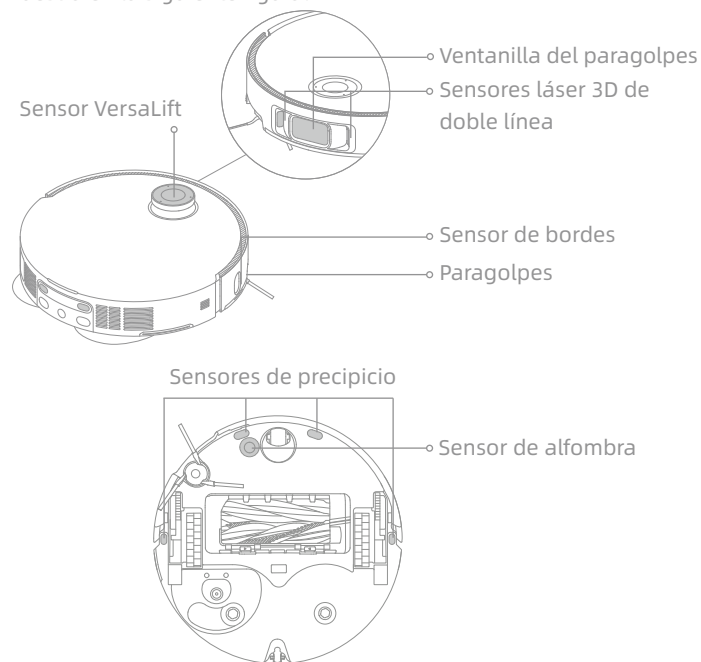
Nota:

- Enjuague el depósito de polvo y el filtro con agua únicamente. No utilice detergente.
- Use el depósito de polvo y el filtro únicamente cuando estén completamente secos.

Mantenimiento rutinario

Sensores del robot

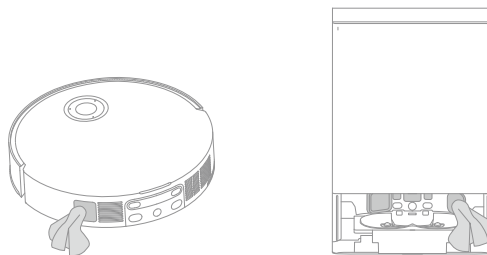
Limpie los sensores del robot usando un trapo suave y seco, como se muestra en la siguiente figura:



Nota: Un paño húmedo puede dañar los elementos sensibles dentro del robot y la estación base. Utilice un paño seco para la limpieza.

Área de señalización, contactos de carga y salidas para el vaciado automático

Limpie los contactos de carga y la zona de señalización con un paño suave y seco.



Nota: La tabla de lavar puede permanecer caliente. Deje enfriar antes de limpiar.

Mantenimiento rutinario

Batería

El robot cuenta con una batería de iones de litio de alto rendimiento. Asegúrese de que la batería permanezca bien cargada para el uso diario a fin de mantener un rendimiento óptimo. Si el robot no se utiliza durante un periodo de tiempo prolongado, apáguelo y guárdelo. Para evitar daños por descarga excesiva, cargue el robot al menos una vez cada tres meses.

Resolución de problemas

Problema	Solución
El robot no se enciende.	La batería tiene poca carga. Recargue el robot en la base de carga y pruebe de nuevo. La temperatura de la batería está demasiado baja o demasiado alta. Se recomienda utilizar el robot en ambientes con una temperatura ambiente por encima de 0 °C y por debajo de 40 °C.
El robot no se carga.	La estación base no está conectada a la fuente de alimentación, asegúrese de que ambos extremos del cable de alimentación estén enchufados correctamente. El nivel de contacto entre los contactos de carga de la estación base y el robot es deficiente, limpie los contactos de carga. Verifique si hay algún objeto extraño en los conectores del robot y, si lo hay, elimínelo.
El robot no puede conectarse a la red wifi.	La contraseña de la red wifi es incorrecta. Asegúrese de que la contraseña utilizada para conectarse a la red wifi sea correcta. El robot no admite una conexión wifi de 5 GHz. Asegúrese de que el robot esté conectado a una conexión wifi de 2,4 GHz. La señal de wifi es débil. Asegúrese de que el robot esté en un área con buena cobertura wifi. Es posible que el robot no esté listo para configurarse. Salga de la aplicación y vuelva a entrar, e inténtelo de nuevo según las instrucciones.
El robot no puede encontrar y regresar a la estación base.	La estación base está desconectada de la alimentación o se ha movido cuando el robot no estaba en ella. Conecte la estación base a la alimentación o coloque el robot en la estación base para cargar. Hay demasiadas obstrucciones alrededor de la estación base. Coloque la estación base en un área más abierta. Mover el robot puede hacer que se reposicione, y volverá a crear un mapa si el reposicionamiento falla. Si el robot está demasiado lejos de la estación base, es posible que no pueda regresar automáticamente por sí solo, en cuyo caso deberá colocar manualmente el robot en la estación base. Limpie el área de señalización de la estación base para eliminar el polvo o la suciedad.

Resolución de problemas

Problema	Solución
El robot se atasca delante de la estación base y no puede volver a la estación.	Compruebe si hay suficiente espacio a ambos lados o delante de la estación base para evitar que el robot quede bloqueado. La ruta para volver a la estación de carga está bloqueada, por ejemplo, la puerta está cerrada. El robot puede resbalarse si el suelo delante de la estación base está demasiado mojado. Si es así, elimine el exceso de agua antes de volver a intentarlo. Se recomienda mover la estación base a un lugar diferente y volver a intentarlo. Asegúrese de que la placa de extensión de rampa está instalada correctamente.
El robot no se apaga.	El robot no se puede apagar cuando está cargando. Se recomienda mover el robot desde la estación base y luego mantener pulsado el botón  durante 3 segundos para apagarlo. Si el robot no se puede apagar con el paso 1, mantenga pulsado el botón  durante 10 segundos para forzar el apagado del robot. Si el problema persiste, contacte con el servicio posventa.
La velocidad de carga es lenta.	Se necesitan aproximadamente 4,5 horas para cargar completamente el robot cuando la batería tiene poca carga. Si utiliza el robot a temperaturas fuera del intervalo especificado, la velocidad de carga disminuirá automáticamente para prolongar la duración de la batería. Los contactos de carga del robot y la estación base pueden estar sucios, límpielos con un paño seco.
El ruido aumenta mientras el robot está en funcionamiento.	Compruebe si el filtro del depósito de polvo está obstruido. Si es así, límpielo o sustitúyalo. Un objeto duro puede estar atascado en los cepillos principales o en el depósito de polvo. Compruébelo y retire cualquier objeto duro. Los cepillos principales o el cepillo lateral pueden estar enredados. Compruébelo y retire objetos extraños. Cambie el modo de succión a Estándar o Silencio.
El robot se mueve sin seguir la ruta establecida.	Los objetos como cables de alimentación y pantuflas deben mantenerse ordenados antes de usar el robot. Trabajar en superficies resbaladizas provoca que la rueda principal resbale. Se recomienda secar los lugares mojados antes de usar el robot. Limpie la ventanilla del paragolpes y los sensores láser 3D de doble línea del robot con un paño limpio y suave y para mantenerlos limpios y desobstruidos.

Resolución de problemas

Problema	Solución
El robot omite las habitaciones que deben limpiarse.	Asegúrese de que las puertas de las habitaciones a limpiar estén abiertas. El lugar delante de la sala a limpiar puede estar mojado y resbaladizo, lo que hace que el robot resbale y trabaje anormalmente. Seque el suelo antes de usar el robot.
El robot no reanuda la limpieza después de la carga.	Asegúrese de que el robot no esté en modo No Molestar (DND), el cual evitará que reanude la limpieza. El robot no reanudará la limpieza después de colocarlo manualmente en la estación base o enviarlo a cargar mediante la aplicación o el botón  .
La estación no puede vaciar automáticamente el depósito de polvo.	Compruebe si la bolsa de polvo en el depósito está llena. Si la bolsa de polvo no está llena, compruebe si hay obstrucción en los respiraderos de vaciado automático del robot, la estación base o el depósito de polvo. Si es así, limpie oportunamente la parte bloqueada.
El nivel de agua en la bandeja de lavar es anómalo.	Compruebe si el sellado del depósito de agua usada está suelto o no está instalado correctamente y, en caso afirmativo, reajústelo manualmente. Si el problema persiste, contacte con el equipo de servicio posventa. Presione suavemente el depósito de agua usada para asegurarse de que está instalado correctamente. Retire el filtro de tabla de lavar y compruebe si la salida del desagüe de aguas residuales está obstruida y límpiela. Compruebe la botella de solución de limpieza. No añada líquido distinto a la solución de limpieza aprobada oficialmente.
El soporte de mopa se sube de manera anómala.	Retire el soporte de mopa para comprobar si hay objetos extraños atascados en él, e intente reiniciar el robot. Si el problema persiste, contacte con el equipo de servicio posventa.
Hay agua debajo del depósito de agua limpia o alrededor de la junta de sellado.	Cuando se extrae el depósito de agua limpia, algo de agua del tubo puede quedar debajo del depósito o alrededor de la junta de sellado. Esto es normal. Restriegue con un trapo seco.

Para obtener más ayuda, contacte con nosotros en <https://www.mova.tech>

Robot

Modelo	RLV83LE
Tiempo de carga	Aprox. 4,5 horas
Tensión asignada	14,4 V ---
Potencia nominal	75 W
Frecuencia de funcionamiento	2400-2483,5 MHz
Potencia máxima de salida	< 20 dBm

Estación base/base de carga

Consumo energético en modo apagado: $\leq 0,3$ W

Consumo energético en modo de reposo: $\leq 0,5$ W (15 minutos después de que el robot deje la estación base/base de carga)

Robot y estación base/base de carga

El equipo no dispone de un modo en reposo o de otros estados equivalentes en lo que respecta a los requisitos del modo preparado, la función de gestión de energía o la capacidad de desactivar el modo de conexiones de red inalámbrica debido a las necesidades de mantenimiento de la batería. Es probable que el consumo energético del equipo sea mayor que el de otros modelos de equipos que cumplen estos requisitos funcionales.

Estación base

Modelo	RCVE0204
Entrada nominal	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Salida nominal	20 V --- 2 A
Potencia nominal (durante el vaciado de polvo)	700 W
Potencia nominal (durante la limpieza con agua caliente)	640 W
Potencia nominal (durante la carga y el secado)	175 W

En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

- Nota:
- La potencia nominal (durante la limpieza con agua caliente) se determina por el valor de potencia durante el periodo representativo (temperatura de agua 25 °C).
 - La potencia nominal (durante la carga y el secado) se determina por el valor de potencia durante un periodo de carga completa.

Eliminación y retirada de la batería

La batería de iones de litio integrada contiene sustancias que son peligrosas para el medio ambiente. Antes de eliminar la batería, asegúrese de que la batería sea retirada por técnicos cualificados y desechada en instalaciones de reciclaje apropiadas.

- Se debe retirar la batería del aparato antes de tirarlo;
- el aparato debe desconectarse del suministro eléctrico cuando se retire la batería;
- asegúrese de desechar la batería de forma segura.

PRECAUCIÓN:

Antes de retirar la batería, desconecte la alimentación y agote la batería al máximo.

Las baterías innecesarias deben desecharse en instalaciones de reciclaje apropiadas.

No la exponga a ambientes de alta temperatura para evitar riesgos de explosión.

En condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería. Si ocurre un contacto, enjuague con agua y busque ayuda médica.

Guía de retirada:

1. Voltee el robot, use una herramienta apropiada para retirar los tornillos de la parte posterior del robot, y luego retire la tapa.
2. Desenchufe los terminales entre la batería y la placa PCB para retirar la batería.

Información RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En cambio, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus residuos de aparatos a un punto de recogida designado para el reciclaje de basura de aparatos eléctricos y electrónicos, nombrado por el gobierno o las autoridades locales. La correcta eliminación y reciclaje ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Contacte con el instalador o las autoridades locales para más información acerca de la ubicación así como términos y condiciones de tales puntos de recogida.

Veiligheidsinformatie

Om elektrische schokken, brand of letsel door verkeerd gebruik van het apparaat te voorkomen, dient u de gebruikershandleiding zorgvuldig te lezen voordat u het apparaat gebruikt en te bewaren voor toekomstig gebruik.

- Gebruiksbeperkingen**
- Dit product mag niet zonder toezicht van een ouder of voogd worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar of personen met fysieke, zintuiglijke of geestelijke tekortkomingen of met beperkte ervaring of kennis, om een veilige bediening te waarborgen en risico's te vermijden. Schoonmaken en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
 - Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de voedingseenheid die bij het apparaat wordt geleverd.
 - Dit apparaat bevat batterijen die alleen door vakmensen kunnen worden vervangen.
 - Maak de zone die gereinigd moet worden leeg. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren terwijl de robot in werking is op veilige afstand blijven.
 - Installeer, gebruik en laad het apparaat niet op in badkamers of in de buurt van zwembaden.
 - Dit product is uitsluitend bestemd voor vloerreiniging in een huishoudelijke omgeving. Gebruik het niet buitenshuis, op niet-vloeroppervlakken of in een commerciële of industriële omgeving.
 - Zorg ervoor dat het apparaat correct werkt in een geschikte omgeving. Gebruik het apparaat anders niet.
 - Als het netsnoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door een speciaal snoer of een samenstel dat verkrijgbaar is bij de fabrikant of zijn serviceagent.

- Gebruiksbeperkingen**
- Gebruik de robot niet in een ruimte die zich boven vloerniveau bevindt zonder een veiligheidsbarrière.
 - Plaats de robot niet ondersteboven. Gebruik de LDS-afdekking, klep van de robot of stootrand niet als handgreep voor de robot.
 - Gebruik de robot in omgevingen met een omgevingstemperatuur hoger dan 0 °C en lager dan 40 °C. Zorg ervoor dat er geen vloeistof of kleverige substantie op de vloer ligt.
 - Om schade of letsel door slepen te voorkomen, verwijdt u losse voorwerpen van de vloer en verwijdt u kabels of netsnoeren op het reinigingspad voordat u het apparaat gebruikt.
 - Verwijder breekbare of kleine voorwerpen van de vloer om te voorkomen dat de robot er tegenaan stoot en deze beschadigt.
 - Houd haar, vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van de zuigopening van de robot.
 - Houd het schoonmaakgereedschap buiten het bereik van kinderen.
 - Gebruik het apparaat niet in een kamer waar een baby of kind slaapt.
 - Plaats geen kinderen, huisdieren of andere voorwerpen bovenop de robot, ongeacht of deze stilstaat of beweegt.
 - Alleen schoon water en het officieel goedgekeurde reinigingsmiddel mogen aan de schoonwatertank worden toegevoegd. Voeg geen andere vloeistof toe, zoals alcohol of ontsmettingsmiddel. De verhouding tussen de reinigingsmiddel en schoon water kan worden gecontroleerd op de fles met reinigingsmiddel. Houd het reinigingsmiddel buiten het bereik van kinderen.

Veiligheidsinformatie

- Gebruiksbeperkingen**
- Gebruik de robot niet om brandende voorwerpen te reinigen. Gebruik de robot niet om ontvlambare of brandbare vloeistoffen, corrosieve gassen, onverdunde zuren of oplosmiddelen op te nemen.
 - Zuig geen harde of scherpe voorwerpen op. Gebruik het apparaat niet om voorwerpen op te rapen zoals stenen, grote stukken papier of andere voorwerpen die het apparaat kunnen verstoppem.
 - De stekker moet uit het stopcontact worden gehaald alvorens het toestel schoon te maken of te onderhouden.
 - Veeg de robot of het basisstation niet af met een natte doek en spoel ze niet af met een vloeistof. Laat wasbare en gereinigde onderdelen volledig opdrogen alvorens ze weer te installeren en te gebruiken.
 - Gebruik dit product volgens de instructies in de gebruikershandleiding. Gebruikers zijn verantwoordelijk voor verlies of schade als gevolg van onjuist gebruik van dit product.
- Batterijen en opladen**
- Gebruik geen batterij of basisstation van derden. De robot kan alleen worden gebruikt met een basisstation van het model RCVE0204.
 - Probeer de batterij of het basisstation niet zelf te demonteren, repareren of aan te passen.
 - Plaats het basisstation niet in de buurt van een warmtebron.
 - Gebruik geen natte doek of natte handen om de oplaadcontacten van het basisstation af te vegen of schoon te maken.

Veiligheidsinformatie

Batterijen en opladen

- Gooi oude batterijen op de juiste manier weg. Ongebruikte batterijen moeten worden ingeleverd bij een geschikt recyclingbedrijf.
- Als het netsnoer beschadigd of gebroken is, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en neem contact op met de klantenservice.
- Zorg ervoor dat de robot tijdens het vervoer is uitgeschakeld en indien mogelijk in de originele verpakking wordt bewaard.
- Als de robot voor langere tijd niet wordt gebruikt, laad deze dan volledig op, schakel deze uit en bewaar deze op een koele, droge plaats. Laad de robot minstens elke 3 maanden op om overontlading van de batterij te voorkomen.

Informatie over laserveiligheid

- De lasersensor in dit product voldoet aan de IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 norm voor klasse 1 laserproducten. Vermijd direct oogcontact tijdens het gebruik.

KLASSE 1 LASERPRODUCT

LASERPRODUCT VOOR CONSUMENTEN

EN 50689:2021



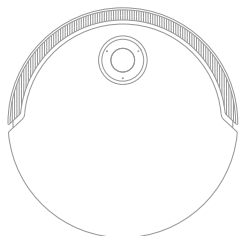
Alleen voor gebruik binnenshuis



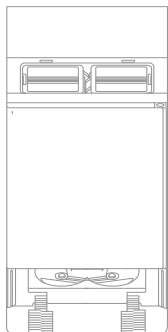
Lees de gebruikershandleiding

Hierbij verklaart XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. dat de radioapparatuur van het type RLV83LE in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://www.mova.tech>
Ga voor een gedetailleerde elektronische handleiding naar <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

Inhoud van de verpakking

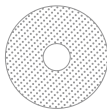


Robot



Basisstation

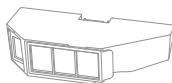
Accessoires voor de robot



Dweilpad × 12
(3 paar voorgeïn-
stalleerd)



Dweilpad-
houder × 6
(installeren
vóór gebruik)



Stofbak en
stofbakfilter × 1
(voorgeïnstalleerd)



Zijborstel
(voorgeïnstal-
leerd)



Hoofdborstel
(voorgeïnstal-
leerd)

Accessoires voor het basisstation



Netsnoer



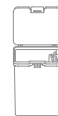
Verlengplaat voor
oprijplaat van basis-
station
(installeren vóór ge-
bruik)



Automatische oplos-
singsdispensermodule
- Dubbel compartiment
(voorgeïnstalleerd)



Schoonwater-
tank
(voorgeïnstal-
leerd)



Vuilwatertank
(voorgeïnstal-
leerd)



Wasbordfilter
(voorgeïnstal-
leerd)



Stofzak × 2
(1 voorgeïn-
stalleerd)

Andere accessoires



Gebruikershand-
leiding



Snelstartgids



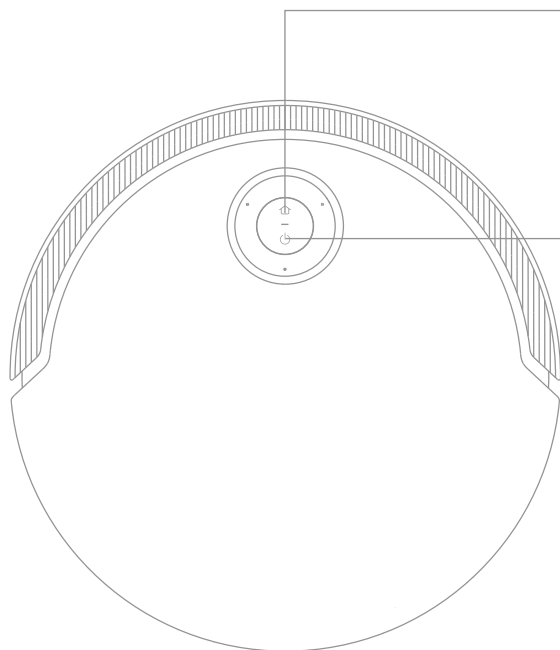
Vloerreiniger※



Gespecialiseerd
reinigingsmiddel※

※ De reinigingsmiddelen in de doos kunnen variëren (bijv. oplossing voor dierengeur, oplossing onderhoud van houten vloeren) en de werkelijke inhoud is bepalend op basis van de uiteindelijke verpakking. Gedetailleerde gebruikspedures voor reinigingsmiddelen staan vermeld op het etiket van de fles. Koop vervangende artikelen uitsluitend via officiële kanalen als ze op zijn.

Robot



🏠 Docking-knop

- Druk hierop om de robot terug te sturen naar het basisstation
- Het kinderslot is ingeschakeld, 3 seconden ingedrukt houden om het kinderslot uit te schakelen
- Het kinderslot staat uit, 3 seconden ingedrukt houden om de spotreinigingsfunctie in te schakelen

🔌 Aan/Uit/Reinigen-knop

- Houd 3 seconden ingedrukt om in of uit te schakelen
- Druk hierop om het reinigen te starten nadat de robot is ingeschakeld

Circulaire statusindicator

- Continu blauw: Reinigen of opruimen voltooid
- Continu groen: Opladen
- Knippert oranje: Fout

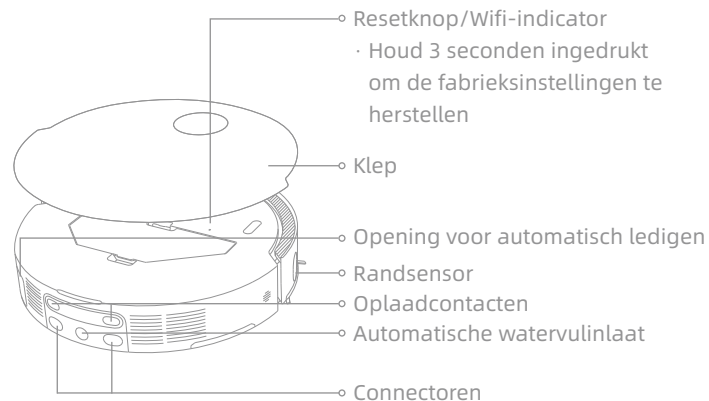
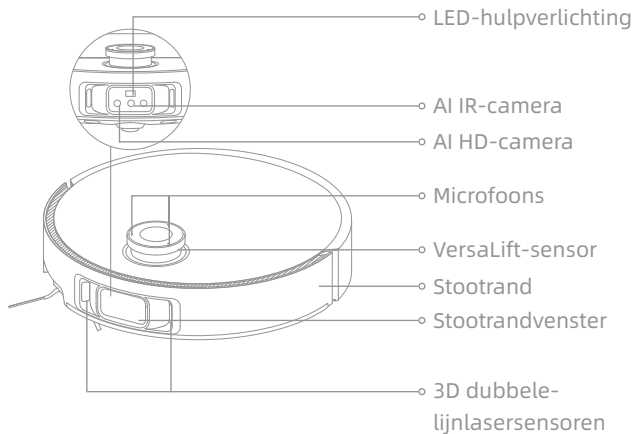
Knopstatusindicator

- Continu wit: Reinigen of opruimen voltooid
- Pulserend wit: Opladen (batterij niet bijna leeg)
- Continu oranje: Stand-by bij bijna lege batterij of gepauzeerd bij bijna lege batterij
- Pulserend oranje: Opladen (batterij bijna leeg)
- Knippert oranje: Fout

Opmerking:

- Druk op een willekeurige knop van de robot om te pauzeren terwijl de robot aan het reinigen is of terugkeert om op te laden.
- Het kinderslot kan worden ingeschakeld/uitgeschakeld via de MOVAhome-app.

Robot en sensoren

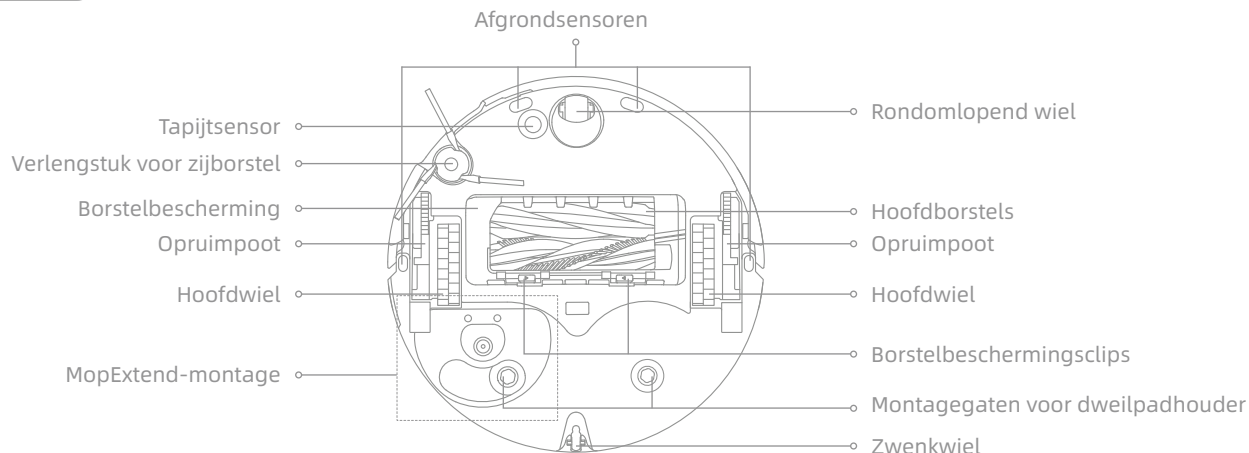


Opmerking: De VersaLift-sensor wordt omlaag gebracht wanneer de robot in stand-bymodus staat, aan het opladen is op het basisstation of zones met een geringe hoogte reinigt. Verplaats de robot niet bij het reinigen van zones met een geringe hoogte, omdat dit de positionering van de robot kan beïnvloeden.

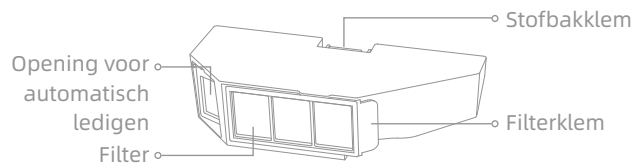
Productoverzicht

NL

Robot en sensoren



Stofbak

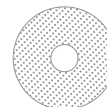


Dweileenheid

Bevestigingsop-
vlak voor dweilpad

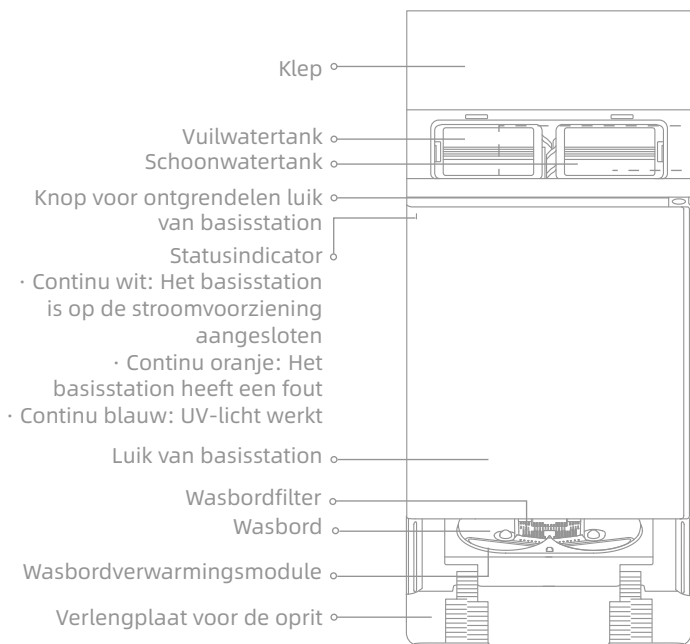


Dweilpadhouder

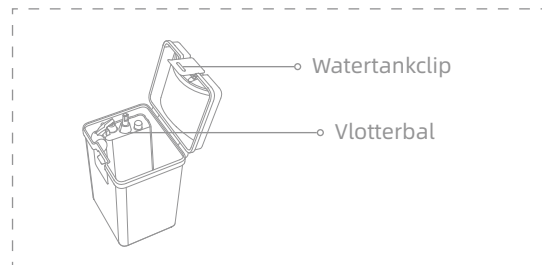


Dweilpad

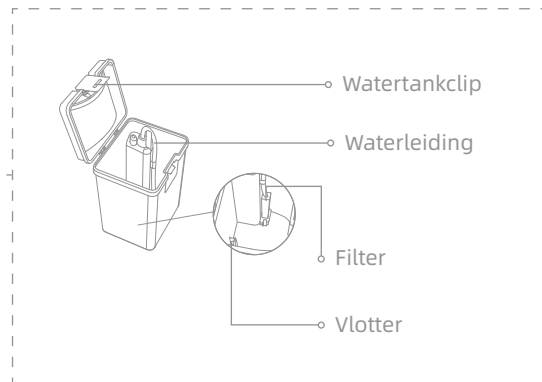
Basisstation



Vuilwatertank



Schoonwatertank

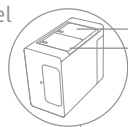


Productoverzicht

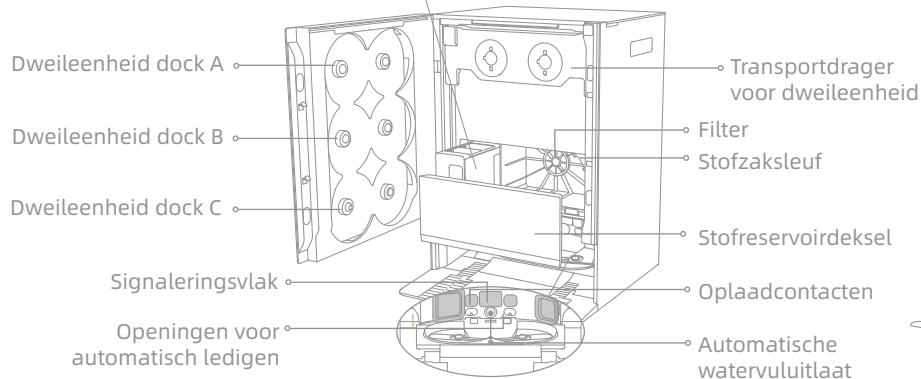
NL

Basisstation

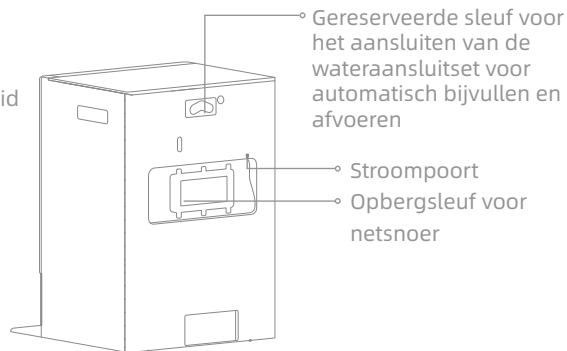
Automatische doseermodule
voor reinigingsmiddel - dubbel
compartiment



- Compartment B (200 ml): voor gespecialiseerde reinigingsmiddelen
- Compartment A (400 ml): voor vloerreiniger

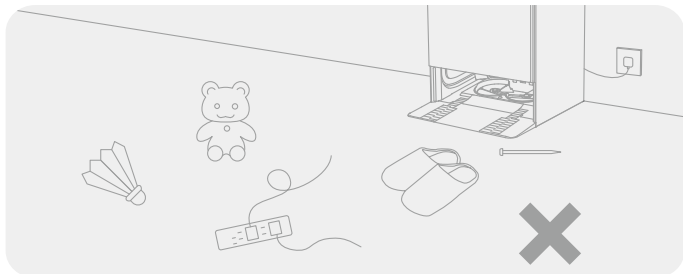


Opmerking: Het dubbele compartiment kan worden vervangen door een enkel compartiment (600 ml) om meer reinigingsmiddel toe te voegen. Koop indien nodig apart via de officiële kanalen.

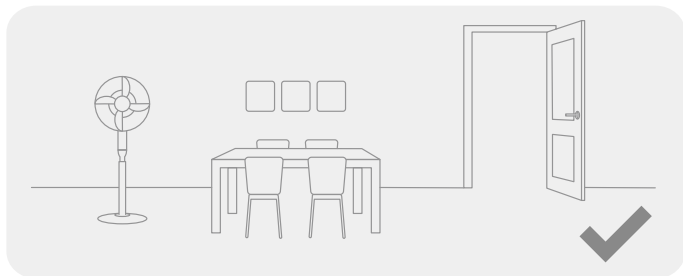


Opmerking: De wateraansluitset voor automatisch bijvullen en aftappen moet apart worden aangeschaft. (Alleen beschikbaar in bepaalde regio's)

NL Bereid uw huis voor



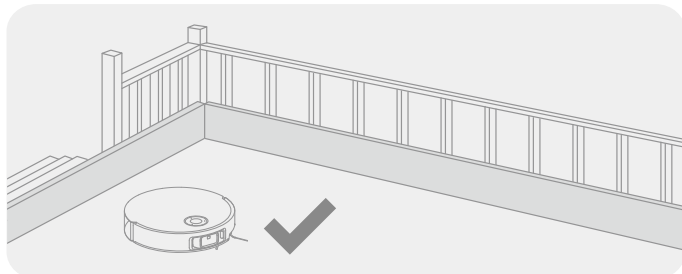
Verwijder vóór het reinigen onstabiele, breekbare, waardevolle of gevaarlijke voorwerpen en ruim kabels, doeken, speelgoed, harde voorwerpen en scherpe voorwerpen op de vloer op om te voorkomen dat ze verstrikt raken, gekrast of omgestoten worden door de robot en schade veroorzaken.



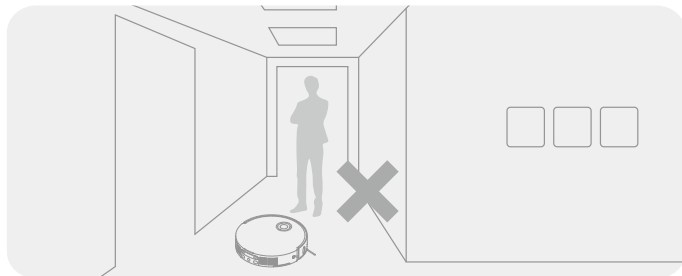
Open de deur van de kamer die moet worden gereinigd, en zet het meubilair op de juiste plaats om meer ruimte over te laten.

Opmerking:

- Wanneer u de robot voor de eerste keer bedient, volg deze dan tijdens het reinigen om eventuele obstakels tijdig te verwijderen.
- De LED-hulpverlichting zorgt voor extra verlichting in slecht verlichte omgevingen.
- Zuig geen harde voorwerpen op zoals stenen, stalen kogels en speelgoedonderdelen, of scherpe voorwerpen zoals bouwafval, gebroken glas en spijkers, anders kan de vloer krassen oplopen.



Plaats vóór het reinigen een fysieke barrière bij de rand van de trap, zodat de robot veilig en soepel kan werken.

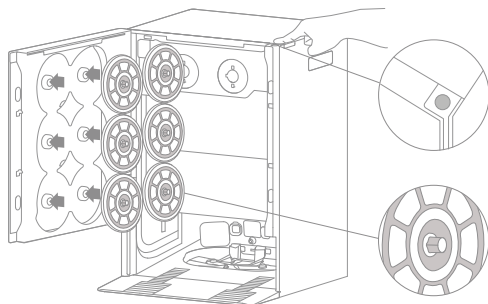


Om te voorkomen dat de robot zones die gereinigd moeten worden niet herkent, mag u niet vóór de robot, drempel, gang of smalle plaatsen staan.

Vóór gebruik

1. Open het luik van het basisstation en installeer de dweileenheden

Druk op de ontgrendelknop om het luik van het basisstation te openen. Lijn de kleurindicatoren op de dweileenheden uit met de bijbehorende docks. Plaats elke eenheid totdat deze vastklikt.

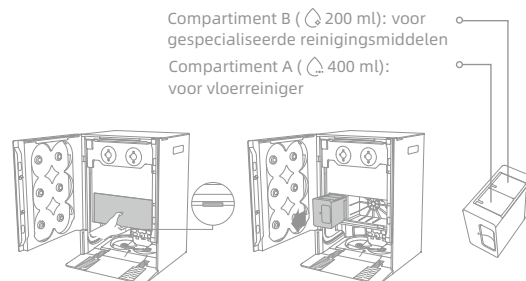


Opmerking:

- Om een soepele werking te garanderen, mag u de dweileenheid niet verkeerd uitlijnen.
- Installeer bij het eerste gebruik eerst alleen de dweileenheden van het basisstation. Installeer in dit stadium nog geen dweileenheden op de robot en sluit het basisstation nog niet aan op de stroomvoorziening.

2. Voeg MOVA-reinigingsmiddelen toe

- ① Verwijder het stofreservoirdeksel en trek de automatische doseermodule voor reinigingsmiddel eruit.
- ② Open de bovenkleppen van de module en voeg het overeenkomstige reinigingsmiddel toe aan respectievelijk compartiment A en compartiment B, zoals weergegeven in de afbeelding hieronder.
- ③ Sluit de kleppen, plaats de module terug in het basisstation en plaats vervolgens het stofreservoirdeksel terug en sluit het luik van het basisstation. Reinigingsmiddelen worden automatisch afgegeven tijdens gebruik.

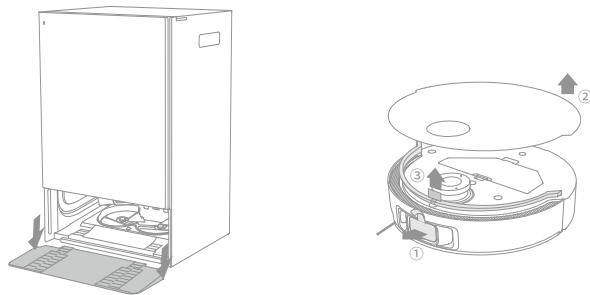


Opmerking:

- Meng of verwissel de oplossingen voor de compartimenten niet om storingen te voorkomen. Gedetailleerde gebruiksprocedures voor reinigingsmiddelen staan vermeld op het etiket van de fles.
- De automatische doseermodule voor reinigingsmiddel kan worden gevuld voor gebruik. Voeg geen vloeistoffen toe die niet officieel zijn goedgekeurd, om storingen te voorkomen.
- Installeer de automatische doseermodule voor reinigingsmiddel tot deze op zijn plaats vastklikt.
- Forceer het luik niet dicht, want dan kunnen de dweileenheden loskomen.

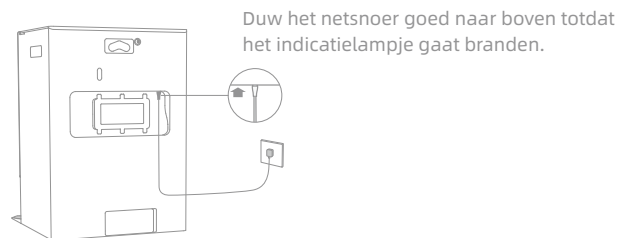
Vóór gebruik

3. Installeer de oprijplaat en verwijder de robotbescherming



4. Het basisstation plaatsen en aansluiten op een stopcontact

Plaats het basisstation op een plek die zo open mogelijk is met een goed wifi-signaal. Laat genoeg ruimte over zoals aangegeven in de afbeelding en verwijder alle voorwerpen in het gearceerde gebied. Steek het netsnoer in het basisstation en steek de stekker in het stopcontact. Als de dweleenheden correct zijn geïnstalleerd en het luik van het basisstation is gesloten, gaat de transportdrager binnen 20 seconden automatisch omhoog naar de bovenkant van het luik van het basisstation.



Opmerking:

- Zorg ervoor dat geen voorwerpen het signaleringsvlak blokkeren.
- Om watervlekken door het nat worden van houten vloeren of tapijten te voorkomen, is het aan te raden om het basisstation op tegelvloeren of marmeren vloeren te plaatsen.
- Open het luik van het basisstation niet tijdens het gebruik, anders kan de transportdrager van de dweleenheid stoppen met bewegen.
- Voordat u het apparaat terugstuurt of verplaatst, moet u de app gebruiken om de transportdrager van de dweleenheid terug te trekken naar het wasbord.

5. Verbinding maken met de MOVAhome-app

(1) Houd de Aan/Uit-knop van de robot 3 seconden ingedrukt om hem in te schakelen. Verwijder de afdekking van de robot en scan de QR-code op de robot, of zoek "MOVAhome" in de app store om de app te downloaden en te installeren.

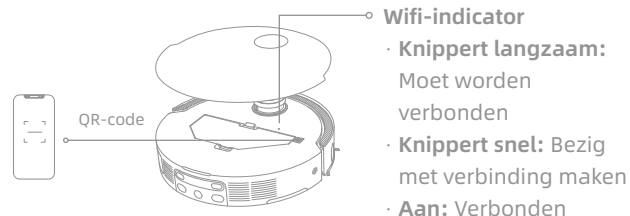
Opmerking:

- Alleen 2,4 GHz wifi wordt ondersteund.
- Als gevolg van upgrades in de app-software kunnen de daadwerkelijke handelingen afwijken van de aanwijzingen in deze handleiding. Volg de instructies op basis van de huidige app-versie.

(2) Open de MOVAhome-app, tik op "Scan QR-code om verbinding te maken" en scan dezelfde QR-code op de robot opnieuw om het apparaat toe te voegen. Volg de aanwijzingen om de wifi-verbinding te voltooien.

Opmerking:

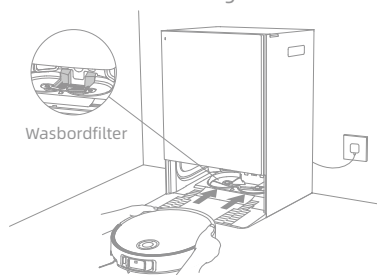
- Om wifi te resetten, herhaalt u stap 2 en volgt u de aanwijzingen om de wifi-verbinding te voltooien.
- Om het apparaat los te koppelen van het wifi-netwerk, houdt u de resetknop op de robot 3 seconden ingedrukt.



Vóór gebruik

6. De robot verbinden met het basisstation

Plaats de robot in het basisstation nadat u hebt gecontroleerd of de transportdrager volledig omhoog is gegaan (oriënteer de robot volgens de onderstaande afbeelding en zorg ervoor dat het wasbordfilter goed is geïnstalleerd). Vervolgens hoort u een gesproken melding wanneer de robot met succes verbinding maakt met het basisstation. Nadat de robot volledig is opgeladen, zullen de statusindicatoren op de robot en het basisstation gedurende 10 minuten blijven branden en vervolgens dimmen.

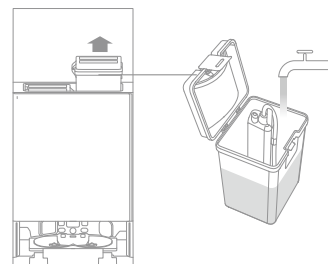


Opmerking:

- Het wordt aanbevolen de robot volledig op te laden vóór het eerste gebruik ervan. Als de robot niet kan worden ingeschakeld nadat de batterij leeg is, sluit deze dan handmatig aan op het basisstation om het op te laden.
- Als de transportdrager van de dweileenheid niet omhoog is gegaan, sluit dan het netsnoer opnieuw aan en controleer of de drager omhoog is gegaan en dock de robot vervolgens in het basisstation.

7. Voeg water toe aan de schoonwatertank

Haal de schoonwatertank uit het basisstation en vul de tank met schoon water. Plaats het vervolgens terug in het basisstation.



Opmerking: Doe geen heet water in de watertank dit kan vervorming van de tank veroorzaken.

Hoe te gebruiken

In-/uitschakelen

Houd de knop  3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen. De stroomindicator zal blijven branden. Of plaats de robot op het basisstation door de oplaadcontacten van de robot uit te lijnen met die van het basisstation, waarna de robot automatisch wordt ingeschakeld en begint op te laden. Om de robot uit te schakelen, verwijdt u de robot van het basisstation en houdt u de knop  3 seconden ingedrukt.

Snel in kaart brengen

Nadat u het netwerk voor de eerste keer hebt geconfigureerd, volgt u de instructies in de app om snel een kaart aan te maken. De robot zal beginnen met het in kaart brengen zonder reiniging. Wanneer de robot terugkeert naar het basisstation, is het proces voor het in kaart brengen voltooid en wordt de kaart automatisch opgeslagen.

Pauze/slappen

Als de robot aan het werk is drukt u op deze knop om deze te pauzeren.

Als de robot langer dan 10 minuten is gepauzeerd, gaat deze automatisch naar de slaapmodus. Alle indicatoren op de robot zullen uitgaan. Druk op een willekeurige knop op de robot of gebruik de app om de robot te ontwakken.

Opmerking: Als de robot wordt gepauzeerd en in het basisstation wordt geplaatst, wordt het huidige reinigingsproces beëindigd.

Automatisch reinigen hervatten

Als de batterij te zwak is, keert de robot automatisch terug naar het basisstation om op te laden. Na het opladen tot het juiste batterijniveau zal deze onafgemaakte reinigingstaken hervatten.

Opmerking: Schakel deze functie via de app in om deze te kunnen gebruiken.

Niet-Storen-modus (DND)

De DND-modus wordt in de fabriek standaard uitgeschakeld. U kunt de app gebruiken om de DND-modus in te schakelen of de DND-periode ervan aan te passen. De DND-periode is standaard ingesteld op 22:00-08:00.

Opmerking:

- De geplande reinigingstaken worden tijdens de DND-periode gewoon uitgevoerd.
- Selecteer in deze modus of u het reinigen wilt hervatten, de automatische stofverzameling wilt activeren en het stemvolume wilt verlagen in het Niet Storen-gedeelte van de app.

De robot herstarten

Als de robot niet meer reageert of niet kan worden uitgezet, houdt u de knop  10 seconden ingedrukt om het uitschakelen te forceren. Houd vervolgens de knop  3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen.

Hoe te gebruiken

Spotreiniging

Als het kinderslot uit staat, houdt u de knop  ingedrukt om de spotreinigingsmodus in te schakelen. In deze modus reinigt de robot een vierkant gebied van 1,5 x 1,5 meter rondom en keert deze terug naar zijn beginpunt zodra de spotreiniging is voltooid.

Automatisch dweil wisselen

Bevestig alle drie de dweileenheden aan de daarvoor bestemde docks op het luik van het basisstation. Na het snel in kaart brengen begint de robot met schoonmaken volgens de geoptimaliseerde volgorde die vooraf is ingesteld in de app. De app definieert vooraf dweil-naar-zone toewijzingen.

Tijdens het dweilen keert de robot automatisch terug naar het basisstation om de dweileenheden te verwisselen op basis van de vereisten voor de zone. Indien nodig kunnen deze instellingen worden aangepast in de app.

Opmerking: Het automatisch wisselen van dweilen is standaard ingeschakeld in de app. Als deze is uitgeschakeld, gebruikt de robot alleen de standaard dweileenheid voor het schoonmaken.

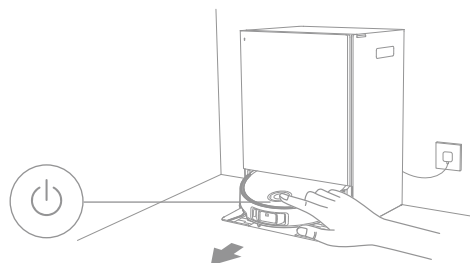
Stofzuigen en dweilen

Opmerking: Na het installeren van de dweileenheid werkt de robot standaard in de modus “Stofzuigen en dweilen” tijdens het eerste gebruik. Om de reinigingsmodus aan te passen, gaat u naar de instellingen voor de reinigingsmodus in de app en selecteert u de volgende drie extra opties:

1. Dweilen na stofzuigen
2. Alleen stofzuigen
3. Alleen dweilen

1. Starten met reiniging

Druk op de Aan/Uit-knop van de robot of gebruik de app om te beginnen met schoonmaken. Na het automatisch installeren van de dweileenheden start de robot vanaf het basisstation en voert de schoonmaaktaak uit op basis van het optimale schoonmaakplan dat is gegenereerd op basis van de gemaakte kaart.



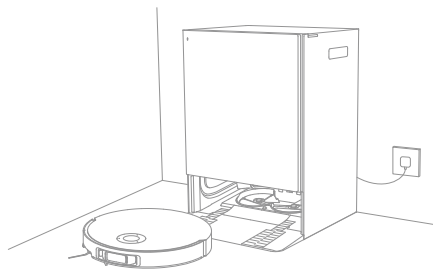
Hoe te gebruiken

Opmerking:

- Het wordt aanbevolen de robot te laten starten vanuit het basisstation om ervoor te zorgen dat de robot hier na het reinigen gemakkelijk naar kan terugkeren.
- De dweilpads worden schoongemaakt voordat de robot begint te dweilen, wacht geduldig.
- Verplaats het basisstation, de schoonwatertank, de vuilwatertank of het wasbordfilter niet tijdens het gebruik.
- Heetwaterreiniging kan in de app worden ingeschakeld voor het schoonmaken van de dweilpad, wat geldt voor alle modi. Raak het wasbord niet aan wanneer de functie is ingeschakeld, om verbranding te voorkomen.

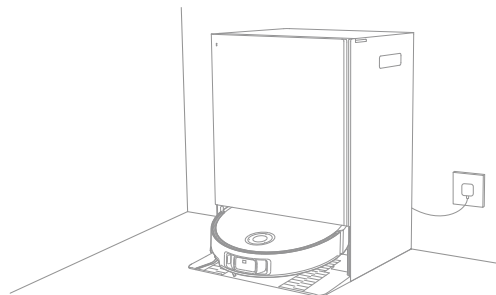
2. Automatisch wassen van de dweil

Bij het reinigen keert de robot automatisch terug naar het basisstation om de dweilpads te wassen op basis van de schoonmaakfrequentie van de dweilpads die in de app is opgegeven. Het basisstation zal automatisch de watertank van de robot bijvullen en de robot zal verder gaan met reinigen.



3. Automatisch ledigen van de stofbak en wassen en drogen van de dweilpads

Nadat de robot klaar is met een reinigingstaak en naar het basisstation terugkeert om op te laden, zal het basisstation de stofbak automatisch ledigen en vervolgens de dweilpads wassen en drogen.



Opmerking:

- Als de functie voor automatisch ledigen is uitgeschakeld in de app, zal het basisstation de stofbak niet automatisch leegmaken.
- Het basisstation zal de stofbak ledigen volgens de instelling in de app.

4. De vuilwatertank schoonmaken

Nadat de robot zijn taak heeft voltooid, dient u de vuilwatertank schoon te maken om geuren te voorkomen.

Routinematig onderhoud

Onderdelen

Om de robot in goede staat te houden, is het raadzaam om het gebruik van accessoires in de app of de volgende tabel te raadplegen voor routinematig onderhoud.

Onderdeel	Onderhoudsfrequentie	Vervangingsperiode
Vuilwatertank	Na elk gebruik	/
Schoonwatertank	Eens per 2 weken	
Hoofdborstels		
Filter van stofbak		
Zijborstel		
Dweilpadhouders		
Wasbordfilter	Elke 1 tot 2 maanden	/
Wasbordverwarmings-module	Eens per 6 maanden	
Signaleringsvlak van het basisstation	Eens per maand	
Oplaadcontacten		
Openingen voor automatisch ledigen		
Rondomlopend wiel		
Zwenkwiel		
Randsensor		
VersaLift-sensor		
3D dubbele-lijnlasersensoren		

Onderdeel	Onderhoudsfrequentie	Vervangingsperiode
Tapijtsensor	Eens per maand	/
Afgrondsensoren		
Stootrandvenster		
Stootrand		
Automatische watervulinlaat van de robot		
Onderkant van de robot		
Stofbak	Maak het schoon indien nodig	
Hoofdwielen		
Opruimpoten		
Stofzak	/	Elke 2 tot 4 maanden
Dweilpads		Elke 1 tot 3 maanden

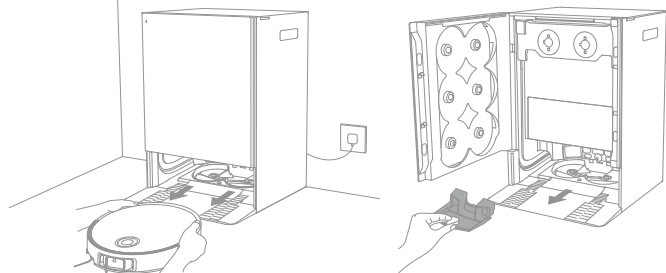
Opmerking: De frequentie van onderhoud en vervanging is afhankelijk van het daadwerkelijke gebruik. Indien er zich vanwege bijzondere omstandigheden een uitzondering voordoet, wordt snel onderhoud of vervanging aanbevolen.

Routinematig onderhoud

NL

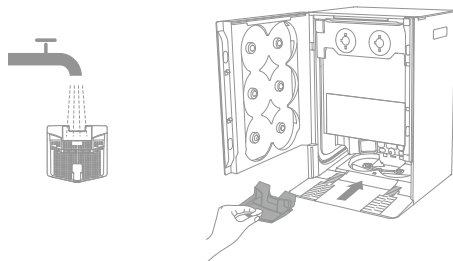
Wasbordfilter

1. Nadat het schoonmaken van de dweilpad is voltooid, verwijdt u de robot, opent u het luik van het basisstation en verwijdt u het wasbordfilter.

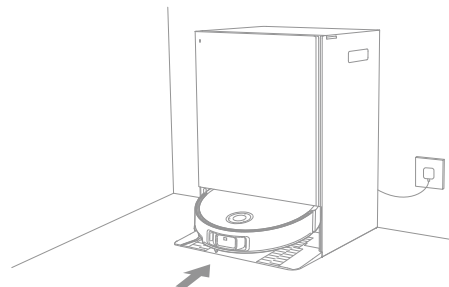


Opmerking: Het wasbord kan heet blijven. Laat het afkoelen voordat u het aanraakt.

2. Spoel het wasbordfilter af met schoon water en veeg het schoon. Plaats het vervolgens terug in het wasbord en sluit het luik van het basisstation.



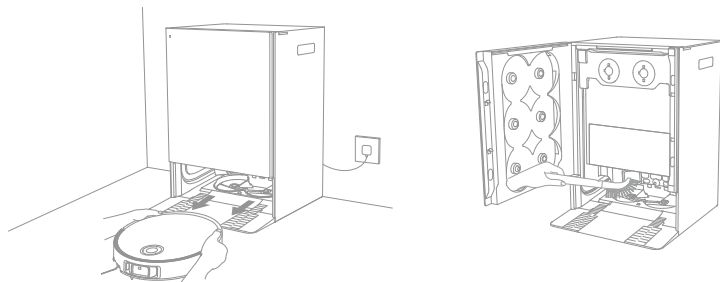
3. Gebruik de app of druk op de knop  om de robot terug te sturen naar het basisstation, of zet de robot handmatig terug.



Routinematig onderhoud

Wasbordverwarmingsmodule

Tijdens het gebruik kan er aanslag ontstaan op de wasbordverwarmingsmodule. Om dit te verwijderen, verwijdt u de robot, giet u een kleine hoeveelheid witte azijn (5% azijnzuur) op het oppervlak van de verwarmingsmodule en maakt u deze schoon met een borstel.



Opmerking:

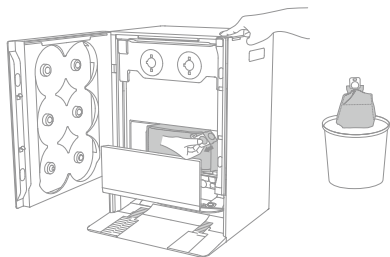
- Het wasbord kan heet blijven. Laat het afkoelen voordat u het aanraakt.
- U kunt ook een geschikte ontkalker gebruiken volgens de instructies van de ontkalker.
- Voeg geen witte azijn of ontkalker rechtstreeks toe aan de schoonwatertank om storingen te voorkomen.
- Gebruik geen scherp gereedschap of bijtende vloeistoffen zoals zoutzuur om de verwarmingsmodule schoon te maken.

Routinematig onderhoud

NL

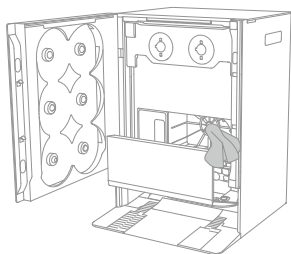
Stofzak

1. Druk op de ontgrendelknop voor het luik om het luik van het basisstation te ontgrendelen en verwijder vervolgens het stofreservoirdeksel en gooi de stofzak weg.

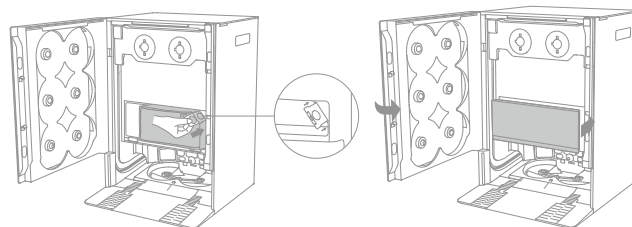


Opmerking: Door de hendel naar buiten te trekken wordt de stofzak afgesloten, zodat stof en vuil er niet per ongeluk uit kunnen vallen.

2. Verwijder het stof en vuil uit het filter met een droge doek.



3. Plaats een nieuwe stofzak, plaats vervolgens het stofreservoirdeksel terug en sluit het luik van het basisstation.

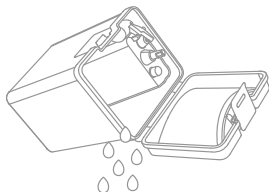


Opmerking: Forceer het luik niet dicht, want dan kunnen de dweleenheden loskomen.

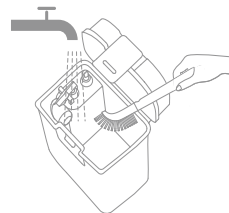
Routinematig onderhoud

Vuilwatertank

1. Verwijder de vuilwatertank, open de klep en giet het gebruikte water eruit.



2. Spoel de vuilwatertank uit met schoon water, en gebruik een geschikt schoonmaakgereedschap om de binnenwand van de vuilwatertank schoon te maken.

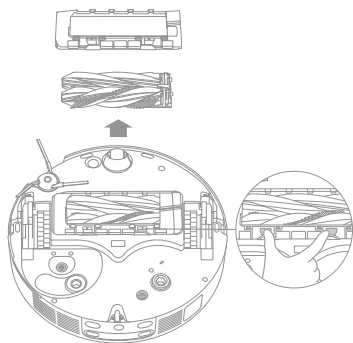


Opmerking: De vlotterbal in de vuilwatertank is een bewegend onderdeel. Gebruik niet teveel kracht tijdens het reinigen zodat deze niet beschadigt.

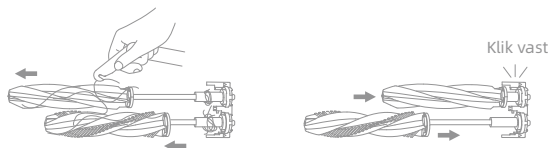
Routinematig onderhoud

Hoofdborstels

1. Druk de borstelbeschermingsclips naar binnen om de borstelbescherming te verwijderen en til de borstels vervolgens uit de robot.

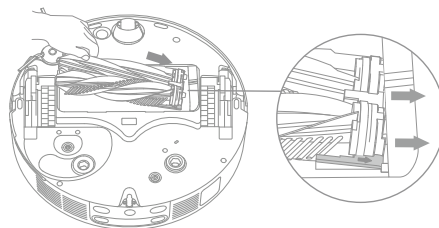


2. Trek de borstels eruit zoals in de afbeelding. Gebruik een geschikt schoonmaakgereedschap om haren te verwijderen die in de borstel verstrikt zijn geraakt. Duw de borstels na het reinigen stevig in de hoofdborstelhouder totdat ze op hun plaats vastklikken.

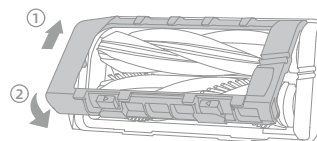


Opmerking: Wees voorzichtig bij het eruit trekken van de hoofdborstels om letsel te voorkomen.

3. Plaats de hoofdborstelhouder, met de gezeefdrukte pijlen naar boven gericht, schuin naar beneden in de sleuven.



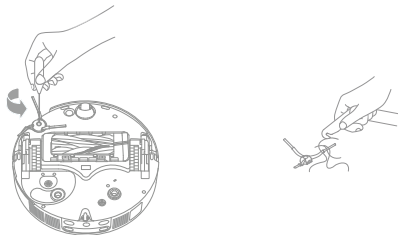
4. Lijn de voorkant van de borstelbescherming uit met de sleuf, plaats deze schuin naar beneden en druk het vervolgens op zijn plaats.



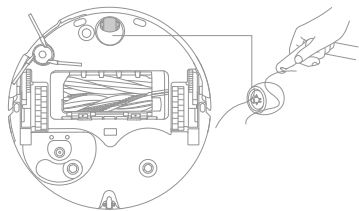
Routinematig onderhoud

Zijborstel

Schroef de zijborstel los met een schroevendraaier, verwijder haren van de borstel en schroef deze weer vast.



Rondlopend wiel

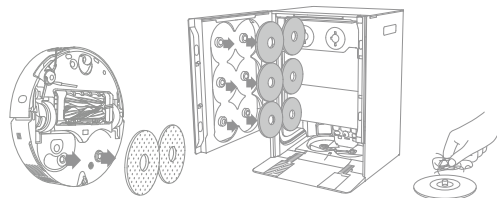


Opmerking:

- Gebruik een gereedschap zoals een kleine schroevendraaier om de as en de band van het rondlopende wiel te scheiden. Gebruik geen overmatige kracht.
- Spoel het rondlopende wiel af onder stromend water en plaats het terug nadat het volledig is gedroogd.

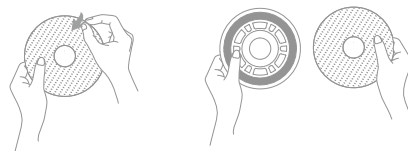
Dweilpadhouders

Verwijder de dweilpadhouders en maak ze schoon. Plaats ze na het schoonmaken terug in de daarvoor bestemde docks op het luik van het basisstation.



Dweilpads

Verwijder de dweilpads uit de dweilpadhouder om ze te vervangen.



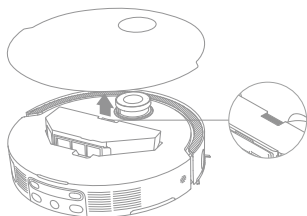
Opmerking: Zorg er bij het vervangen van de dweilpads voor dat elke dweilpad in de dweilpadhouder van de bijpassende kleur wordt geplaatst.

Routinematig onderhoud

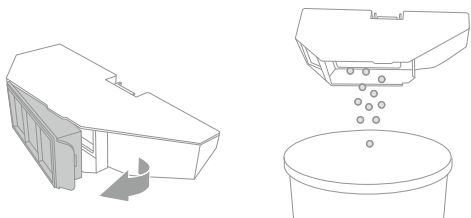
NL

Stofbak en filter

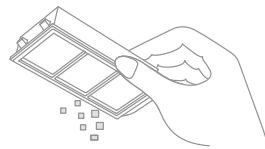
1. Verwijder de klep van de robot en druk vervolgens op de stofbakklem om de stofbak te verwijderen.



2. Verwijder het filter van de stofbak en maak vervolgens de stofbak leeg.

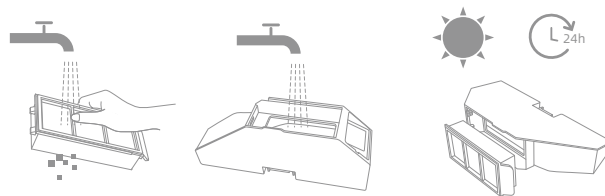


3. Tik zachtjes op het korfje van het filter om het vuil te verwijderen.



Opmerking: Probeer het filter niet te schoon te maken met een borstel, vinger of scherp voorwerp om schade te voorkomen.

4. Spoel de stofbak en het filter af met water en droog ze volledig af alvorens ze opnieuw te installeren.



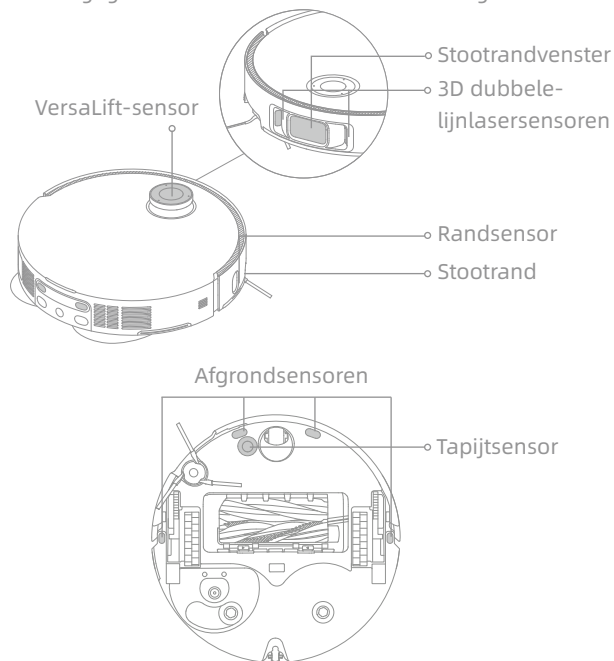
Opmerking:

- Spoel de stofbak en het filter alleen af met schoon water. Gebruik geen schoonmaakmiddel.
- Gebruik de stofbak en het filter alleen als ze volledig droog zijn.

Routinematig onderhoud

Robotsensoren

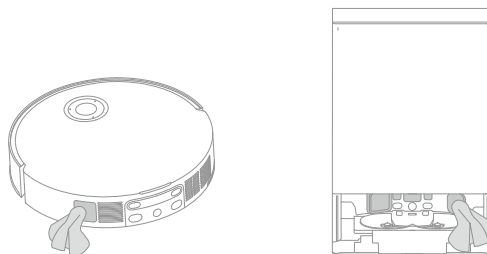
Veeg de robotsensoren schoon met een zachte en droge doek, zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding:



Opmerking: Een natte doek kan gevoelige elementen in de robot en het basisstation beschadigen. Gebruik een droge doek voor het schoonmaken.

Openingen voor automatisch ledigen, oplaadcontacten en signaleringsvlak

Maak de openingen voor het automatisch legen, de oplaadcontacten en het signaleringsvlak schoon met een zachte, droge doek.



Opmerking: Het wasbord kan heet blijven. Laat afkoelen voordat u het schoonmaakt.

Routinematig onderhoud

Batterij

De robot bevat een krachtige lithium-ionbatterij. Zorg ervoor dat de batterij goed opgeladen blijft voor dagelijks gebruik om optimale prestaties van de batterij te behouden. Als de robot voor langere tijd niet wordt gebruikt, laad deze dan volledig op, schakel het uit en bewaar het op een koele, droge plaats. Om schade door overontlading te voorkomen, moet u de robot minimaal één keer per drie maanden opladen.

Probleem	Oplossing
De robot schakelt niet in.	De batterij is bijna leeg. Laad de robot op het basisstation op en probeer het opnieuw. De temperatuur van de batterij is te laag of te hoog. Het wordt aanbevolen om de robot te gebruiken in omgevingen met een omgevingstemperatuur hoger dan 0 °C (32 °F) en lager dan 40 °C (104 °F).
De robot laadt niet op.	Het basisstation is niet op de stroomvoorziening aangesloten, zorg dat beide uiteinden van het netsnoer goed zijn aangesloten. Het contact tussen de oplaadcontacten op het basisstation en de robot is slecht, maak de oplaadcontacten schoon. Controleer of er vreemde voorwerpen zitten op de aansluitingen van de robot en verwijder deze als dat zo is.
De robot kan geen verbinding maken met wifi.	Het wachtwoord van het wifi-netwerk is onjuist. Controleer of het wachtwoord waarmee u verbinding maakt met uw wifi-netwerk correct is. De robot ondersteunt geen 5 GHz wifi-verbinding. Zorg ervoor dat de robot verbonden is met een 2,4 GHz wifi-verbinding. Het wifi-signaal is zwak. Zorg ervoor dat de robot zich in een gebied met goede wifi-bereik bevindt. De robot is misschien niet klaar om geconfigureerd te worden. Sluit de app en open deze opnieuw en probeer het opnieuw volgens de instructies.
De robot kan het basisstation niet vinden en keert niet terug.	Het basisstation is niet op de stroomvoorziening aangesloten of is verplaatst terwijl de robot er niet op stond. Sluit het basisstation aan op de stroomvoorziening of plaats de robot op het basisstation om op te laden. Er zijn te veel obstakels rond het basisstation. Plaats het basisstation in een meer open plek. Het verplaatsen van de robot kan ertoe leiden dat deze zich opnieuw positioneert, en een plattegrond zal aanmaken als het opnieuw positioneren niet lukt. Als de robot zich te ver van het basisstation bevindt, kan deze mogelijk niet automatisch terugkeren. In dat geval moet u de robot handmatig op het basisstation plaatsen. Veeg het signaleringsvlak van het basisstation af om stof en vuil te verwijderen.

Probleem	Oplossing
De robot zit vast vóór het basisstation en kan er niet naar terugkeren.	Controleer of er voldoende ruimte is voor of aan beide zijden van het basisstation om te voorkomen dat de robot geblokkeerd wordt. De route om terug te keren naar het laadstation is geblokkeerd, bijvoorbeeld omdat de deur gesloten is. De robot kan wegglijden als de vloer vóór het basisstation heel erg nat is. Als dit zo is, maak de vloer dan droog en probeer het opnieuw. Het wordt aangeraden het basisstation naar een andere plek te verplaatsen en het opnieuw te proberen. Zorg ervoor dat de verlengplaat voor de oprit correct is geïnstalleerd.
De robot schakelt niet uit.	De robot kan alleen worden uitgeschakeld als deze niet wordt opgeladen. Het wordt aanbevolen de robot van het basisstation te halen en dan pas de knop  3 seconden ingedrukt te houden om deze uit te schakelen. Als de robot niet kan worden uitgeschakeld door stap 1 uit te voeren, houdt u de knop  10 seconden ingedrukt om de robot geforceerd uit te schakelen. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice.
De oplaadsnelheid is traag.	Het duurt ongeveer 4,5 uur om de robot volledig op te laden als de batterij bijna leeg is. Als u de robot gebruikt bij temperaturen buiten het aangegeven bereik, zal de oplaadsnelheid automatisch vertragen om de levensduur van de batterij te verlengen. De oplaadcontacten van zowel de robot als het basisstation kunnen vuil zijn, veeg ze af met een zachte doek.
Het geluid neemt toe terwijl de robot werkt.	Controleer of het stofbakfilter verstopt is. Als dat het geval is, reinig of vervang deze dan. Er kan zich een hard voorwerp in de hoofdborstels of de stofbak bevinden. Controleer dat en verwijder evt. het harde voorwerp. De hoofdborstels of de zijborstel kan verstrikt raken. Controleer dat en verwijder evt. vreemde voorwerpen. Schakel de zuigmodus over naar "Standaard" of "Stil".
De robot beweegt zonder de ingestelde route te volgen.	Zorg ervoor dat voorwerpen zoals netsnoeren en slippers opgeruimd zijn voordat u de robot gebruikt. Werken op natte, gladde oppervlakken veroorzaakt slippen van het hoofd wiel. Het wordt aanbevolen om de natte plekken te drogen voordat u de robot gebruikt. Veeg het stootrandvenster en de 3D dubbele-lijnlasersensoren op de robot schoon met een schone, zachte doek om ze schoon en vrij te houden.

Problemen oplossen

Probleem	Oplossing
De robot mist de kamers die moeten worden gereinigd.	Zorg ervoor dat de deuren van de kamers die moeten worden gereinigd geopend zijn. De plek vóór de kamer die moet worden gereinigd kan nat en glad zijn, waardoor de robot abnormaal slipt en werkt. Probeer de vloer te drogen voordat u de robot gebruikt.
De robot zal na het opladen niet verder gaan met reinigen.	Zorg ervoor dat de robot niet is ingesteld op de Niet-Storen-modus (DND), waardoor deze het reinigen niet kan hervatten. De robot zal de reiniging niet hervatten nadat u de robot handmatig op het basisstation hebt geplaatst of via de app of de knop  de robot hebt gestuurd om op te laden.
Het basisstation kan niet automatisch de stofbak ledigen.	Controleer of de stofzak in het stofreservoir vol is. Als de stofzak niet vol zit, controleer dan of de openingen voor het automatisch ledigen van de robot, het basisstation of de stofbak geblokkeerd zijn. Verwijder eventuele verstoppingen op tijd.
Het waterniveau in het wasbord is abnormaal.	Controleer of de afdichting op de vuilwatertank los zit, of onjuist geplaatst is, en corrigeer dit indien nodig. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice. Druk voorzichtig de vuilwatertank naar beneden om zeker te zijn dat deze correct geplaatst is. Verwijder het wasbordfilter en controleer of de vuilwaterafvoer verstopt is en maak deze schoon. Controleer het reinigingsmiddel. Vul niet bij met andere dan het officieel voorgeschreven reinigingsmiddel.
De dweilpadhouder is abnormaal omhoog gebracht.	Verwijder de dweilpadhouder om te controleren of er een vreemd voorwerp in vastzit en probeer de robot opnieuw te starten. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice.
Er staat water onder de schoonwatertank of rond de afdichting.	Bij het uitnemen van de schoonwatertank kan er wat water in de leiding achterblijven onder de tank of rond de afdichting. Dit is normaal. Veeg af met een droge doek.

Neem voor meer ondersteuning contact met ons op via <https://www.mova.tech>

Specificaties

Robot

Model	RLV83LE
Oplaadtijd	Ongeveer 4,5 uur
Nominale spanning	14,4 V $\overline{\text{---}}$
Nominaal vermogen	75 W
Werkingsfrequentie	2400-2483,5 MHz
Maximaal uitgangsvermogen	< 20 dBm

Basisstation/oplaadstation

Stroomverbruik in uitgeschakelde modus: $\leq 0,3\text{W}$

Stroomverbruik in stand-bymodus: $\leq 0,5\text{ W}$ (binnen 15 minuten nadat de robot het basisstation/oplaadstation heeft verlaten)

Robot en basisstation/oplaadstation

Het apparaat heeft geen stand-bymodus of andere gelijkwaardige toestanden wat betreft stand-byvereisten, energiebeheerfunctie of de mogelijkheid om draadloze netwerkverbindingen uit te schakelen vanwege het onderhoud van de batterij. Het stroomverbruik van de apparatuur is waarschijnlijk hoger dan dat van andere apparatuurmodellen die aan deze functionele vereisten voldoen.

Basisstation

Model	RCVE0204
Nominale ingang	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Nominale uitgang	20 V $\overline{\text{---}}$ 2 A
Nominaal vermogen (tijdens lediging van stof)	700 W
Nominaal vermogen (tijdens heetwaterreiniging)	640 W
Nominaal vermogen (tijdens opladen en drogen)	175 W

Onder normale gebruiksomstandigheden moet de afstand tussen de antenne en het lichaam van de gebruiker ten minste 20 cm bedragen.

Opmerking:

- Nominaal vermogen (tijdens heetwaterreiniging) wordt bepaald door de vermogenswaarde tijdens de representatieve periode (watertemperatuur 25 °C).
- Het nominaal vermogen (tijdens opladen en drogen) wordt bepaald door de vermogenswaarde tijdens volledige belasting.

Verwijdering en inleveren van batterijen

De ingebouwde lithium-ionbatterij bevat stoffen die schadelijk zijn voor het milieu. Voordat u de batterij weggooit, moet u ervoor zorgen dat de batterij door gekwalificeerde technici wordt verwijderd en bij een geschikt recyclingbedrijf wordt ingeleverd.

- de batterij moet uit het apparaat worden verwijderd voordat deze wordt afgedankt;
- bij het verwijderen van de batterij moet het apparaat van de stroomvoorziening worden losgekoppeld;
- de batterij moet veilig worden weggegooid.

VOORZICHTIG:

Voordat u de batterij verwijdert, moet u de stroom uitschakelen en de batterij zoveel mogelijk leeg laten lopen.

Ongebruikte batterijen moeten worden ingeleverd bij een geschikt recyclingbedrijf.

Stel niet bloot aan een omgeving met hoge temperaturen om explosiegevaar te voorkomen.

Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de batterij lekken. Bij aanraking, spoel met water en zoek medische hulp.

Verwijderingsgids:

1. Draai de robot ondersteboven, gebruik een geschikt gereedschap om de schroeven aan de achterkant van de robot te verwijderen en verwijder vervolgens de afdekking.
2. Maak de klemmen tussen de batterij en de printplaat los om de batterij te verwijderen.

AEEA-informatie



Alle producten met dit symbool zijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in richtlijn 2012/19/EU) die niet samengevoegd mogen worden met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een door de overheid of de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Een correcte verwijdering en recycling zal mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locatie en de voorwaarden van dergelijke inzamelpunten.

Informacje o bezpieczeństwie

Celem niedopuszczenia do porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub obrażeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia, przed jego użyciem należy uważnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją na wypadek konieczności skorzystania z niej w przyszłości.

Ograniczenia użytkowania

- Z niniejszego urządzenia nie powinny korzystać dzieci w wieku poniżej 8 lat ani osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub intelektualnych, ani osoby o niewystarczającym doświadczeniu lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem rodzica lub opiekuna. Dzieci pozostające bez nadzoru nie mogą czyścić urządzenia ani dokonywać czynności konserwacyjnych.
- Urządzenie należy używać tylko wraz z zasilaczem z nim dostarczanym.
- To urządzenie zawiera baterie, które mogą być wymieniane tylko przez personel o odpowiednich umiejętnościach.
- Uprzątnij teren, który ma być czyszczony. Nie wolno zezwalać, by dzieci używały urządzenia do zabawy. Dbaj o to, by dzieci i zwierzęta domowe pozostawały w bezpiecznej odległości od robota podczas jego pracy.
- Nie instaluj, nie ładuj ani nie używaj urządzenia w łazienkach ani wokół basenów.
- Niniejszy produkt przeznaczony jest wyłącznie do czyszczenia podłóg w warunkach domowych. Nie należy z niego korzystać na wolnym powietrzu, do czyszczenia powierzchni innych niż podłogi, ani w obiektach komercyjnych lub przemysłowych.
- Upewnij się, czy urządzenie działa poprawnie we właściwym otoczeniu. W przeciwnym razie nie używaj urządzenia.
- Jeżeli kabel zasilania jest uszkodzony, należy go zastąpić specjalnym przewodem lub zespołem dostępnym u producenta lub u jego przedstawiciela serwisowego.

Informacje o bezpieczeństwie

Ograniczenia użytkowania

- Nie używaj robota w miejscach zawieszonych ponad poziomem gruntu bez bariery ochronnej.
- Nie ustawiaj robota kołami do góry. Nie używaj pokrywy LDS, pokrywy robota ani zderzaka w charakterze uchwytu.
- Robota używaj w miejscach, w których temperatura otoczenia mieści się w zakresie od 0°C do 40°C. Dopilnuj, by na podłodze nie było rozlanych cieczy ani lepkich substancji.
- Aby uniknąć uszkodzenia lub szkód wskutek włączenia, usuń wszelkie luźne przedmioty z podłogi, usuń kable i przewody zasilające z drogi, zanim uruchomisz urządzenie.
- Usuń delikatne lub małe przedmioty z podłogi, aby zapobiec obijaniu się o nie robota oraz ich uszkodzeniu.
- Włosów, palców i innych części ciała nie wolno zbliżać do otworu ssącego robota.
- Narzędzie do czyszczenia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używaj urządzenia w pomieszczeniu, w którym przebywa śpiące niemowlę lub dziecko.
- Dzieci, zwierząt domowych ani żadnego przedmiotu nie stawiaj na robocie, bez względu na to, czy jest on nieruchomy, czy się porusza.
- Do zbiornika na czystą wodę można wlewać wyłącznie czystą wodę z dodatkiem zatwierdzonych przez producenta środków czyszczących. Nie dodawaj żadnej cieczy, jak alkohol lub środek dezynfekcyjny. Proporcję roztworu czyszczącego do czystej wody można sprawdzić na butelce z roztworem. Środki czyszczące należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Informacje o bezpieczeństwie

Ograniczenia użytkowania

- Nie używaj robota do sprzątania palących się przedmiotów. Nie używaj robota do zbierania łatwopalnych cieczy, żrących cieczy, nierozcieńczonych kwasów ani rozpuszczalników.
- Nie odkurzaj twardych ani ostrych przedmiotów. Nie używaj urządzenia do zbierania przedmiotów takich, jak kamienie, duże kawałki papieru lub inne, które mogłyby zatkać urządzenie.
- Wtyczkę należy wyjąć z gniazdka elektrycznego przed czyszczeniem lub serwisowaniem urządzenia.
- Nie wycieraj robota ani stacji bazowej mokrą ścierką ani nie zmywaj żadną cieczą. Po wyczyszczeniu wszystkich elementów, które można umyć, przed ich ponownym zamontowaniem i użyciem należy je dokładnie wysuszyć.
- Używaj tego urządzenia zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność za wszelkie straty lub uszkodzenia wynikłe z nieprawidłowego użycia produktu.

Baterie i ładowanie

- Nie używaj baterii ani stacji bazowych innych producentów. Robot może być używany tylko ze stacją bazową modelu RCVE0204.
- Nie próbuj na własną rękę demontować, naprawiać ani modyfikować baterii lub stacji bazowej.
- Nie ustawiaj stacji bazowej w pobliżu źródła ciepła.
- Nie używaj mokrej ściereczki ani mokrych rąk do czyszczenia styków ładowania stacji bazowej.
- Zużytych baterii nie utylizuj w sposób nieodpowiedni. Niepotrzebne baterie należy poddać utylizacji w odpowiednim zakładzie recyklingowym.

Informacje o bezpieczeństwie

Baterie i ładowanie

- W razie uszkodzenia lub zerwania przewodu zasilającego niezwłocznie zaprzestań użytkowania wyrobu i skontaktuj się z serwisem posprzedażnym.
- Upewnij się, czy robot jest wyłączony na czas transportu i w miarę możliwości przechowuj go w oryginalnym opakowaniu.
- Jeżeli robot nie będzie używany przez dłuższy czas, naładuj go do pełna, wyłącz i złóż w chłodnym, suchym miejscu. Baterię należy naładować przynajmniej raz na 3 miesiące, dzięki czemu nie dopuści się do jej nadmiernego rozładowania.

Informacja o bezpieczeństwie laserowym

- Czujnik laserowy w tym produkcie spełnia normę IEC 60825- 1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 dla produktów laserowych Klasy 1. Promienia laserowego nie wolno kierować bezpośrednio w stronę oczu.

PRODUKT LASEROWY KLASY 1

KONSUMENCKI PRODUKT LASEROWY

EN 50689:2021



Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych



Zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi

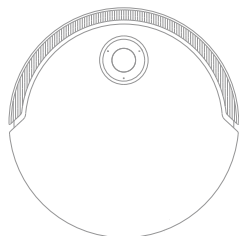
Niniejszym firma XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu RLV83LE jest zgodne z wymogami określonymi w dyrektywie 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.mova.tech>

Szczegółowy e-podręcznik, patrz <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

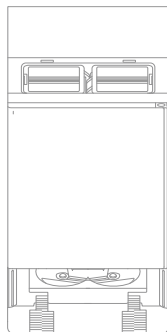
Opis produktu

PL

Zawartość opakowania

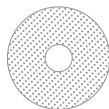


Robot



Stacja bazowa

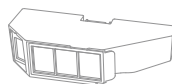
Wyposażenie dodatkowe robota



Podkładka mopa x 12
(3 pary,
fabrycznie
zainstalowane)



Uchwyt podkładki
mopa x 6
(Zainstaluj przed
użyciem)



Pojemnik na kurz
oraz filtr pojemnika
na kurz x 1
(zamontowany
fabrycznie)

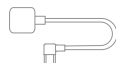


Szczotka
boczna
(zamontowa-
ny fabrycznie)



Szczotka
główna
(zamontowany
fabrycznie)

Wyposażenie dodatkowe stacji bazowej



Kabel
zasilania



Płytkę rozszerzającą
rampę stacji bazowej
(Zainstaluj przed
użyciem)



Moduł automatycznego
dozownika środka
czyszczącego
– dwukomorowy
(zamontowany fabrycznie)



Zbiornik na
czystą wodę
(zamontowa-
ny fabrycznie)



Zbiornik na
brudną wodę
(zamontowany
fabrycznie)



Filtr tarki
(zamontowany
fabrycznie)



Worek na kurz x 2
(1 fabrycznie
zamontowany)

Inne akcesoria



Podręcznik
użytkownika



Skrócona instrukcja
obsługi



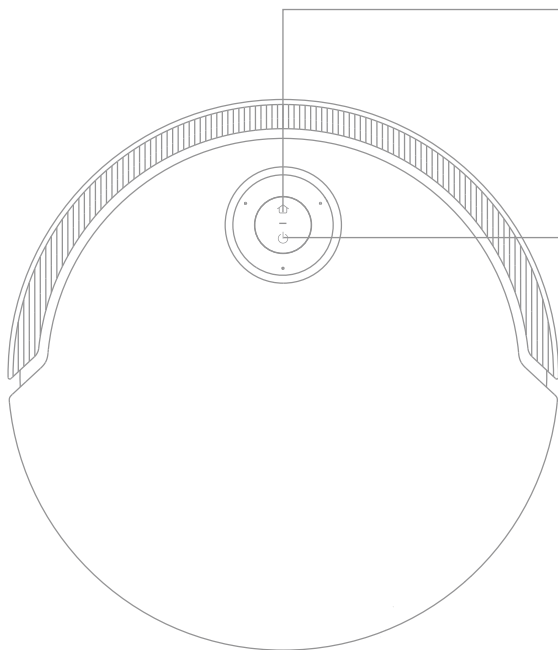
Środek do
czyszczenia podłóg※



Specjalistyczny środek do
czyszczenia※

※ Opakowanie może zawierać różne środki czyszczące (np. środek do usuwania zapachów zwierzęcych, środek do pielęgnacji podłóg drewnianych), a faktyczna zawartość jest ustalana na etapie pakowania. Szczegółowe informacje na temat stosowania środków czyszczących podano na etykietach na butelkach. W przypadku wyczerpania zapasów zakupu środka czyszczącego prosimy dokonać wyłącznie w naszym oficjalnym sklepie.

Robot



🏠 Przycisk dokowania

- Wciśnij, aby odebrać robota do stacji bazowej
- Blokada rodzicielska jest włączona. Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby dezaktywować blokadę rodzicielską
- Blokada rodzicielska jest wyłączona. Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć funkcję czyszczenia punkowego

🔌 Przycisk Zasilania / Czyszczenia

- Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć
- Wciśnij, aby rozpocząć czyszczenie po włączeniu robota

Kołowy wskaźnik stanu

- Ciągły niebieski: czyszczenie lub sprzątanie zakończone
- Ciągły zielony: ładowanie
- Migający pomarańczowy: Błąd

Wskaźnik stanu przycisku

- Ciągły biały: czyszczenie lub sprzątanie zakończone
- Pulsujący biały: ładowanie (akumulator nie jest rozładowany)
- Ciągły pomarańczowy: gotowość lub pauza przy niskim poziomie naładowania akumulatora
- Pulsujący pomarańczowy: ładowanie (niski stan naładowania akumulatora)
- Migający pomarańczowy: Błąd

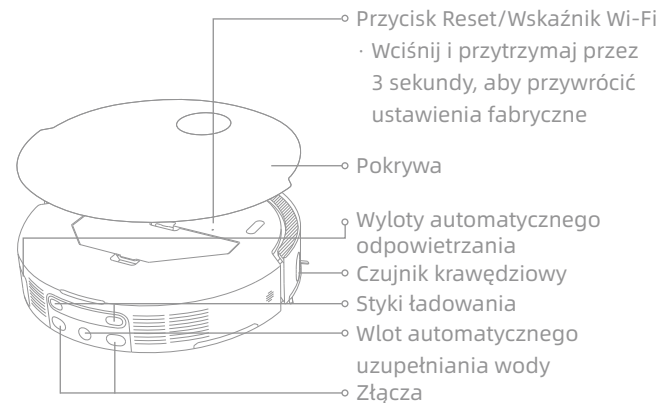
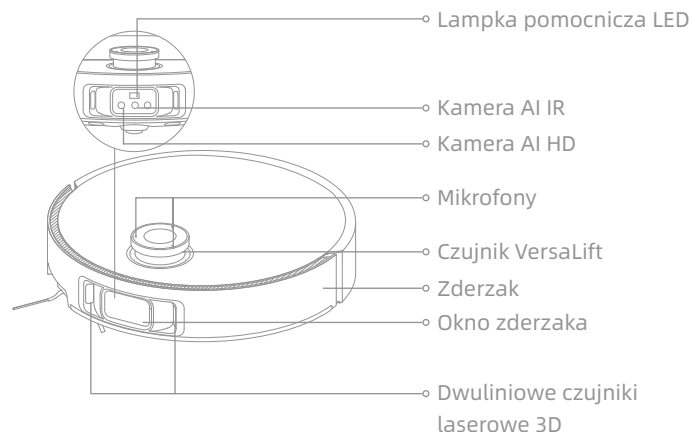
Uwaga:

- Wciśnij dowolny przycisk na robocie, aby wstrzymać robota podczas sprzątania lub powrotu do ładowania.
- Blokadę rodzicielską można włączyć/wyłączyć w aplikacji MOVAhome.

Opis produktu

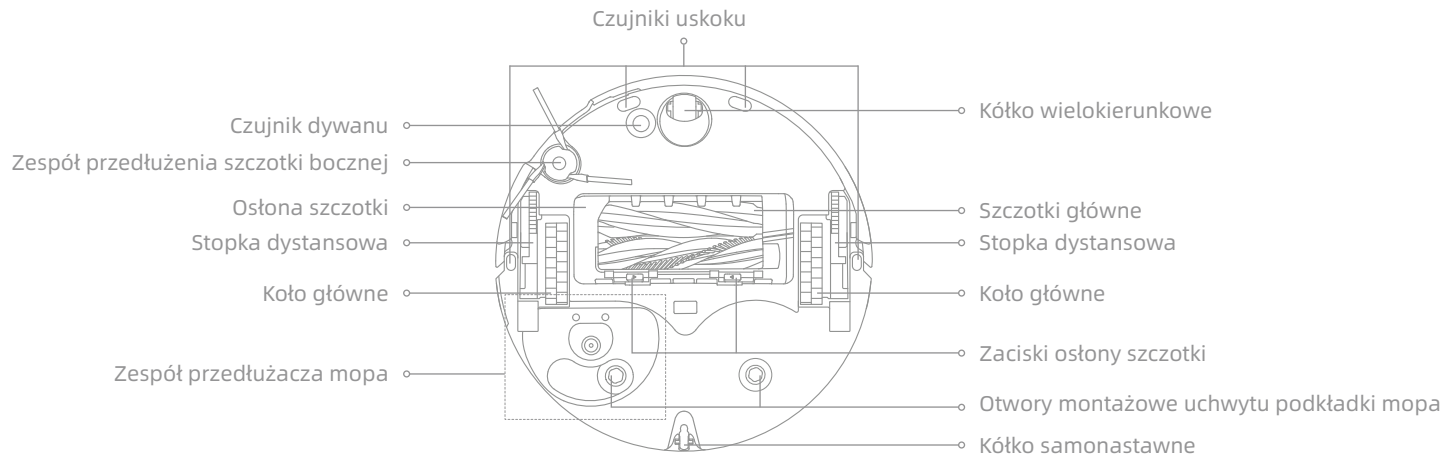
PL

Robot i czujniki

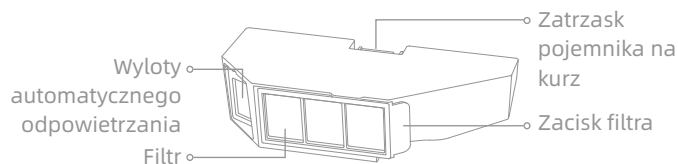


Uwaga: Czujnik VersaLift będzie obniżany, gdy robot jest w trybie gotowości, ładowania w stacji bazowej lub w miejscach czyszczenia o niskim prześwicie. Robota nie należy przesuwac w czasie, gdy czyści miejsca o niskim prześwicie, gdyż może to wpłynąć na jego pozycjonowanie.

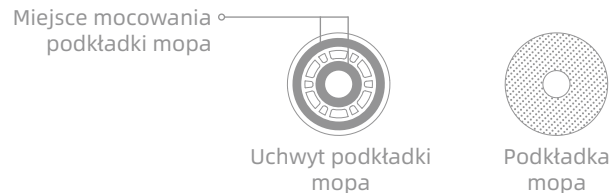
Robot i czujniki



Pojemnik na kurz



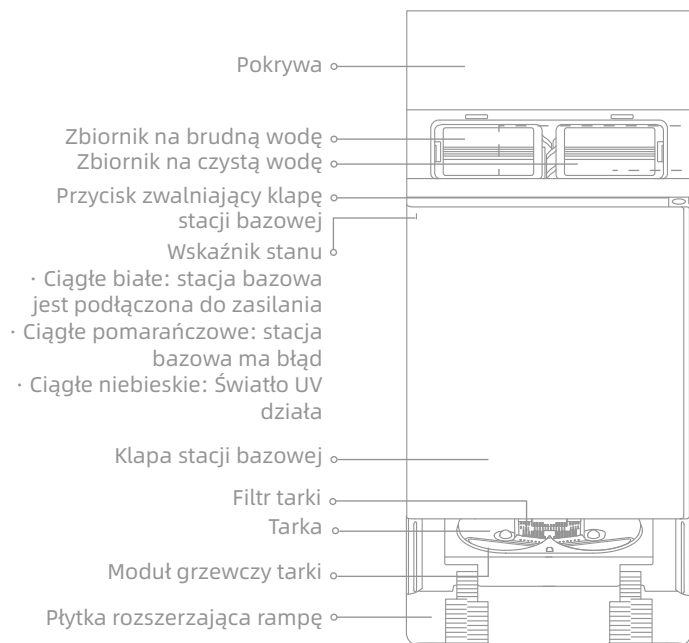
Zespół mopa



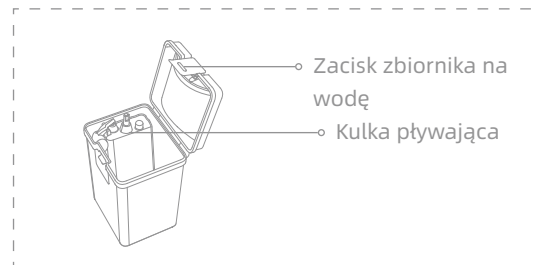
Opis produktu

PL

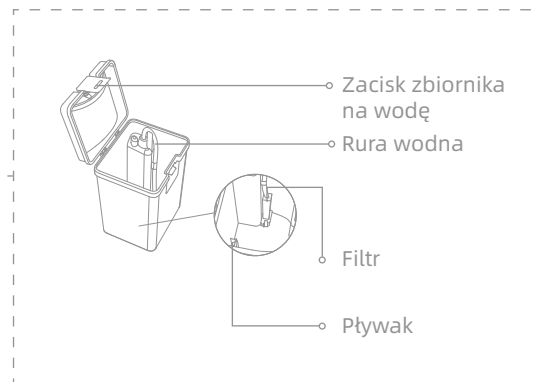
Stacja bazowa



Zbiornik na brudną wodę

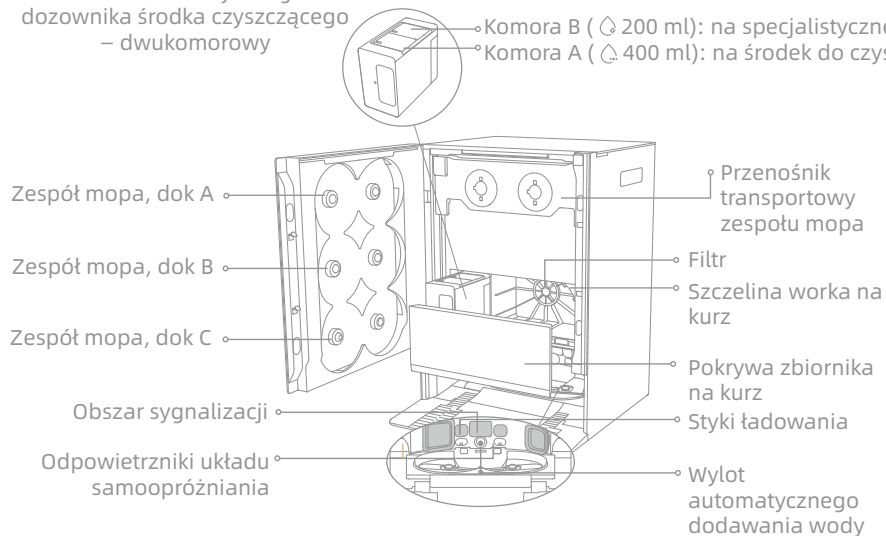


Zbiornik na czystą wodę

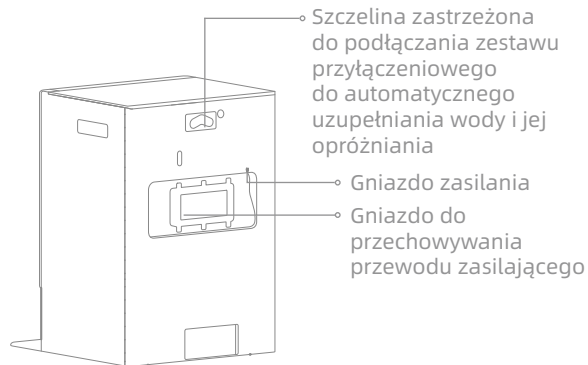


Stacja bazowa

Moduł automatycznego dozownika środka czyszczącego – dwukomorowy

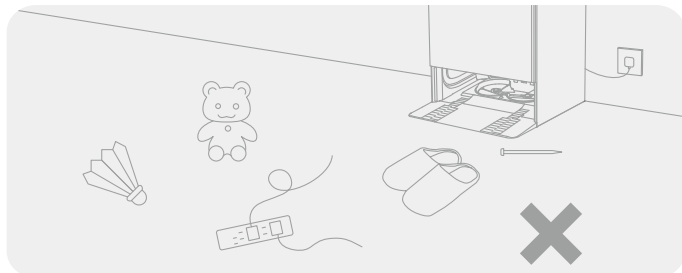


Uwaga: Podwójną komorę można zastąpić pojedynczą komorą (600 ml), aby dodać więcej środka czyszczącego. W razie potrzeby prosimy nabyć osobno oficjalnymi kanałami.

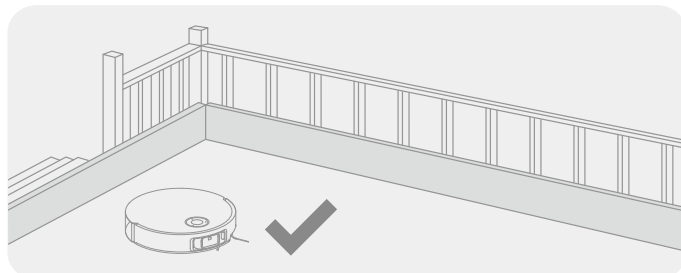


Uwaga: Zestaw do podłączania wody służący do automatycznego uzupełniania i opróżniania wymaga osobnego zakupu. (Dostępne tylko w określonych regionach)

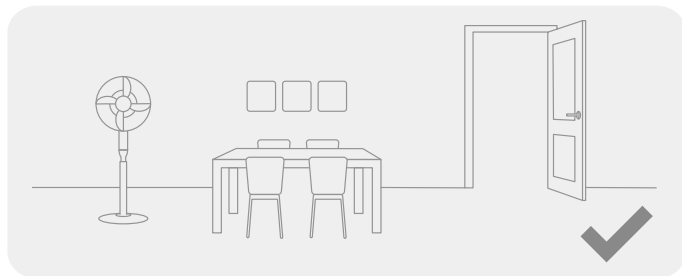
Przygotowanie domu



Przed czyszczeniem usuń z podłoża przedmioty niestabilne, kruche, cenne lub niebezpieczne, a kable, odzież, zabawki, przedmioty twarde i ostre uporządkuj, aby uniknąć zaplątania, porysowania lub uderzenia o robota i spowodowania strat.



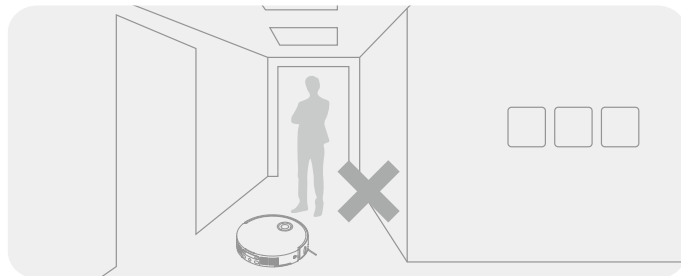
Przed sprzątaniem ustaw barierę fizyczną na krawędzi schodów, aby zapewnić bezproblemowe działanie robota.



Otwórz drzwi pomieszczenia do sprzątania i ustaw meble we właściwym miejscu, aby zostawić więcej przestrzeni.

Uwaga:

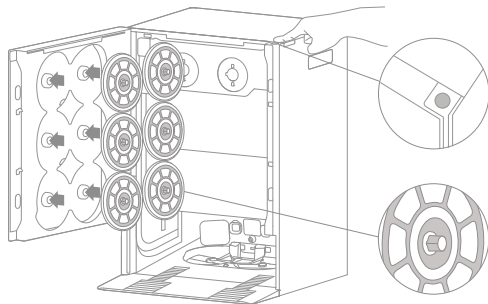
- Uruchamiając robota po raz pierwszy śledź go podczas sprzątania, aby na czas usuwać ewentualne przeszkody.
- Lampka pomocnicza LED zapewnia pomocnicze oświetlenie w zaciemnionym otoczeniu.
- Nie odkurzaj twardych przedmiotów, jak kamienie, kulki stalowe i części zabawek ani ostrych przedmiotów, jak gruz, potłuczone szkło, gwoździe, w przeciwnym razie może dojść do porysowania podłoża.



Aby uchronić robota przed nierozpoznanymi miejscami wymagającymi sprzątania, nie stawaj przed nim, przed progiem, korytarzem lub wąskimi miejscami.

1. Otwórz klapkę stacji bazowej i zamontuj zespoły mopów

Naciśnij przycisk zwalniający klapy, aby otworzyć klapę stacji bazowej. Ustaw w linii kolorowe znaczniki na zespołach mopów z odpowiednimi gniazdami. Włóż każdy zespół na miejsce i dociśnij, aż się zatrzaśnie.

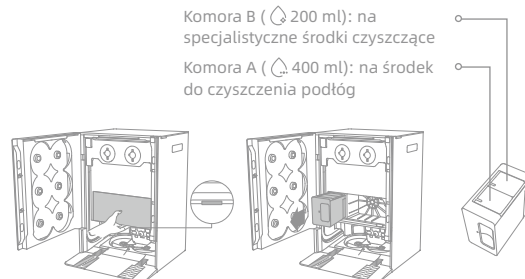


Uwaga:

- Aby zapewnić bezproblemowe działanie, dokładnie ustaw zespoły mopów.
- Podczas pierwszego użycia zamontuj najpierw tylko zespoły mopa stacji bazowej. Na tym etapie nie montuj zespołów mopa w robocie ani nie podłączaj stacji bazowej do zasilania.

2. Wlej środki czyszczące MOVA

- ① Zdejmij pokrywę pojemnika na kurz i wyciągnij automatyczny dozownik środka czyszczącego.
- ② Otwórz górne pokrywy modułu i wlej właściwy środek czyszczący odpowiednio do komory A i komory B, jak przedstawiono na poniższej ilustracji.
- ③ Zamknij pokrywę, włóż moduł z powrotem do stacji bazowej i ponownie załóż pokrywę pojemnika na kurz oraz zamknij klapę stacji bazowej. Środki czyszczące są automatycznie dozowane podczas pracy.

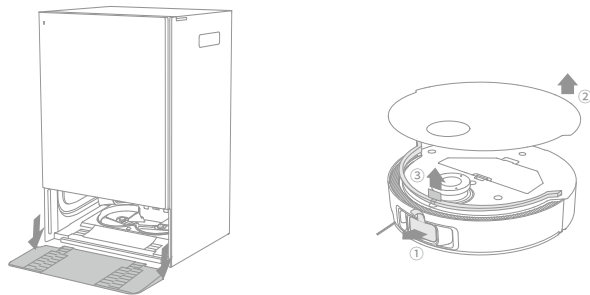


Uwaga:

- Celem niedopuszczenia do nieprawidłowego działania urządzenia, nie należy mieszać ze sobą ani wlewać do komór niewłaściwego środka czyszczącego. Szczegółowe informacje na temat stosowania środków czyszczących podano na etykietach na butelkach.
- Moduł automatycznego dozowania środka czyszczącego można napętnić do użytku. Nie należy dodawać żadnego innego środka czyszczącego, niż oficjalnie zatwierdzony przez producenta, gdyż grozi to niewłaściwym działaniem urządzenia.
- Zainstaluj moduł automatycznego dozownika środka czyszczącego tak, aby zatrzasnął się na swoim miejscu.
- Nie zamykaj klapy na siłę, ponieważ możesz spowodować przemieszczenie zespołów mopów.

Przed użyciem

3. Zainstaluj płytkę rozszerzającą rampę i usuń Robot



4. Ustaw stację bazową i podłącz ją do gniazdka elektrycznego

Umieść stację bazową w miejscu maksymalnie otwartym, z dobrym sygnałem Wi-Fi. Wokół urządzenia pozostaw wystarczająco dużo miejsca, jak przedstawiono na ilustracji, a z zacienionego obszaru usuń wszystkie przedmioty. Następnie włóż wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda w stacji bazowej, a drugą wtyczkę wetknij do gniazdka elektrycznego. Jeżeli zespoły mopa są prawidłowo zamontowane, a kłapa stacji bazowej jest zamknięta, przenośnik automatycznie podniesie się na szczyt kłapy stacji bazowej w ciągu 20 sekund.



Uwaga:

- Dopilnuj, by żaden przedmiot nie blokował obszaru sygnalizacji.
- Celem niedopuszczenia do tworzenia się plam po wodzie na podłogach drewnianych lub dywanach, stację bazową zalecamy ustawić na podłodze z płytek lub marmurowej.
- Nie otwieraj drzwi stacji bazowej podczas pracy, ponieważ może to spowodować, że zrzutnia zespołu mopa przestanie się ruszać.
- Przed odesłaniem lub przeniesieniem urządzenia, korzystając z aplikacji cofnij przenośnik zespołu mopa do tarki.

5. Łączenie z aplikacją MOVAhome

(1) Chcąc włączyć robota, wciśnij przycisk zasilania na robocie na 3 sekundy. Zdejmij pokrywę robota i zeskanuj kod QR znajdujący się na obudowie robota, albo też w sklepie z aplikacjami wyszukaj aplikację „MOVAhome”, pobierz ją i zainstaluj.

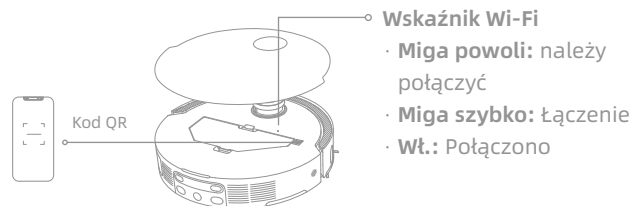
Uwaga:

- Obsługiwana jest tylko łączność Wi-Fi 2,4 GHz.
- Ze względu na aktualizacje w oprogramowaniu faktyczne operacje mogą odbiegać od instrukcji w tym podręczniku. Stosuj się do instrukcji w oparciu o bieżącą wersję aplikacji.

(2) Otwórz aplikację MOVAhome, dotknij opcji „Zeskanuj kod QR, aby połączyć”, a następnie ponownie zeskanuj ten sam kod QR umieszczony na robocie, co umożliwi dodanie urządzenia. Stosuj się do wyświetlanych instrukcji, aby nawiązać połączenie Wi-Fi.

Uwaga:

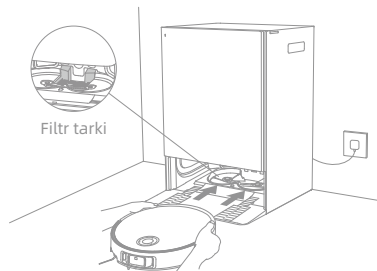
- Celem zresetowania połączenia Wi-Fi powtórz etap 2, a następnie postępuj zgodnie z poleceniami.
- Chcąc odłączyć urządzenie od sieci Wi-Fi wciśnij przycisk Reset na robocie na 3 sekundy.



Przed użyciem

6. Podłącz robota do stacji bazowej

Po potwierdzeniu całkowitego podniesienia przenośnika umieść robota w stacji bazowej (ustaw go zgodnie z poniższym rysunkiem i sprawdź, czy filtr tarki jest właściwie zamontowany). Wówczas usłyszysz instrukcję głosową, gdy robot pomyślnie połączy się ze stacją bazową. Po pełnym naładowaniu akumulatora robota kontrolki stanu robota i stacji bazowej będą świecić przez 10 minut, a następnie zgasną.

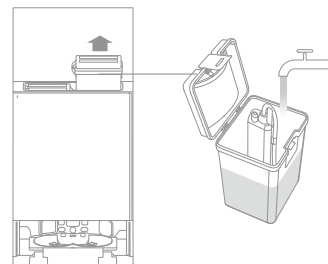


Uwaga:

- Zaleca się pełne naładowanie robota przed jego pierwszym użyciem. Gdy robot nie może być włączony po wyczerpaniu się baterii, ręcznie połącz go ze stacją bazową i naładuj.
- Jeśli przenośnik mopa nie podniósł się, podłącz ponownie przewód zasilający i sprawdź, czy przenośnik jest podniesiony, a następnie zadokuj robota do stacji bazowej.

7. Dodaj wody do zbiornika na czystą wodę

Wyjmij zbiornik na czystą wodę ze stacji bazowej i napełnij go czystą wodą. Następnie zainstaluj go na powrót w stacji bazowej.



Uwaga: Nie dodawaj gorącej wody do zbiornika, gdyż może to spowodować jego odkształcenie.

Użytkowanie

Włączanie/wyłączanie

Wciśnij przycisk  na 3 sekundy, co spowoduje włączenie robota. Kontrolka zasilania nadal będzie świecić. Można też umieścić robota w stacji bazowej, dopasowując styki ładujące robota do styków stacji bazowej, a robot włączy się automatycznie i rozpocznie ładowanie. Celem wyłączenia robota odsuń go od stacji bazowej, po czym wciśnij przycisk  na 3 sekundy.

Szybkie mapowanie

Skonfigurowawszy sieć po raz pierwszy, stosuj się do instrukcji w aplikacji, aby szybko utworzyć mapę. Robot rozpocznie mapowanie bez czyszczenia. Gdy robot powróci do stacji bazowej, proces mapowania jest zakończony, a mapa zostanie automatycznie zapisana.

Pauza/uśpienie

Gdy robot pracuje, wciśnij dowolny przycisk, aby go wstrzymać. Jeżeli robot nie pracuje dłużej niż 10 minut, automatycznie wchodzi w tryb uśpienia. Wyłączy się wszystkie wskaźniki na robocie. Wciśnij dowolny przycisk na robocie bądź użyj aplikacji, aby go obudzić.

Uwaga: Jeżeli robot jest wstrzymany i umieszczony w stacji bazowej, bieżący proces czyszczenia zostanie zakończony.

Automatyczne wznowianie czyszczenia

Jeżeli akumulator jest bliski rozładowania, robot automatycznie powróci do stacji bazowej w celu naładowania. Po doładowaniu do odpowiedniego poziomu robot wznowi niedokończone zadania czyszczenia.

Uwaga: Aby skorzystać z tej funkcji, aktywuj ją w aplikacji.

Tryb Nie przeszkadzać (DND)

Tryb DND jest domyślnie dezaktywowany w fabryce. Możesz użyć aplikacji do aktywacji trybu DND lub zmodyfikować okres DND. Domyślnie okres DND wynosi 22:00-8:00.

Uwaga:

- W okresie DND zaplanowane zadania sprzątania nie będą wykonywane.
- W tym trybie wybierz, czy chcesz wznowić czyszczenie, aktywuj automatyczne zbieranie kurzu oraz obniż poziom głośności w sekcji Nie przeszkadzać aplikacji.

Ponowne uruchamianie robota

Jeżeli robot przestaje reagować lub nie może się wyłączyć, wciśnij przycisk  na 10 sekund, co spowoduje wymuszone wyłączenie urządzenia. Następnie, w celu włączenia robota, wciśnij przycisk  na 3 sekundy.

Użytkowanie

Czyszczenie punktowe

Kiedy blokada rodzicielska jest wyłączona, wciśnij i przytrzymaj przycisk , aby włączyć funkcję czyszczenia punktowego. W tym trybie robot czyści obszar kwadratowy 1,5 × 1,5 metra wokół i powraca do punktu początkowego, zakończywszy czyszczenie punktowe.

Automatyczna wymiana mopa

Przymocuj wszystkie trzy zespoły mopa do odpowiednich doków na klapie stacji bazowej. Po zakończeniu szybkiego mapowania robot rozpocznie czyszczenie przy użyciu zoptymalizowanej standardowej sekwencji zdefiniowanej w aplikacji. Aplikacja zawiera gotowe przypisania mopów do stref.

W trakcie mopowania robot automatycznie będzie wracał do stacji bazowej, aby wymieniać mopy zgodnie z ustawieniami stref. W razie potrzeby ustawienia te można zmienić w aplikacji.

Uwaga: Automatyczna wymiana mopa jest domyślnie włączona w aplikacji. W przypadku wyłączenia tej funkcji, do czyszczenia robot będzie korzystał wyłącznie z domyślnego zestawu mopa.

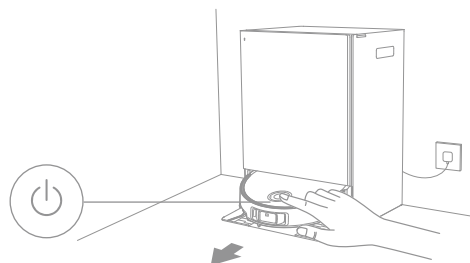
Odkurzanie i mopowanie

Uwaga: Po zamontowaniu mopa, podczas pierwszego sprzątania robot będzie domyślnie pracował w trybie „Odkurzanie i mopowanie”. Chcąc dostosować tryb czyszczenia przejdź do ustawień trybu czyszczenia w aplikacji i wybierz jedną z trzech dodatkowych opcji:

1. Mopowanie po odkurzaniu
2. Tylko odkurzanie
3. Tylko mopowanie

1. Rozpoczęcie czyszczenia

Celem rozpoczęcia czyszczenia naciśnij przycisk zasilania na robocie lub użyj aplikacji. Po automatycznej instalacji zespołów mopa robot rozpocznie od stacji bazowej i wykona zadanie czyszczenia na podstawie optymalnego planu czyszczenia wygenerowanego z utworzonej mapy.



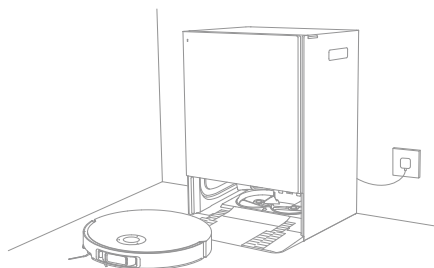
Użytkowanie

Uwaga:

- Aby zapewnić łatwy powrót robota do stacji bazowej po czyszczeniu, zaleca się jego uruchamianie ze stacji bazowej.
- Podkładki mopa będą czyszczone przed rozpoczęciem mopowania przez robota, czekaj cierpliwie.
- Podczas pracy nie poruszaj stacją bazową, zbiornikiem na czystą wodę, zbiornikiem na brudną wodę ani filtrem tarki.
- Funkcję prania gorącą wodą można włączyć w aplikacji w zakładce zadań prania podkładki mopa, a funkcja ta działa we wszystkich trybach. Celem niedopuszczenia do oparzeń, w czasie gdy ta funkcja jest włączona, nie dotykaj tarki.

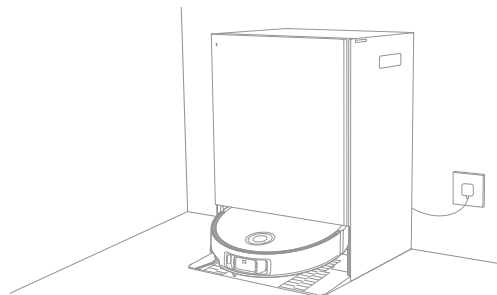
2. Automatyczne pranie mopa

Podczas sprzątania robot będzie automatycznie powracać do stacji bazowej, aby wyprać ścierki mopa w oparciu o częstotliwość jej użycia określoną w aplikacji. Stacja bazowa automatycznie uzupełni wodą zbiornik robota i ten wznowi sprzątanie.



3. Automatyczne opróżnianie pojemnika na kurz oraz pranie i suszenie nakładki mopa

Po zakończeniu czyszczenia przez robota i jego powrocie do stacji bazowej celem naładowania akumulatora, stacja automatycznie opróżni pojemnik na kurz, a następnie wypierze i wysuszy podkładki mopa.



Uwaga:

- Jeżeli funkcja auto-opróżniania jest wyłączona w aplikacji, stacja bazowa nie będzie automatycznie opróżniać pojemnika na kurz.
- Stacja bazowa będzie opróżniać pojemnik na kurz zgodnie z ustawieniami w aplikacji.

4. Oczyszczyć zbiornik na brudną wodę

Gdy robot zakończy zadanie, umyj pojemnik na brudną wodę ze zużytą wodą, co zapobiegnie powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.

Rutynowa konserwacja

Części

Aby utrzymać robota w dobrym stanie, zaleca się sprawdzanie użytkowania akcesoriów w aplikacji lub następującej tabeli w kwestii planowej konserwacji.

Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Zbiornik na brudną wodę	Po każdym użyciu	/
Zbiornik na czystą wodę	Raz na 2 tygodnie	Co 6 do 12 miesięcy
Szczotki główne		Co 3 do 6 miesięcy
Filtr pojemnika na kurz		
Szczotka boczna		/
Uchwyty podkładek mopa		
Filtr tarki	Raz na 1 do 2 miesięcy	/
Moduł grzewczy tarki	Co 6 miesięcy	
Obszar sygnalizacji stacji bazowej	Raz na miesiąc	
Styki ładowania		
Odpowietrzniki układu samoopróżniania		
Kółko wielokierunkowe		
Kółko samonastawne		
Czujnik krawędziowy		
Czujnik VersaLift		
Dwuliniowe czujniki laserowe 3D		

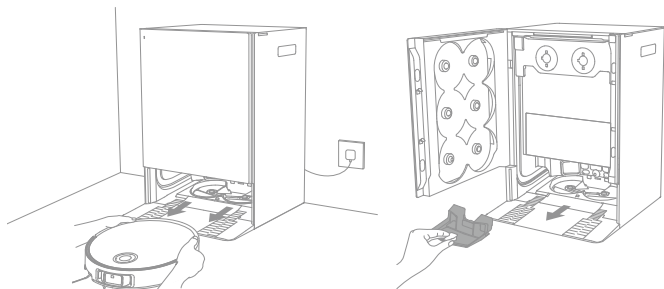
Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Czujnik dywanu	Raz na miesiąc	/
Czujniki uskoku		
Okno zderzaka		
Zderzak		
Wlot automatycznego uzupełniania wody robota		
Dno robota		
Pojemnik na kurz	Czyść w miarę potrzeby	
Kółka główne		
Stopki dystansowe		
Worek na kurz	/	Co 2 do 4 miesięcy
Podkładki mopa		Co 1 do 3 miesięcy

Uwaga: Częstotliwość dokonywanie zabiegów konserwacyjnych i wymiany elementów zależy od rzeczywistych warunków użytkowania. Jeśli wystąpi wyjątek ze względu na szczególne okoliczności, zalecamy niezwłoczne dokonanie przeglądu lub wymianę części.

Rutynowa konserwacja

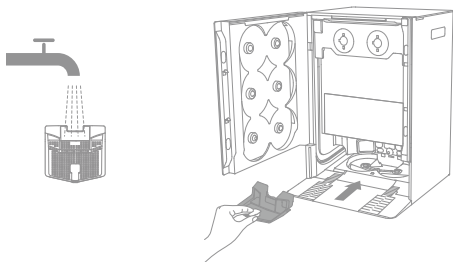
Filtr tarki

1. Po zakończeniu czyszczenia podkładki mopa wyjmij robota, otwórz drzwiczki stacji bazowej i wyjmij filtr tarki.

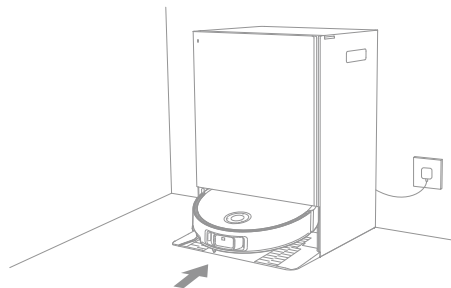


Uwaga: Tarka może pozostawać gorąca. Poczekaj aż ostygnie.

2. Wypłucz filtr tarki czystą wodą, po czym wytrzyj do sucha. Następnie zamontuj go ponownie w tarce i zamknij drzwiczki stacji bazowej.



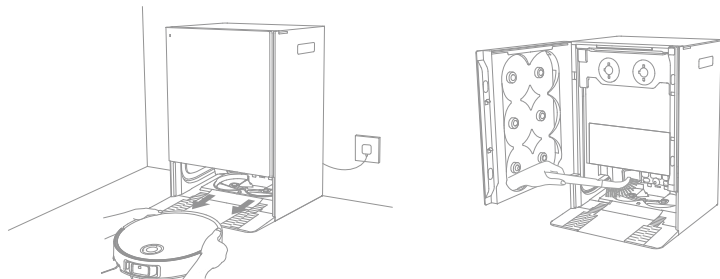
3. Używając aplikacji lub naciskając przycisk  odeślij robota do stacji bazowej, albo przenieś go ręcznie.



Rutynowa konserwacja

Moduł grzewczy tarki

Wraz z użytkowaniem modułu grzewczego może się na nim gromadzić kamień. Aby go usunąć, wyjmij robota, wylej niewielką ilość białego octu (5% kwasu octowego) na powierzchnię modułu grzewczego i wyczyść go szczotką.



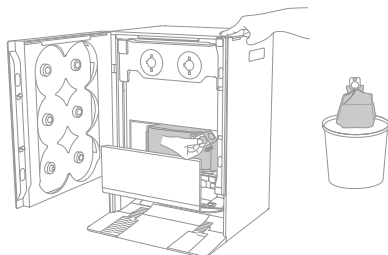
Uwaga:

- Tarka może być nadal gorąca. Poczekaj aż ostygnie.
- Można również zastosować odpowiedni odkamieniacz zgodnie z dołączoną do niego instrukcją.
- Nie dodawaj białego octu ani środka odkamieniającego bezpośrednio do zbiornika na czystą wodę, gdyż grozi to nieprawidłowym działaniem urządzenia.
- Do czyszczenia modułu grzewczego nie należy używać ostrych narzędzi ani żrących płynów, np. kwasu solnego.

Rutynowa konserwacja

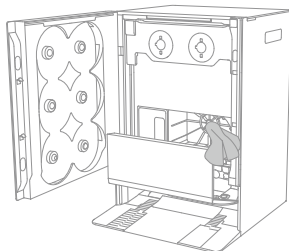
Worek na kurz

1. Naciśnij przycisk zwalniający klapy, aby odblokować stację bazową, po czym wyjmij pokrywę pojemnika na kurz i wyjmij worek na kurz.

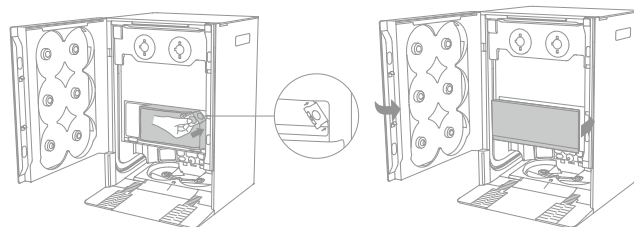


Uwaga: Pociągnięcie do zewnątrz za uchwyt uszczelni worek na kurz, aby zapobiec przypadkowemu wypadaniu śmieci.

2. Kurz i śmieci z filtra usuwaj suchą ściereczką.



3. Zamontuj nowy worek na kurz, następnie ponownie załóż pokrywę zbiornika na kurz i zamknij drzwiczki stacji bazowej.



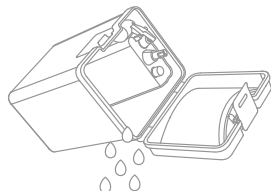
Uwaga: Nie zamykaj klapy na siłę, ponieważ możesz spowodować przemieszczenie zespołów mopów.

Rutynowa konserwacja

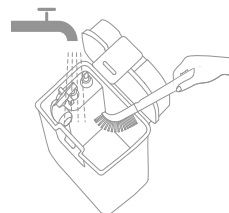
PL

Zbiornik na brudną wodę

1. Wyjmij zbiornik na brudną wodę, otwórz pokrywę i wylej zawartość.



2. Czystą wodą wypłucz zbiornik używanej wody, wykorzystując dostarczone narzędzie do czyszczenia ściany wewnętrznej zbiornika.

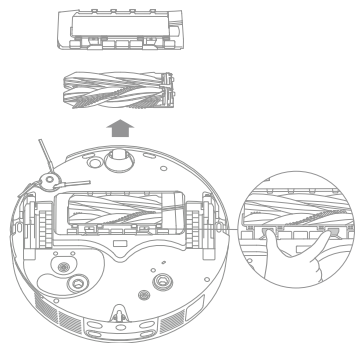


Uwaga: Pływająca kula w zbiorniku na brudną wodę jest częścią ruchomą. Nie wywieraj nadmiernej siły czyszcząc ją, aby uniknąć jej uszkodzenia.

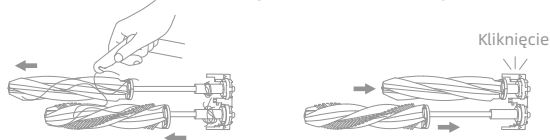
Rutynowa konserwacja

Szczotki główne

1. Wciśnij zatrzaski osłony szczotki do środka, aby wyjąć osłonę, po czym wyjmij szczotki z robota.

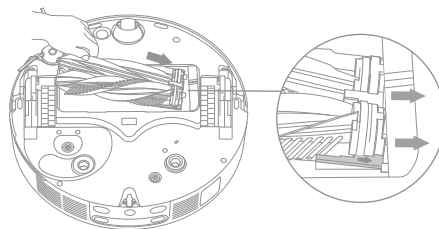


2. Wyjmij szczotki w sposób przedstawiony na ilustracji. Zastosuj właściwe narzędzie do czyszczenia, aby usunąć włosy wplątane w szczotkę. Po wyczyszczeniu wciśnij szczotki mocno do uchwytu głównych szczotek, aż zatrzasną się na swoim miejscu.

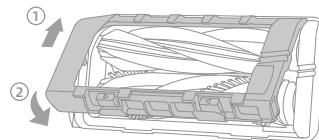


Uwaga: Podczas wyjmowania szczotek głównych należy zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała.

3. Ustawiając uchwyt głównych szczotek nadrukowanymi strzałkami skierowanymi ku górze, wsuń go w otwory w dół pod kątem.



4. Wyrównaj przedni koniec osłony szczotek ze szczeliną, wsuń ją w dół pod kątem, a następnie wciśnij na swoje miejsce.

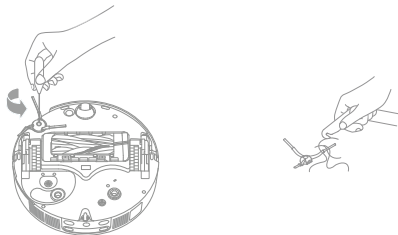


Rutynowa konserwacja

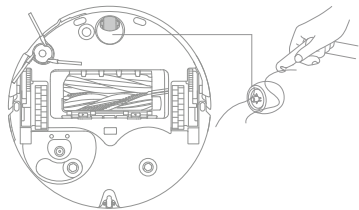
PL

Szczotka boczna

Śrubokrętem odkręć szczotkę boczną, usuń z niej włosy, a następnie przykręć z powrotem.



Kółko wielokierunkowe

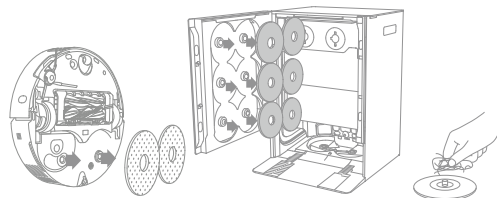


Uwaga:

- Małym śrubokrętem oddziel oś od opony kółka wielokierunkowego. Nie wywieraj nadmiernej siły.
- Wypłucz kółko wielokierunkowe pod bieżącą wodą i załóż z powrotem po całkowitym wysuszeniu.

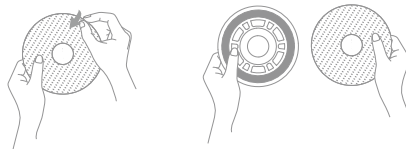
Uchwyty podkładek mopa

Wyjmij i umyj uchwyty podkładek mopa. Po oczyszczeniu włóż je z powrotem do odpowiednich gniazd na drzwiczkach stacji bazowej.



Podkładki mopa

Zdejmij podkładki mopa z uchwytów i wymień je.

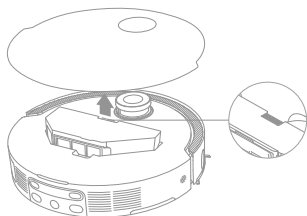


Uwaga: Wymieniając podkładki mopów sprawdź, czy każda podkładka mopa znajduje się w gnieździe o odpowiednim kolorze.

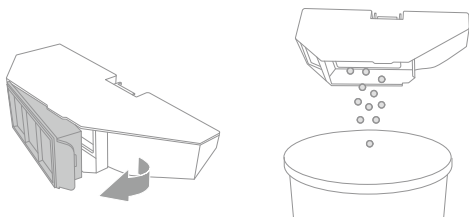
Rutynowa konserwacja

Pojemnik na kurz i filtr

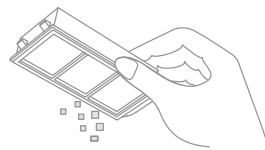
1. Zdejmij pokrywę robota i naciśnij zatrzask pojemnika na kurz, co umożliwi jego wyjęcie.



2. Wyjmij filtr pojemnika na kurz i opróżnij pojemnik na kurz.

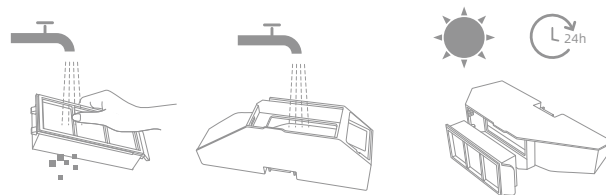


3. Delikatnie stukaj w kosz filtra, aby usunąć brud.



Uwaga: Nie próbuj czyścić filtra szczotką, palcem ani ostrymi przedmiotami, gdyż grozi to jego uszkodzeniem.

4. Wypłucz wodą pojemnik na kurz i filtr, wysusz je całkowicie przed ponownym zainstalowaniem.



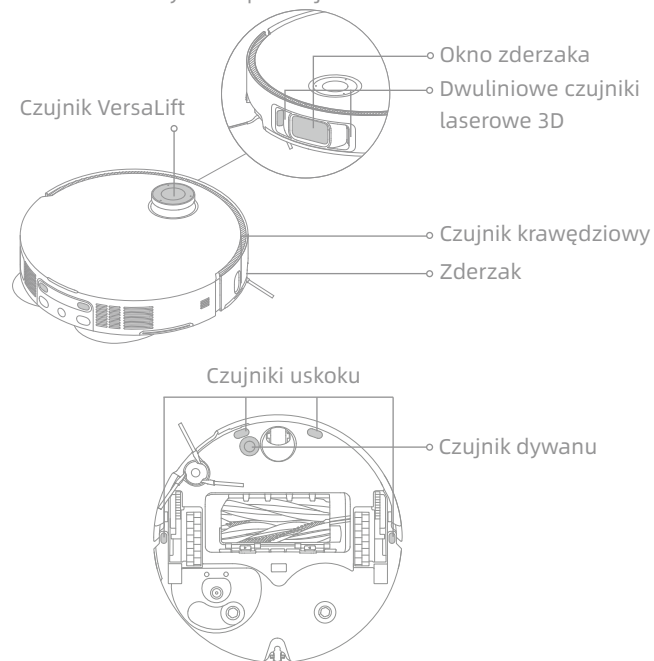
Uwaga:

- Pojemnik na kurz i filtr płucz tylko czystą wodą. Nie używaj detergentu.
- Pojemnika na kurz i filtr używaj dopiero po całkowitym wyschnięciu.

Rutynowa konserwacja

Czujniki robota

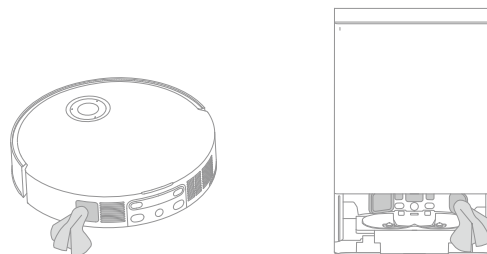
Czujniki robota przetrzyj miękką i suchą ściereczką, jak przedstawiono na rysunku poniżej:



Uwaga: Mokra ścierka może uszkodzić czułe elementy robota i stacji bazowej. Do czyszczenia używaj suchej ściereczki.

Odpowietrzniki układu samoopróżniania, styki ładowania i obszar sygnalizacji

Odpowietrzniki układu samoopróżniania, styki ładowania i obszar sygnalizacji przetrzyj miękką, suchą ściereczką.



Uwaga: Tarka może pozostawać gorąca. Przed przystąpieniem do czyszczenia poczekaj do chwili, gdy ostygnie.

Rutynowa konserwacja

Akumulator

Robot zawiera pakiet akumulatora litowo-jonowego o wysokich parametrach użytkowych. Dbaj o to, by akumulator był dobrze naładowany do codziennego użytku, aby zachować jego parametry użytkowe na optymalnym poziomie. Jeżeli robot nie jest używany przez dłuższy czas, wyłącz go i złóż. Aby uniknąć szkód wskutek nadmiernego rozładowania, robota należy doładowywać przynajmniej raz na trzy miesiące.

Usterka	Rozwiązanie
Robot nie włącza się.	Akumulator jest rozładowany. Doładuj robot w stacji bazowej i spróbuj ponownie. Temperatura akumulatora jest zbyt niska lub zbyt wysoka. Robot przeznaczony jest do pracy w miejscach, w których temperatura mieści się w zakresie od 0°C do 40°C.
Robot nie ładuje się.	Stacja bazowa nie jest podłączona do źródła zasilania, sprawdź, czy wtyczki po obydwu końcach przewodu zasilającego są prawidłowo włożone do gniazd. Słaby kontakt między stykami ładowania w stacji bazowej i robocie, oczyść styki ładowania. Sprawdź, czy na złączu robota nie ma jakiegoś ciała obcego, usuń je w takim przypadku.
Robot nie łączy się z Wi-Fi.	Nieprawidłowe hasło sieci Wi-Fi. Sprawdź, czy hasło używane do łączenia się z siecią Wi-Fi, jest prawidłowe. Robot nie obsługuje połączenia Wi-Fi 5 GHz. Robota należy połączyć z siecią Wi-Fi 2,4 GHz. Słaby sygnał Wi-Fi. Upewnij się, czy robot jest w obszarze o dobrym zasięgu Wi-Fi. Robot może nie być gotowy do skonfigurowania. Wyjdź z aplikacji i wejdź ponownie, następnie spróbuj jeszcze raz zgodnie z instrukcją.
Robot nie może znaleźć i powrócić do stacji bazowej.	Stacja bazowa została odłączona od zasilania lub poruszona, gdy robot znajdował się poza stacją. Połącz stację bazową z zasilaniem lub umieść robot na stacji celem ładowania. Za dużo jest przeszkód wokół stacji bazowej. Ustaw stację bazową w terenie bardziej otwartym. Poruszenie robotem może spowodować ponowne jego pozycjonowanie, a to spowoduje ponowne tworzenie mapy, jeżeli ponowne pozycjonowanie zawiedzie. Jeżeli robot jest zbyt daleko od stacji bazowej, może nie być w stanie powrócić samodzielnie, w którym to przypadku konieczne jest jego ręczne umieszczenie w stacji bazowej. Wytrzyj pole sygnalizacji w stacji bazowej, aby usunąć kurz i śmieci.

Rozwiązywanie problemów

Usterka	Rozwiązanie
Robot utyka przed stacją bazową i nie może powrócić do niej.	Sprawdź, czy po obu stronach stacji bazowej lub przed nią jest wystarczająco dużo miejsca, aby zapobiec zablokowaniu robota. Droga powrotna do stacji bazowej jest zablokowana, np. drzwi są zamknięte. Robot może ślizgać się, jeżeli podłoga przed stacją bazową jest nadmiernie mokra. W takim przypadku usuń nadmiar wody przed podjęciem ponownej próby. Zaleca się przesunięcie stacji bazowej w inne miejsce i spróbowanie ponownie. Upewnij się, czy płytki przedłużające rampy jest prawidłowo zamontowane.
Robot nie wyłącza się.	Robot nie może być wyłączony podczas ładowania. W celu wyłączenia robota zaleca się wyjęcie go ze stacji bazowej, a następnie wciśnięcie przycisku  na 3 sekundy. Jeżeli robota nie można wyłączyć wykonując czynność 1, należy wcisnąć przycisk  na 10 sekund, co spowoduje wymuszenie wyłączenia robota. Jeżeli problem się utrzymuje, skontaktuj się z działem obsługi posprzedażnej.
Niska prędkość ładowania.	Pełne naładowanie akumulatora robota trwa 4,5 godzin, jeżeli akumulator jest rozładowany. Jeżeli pracujesz robotem w temperaturach poza zakresem określonym w specyfikacji technicznej, prędkość ładowania automatycznie zmniejsza się, aby wydłużyć trwałość akumulatora. Styki ładowania w robocie i stacji bazowej mogą być zabrudzone, wytrzyj je suchą ściereczką.
Hałas zwiększa się, gdy robot pracuje.	Sprawdź, czy filtr pojemnika na kurz nie jest zatkany. Jeśli tak, oczyść go lub wymień. Twardy przedmiot mógł zostać uchwycony przez szczotki główne lub pojemnik na kurz. Sprawdź i usuń wszelkie twarde przedmioty. Szczotki główne lub boczna może być splątana. Sprawdź i usuń wszelkie obce ciała. Tryb ssania przełącz na Standard lub Spokojny.
Robot porusza się, nie trzymając się ustalonej trasy.	Przedmioty takie, jak kable zasilania i pantofle należy posprzątać przed użyciem robota. Praca na mokrych, śliskich powierzchniach powoduje poślizg głównego kółka. Zaleca się wysuszenie mokrych miejsc przed użyciem robota. Wytrzyj okno zderzaka i czujnik lasera dwuliniowego 3D w robocie czystą, miękką i ściereczką, aby utrzymać go w czystości i wolnym od przeszkód.

Usterka	Rozwiązanie
Robot pomija pomieszczenia, które mają być czyszczone.	Upewnij się, czy drzwi sprzątaných pomieszczeń są otwarte. Miejsce przed pomieszczeniem do czyszczenia może być mokre lub śliskie, powodując poślizg robota i niewłaściwe działanie. Wyszuszyć podłogę przed użyciem robota.
Robot nie wznowia sprzątania po ładowaniu.	Upewnij się, czy robot nie jest ustawiony na tryb „Nie przeszkadzać” (DND), co uniemożliwia wznowienie sprzątania. Robot nie wznowia sprzątania po ręcznym umieszczeniu go w stacji bazowej lub wysłaniu go do ładowania za pomocą aplikacji lub przycisku  .
Stacja nie może automatycznie opróżnić pojemnika na kurz.	Sprawdź, czy worek na kurz w pojemniku nie jest zapełniony. Jeżeli worek na kurz nie jest pełny, sprawdź, czy nie ma jakiegóż przeszkody na automatycznych odpowietrznikach robota, stacji bazowej lub pojemnika na kurz. W takim przypadku wyczyść na czas zablokowaną część.
Poziom wody na tarce nie jest prawidłowy.	Sprawdź, czy uszczelka w zbiorniku na brudną wodę nie jest poluzowana lub niewłaściwie założona, ręcznie skoryguj w razie potrzeby. Jeżeli problem utrzymuje się, skontaktuj się z zespołem serwisu posprzedażowego. Delikatnie wcisnij w dół zbiornik na brudną wodę, aby mieć pewność, że jest prawidłowo założony. Wymontuj filtr tarki i sprawdź, czy odpływ brudnej wody nie jest zatkany; jeśli jest, udroźnij go. Sprawdź środek czyszczący. Nie dodawaj innej cieczy niż oficjalnie zaaprobowany środek czyszczący.
Uchwyt podkładki mopa jest nienormalnie podniesiony.	Wyjmij uchwyt podkładki mopa i sprawdź, czy nie utknęły w nim jakieś ciała obce, po czym uruchom robota ponownie. Jeżeli problem utrzymuje się, skontaktuj się z zespołem serwisu posprzedażowego.
Pod zbiornikiem na czystą wodę lub wokół uszczelki jest woda.	Przy wyjmowaniu zbiornika na czystą wodę w rurze pod zbiornikiem lub wokół uszczelki może pozostawać nieco wody. To jest normalne. Wytrzyj suchą ściereczką.

W kwestii dalszej pomocy kontaktuj się z nami przez <https://www.mova.tech>

Robot

Model	RLV83LE
Czas ładowania	Okolo 4,5 godzin
Napięcie znamionowe	14,4 V ---
Moc znamionowa	75 W
Częstotliwość pracy	2400-2483,5 MHz
Maksymalna moc wyjściowa	< 20 dBm

Stacja bazowa/Dok ładujący

Pobór mocy, gdy urządzenie jest wyłączone: $\leq 0,3$ W
Pobór mocy w trybie czuwania: $\leq 0,5$ W (w ciągu 15 minut po opuszczeniu przez robota stacji bazowej/doku ładującego)

Robot i stacja bazowa/Dok ładujący

Sprzęt nie ma trybu czuwania ani innych równoważnych stanów pod względem wymagań dotyczących czuwania, funkcji zarządzania energią ani możliwości dezaktywacji połączeń sieci bezprzewodowej ze względu na konieczność konserwacji akumulatora. Pobór mocy urządzenia prawdopodobnie będzie wyższy, niż w przypadku innych modeli sprzętu spełniających te wymagania funkcjonalne.

Stacja bazowa

Model	RCVE0204
Znamionowa moc wejściowa	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Znamionowa moc wyjściowa	20 V --- 2 A
Moc znamionowa (podczas opróżniania z kurzu)	700 W
Moc znamionowa (podczas mycia gorącą wodą)	640 W
Moc znamionowa (podczas ładowania i suszenia)	175 W

W normalnych warunkach eksploatacji między anteną i ciałem użytkownika należy zachować odległość przynajmniej 20 cm.

- Uwaga:
- Moc znamionowa (podczas czyszczenia gorącą wodą) jest wyznaczana przez wartość mocy w okresie reprezentatywnym (temperatura wody 25°C).
 - Moc znamionową (podczas ładowania i suszenia) determinuje wartość mocy podczas całego okresu ładowania.

Wyjęcie i utylizacja akumulatora

Wbudowany akumulator litowo-jonowy zawiera substancje, które są niebezpieczne dla środowiska. Demontażu akumulatora może dokonać wyłącznie wykwalifikowany serwisant, a sam akumulator należy przekazać do odpowiedniego punktu zajmującego się recyklingiem.

- akumulator przed złomowaniem należy wyjąć z urządzenia;
- podczas wyjmowania akumulatora urządzenie musi być odłączone od zasilania sieciowego;
- akumulator należy utylizować w sposób bezpieczny.

OSTROŻNIE:

Przed wyjęciem akumulatora urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania, po czym rozładować akumulator do możliwie najniższego poziomu.

Niepotrzebne baterie należy poddać utylizacji w odpowiednim zakładzie recyklingowym.

Akumulatora nie narażaj na działanie wysokiej temperatury, gdyż grozi to jego wybuchem.

W niewłaściwych warunkach użytkowania z akumulatora może wydobywać się elektrolit. W przypadku dostania się elektrolitu do oczu lub na skórę skażone miejsce należy przepłukać dużą ilością wody, po czym zasięgnąć porady lekarskiej.

Instruktaż usuwania:

1. Odwróć robota, za pomocą odpowiedniego narzędzia odkręć śruby z tyłu robota i zdejmij pokrywę.
2. Odłącz zaciski między akumulatorem i płytką drukowaną, aby wyjąć ten pierwszy.

Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.

CE Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmiennosć stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmiennosć należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmiennosć może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora /producenta dostępne na stronie internetowej <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Akumulator LI-ION

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Akumulator LIPO

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI PO (litowo-polimerowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,5V lub 5% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np 3,2V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.